SONY

HDD Network Audio System NAS-SC500PK

SONY

4-114-863-**53**(1)

Operazioni di base

Server musicale "GIGA JUKE"

Lettore senza fili "GIGA JUKE"

Guida alla soluzione dei problemi

Precauzioni/ Caratteristiche tecniche

GIGA JUKE

COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT

MP3 ATRAC

HDD HARD DISK DRIVE LinearPCM

http://www.sony.net/

Printed in Malaysia

* 4 1 1 4 8 6 3 5 3 * (1)

HDD Network Audio System
Istruzioni per l'uso

NAS-SC500PK

© 2009 Sony Corporation

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art.2, Comma 1 del D.M. 28.08.1995 No.548.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire le aperture per la ventilazione dell'unità con giornali, tovaglie, tende e così via.
Non collocare candele accese sull'unità.

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'unità a gocce o spruzzi e non collocarvi oggetti contenenti liquidi, quali vasi.

Poiché per scollegare l'unità dalla corrente domestica è necessario utilizzare la spina principale, accertarsi di collegare l'unità a una presa di rete CA facilmente accessibile. Se si dovesse notare un'anormalità nell'unità, scollegare subito la spina principale dalla presa CA.

Non installare questo apparecchio in uno spazio ristretto, come una libreria o un armadietto a muro.

Non esporre le pile o l'unità con le pile installate a fonti di calore eccessivo, quali luce solare, fuoco o simili.

L'unità non viene scollegata dalla fonte di alimentazione CA (corrente domestica) fintanto che rimane collegata alla presa di rete, anche se è stata spenta.

È possibile che un'eccessiva pressione audio emessa dagli auricolari e dalle cuffie causi la perdita dell'udito.

ATTENZIONE

L'uso di strumenti ottici con il presente prodotto aumenta il rischio di danni alla vista.

Questo apparecchio è classificato come prodotto al LASER DI CLASSE 1. Questa etichetta si trova all'esterno sulla parte posteriore del modello NAS-S500HDE.

Avviso per gli utenti: le seguenti informazioni sono applicabili ai soli apparecchi venduti nei paesi in cui sono in vigore le direttive UE.

Il presente prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Giappone.
Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania.
Per qualsiasi questione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

Sistema audio per rete senza fili NAS-C5E
Adattatore senza fili UWA-NA1
Stazione senza fili WAP-NA1

CE !

Il sistema audio per rete senza fili NAS-C5E, l'adattatore senza fili UWA-NA1 e la stazione senza fili WAP-NA1 sono stati progettati per l'uso nei seguenti paesi:
AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IT, NL, NO, PL, PT, SE

Con la presente Sony Corp. dichiara che il sistema audio per rete senza fili NAS-C5E, l'adattatore senza fili UWA-NA1 e la stazione senza fili WAP-NA1 sono conformi ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite della direttiva 1999/5/EC. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente URL: http://www.compliance.sony.de/

Solo stazione senza fili WAP-NA1

Utilizzare il prodotto soltanto in interni. Per evitare il rischio di scosse elettriche causate da fulmini, la rete a cui è connesso il presente prodotto non deve in alcun caso essere estesa da un locale interno all'esterno dell'edificio.

Per gli utenti che utilizzano il prodotto dei seguenti paesi:

Francia

La funzione WLAN del sistema audio per rete senza fili NAS-C5E, dell'adattatore senza fili UWA-NA1 e della stazione senza fili WAP-NA1 deve essere utilizzata esclusivamente all'interno di edifici.
Sul territorio francese è vietato qualsiasi uso della funzione WLAN del sistema audio per rete senza fili NAS-C5E, dell'adattatore senza fili UWA-NA1 e della stazione senza fili WAP-NA1 al di fuori degli edifici. Prima di utilizzare i modelli NAS-C5E, UWA-NA1 e WAP-NA1 fuori da un edificio, accertarsi che la relativa funzione WLAN sia disattivata (ART Decision 2002-1009, così come emendato dal documento ART Decision 03-908, relativo ai limiti d'uso delle radiofrequenze).

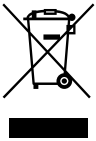
Italia

L'uso della rete RLAN è regolato:

- relativamente all'uso privato, dal Decreto legislativo n. 259 del 1° agosto 2003 ("Codice delle comunicazioni elettroniche"). In particolare, l'Articolo 104 indica I casi in cui è necessario ottenere anticipatamente un'autorizzazione generale e l'Articolo 105 indica I casi in cui è consentito il libero uso;
- relativamente al rilascio delle autorizzazioni per la fornitura al pubblico dell'accesso RLAN alle reti e ai servizi di telecomunicazione, dal Decreto ministeriale del 28 maggio 2003, così come emendato, e dall'Articolo 25 (autorizzazione generale per le reti e i servizi di comunicazione elettronica) del Codice delle comunicazioni elettroniche.

Norvegia

L'uso del sistema audio per rete senza fili NAS-C5E, dell'adattatore senza fili UWA-NA1 e della stazione senza fili WAP-NA1 è vietato nell'area geografica inclusa entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Alesund, Svalbard.



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. Applicabile ai seguenti accessori:
telecomando, Adattatore senza fili

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.
Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici per il mercurio (Hg) o per il piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.
Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento.
Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.
In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.
Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.
Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.
Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Prima di utilizzare il prodotto

Note sul presente manuale

Nel presente manuale, il sistema audio di rete HDD (NAS-S500HDE) è indicato come server musicale "GIGA JUKE" e il sistema audio per rete senza fili (NAS-C5E) è indicato come lettore senza fili "GIGA JUKE".

Informazioni sulla protezione del copyright

Se non viene utilizzato esclusivamente a scopo personale, il materiale registrato con il presente prodotto non può essere utilizzato senza il permesso del proprietario del copyright.

Informazioni sulle illustrazioni utilizzate nel presente manuale

Le illustrazioni utilizzate nella sezione dedicata al server musicale "GIGA JUKE" si riferiscono al modello alternativo a quello per il Regno Unito. In tale sezione vengono descritte le modalità d'uso del server musicale "GIGA JUKE" principalmente tramite i tasti del telecomando. I tasti e i comandi sull'unità principale con lo stesso nome o con nomi simili a quelli sul telecomando possono essere utilizzati per eseguire le stesse operazioni. Nella sezione dedicata al lettore senza fili "GIGA JUKE" del presente manuale vengono descritte le modalità d'uso dell'unità principalmente tramite i tasti e comandi sull'unità principale. I tasti e comandi sul telecomando con lo stesso nome o con nomi simili possono essere utilizzati per eseguire le stesse operazioni.
Le illustrazioni e le schermate utilizzate in questo manuale potrebbero non corrispondere a quelle reali.

Informazioni sui servizi utilizzabili con una connessione a Internet

Si noti che i servizi basati su Internet sono soggetti a modifiche o terminazione senza preavviso.

Informazioni sull'unità disco fisso

Poiché l'unità disco fisso è facilmente soggetta a danni causati da urti e vibrazioni, accertarsi di osservare le seguenti precauzioni. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 169.

- Non sottoporre l'unità a forti urti.
- Non spostare l'unità mentre il cavo di alimentazione è collegato alla presa di rete.
- Non utilizzare l'unità in luoghi soggetti a vibrazioni o su superfici instabili.
- Non spostare l'unità, né scollegare il cavo di alimentazione durante le operazioni di registrazione o riproduzione.
- Non tentare di sostituire o aggiornare l'unità disco fisso, onde evitare problemi di funzionamento.

I dati eventualmente persi a causa di problemi di funzionamento dell'unità disco fisso non possono essere recuperati.

È possibile che i dati registrati sull'unità disco fisso vengano danneggiati durante le normali operazioni. Accertarsi di utilizzare regolarmente la funzione di backup dell'unità per creare una copia dei dati su un'unità disco fisso USB opzionale oppure in una cartella condivisa del computer.
Sony non fornirà alcun risarcimento per eventuali perdite di dati dovute a unità disco fisso danneggiate.

Informazioni sul software fornito con il prodotto

Prima di utilizzare il presente prodotto, leggere le sezioni "LICENZA D'USO PER SOFTWARE SONY" a pagina 188 e "Informazioni importanti sul software" a pagina 190.
Utilizzando il presente prodotto, l'utente conferma di avere letto ed accettato i termini del contratto di licenza.

Registrazione

- Prima di procedere alla registrazione di materiale importante, effettuare una registrazione di prova.
- Sony non fornirà alcun risarcimento per le mancate registrazioni dovute a problemi di funzionamento dell'unità.

I problemi di funzionamento che si verificano durante il normale uso dell'unità verranno riparati da Sony in base alle condizioni stabilite nella garanzia limitata della presente unità. Tuttavia, Sony non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali conseguenze derivanti dalla mancata registrazione o riproduzione dovuta ad un'unità danneggiata o con problemi di funzionamento.

Uso del presente manuale

HDD: questo simbolo indica le funzioni del JUKEBOX HDD.

CD: questo simbolo indica le funzioni del CD.

Indice

Prima di utilizzare il prodotto 4

Verifica degli accessori in dotazione (contenuto della confezione) 11

- Server musicale "GIGA JUKE" e relativi accessori in dotazione 11
- Lettore senza fili "GIGA JUKE" e relativi accessori in dotazione 12
- Stazione senza fili e relativi accessori in dotazione 13
- Altri accessori in dotazione 13

Identificazione delle parti e dei comandi 14

- Server musicale "GIGA JUKE" 14
- Lettore senza fili "GIGA JUKE" 21
- Stazione senza fili 25

Operazioni di base

Selezione della lingua delle indicazioni a schermo 27

- Sul server musicale "GIGA JUKE" 27
- Sul lettore senza fili "GIGA JUKE" 28

Impostazione dell'orologio 29

- Sul server musicale "GIGA JUKE" 29
- Sul lettore senza fili "GIGA JUKE" 31

Registrazione di un CD sul JUKEBOX HDD del server musicale "GIGA JUKE" 32

Riproduzione del JUKEBOX HDD del server musicale "GIGA JUKE" 34

Riproduzione di dati audio memorizzati sul server musicale "GIGA JUKE" mediante il lettore senza fili "GIGA JUKE" 36

Ascolto della Internet radio sul lettore senza fili "GIGA JUKE" 38

Trasferimento di dati audio dal JUKEBOX HDD del server musicale "GIGA JUKE" a un "WALKMAN" 40

- Collegamento dell'attacco ovale per "WALKMAN" 41
- Trasferimento di dati audio in un "WALKMAN" 42

Server musicale "GIGA JUKE"

Funzioni dell'unità....47

Preparazione

Accensione dell'unità....49

Importazione e trasferimento di dati audio

Informazioni sull'importazione e il trasferimento di dati audio....51
Impostazione dell'unità per la registrazione o l'importazione....54
Per modificare la destinazione della registrazione sul JUKEBOX HDD....56
Importazione di dati audio nel JUKEBOX HDD....57
Registrazione di una trasmissione radio, di un servizio DAB* o del contenuto di un apparecchio collegato esternamente....57
Importazione di dati audio da un "WALKMAN" o da un dispositivo di memorizzazione USB....58
Importazione di file audio da un computer....59
Trasferimento di dati audio dal JUKEBOX HDD....62
Trasferimento di dati audio in un dispositivo portatile....62
Trasferimento di dati audio in un dispositivo di memorizzazione USB....63
Modifica delle impostazioni di trasferimento....63
Eliminazione di brani o sequenze brani dal dispositivo di destinazione....65

Riproduzione di dati audio

Riproduzione di dati audio nel JUKEBOX HDD in vari modi di elenco....66
Verifica delle informazioni su album o brani....67
Registrazione dei brani desiderati in una sequenza brani....67
Ricerca di brani, album o artisti....68
Riproduzione di brani utilizzando la funzione "SensMe™ Channels"....69
Uso della funzione DSEE....72
Riproduzione di un CD....73
Visualizzazione delle informazioni di un CD....75
Ascolto della radio o dei servizi DAB....76
Esecuzione della funzione di ricerca iniziale dei servizi DAB*....76
Selezione di una stazione radio FM/AM....76
Ricezione di un servizio DAB*....77
Preselezione delle stazioni radio FM/AM o dei servizi DAB*....78
Riproduzione dei dati audio memorizzati nel "WALKMAN" (WM-PORT)....80
Collegamento di un lettore musicale digitale alla porta DMPORT (DIGITAL MEDIA PORT)....81

* Solo modello per il Regno Unito

Collegamento di un apparecchio esterno (AUDIO IN) 82
Riproduzione in modo ripetuto · Riproduzione in ordine casuale 84

Modifica dei brani nel JUKEBOX HDD

Ricerca e recupero delle informazioni sui titoli 86
Salvataggio di file di immagini 87
Modifica 89
Modifica dei titoli 89
Creazione di una sequenza brani 89
Eliminazione delle registrazioni 90
Spostamento delle registrazioni 91
Suddivisione di brani registrati 91
Unione di brani registrati 92
Creazione di una cartella o di un gruppo 93
Conversione del formato audio dei brani 94
Immissione di parti di testo 95
Immissione di parti di testo 96

Connessione e impostazione della rete

Connessione dell'unità a Internet 98
Connessione dell'unità a Internet mediante una rete senza fili 99
Connessione e impostazione di una rete senza fili (impostazione AOSS) 100
Ricerca del punto di accesso e impostazione di una rete senza fili 101
Connessione dell'unità a Internet mediante una rete con fili 102
Preparazione per una connessione con fili 102
Connessione e impostazione di una rete con fili (impostazione automatica) 103
Verifica e modifica delle impostazioni di rete 105
Controllo dello stato della rete 105
Impostazione dell'indirizzo IP/del server proxy 106

Uso dell'unità connessa a Internet

Operazioni possibili tramite una connessione Internet 107
Recupero delle informazioni sui titoli aggiornate 108
Impostazione dell'orologio tramite una connessione a Internet 109

Uso della funzione HOME NETWORK

Informazioni sulle funzioni server e client dell'unità 110
Uso dell'unità come server 112
Ascolto dello stesso brano in stanze diverse (PARTY MODE) 114
Uso dell'unità come client 116
- Ascolto di file musicali memorizzati in un computer 116
- Visualizzazione delle informazioni sui brani 117

Altre impostazioni

Uso del timer di spegnimento 118
Uso del timer di accensione e spegnimento automatici 119
Uso del timer di registrazione 120
- Registrazione di un programma radio FM/AM o di un servizio DAB* tramite il timer di registrazione 120
- Registrazione con timer da un apparecchio esterno 121

Controllo del contenuto dell'impostazione di un timer 122
Modifica delle impostazioni dell'unità 124
- Impostazione del display 124
- Impostazione del modo di attesa 125
- Riproduzione del video dimostrativo 125

Gestione del sistema 126
- Backup e ripristino dei dati audio 126
- Ripristino dei dati di backup 128
- Consultazione delle informazioni sul sistema 128
- Aggiornamento dell'applicazione di sistema 129
- Formattazione del sistema 129
- Spostamento di dati brano tra l'unità e altri apparecchi 129

* Solo modello per il Regno Unito

Lettore senza fili "GIGA JUKE"

Funzioni dell'unità 133

Preparazione

Accensione dell'unità 134

Connessione e impostazione della rete

Informazioni sulle connessioni di rete 135
Impostazione della rete tramite una connessione AOSS 136
Impostazione manuale della rete 137
Impostazione manuale di un server proxy 138

Funzionamento

Ascolto di dati audio sul server musicale "GIGA JUKE" 139
Ascolto dello stesso brano in stanze diverse contemporaneamente (PARTY MODE) 139
Riproduzione di brani utilizzando la funzione "SensMe™ Channels" 141
Riproduzione di dati audio memorizzati in un computer 142
Riproduzione in modo ripetuto • Riproduzione in ordine casuale 144
Ascolto di un dispositivo collegato esternamente 145
Impostazione della qualità audio 146
Selezione di un tipo di audio (EQ preimpost.) 146
Creazione di un audio più dinamico (Dynamic Sound Generator X-tra) 146
Uso del timer 147
Uso del timer di spegnimento 147
Uso del timer di accensione 147
Modifica delle impostazioni 149

Guida alla soluzione dei problemi

Guida alla soluzione dei problemi

Guida alla soluzione dei problemi 153
Server musicale "GIGA JUKE" 153
Lettore senza fili "GIGA JUKE" 162

Precauzioni/Caratteristiche tecniche

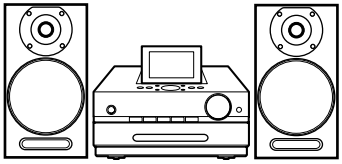
Precauzioni 169
Server musicale "GIGA JUKE" 169
Informazioni sui CD 170
Lettore senza fili "GIGA JUKE" 171
Stazione senza fili 172
Caratteristiche tecniche 173
Server musicale "GIGA JUKE" 173
Lettore senza fili "GIGA JUKE" 175
Stazione senza fili 175
Informazioni aggiuntive 176
Elenco di directory per ciascun modo di elenco 176
Elenco dei canali della funzione "SensMe™ Channels" 178
Requisiti di sistema 179
Formati audio di brani sul computer supportati dal lettore senza fili "GIGA JUKE" 180
Glossario 181
Indice analitico 184

Verifica degli accessori in dotazione (contenuto della confezione)

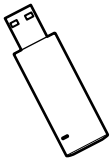
Se uno o più degli accessori in dotazione dovesse non essere presente nella confezione o risultare danneggiato, contattare il rivenditore Sony locale.

Server musicale "GIGA JUKE" e relativi accessori in dotazione

❑ **Server musicale "GIGA JUKE" NAS-S500HDE (1)**

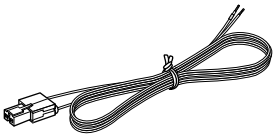


❑ **Adattatore senza fili WAP-NA1 (1)**



❑ **Prolunga per adattatore senza fili (1)**

❑ **Cavi dei diffusori (2)**



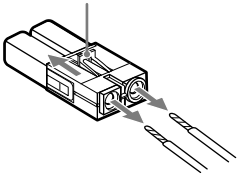
Rimozione dei cavi dei diffusori dai connettori dei diffusori

Per utilizzare un set di cavi dei diffusori diverso, è necessario rimuovere i cavi dai connettori dei diffusori.

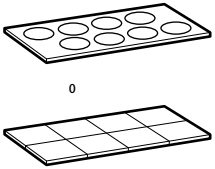
Suggerimenti

- È possibile utilizzare qualsiasi cavo per diffusori disponibile in commercio da AWG #18 - AWG #24.
- Prima di collegare un cavo per diffusori nuovo, spelare di 10 mm il relativo materiale isolante, quindi attorcigliare i fili nudi.

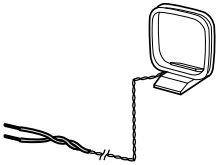
Spingere la linguetta sul connettore dei diffusori in direzione della freccia, quindi estrarre il cavo.



❑ **Piedini antiscivolo dei diffusori (8)**



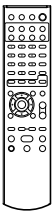
❑ **Antenna a telaio AM (1)**



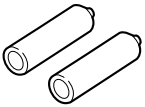
❑ **Antenna a filo FM (1)**

❑ **Antenna a filo DAB (1) (solo modello per il Regno Unito)**

❑ **Telecomando (1)**

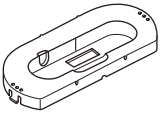


❑ **Pile R6 (formato AA) (2)**

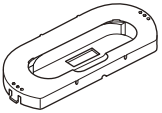


❑ **Attacchi ovali per "WALKMAN" (2)**

Attacco di tipo A
Compatibile con i modelli di "WALKMAN": serie NW-A800, serie NWZ-A810, serie NWZ-A820, serie NWZ-A820K, serie NWZ-A720, serie NWZ-S730, serie NWZ-S630, serie NWZ-E430



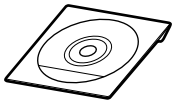
Attacco di tipo B
Compatibile con i modelli di "WALKMAN": serie NWZ-S510, serie NWZ-S610F, serie NWZ-X1000



Il tipo di attacco (A o B) è indicato nella parte inferiore dell'attacco stesso.
Alcuni dei modelli elencati in questa sezione non sono disponibili in tutti i paesi o in tutte le regioni.

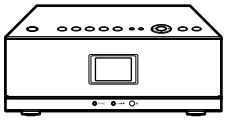
❑ **CD-ROM contenente il software per PC "Music Transfer" (1)**

Non riprodurre questo disco su un lettore CD audio.

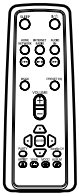


Lettore senza fili "GIGA JUKE" e relativi accessori in dotazione

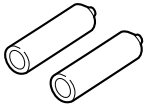
❑ **Lettore senza fili "GIGA JUKE" NAS-C5E (1)**



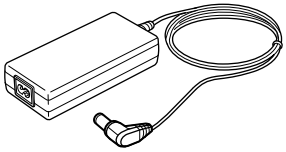
❑ **Telecomando (1)**



❑ **Pile R6 (formato AA) (2)**



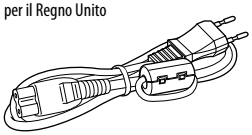
❑ **Alimentatore CA da 12 V (1)**



❑ **Cavo di alimentazione (1)**

Il cavo di alimentazione in dotazione è fornito di un filtro applicato. Il presente cavo di alimentazione è stato progettato per l'uso esclusivo con il modello NAS-C5E.

Per i modelli ad eccezione del modello per il Regno Unito

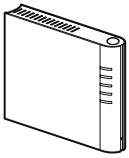


Modello per il Regno Unito

❑ **Opuscolo "Servizio Internet Radio sul lettore senza fili "GIGA JUKE"" (1)**

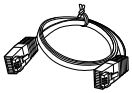
Stazione senza fili e relativi accessori in dotazione

❑ **Stazione senza fili WAP-NA1 (1)**

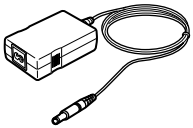


❑ **Supporto per stazione senza fili (1)**

❑ **Cavo di rete (LAN) (1)**



❑ **Alimentatore CA da 5 V (1)**



❑ **Cavo di alimentazione (1)**

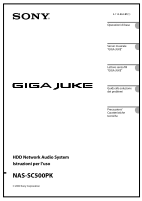
Per i modelli ad eccezione del modello per il Regno Unito

Modello per il Regno Unito

Altri accessori in dotazione

Gli accessori elencati di seguito possono essere utilizzati con tutti i dispositivi inclusi nella confezione.

❑ **Istruzioni per l'uso (il presente manuale)**



In questo manuale sono contenute le spiegazioni complete delle varie impostazioni e operazioni, nonché la procedura per la connessione di rete. In questo manuale sono inoltre incluse le precauzioni per l'uso sicuro dell'unità.

❑ **Guida alla configurazione (1)**

In questo manuale sono illustrate le modalità di collegamento dei diffusori e delle antenne, di configurazione di una rete senza fili tramite una connessione Instant (S-IWS) e di connessione a Internet.

Informazioni sul sito di assistenza clienti Sony Europe

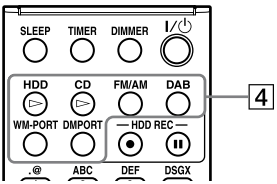
Per informazioni aggiornate sull'assistenza e per le domande frequenti, consultare questo sito Web. Per i clienti in Europa: http://support.sony-europe.com/

Identificazione delle parti e dei comandi

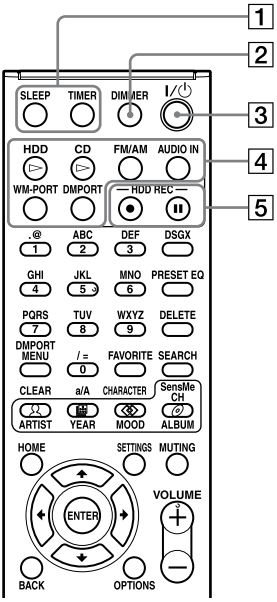
Server musicale "GIGA JUKE"

Telecomando

Modello per il Regno Unito*



Tutti i modelli, escluso il modello per il Regno Unito



* I tasti di selezione delle funzioni di entrambi i modelli per il Regno Unito e non consentono di effettuare le stesse operazioni, ad eccezione del tasto DAB, disponibile soltanto sul modello per il Regno Unito.

1 Tasti SLEEP e TIMER

- Tasto SLEEP
  Utilizzare questo tasto per effettuare o confermare l'impostazione del timer di spegnimento (pagina 118).
- Tasto TIMER
  Utilizzare questo tasto per impostare il timer (pagine da 119 a 123).

2 Tasto DIMMER

Utilizzare questo tasto per impostare la luminosità del display e del pannello luminoso.

3 Tasto I/⏻ (alimentazione)

Utilizzare questo tasto per attivare e disattivare l'alimentazione. Disattivando l'alimentazione, sull'unità viene avviata automaticamente l'analisi dei dati musicali (pagina 72). Durante questa operazione, il pannello luminoso lampeggia lentamente. Per annullare l'analisi e disattivare immediatamente l'alimentazione, premere il tasto ■.

4 Tasti di selezione delle funzioni*

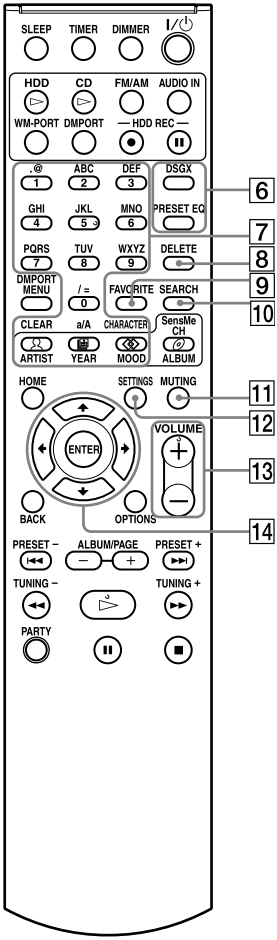
Utilizzare questi tasti per selezionare direttamente la funzione. Nel modo di attesa, questi tasti consentono di accendere l'unità e di attivare contemporaneamente la riproduzione.

- Tasto HDD▷ (pagina 34)
- Tasto CD▷ (pagina 73)
- Tasto FM/AM (pagina 76)
- Tasto AUDIO IN (pagina 83) (ad eccezione del modello per il Regno Unito)
- Tasto WM-PORT (pagina 80)
- Tasto DMPORT (pagina 81)
- Tasto DAB (pagina 76) (solo modello per il Regno Unito)

5 Tasti HDD REC

Utilizzare questi tasti per effettuare registrazioni sul JUKEBOX HDD.

- Tasto HDD REC ● (avvio della registrazione) (pagine 33, 57)
- Tasto HDD REC ❚❚ (pausa della registrazione) (pagine 33, 57)



6 Tasti DSGX e PRESET EQ

- Tasto DSGX
  Utilizzare questo tasto per ottenere un audio più dinamico (Dynamic Sound Generator X-tra). Ad ogni pressione del tasto, la funzione DSGX viene impostata su "Attivato" o su "Disattivato". Questa funzione è impostata su "Attivato" per impostazione predefinita.
- Tasto PRESET EQ
  Consente di selezionare un'impostazione audio personalizzata preimpostata.
  Ad ogni pressione del tasto, il tipo di audio cambia come riportato di seguito.
  ◆FLAT → ROCK → POP → JAZZ → CLASSICO → DANZA → FLAT →...
  (◆: impostazione predefinita)

7 Tasti alfanumerici*

Utilizzare questi tasti per selezionare un brano durante la riproduzione o per immettere parti di testo (pagine 35, 74, 95).

8 Tasto DELETE

Utilizzare questo tasto in qualsiasi funzione per eliminare una voce (pagina 90).

9 Tasto FAVORITE

Utilizzare questo tasto per aggiungere un brano ai "Preferiti" nella sequenza brani (pagina 67).

10 Tasto SEARCH

Utilizzare questo tasto per ricercare artisti o album in base alla lettera iniziale (pagina 68).

11 Tasto MUTING

Consente di disattivare l'audio.

12 Tasto SETTINGS

Consente di visualizzare il menu Impostazioni (pagina 20) e immettere i valori relativi a orologio, rete e altre impostazioni di sistema.

13 Tasti VOLUME+* e VOLUME–

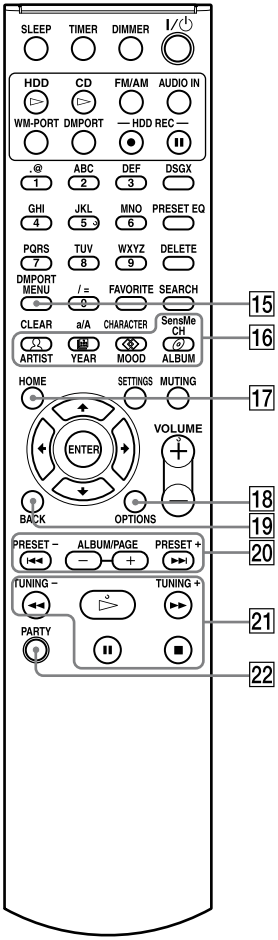
Utilizzare questi tasti per regolare il volume.

14 Tasti per le operazioni di menu

Utilizzare questi tasti per selezionare le voci di menu e confermare le impostazioni (pagina 20).

- Tasti ↑, ↓, ← e →
  Utilizzare questi tasti per selezionare una voce di menu o per modificare un'impostazione.
- Tasto ENTER
  Utilizzare questo tasto per confermare un'impostazione.

L'asterisco (*) indica i tasti su cui è presente un punto tattile (tasto numerico "5" e tasto VOLUME +).



15 Tasto DMPORT MENU

Questo tasto viene utilizzato quando sono collegati l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT e un lettore musicale digitale. Consultare il manuale delle istruzioni dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT.

16 Tasti SensMe CH/Music Surfin'

- Tasto SensMe CH (giallo) (pagina 69)
  Utilizzare questo tasto per selezionare e riprodurre un canale della funzione "SensMe™ Channels" (pagina 69).
- Tasti ARTIST (blu), YEAR (rosso), MOOD (verde) e ALBUM (giallo) (pagina 70)
  Utilizzare questi tasti per selezionare i canali di Music Surfin' mentre è selezionata la funzione "SensMe™ Channels".

17 Tasto HOME

Utilizzare questo tasto per selezionare il menu Home (pagina 20).

Premere ↑/↓/←/→ per selezionare una funzione, quindi premere ENTER per confermare la selezione. Per disattivare il menu Home, premere HOME o BACK prima di premere ENTER.

18 Tasto OPTIONS

Consente di visualizzare il menu Opzioni (pagina 20). Le voci di menu variano in base alla funzione selezionata.

19 Tasto BACK

Utilizzare questo tasto per tornare al display precedente (pagine 43, 70, 96).

20 Tasti I◄◄ • PRESET–, ►►I • PRESET+, ALBUM/PAGE+ • ALBUM/PAGE–

- Tasti I◄◄ e ►►I
  Consentono di individuare l'inizio di un brano.
- Tasti PRESET+ e PRESET–
  Utilizzare questi tasti per selezionare una stazione radio preselezionata o un servizio DAB (solo modello per il Regno Unito).
- Tasti ALBUM/PAGE+ e ALBUM/PAGE–
  Utilizzare questi tasti per selezionare un album o un gruppo nel display principale. Durante la visualizzazione di un elenco, utilizzare questi tasti per accedere alla pagina successiva o alla pagina precedente (pagine 35, 74).

21 Tasti per le operazioni

Utilizzare questi tasti per eseguire le operazioni di base di tutte le funzioni.

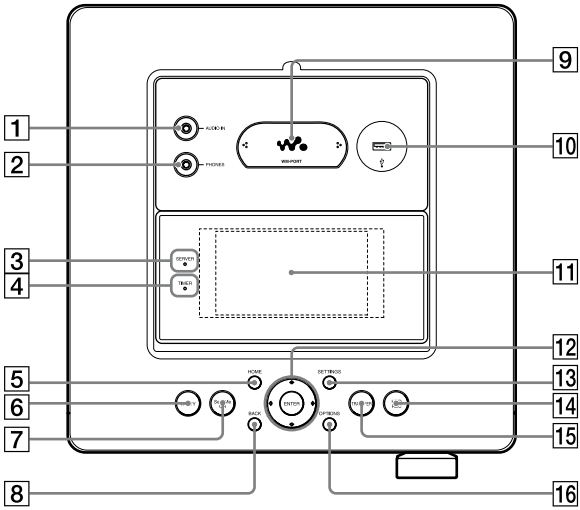
- Tasto ▷ (riproduzione)*
- Tasti ◄◄ (riproduzione rapida all'indietro) • TUNING– e ►► (riproduzione rapida in avanti) • TUNING +
- Tasto ❚❚ (pausa)
- Tasto ■ (arresto)

22 Tasto PARTY

Utilizzare questo tasto per attivare o impostare la funzione PARTY MODE (pagina 114).

L'asterisco (*) indica i tasti su cui è presente un punto tattile (tasto ▷ (riproduzione) dei tasti per le operazioni).

Parte superiore dell'unità principale



1 Presa AUDIO IN

Utilizzare questa presa per il collegamento della presa di uscita audio di un apparecchio esterno (pagina 83).

2 Presa PHONES (cuffie)

Utilizzare questa presa per collegare le cuffie.

3 Indicatore SERVER

Si illumina in verde giallo quando l'unità viene utilizzata come server e su un dispositivo client è in corso la riproduzione di dati audio (pagina 112).

4 Indicatore TIMER

Indica lo stato del timer (pagine da 118 a 120).

5 Tasto HOME

Utilizzare questo tasto per selezionare il menu Home (pagina 20).

Premere ↑/↓/←/→ per selezionare una funzione, quindi premere ENTER per confermare la selezione. Per disattivare il menu Home, premere HOME o BACK prima di premere ENTER.

6 Tasto PARTY

Utilizzare questo tasto per attivare o impostare la funzione PARTY MODE (pagina 114).

7 Tasto SensMe CH

Consente di selezionare e riprodurre un canale della funzione "SensMe™ Channels" (pagina 69).

8 Tasto BACK

Utilizzare questo tasto per tornare al display precedente (pagine 43, 70, 96).

9 Porta per attacco ovale di un "WALKMAN" (WM-PORT)

Consente di collegare l'attacco ovale del "WALKMAN" in dotazione con l'unità o con il "WALKMAN" (pagina 41).

10 Porta USB

Utilizzare questa porta per collegare un dispositivo portatile, quale un dispositivo di memorizzazione USB o l'adattatore senza fili (pagine 40, 58, 100, 126).

11 Finestra del display

Per regolare l'angolo di visualizzazione, afferrare il display da entrambi i lati e tirarlo in avanti. Per ulteriori informazioni sul contenuto del display, vedere a pagina 20.

12 Tasti per le operazioni di menu

Utilizzare questi tasti per selezionare le voci di menu e confermare le impostazioni (pagina 20).

- Tasti ↑, ↓, ← e →
  Utilizzare questi tasti per selezionare una voce di menu o per modificare un'impostazione.
- Tasto ENTER
  Utilizzare questo tasto per confermare un'impostazione.

13 Tasto SETTINGS

Consente di visualizzare il menu Impostazioni (pagina 20) e immettere i valori relativi a orologio, rete e altre impostazioni di sistema.

14 Tasto HDD REC

Utilizzare questo tasto per effettuare registrazioni sul JUKEBOX HDD (pagine 33, 57).

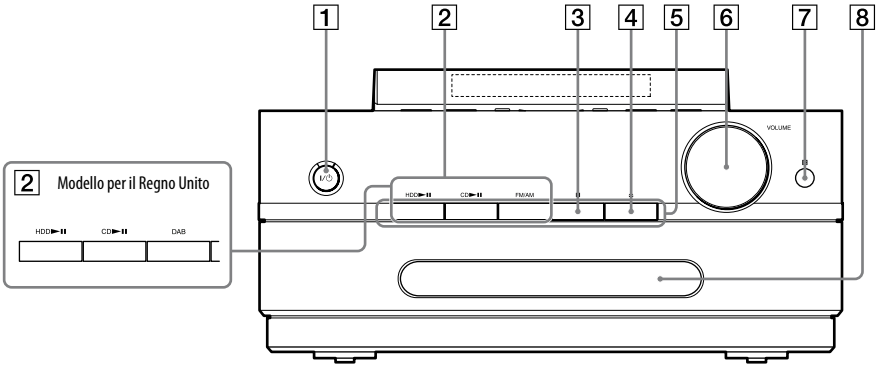
15 Tasto TRANSFER

Utilizzare questo tasto per trasferire dati audio in un "WALKMAN" o in un altro dispositivo audio portatile (pagine 42, 62).

16 Tasto OPTIONS

Consente di visualizzare il menu Opzioni (pagina 20). Le voci di menu variano in base alla funzione selezionata.

Parte anteriore dell'unità principale



1 Tasto I/⏻ (alimentazione) e indicatore di accensione/attesa

- Tasto I/⏻ (alimentazione)
  Consente di attivare o disattivare l'alimentazione (pagina 49).
- Indicatore di accensione/attesa
  Il colore indica lo stato di alimentazione dell'unità (pagina 50).
  — Verde: l'unità è accesa.
  — Rosso: l'unità è impostata sul modo standard (risparmio energetico) (pagina 125).
  — Arancione: l'unità è impostata sul modo di avvio rapido (pagina 125) o è in corso l'analisi dei dati musicali (pagina 72).

2 Tasti di selezione delle funzioni

Utilizzare questi tasti per selezionare direttamente la funzione. Nel modo di attesa, questi tasti consentono di accendere l'unità e di attivare contemporaneamente la riproduzione.

- Tasto HDD►II (pagina 34)
- Tasto CD►II (pagina 73)
- Tasto FM/AM (pagina 76) (ad eccezione del modello per il Regno Unito)
- Tasto DAB (pagina 76) (solo modello per il Regno Unito)

3 Tasto ■ (arresto)

Utilizzare questo tasto in una funzione qualsiasi per arrestare un'operazione.

4 Tasto ⏏

Consente di aprire e chiudere il vassoio del disco (pagine 32, 73).

5 Pannello luminoso

Si illumina quando l'unità viene accesa. Lampeggia lentamente durante l'analisi dei dati musicali registrati nel JUKEBOX HDD (pagine 50, 72).

6 Manopola VOLUME

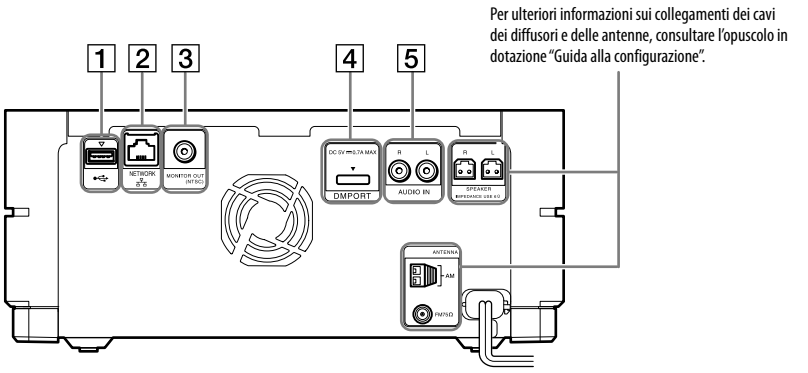
Utilizzare questa manopola per regolare il volume.

7 Sensore dei comandi a distanza

8 Vassoio del disco

In questo vassoio è possibile caricare un CD (pagine 32, 73).

Parte posteriore dell'unità principale



L'illustrazione riportata si riferisce ai modelli diversi dal modello per il Regno Unito.

1 Porta USB

Utilizzare questa porta per collegare un dispositivo di memorizzazione USB, un altro dispositivo portatile o l'adattatore senza fili in dotazione mediante la prolunga per l'adattatore senza fili (pagine 42, 58, 100, 126).

2 Porta NETWORK

Utilizzare questa presa per connettere l'unità a una rete (pagine 98, 130).

3 Presa MONITOR OUT (NTSC)

Utilizzare questa presa per collegare un televisore.

4 DMPORT

Utilizzare questa porta per il collegamento dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT per riprodurre l'audio di un lettore musicale digitale (pagina 81).

5 Presa AUDIO IN

Utilizzare questa presa per collegare un apparecchio audio esterno (pagina 82).

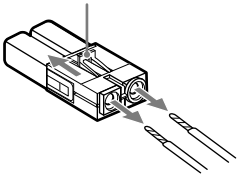
Rimozione dei cavi dei diffusori dai connettori dei diffusori

Per utilizzare un set di cavi dei diffusori diverso, è necessario rimuovere i cavi dai connettori dei diffusori.

Suggerimenti

- È possibile utilizzare qualsiasi cavo per diffusori disponibile in commercio da AWG #18 - AWG #24.
- Prima di collegare un cavo per diffusori nuovo, spelare di 10 mm il relativo materiale isolante, quindi attorcigliare i fili nudi.

Spingere la linguetta sul connettore dei diffusori in direzione della freccia, quindi estrarre il cavo.



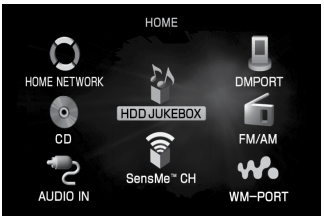
Finestra del display

In questa sezione vengono illustrate le finestre del display utilizzate di frequente.

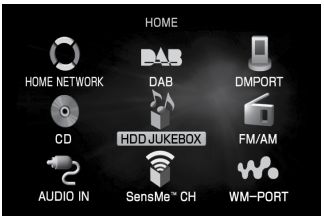
■ Menu Home

Viene visualizzato premendo il tasto HOME.

Per i modelli ad eccezione del modello per il Regno Unito

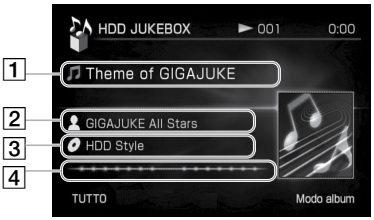


Modello per il Regno Unito



Display principale

Selezionando le funzioni HDD JUKEBOX, CD, DAB o HOME NETWORK nel menu Home viene visualizzato il display principale. Premendo ↑/↓/←/→ nel display principale, viene visualizzato un display di elenco (pagina 34). Nella seguente illustrazione del display principale sono riportate le voci che vengono visualizzate selezionando la funzione HDD JUKEBOX.



1 Titolo del brano

2 Nome dell'artista

3 Titolo dell'album

4 Barra di visualizzazione

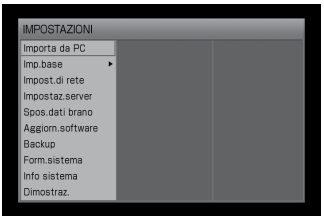
Si sposta con l'avanzamento della musica. L'aspetto della barra varia in base all'aspetto del display.

■ Menu Opzioni

Viene visualizzato premendo il tasto OPTIONS.

■ Menu Impostazioni

Viene visualizzato premendo il tasto SETTINGS.



Uso di ciascun menu

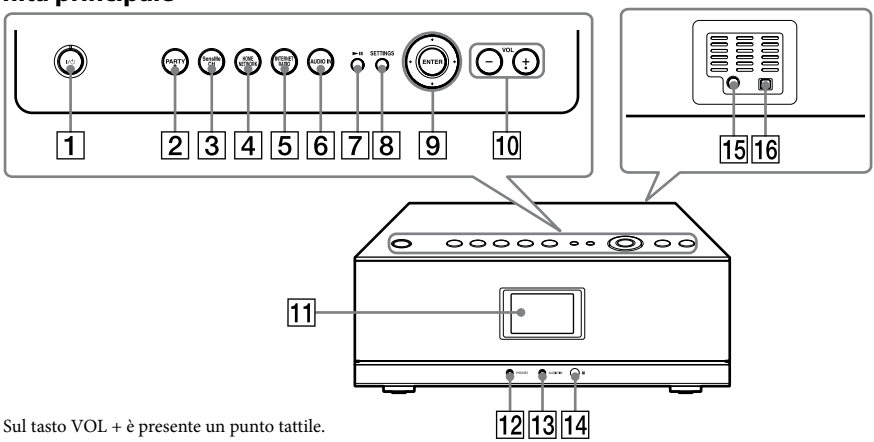
1 Premere il tasto del menu desiderato (HOME, OPTIONS o SETTINGS).
Sull'unità viene visualizzato il menu specificato.

2 Premere ↑/↓/←/→ per selezionare la voce desiderata.

3 Premere ENTER.

Lettore senza fili "GIGA JUKE"

Unità principale



* Sul tasto VOL + è presente un punto tattile.

1 Tasto I/⏻ (alimentazione) e indicatore di accensione/attesa

- Tasto I/⏻ (alimentazione)
  Consente di attivare o disattivare l'alimentazione (pagina 134).
- Indicatore di accensione/attesa
  Il colore indica lo stato di alimentazione dell'unità (pagina 134).

2 Tasto PARTY, indicatore PARTY

- Tasto PARTY
  Utilizzare questo tasto per attivare o disattivare la funzione PARTY MODE (pagina 139).
- Indicatore PARTY
  Si illumina in ambra quando è attivata la funzione PARTY MODE (pagina 139).

3 Tasto SensMe CH

Consente di selezionare e riprodurre un canale della funzione "SensMe™ Channels" sul server musicale "GIGA JUKE" (pagina 141).

4 Tasto HOME NETWORK

Consente di selezionare la funzione HOME NETWORK e di riprodurre i dati audio memorizzati su un server musicale "GIGA JUKE" o su un server multimediale digitale compatibile con DLNA (pagine 36, 142).

5 Tasto INTERNET RADIO

Consente di selezionare la funzione Internet Radio (pagina 38).

6 Tasto AUDIO IN

Consente di selezionare la funzione Audio In e riprodurre i dati audio su un dispositivo esterno collegato alla presa AUDIO IN dell'unità. L'audio viene trasmesso dai diffusori dell'unità (pagina 145).

7 Tasto ▶II

Utilizzare questo tasto per avviare o mettere in pausa la riproduzione.

8 Tasto SETTINGS

Consente di visualizzare il menu Impostazioni (pagina 23).

9 Tasti per le operazioni di menu

Utilizzare questi tasti per selezionare le voci di menu e confermare le impostazioni (pagina 23).

- Tasti ↑, ↓, ← e →
  Utilizzare questi tasti per selezionare una voce di menu o per modificare un'impostazione.
- Tasto ENTER
  Utilizzare questo tasto per confermare un'impostazione.

10 Tasti VOL +* o –

Utilizzare questi tasti per regolare il volume.

11 Finestra del display (pagina 22)

12 Presa PHONES

Utilizzare questa presa per collegare le cuffie opzionali.

13 Presa AUDIO IN

Utilizzare questa presa per il collegamento della spina di uscita audio di un apparecchio audio portatile opzionale (pagina 145).

14 Sensore dei comandi a distanza

15 Presa DC IN 12V

Utilizzare questa presa per il collegamento dell'alimentatore CA in dotazione (pagina 134).

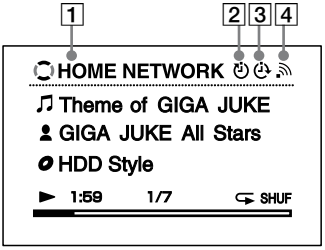
16 Terminale di servizio e manutenzione

Questo terminale viene utilizzato durante l'assistenza e la manutenzione dell'unità.

Finestra del display

Le voci visualizzate sulla finestra del display variano in base alla funzione in uso.

■ Display generale



1 **Funzione**

2 **Timer di spegnimento (pagina 147)**

3 **Timer di accensione (pagina 147)**

4 **Indicatore di potenza del segnale della LAN senza fili**

L'icona a forma di antenna indica la potenza del segnale della LAN senza fili. Più segmenti indicano un segnale forte.

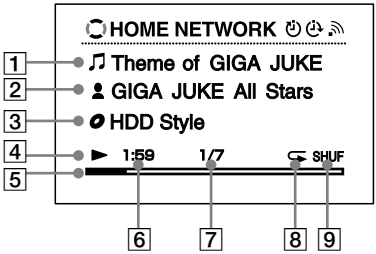
■ → → → →

Questa icona lampeggia durante la ricezione e la riproduzione di dati provenienti da un server, come illustrato nelle figure riportate sopra.

■ Display di ciascuna funzione

Funzione HOME NETWORK

Visualizzazione del tempo trascorso (impostazione predefinita)



1 **Titolo del brano**

2 **Nome dell'artista**

3 **Titolo dell'album**

4 **Stato della riproduzione**

5 **Barra di avanzamento**

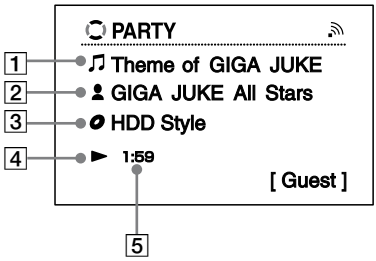
6 **Tempo di riproduzione trascorso**

7 **Numero del brano corrente/numero totale di brani**

8 **Modo di riproduzione ripetuta (pagina 144)**

9 **Modo di riproduzione in ordine casuale (pagina 144)**

Visualizzazione PARTY MODE



1 **Titolo del brano**

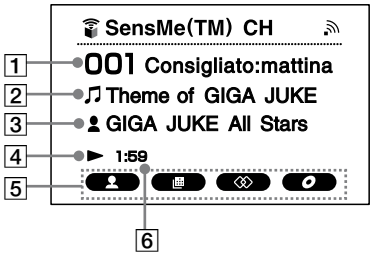
2 **Nome dell'artista**

3 **Titolo dell'album**

4 **Stato della riproduzione**

5 **Tempo di riproduzione trascorso**

Visualizzazione "SensMe™ Channels"



1 **Nome del canale**

2 **Titolo del brano**

3 **Nome dell'artista/titolo dell'album**

Il nome dell'artista e il titolo dell'album vengono visualizzati in modo alternato.

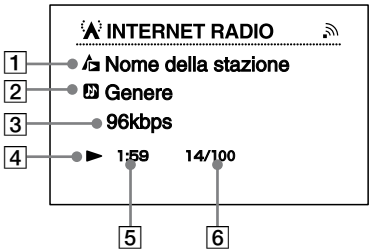
4 **Stato della riproduzione**

5 **Canali Music Surfin'**

6 **Tempo di riproduzione trascorso**

Funzione Internet Radio

Visualizzazione Live365



1 Nome della stazione radio

2 Nome del genere

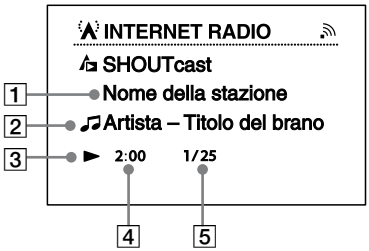
3 Velocità di trasmissione

4 Stato della riproduzione

5 Tempo di riproduzione trascorso

6 Numero della stazione radio corrente/ numero totale di stazioni radio

Visualizzazione SHOUTcast



1 Nome della stazione radio

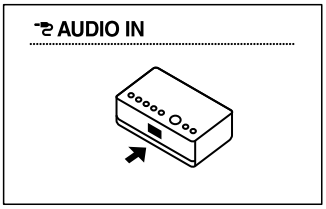
2 Nome dell'artista e titolo del brano

3 Stato della riproduzione

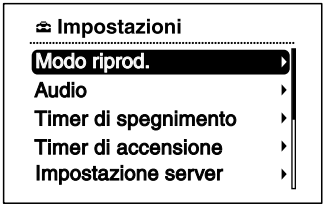
4 Tempo di riproduzione trascorso

5 Numero della stazione radio corrente/ numero totale di stazioni radio per il genere selezionato

Funzione Audio In



■ Display del menu Impostazioni



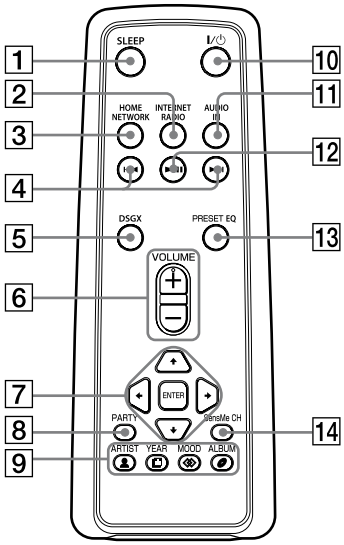
Uso del menu Impostazioni

1 Premere SETTINGS.

2 Premere ↑/↓ per selezionare la voce desiderata.

3 Premere ENTER.

Telecomando



* Sul tasto VOLUME + è presente un punto tattile.

1 Tasto SLEEP

Utilizzare questo tasto per effettuare o confermare l'impostazione del timer di spegnimento (pagina 147).

2 Tasto INTERNET RADIO

Consente di selezionare la funzione Internet Radio (pagina 38).

3 Tasto HOME NETWORK

Consente di selezionare la funzione HOME NETWORK e di riprodurre i dati audio memorizzati su un server musicale "GIGA JUKE" o su un server multimediale digitale compatibile con DLNA (pagine 36, 142).

4 Tasto I◄◄ /►►I

- Premere questo tasto per ricercare il punto iniziale del brano in fase di riproduzione, del brano successivo o del brano precedente. Tenere premuto il tasto per fare avanzare o retrocedere rapidamente il brano in fase di riproduzione.
- Durante l'uso della funzione Internet Radio: Premere questo tasto per accedere alla stazione radio precedente o successiva (solo se è selezionata una stazione Live365) (pagina 39).

5 Tasto DSGX

Utilizzare questo tasto per ottenere un audio più dinamico (pagina 146). Ad ogni pressione del tasto, la funzione DSGX (Dynamic Sound Generator X-tra) viene impostata su "Attivato" o su "Disattivato". Questa funzione è impostata su "Attivato" per impostazione predefinita.

6 Tasti VOLUME+* e VOLUME–

Utilizzare questa manopola per regolare il volume.

7 Tasti per le operazioni di menu

Utilizzare questi tasti per selezionare le voci di menu e confermare le impostazioni (pagina 23).

- Tasti ↑, ↓, ← e →
  Utilizzare questi tasti per selezionare una voce di menu o per modificare un'impostazione.
- Tasto ENTER
  Utilizzare questo tasto per confermare un'impostazione.

8 Tasto PARTY

Utilizzare questo tasto per attivare o disattivare la funzione PARTY MODE (pagina 139).

9 Tasti Music Surfin'

Utilizzare questi tasti per selezionare i canali di Music Surfin' mentre è selezionata la funzione "SensMe™ Channels" (pagina 141).

10 Tasto I/⏻ (alimentazione)

Consente di attivare o disattivare l'alimentazione.

11 Tasto AUDIO IN

Consente di selezionare la funzione Audio In e riprodurre i dati audio su un dispositivo esterno collegato alla presa AUDIO IN dell'unità. L'audio viene trasmesso dai diffusori dell'unità (pagina 145).

12 Tasto ►II

Utilizzare questo tasto per avviare o mettere in pausa la riproduzione.

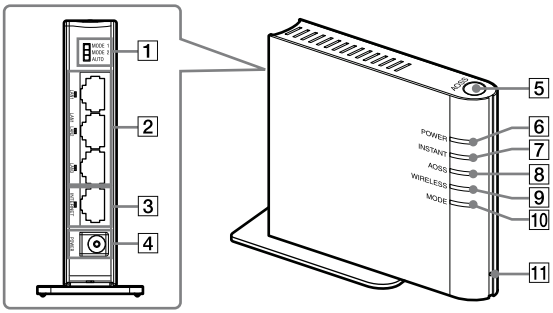
13 Tasto PRESET EQ

Consente di selezionare un'impostazione audio personalizzata preimpostata (pagina 146). Ad ogni pressione del tasto, il tipo di audio cambia come riportato di seguito.
◆FLAT → ROCK → POP → JAZZ → CLASSICO → DANZA → FLAT → ...
(◆: impostazione predefinita)

14 Tasto SensMe CH

Consente di selezionare e riprodurre un canale della funzione "SensMe™ Channels" sul server musicale "GIGA JUKE" (pagina 141).

Stazione senza fili



1 Interruttore di selezione del modo di funzionamento (MODE 1, MODE 2, AUTO)

Consente di impostare il modo di funzionamento della stazione senza fili. Durante il normale uso, impostare l'interruttore su "AUTO".

MODE 1	Utilizzare questo modo se la rete è composta soltanto dai dispositivi contenuti nella confezione.
MODE 2	Utilizzare questo modo se la stazione senza fili è collegata a un router a banda larga per l'accesso a Internet.
◆ AUTO	Consente di selezionare automaticamente i modi "MODE 1" o "MODE 2".

(◆: impostazione predefinita)

2 Porte LAN 1, LAN 2, LAN 3

Utilizzare queste porte per effettuare la connessione del server musicale "GIGA JUKE" tramite un collegamento con fili.

3 Porta INTERNET

Utilizzare questa porta per effettuare il collegamento a un router a banda larga.

4 Presa POWER (DC IN)

Utilizzare questa presa per collegare l'alimentatore CA da 5 V in dotazione e il cavo di alimentazione.

5 Tasto AOSS

Durante l'impostazione della connessione AOSS, tenendo premuto questo tasto finché l'indicatore AOSS non si illumina è possibile impostare la stazione senza fili sul modo AOSS, che implica l'esecuzione automatica dell'impostazione della connessione AOSS (pagina 100).

6 Indicatore POWER

Si illumina in verde all'accensione della stazione senza fili.

7 Indicatore INSTANT*1

Si illumina in rosso durante la configurazione della connessione Instant (S-IWS), quindi la rete senza fili viene connessa tramite questo tipo di connessione.

8 Indicatore AOSS*1*2

Lampeggia in rosso durante la configurazione della connessione AOSS. Rimane illuminato una volta che la connessione è stata stabilita (pagina 100).

9 Indicatore WIRELESS*1

Si illumina in verde se la rete senza fili è disponibile. Lampeggia se la rete senza fili è in uso.

10 Indicatore MODE*1

Si illumina in verde se l'interruttore di selezione del modo di funzionamento è impostato su "MODE 1".

11 Tasto RESET

Premere questo tasto per ripristinare le impostazioni predefinite della stazione senza fili o per impostare la stazione sul modo di connessione Instant (S-IWS). Per premere il tasto RESET, utilizzare un oggetto appuntito, quale un piccolo spillo.

*1 Se gli indicatori INSTANT, AOSS, WIRELESS e MODE lampeggiano tutti in modo continuo, è possibile che la rete non funzioni correttamente. In questo caso, verificare quanto riportato di seguito.

Se gli indicatori lampeggiano contemporaneamente 3 volte:

Si è verificato un problema di funzionamento della rete con fili. In tal caso, attenersi alla procedura descritta nella sezione "Se non è possibile stabilire la connessione o si è verificato un problema di funzionamento della stazione senza fili" (pagina 26) per riconnettere la rete.

Se gli indicatori lampeggiano contemporaneamente 4 volte:
Si è verificato un problema di funzionamento della rete senza fili. In tal caso, attenersi alla procedura descritta nella sezione "Se non è possibile stabilire la connessione o si è verificato un problema di funzionamento della stazione senza fili" (questa pagina) per riconnettere la rete.

*2 Se non è possibile stabilire una connessione AOSS, l'indicatore AOSS lampeggia rapidamente. In questo caso, attenersi alla procedura descritta nella sezione "Se non è possibile stabilire la connessione o si è verificato un problema di funzionamento della stazione senza fili" (questa pagina) per riconnettere la rete.

Se non è possibile stabilire la connessione o si è verificato un problema di funzionamento della stazione senza fili

Per ripristinare la connessione di rete, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1 Scollegare l'alimentatore CA da 5 V dalla stazione senza fili.

2 Accertarsi che tutti i dispositivi siano collegati correttamente e in modo saldo (ad eccezione dell'alimentatore CA da 5 V della stazione senza fili).

3 Ricollegare l'alimentatore CA da 5 V alla stazione senza fili e attendere che l'indicatore WIRELESS inizi a lampeggiare.

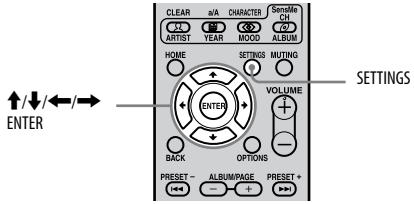
4 Tenere premuto il tasto RESET per circa 5 secondi utilizzando un oggetto appuntito, quale un piccolo spillo, quindi attendere finché l'indicatore INSTANT non si illumina e l'indicatore AOSS non si spegne (potrebbe essere necessario attendere diversi minuti).
Se ciò non avviene sulla stazione senza fili, premere di nuovo il tasto RESET.

5 Impostare di nuovo la connessione di rete.
Per ulteriori informazioni sull'impostazione della connessione di rete, consultare l'opuscolo in dotazione "Guida alla configurazione".

Selezione della lingua delle indicazioni a schermo

Per la lingua delle indicazioni a schermo, è possibile selezionare l'inglese, il francese, il tedesco, l'italiano o lo spagnolo.

Sul server musicale "GIGA JUKE"



1 Accedere al menu Impostazioni del server musicale "GIGA JUKE".

2 Selezionare [Imp.base] – [Imp.schermo], quindi premere ENTER.
Viene visualizzato il display di selezione della lingua.

3 Selezionare la lingua desiderata nell'impostazione [Lingua], quindi premere ENTER.

Display	Lingua selezionabile
◆ English	Inglese
Français	Francese
Deutsch	Tedesco
Italiano	Italiano
Español	Spagnolo

(◆: impostazione predefinita)

4 Selezionare [Esegui] e premere ENTER.
Le indicazioni a schermo vengono visualizzate nella lingua selezionata.

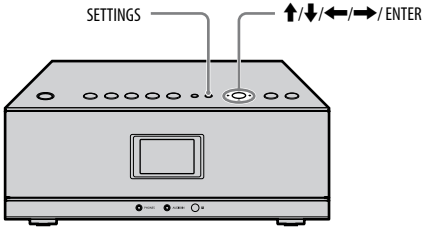
Nota

Se si modifica la lingua delle indicazioni a schermo, anche la lingua utilizzata per l'immissione di parti di testo (pagina 95) viene impostata sulla lingua selezionata.

Suggerimento

Per ulteriori informazioni sui caratteri che è possibile utilizzare, consultare la sezione "Elenco dei caratteri utilizzabili" (pagina 183).

Sul lettore senza fili "GIGA JUKE"



1 Accedere al menu Impostazioni del lettore senza fili "GIGA JUKE".

2 Selezionare [Opzioni] – [Lingua].
Viene visualizzato il display di selezione della lingua.

3 Selezionare la lingua desiderata nell'impostazione [Lingua].

Display	Lingua
◆ English	Inglese
Français	Francese
Deutsch	Tedesco
Italiano	Italiano
Español	Spagnolo

(◆ : impostazione predefinita)

4 Premere ENTER.
Le indicazioni a schermo vengono visualizzate nella lingua selezionata.

Suggerimento

Su questa unità, le informazioni provenienti dal server musicale "GIGA JUKE", da un computer o dalla Internet Radio vengono visualizzate nella lingua del server musicale "GIGA JUKE", del computer o del provider del servizio Internet Radio, indipendentemente dalla lingua delle indicazioni a schermo selezionata sulla presente unità.

Impostazione dell'orologio

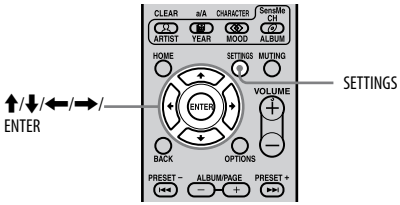
Per garantire l'operatività delle funzioni, è necessario impostare l'orologio in modo corretto. Per impostare l'orologio, attenersi alla procedura riportata di seguito.

Nota

Se l'orologio non è stato impostato, ogni volta che il cavo di alimentazione del server musicale "GIGA JUKE" o l'alimentatore CA da 12 V del lettore senza fili "GIGA JUKE" vengono collegati a una presa di rete il display di impostazione dell'orologio viene visualizzato. Se per un minuto non viene eseguita alcuna operazione, il display di impostazione dell'orologio scompare e viene avviata automaticamente una dimostrazione. Per disattivare la dimostrazione automatica, impostare l'orologio.

Sul server musicale "GIGA JUKE"

È inoltre possibile impostare l'orologio in modo automatico connettendo l'unità a Internet (pagina 109).



1 Accedere al menu Impostazioni del server musicale "GIGA JUKE".

2 Selezionare [Imp.base] – [Impost.orol.], quindi premere ENTER.

3 Selezionare [Imp.orol.sincr.auto in linea], quindi premere ENTER.

4 Selezionare [Disatt.] e premere ENTER.

5 Nell'impostazione [Fuso or.], selezionare la città desiderata.
Se la città desiderata non appare nell'opzione [Fuso or.], selezionare un'altra città con lo stesso fuso orario.

6 Per l'impostazione [Ora legale], selezionare [Standard] o [Ora legale].

7 Selezionare [Inser.data] e premere ENTER.

8 Premere ←/→ per selezionare il giorno/il mese/l'anno, quindi premere ↑/↓ per regolare il valore.
La data viene impostata secondo l'ordine di giorno, mese e anno.

9 Premere ←/→ per selezionare l'ora/i minuti, premere ↑/↓ per impostare il valore, quindi premere ENTER.

10 Selezionare [Applica] e premere ENTER.
L'ora viene visualizza in [Ora corrente].

11 Selezionare [Chiudi] e premere ENTER.

Per modificare il formato della data e dell'ora

È possibile selezionare il formato M/G/A, G/M/A o A/M/G per la data e il formato delle 12 o delle 24 ore per l'ora.

1 Accedere al menu Impostazioni del server musicale "GIGA JUKE".

2 Selezionare [Imp.base] – [Imp.schermo], quindi premere ENTER.

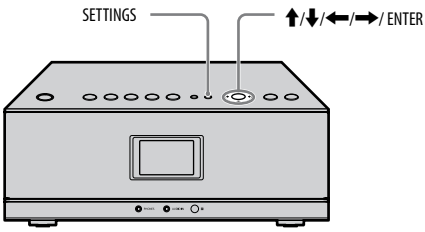
3 Selezionare il formato della data e dell'ora.

Per selezionare il formato della data:
Per l'impostazione relativa al formato della data, selezionare [MM/GG/AAAA], [GG/MM/AAAA] o [AAAA/MM/GG].

Per selezionare il formato dell'ora:
Per l'impostazione relativa al formato dell'ora, selezionare [HH:MM] (sistema delle 24 ore) o [HH:MM AM/PM] (sistema delle 12 ore).

4 Selezionare [Esegui] e premere ENTER.

Sul lettore senza fili "GIGA JUKE"



1 Accedere al menu Impostazioni del lettore senza fili "GIGA JUKE".

2 Selezionare [Opzioni] – [Orologio].

3 Selezionare [Modifica].
Quando vengono visualizzate la data e l'ora corretta, selezionare [OK].

4 Selezionare il formato dalla data ([Giorno/Mese/Anno], [Mese/Giorno/Anno] o [Anno/Mese/Giorno]).

5 Selezionare il formato dell'ora ([Orologio 24 ore] o [Orologio 12 ore]).

6 Impostare la data e l'ora.
Premere ←/→ per selezionare la voce desiderata, quindi premere ↑/↓ per modificarla.
Tenere premuto ↑/↓ per modificare il parametro consecutivamente.

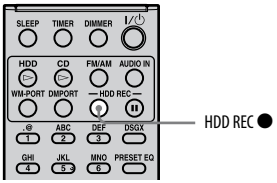
7 Premere ENTER.
Sul display viene visualizzato il messaggio "Conferm.impost.orologio.".

8 Selezionare [OK] e premere ENTER.

Registrazione di un CD sul JUKEBOX HDD del server musicale "GIGA JUKE"

È possibile registrare dati audio da un CD sul server musicale "GIGA JUKE".

Questa operazione viene eseguita sul server musicale "GIGA JUKE".



1 Selezionare la funzione CD sul server musicale "GIGA JUKE".

2 Premere ⏏ e inserire un disco nell'apposito vassoio.

Il vassoio del disco fuoriesce.

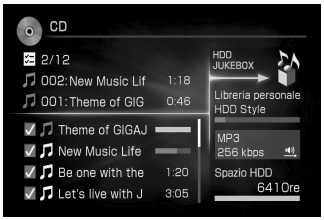
Caricare il disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.

Premendo di nuovo ⏏, il vassoio del disco si chiude.
L'unità avvia automaticamente la ricerca delle informazioni aggiornate sui titoli del disco nel relativo database e su Internet, se l'unità stessa è connessa a Internet. Se non è possibile recuperarle, le informazioni sui titoli non vengono visualizzate.

Se si desidera modificare le impostazioni di registrazione, accedere al menu Opzioni e modificarle (vedere la sezione "Impostazione dell'unità per la registrazione o l'importazione" alle pagine da 54 a 56).

3 Premere HDD REC ● sul telecomando.

I brani vengono registrati nel formato audio MP3 e con una velocità di trasmissione pari a 256 kbps. Per modificare il formato e la velocità di trasmissione, vedere la sezione “Impostazione dell’unità per la registrazione o l’importazione” (pagine da 54 a 56).



Al termine della registrazione viene visualizzato il messaggio “Registrazione completata”, quindi viene visualizzato automaticamente il display principale della funzione CD.

Recupero delle informazioni sui titoli aggiornate

Se l’unità non è connessa a Internet, non è possibile ricercare o ottenere le informazioni sui titoli aggiornate. Per ulteriori informazioni sulle connessioni di rete, vedere a pagina 98.

Nota

Durante la registrazione di un CD, è possibile che l’unità principale produca più disturbi e vibrazioni rispetto a quanto avviene durante la riproduzione di un CD. Ciò è dovuto alla superiore velocità di rotazione del disco durante la registrazione e non indica un problema di funzionamento. La quantità di disturbi e vibrazioni prodotti varia in base al tipo di CD.

Per annullare la registrazione

Premere ■.

Per selezionare e registrare singoli brani

1 Selezionare la funzione CD sul server musicale “GIGA JUKE”.

2 Caricare un disco nell’apposito vassoio.

3 Se si desidera modificare le impostazioni di registrazione, accedere al menu Opzioni e modificarle (pagine da 54 a 56).

4 Durante la visualizzazione del display principale, premere HDD REC ❚❚ sul telecomando.

Vengono registrati i brani contrassegnati dal segno di spunta ☑.

5 Selezionare i brani da registrare.

Premere ENTER per rimuovere il segno di spunta dai brani che non si desidera registrare.

6 Premere HDD REC ● sul telecomando.

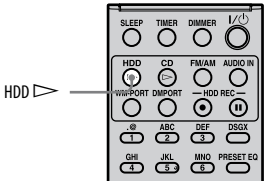
La registrazione viene avviata.

Suggerimento

Per selezionare tutti i brani, accedere al menu Opzioni e selezionare [Selez.brano] – [Selez.tutto]. Per deselezionare tutti i brani, selezionare [Selez.brano] – [Cancella. tutto].

Riproduzione del JUKEBOX HDD del server musicale "GIGA JUKE"

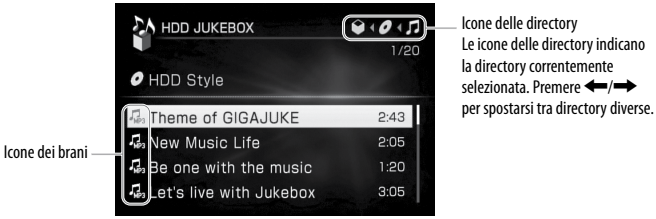
Questa operazione viene eseguita sul server musicale "GIGA JUKE".



Premere HDD▷ sul telecomando del server musicale "GIGA JUKE".

La riproduzione viene avviata dal brano riprodotto o registrato per ultimo.

Premendo ↑/↓/←/→ nel display principale, viene visualizzato un elenco dei brani contenuti nell'album correntemente selezionato (display di elenco).


HDD JUKEBOX
1/20
Icone delle directory
Le icone delle directory indicano la directory correntemente selezionata. Premere ←/→ per spostarsi tra directory diverse.
HDD Style
Icone dei brani
Theme of GIGAJUKE 2:43
New Music Life 2:05
Be one with the music 1:20
Let's live with Jukebox 3:05

È possibile verificare il formato audio dei brani osservando le relative icone.

Icona	Formato del brano
MP3	MP3
PCM	PCM lineare
WMA	WMA
	ATRAC

Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue
Arrestare la riproduzione	Premere ■.
Effettuare una pausa	Premere ❚❚ sul telecomando, Premere di nuovo ❚❚ o ▷ sul telecomando per ripristinare la riproduzione.
Individuare un punto in un brano	Tenere premuto ◀◀/▶▶ sul telecomando durante la riproduzione, quindi rilasciarlo in corrispondenza del punto desiderato.
Selezionare il brano precedente/successivo	Premere I◀◀ /▶▶I sul telecomando durante la riproduzione.
Selezionare un brano	Premere ↑/↓/←/→ per selezionare un brano. Oppure premere il tasto numerico corrispondente sul telecomando, quindi premere ENTER. Quando viene visualizzato il display di elenco, tenere premuto ↑/↓ per scorrere rapidamente. Premere PAGE+/– sul telecomando per accedere alla pagina di elenco precedente/successiva.
Selezionare un album	Quando sull'unità viene visualizzato il display principale, premere ALBUM+ o ALBUM– sul telecomando.
Selezionare il display delle informazioni temporali	Durante la riproduzione, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Tempo] – [Tempo trasc.] o [Tempo residuo].

Nota

A meno che non sia visualizzata una directory dei brani, non è possibile selezionare un brano utilizzando i tasti numerici del telecomando.

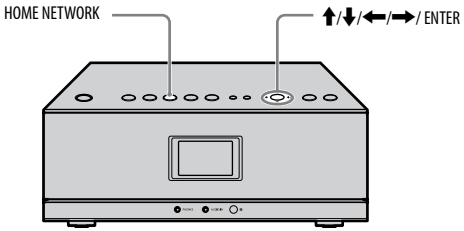
Riproduzione di dati audio memorizzati sul server musicale “GIGA JUKE” mediante il lettore senza fili “GIGA JUKE”

È possibile utilizzare il lettore senza fili “GIGA JUKE” per riprodurre dati audio memorizzati nel server musicale “GIGA JUKE”.
Prima di eseguire questa operazione, è necessario connettere il lettore senza fili “GIGA JUKE” al server musicale “GIGA JUKE”. Per ulteriori informazioni sulle connessioni, consultare l'opuscolo “Guida alla configurazione” in dotazione oppure la sezione “Connessione e impostazione della rete” nel presente manuale (pagina 98).

Questa operazione viene eseguita sul lettore senza fili “GIGA JUKE”.

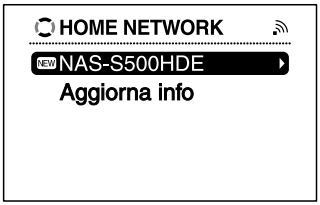
Nota

Se il modo di attesa del server musicale “GIGA JUKE” è impostato su “Standard (risp.en.)” (pagina 125), il lettore senza fili “GIGA JUKE” non è in grado di stabilire la connessione al server musicale “GIGA JUKE”.



1 Premere HOME NETWORK sul lettore senza fili “GIGA JUKE”.

2 Verificare che il nome del server musicale “GIGA JUKE” (ad esempio, [NAS-S500HDE]) sia visualizzato nel display di selezione del server, quindi premere ENTER.



Se il nome del server musicale “GIGA JUKE” non è visualizzato, premere ↓ per selezionare [Aggiorna info], quindi premere ENTER.

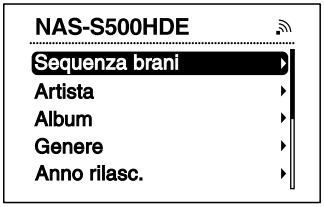
Alla successiva pressione di HOME NETWORK, l'unità si connette automaticamente all'ultimo server utilizzato per la connessione, quindi viene visualizzata la finestra di riproduzione (il display di selezione del server non viene visualizzato).

3 Premere ↑/↓ per selezionare la voce che si desidera riprodurre.

È possibile selezionare [Sequenza brani]*1, [Artista]*1, [Album]*1, [Genere]*1, [Anno rilasc.]*1, [Tutti i brani]*1 o [Selez.server].

- Premere ← per accedere alla directory precedente. Se ← viene premuto dopo avere raggiunto la directory principale, viene visualizzata di nuovo la finestra di riproduzione.
- Premere → per passare alla directory successiva.
- Una volta selezionata la directory, premere I◄◄ /►►I sul telecomando per scorrere l'elenco.

*1 Se la lingua delle indicazioni a schermo viene modificata (pagina 27), le voci vengono visualizzate nella lingua impostata sul server musicale "GIGA JUKE".



Nota

Se il server musicale "GIGA JUKE" connesso contiene una grande quantità di dati audio, potrebbero occorrere alcuni istanti prima che il display cambi mentre l'unità effettua la ricerca di un brano.

4 Premere ENTER o → per accedere al display, quindi premere ↑/↓ per selezionare il brano che si desidera riprodurre.

L'unità avvia la riproduzione del brano selezionato e viene visualizzato il display di riproduzione. Regolare il volume dell'unità.

Suggerimento

Se l'unità viene spenta ed entra nel modo di attesa mentre è ancora connessa al server musicale "GIGA JUKE", viene salvato l'ultimo display di riproduzione, che apparirà di nuovo alla successiva accensione dell'unità.

Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue
Impostare la riproduzione sul modo di pausa	Premere ►II durante la riproduzione. Premere di nuovo ►II per ripristinare la riproduzione.
Riprodurre rapidamente all'indietro o in avanti il brano corrente	Tenere premuto I◄◄ /►►I sul telecomando.
Passare all'inizio del brano corrente, del brano precedente o del brano successivo.	Premere più volte I◄◄ /►►I sul telecomando.
Arrestare la riproduzione	Premere I/⏻ per disattivare l'unità. Alla successiva accensione dell'unità, la riproduzione viene avviata a partire dal punto del brano in cui è stata arrestata.

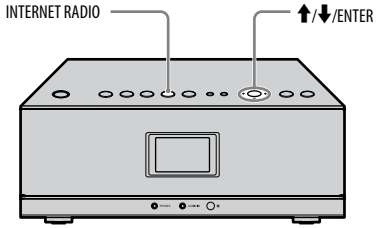
Ascolto della Internet radio sul lettore senza fili "GIGA JUKE"

È possibile ascoltare le trasmissioni di Internet radio offerte sul Web da Live365 e SHOUTcast mediante il lettore senza fili "GIGA JUKE". Per ascoltare la Internet radio, occorre avere stabilito la connessione a Internet per la stazione senza fili o il punto di accesso LAN senza fili. Per ulteriori informazioni sulla connessione a Internet, consultare l'opuscolo "Guida alla configurazione" in dotazione o la sezione "Connessione e impostazione della rete" nel presente manuale (pagina 98).
Per ulteriori informazioni sui servizi Internet radio, consultare l'opuscolo "Servizio Internet Radio sul lettore senza fili "GIGA JUKE"" in dotazione.

Questa operazione viene eseguita sul lettore senza fili "GIGA JUKE".

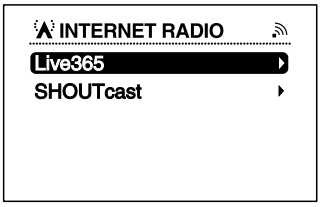
Nota

Se l'orologio non è stato impostato correttamente, non è possibile ottenere l'elenco delle stazioni radio compilato dal sito Web Live365. Impostare prima l'orologio (pagina 31).



1 Premere INTERNET RADIO sul lettore senza fili "GIGA JUKE".

L'unità viene impostata sulla funzione Internet Radio.



2 Premere ↑/↓ per selezionare [Live365] o [SHOUTcast], quindi premere ENTER.

3 Se al punto 2 è stato selezionato [Live365], premere ↑/↓ per selezionare la stazione desiderata, quindi premere ENTER.
Se al punto 2 è stato selezionato [SHOUTcast], premere ↑/↓ per selezionare il genere, il sottogenere e la stazione desiderati, quindi premere ENTER.
L'unità avvia la ricezione della stazione radio selezionata.

Note

- I contenuti del servizio menzionati nel presente manuale sono validi a partire da luglio 2009. Tali contenuti sono soggetti a modifiche o annullamento senza preavviso.
- Se dopo avere selezionato una stazione radio l'unità non si connette entro un minuto, sul display viene visualizzato il messaggio "Impossibile connettersi alla stazione radio.". Selezionando [OK], viene visualizzato il display di riproduzione, ma non viene emesso alcun suono.

Suggerimento

Se l'unità viene disattivata ed entra nel modo di attesa durante la ricezione di una trasmissione radio, la stazione viene salvata e viene visualizzata di nuovo alla successiva accensione dell'unità.

Per aggiornare le informazioni di Live365 e SHOUTcast

Selezionare [Aggiorna info] mentre è visualizzato l'elenco delle stazioni radio.
L'unità effettua la ricerca di nuove stazioni e viene visualizzato un elenco aggiornato delle stazioni radio.

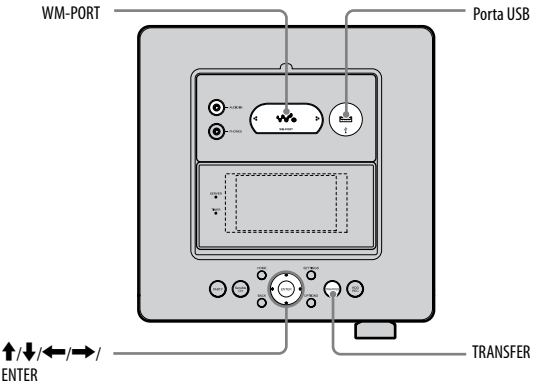
Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue
Mettere in pausa la ricezione di una trasmissione radio	Premere ▶II. Premere di nuovo ▶II per ripristinare la trasmissione.
Cambiare la stazione radio	Premere più volte I◀◀/▶▶I sul telecomando (solo se è selezionata una stazione Live365). Oppure premere ← per tornare all'elenco delle stazioni radio e selezionare di nuovo una stazione.

Trasferimento di dati audio dal JUKEBOX HDD del server musicale “GIGA JUKE” a un “WALKMAN”

È possibile trasferire i dati audio in un “WALKMAN”. Per informazioni sui modelli compatibili, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all’indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).
Con la seguente procedura, potrebbe non essere possibile trasferire i dati audio verso determinate destinazioni. In tal caso, attenersi alla procedura descritta nella sezione “Trasferimento di dati audio in un dispositivo di memorizzazione USB” (pagina 63).

Questa operazione viene eseguita sul server musicale “GIGA JUKE”.



Note

- Se i dati audio vengono trasferiti in un “WALKMAN”, accertarsi di non scollegare il “WALKMAN” dalla porta WM-PORT o USB prima del termine dell’elaborazione. Diversamente, si potrebbero verificare problemi di funzionamento dell’unità.
- Se i dati audio vengono trasferiti in un “WALKMAN” collegato alla porta WM-PORT, accertarsi che la funzione HDD JUKEBOX sia selezionata. Se è selezionata la funzione WM-PORT, non è possibile trasferire i dati audio.
- È possibile trasferire i dati audio in formato ATRAC nei modelli “WALKMAN” (ATRAC AD). Per ulteriori informazioni sui modelli di “WALKMAN” compatibili, accedere al sito di assistenza clienti Sony Europe all’indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).
- Per i modelli NW-HD1/HD2/HD3/HD5 o NW-A100/A1000/A1200/A3000, si consiglia l’uso tramite corrente domestica con l’alimentatore CA in dotazione con il “WALKMAN”. Se il “WALKMAN” viene utilizzato con le pile, accertarsi che la capacità residua di queste ultime sia sufficiente. Sony non offre alcuna garanzia contro problemi di funzionamento, errori di trasferimento o distruzione dei dati audio causati da capacità delle pile insufficienti.

Collegamento dell'attacco ovale per "WALKMAN"

È possibile collegare un "WALKMAN" dotato di porta WM-PORT alla porta WM-PORT posta nella parte superiore dell'unità.

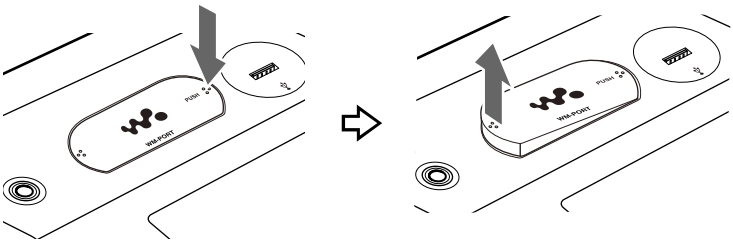
Modelli di "WALKMAN" compatibili con gli attacchi ovali per "WALKMAN" in dotazione

- Attacco di tipo A
  Serie NW-A800, serie NWZ-A810, serie NWZ-A820, serie NWZ-A820K, serie NWZ-A720, serie NWZ-S730, serie NWZ-S630, serie NWZ-E430
- Attacco di tipo B
  Serie NWZ-S510, serie NWZ-S610F, serie NWZ-X1000

Alcuni dei modelli elencati sopra non sono disponibili in tutti i paesi o in tutte le regioni.

Il tipo di attacco di tipo A è illustrato nella figura presente in questa pagina.

1 Rimuovere il coperchio della porta WM-PORT sulla parte superiore dell'unità, come indicato di seguito.

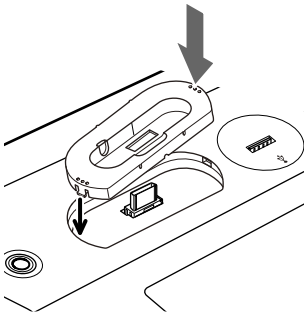


Premere in corrispondenza dell'indicazione "PUSH" sul coperchio della porta WM-PORT. Non appena la parte sinistra si alza, afferrare il coperchio e rimuoverlo.

Nota

È possibile rimuovere il coperchio premendo sul lato sinistro o su quello destro.

2 Collegare l'attacco ovale per "WALKMAN" come mostrato di seguito.



Allineare il foro sulla porta WM-PORT alla parte sporgente sul lato sinistro dell'attacco.

Per rimuovere l'attacco ovale del "WALKMAN", effettuare la procedura descritta al punto 1.

Trasferimento di dati audio in un “WALKMAN”

1 Preparare l’unità per il trasferimento dei dati.

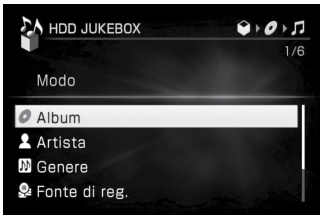
Eseguire una delle operazioni riportate di seguito.

- Collegare un “WALKMAN” dotato di porta WM-PORT alla porta WM-PORT posta nella parte superiore dell’unità.
- Collegare un “WALKMAN” alla porta USB nella parte superiore o posteriore dell’unità.

Consultare inoltre il manuale delle istruzioni del “WALKMAN”.

2 Selezionare la funzione HDD JUKEBOX.

3 Premere più volte ← per selezionare la directory “Modo”, quindi premere ↑/↓/←/→ per visualizzare gli album, le sequenze brani, i gruppi o i brani che si desidera trasferire.



4 Premere TRANSFER sull’unità principale.

Se i dispositivi sono collegati contemporaneamente alla porta WM-PORT e ad entrambe le porte USB (superiore e posteriore), l’ordine di priorità dei dispositivi sarà: WM-PORT, porta USB superiore e porta USB posteriore. Per questo motivo, l’unità riconoscerà soltanto un dispositivo. Se il dispositivo di destinazione desiderato non è visibile, scollegare i dispositivi uno alla volta, a partire da quello con maggiore priorità fino a quello con minore priorità.

Suggerimento

Premendo TRANSFER a questo punto, l’impostazione selezionata per il dispositivo di destinazione viene memorizzata nell’unità e verrà richiamata ad ogni successivo utilizzo del dispositivo.

5 Premere ↑/↓ per selezionare gli album, le sequenze brani, i gruppi o i brani che si desidera trasferire, quindi premere ENTER per confermare la selezione.

6 Premere ➡ per selezionare [Esegui], quindi premere ENTER oppure premere TRANSFER sull'unità principale.

Se si desidera modificare le impostazioni di trasferimento (pagina 63), accertarsi di apportare le modifiche prima di selezionare gli elementi da trasferire.
Una volta completato il trasferimento, rimuovere il "WALKMAN".

Informazioni relative alle icone dei brani

È possibile identificare il formato audio di un brano mediante la relativa icona.

Icona	Significato
	Formato MP3
	Formato PCM lineare
	Formato WMA
	Formato ATRAC

Nota sull'eliminazione di brani trasferiti in un dispositivo portatile (quale un "WALKMAN")

Se si desidera eliminare brani precedentemente trasferiti dall'unità a un dispositivo portatile, è necessario collegare quest'ultimo all'unità (pagina 65).

Per annullare il trasferimento

Premere BACK, quindi selezionare [Sì] nel messaggio di conferma dell'annullamento.
Quando viene annullato, il trasferimento potrebbe impiegare alcuni istanti prima di arrestarsi.

Note

- Se il "WALKMAN" in uso dispone della funzione cestino e i brani da eliminare sono registrati nel cestino, sull'unità e sul "WALKMAN" verrà visualizzato un messaggio di conferma.
- Se una sequenza brani viene trasferita dal JUKEBOX HDD al "WALKMAN", verrà riconosciuta come sequenza brani anche nel "WALKMAN".

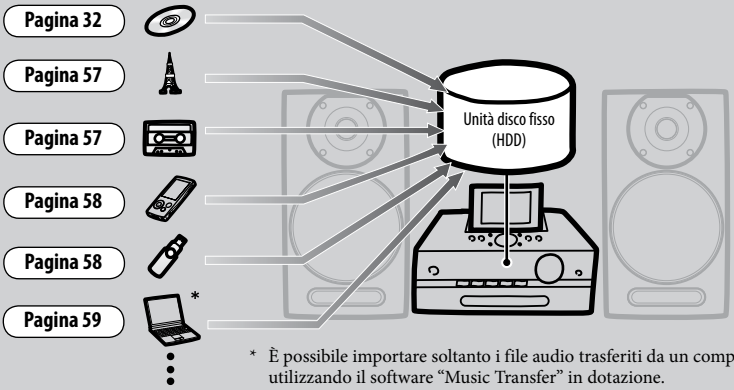
Server musicale "GIGA JUKE"

Preparazione 49
Importazione e trasferimento di dati audio 51
Riproduzione di dati audio 66
Modifica dei brani nel Jukebox HDD 86
Connessione e impostazione della rete 98
Uso dell'unità connessa a Internet 107
Uso della funzione HOME NETWORK 110
Altre impostazioni 118

Funzioni dell’unità

Memorizzazione

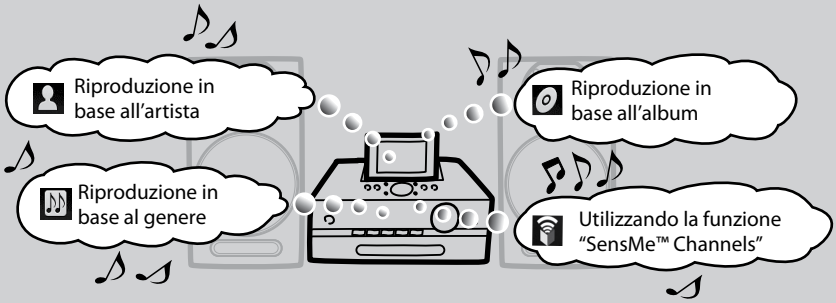
Nel JUKEBOX HDD, è possibile memorizzare dati audio da CD, dispositivi di memorizzazione USB e così via.



* È possibile importare soltanto i file audio trasferiti da un computer utilizzando il software “Music Transfer” in dotazione.

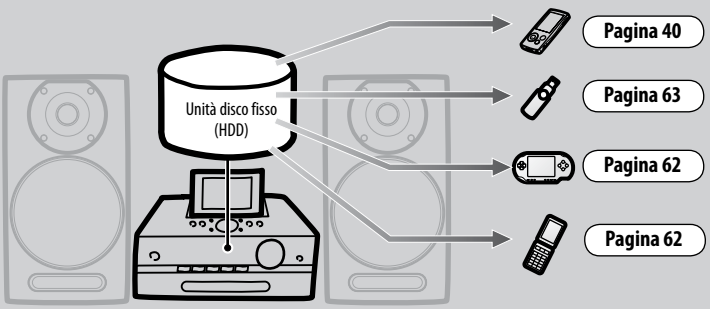
Ascolto

È possibile ascoltare i dati audio in vari modi, ad esempio in base ad artista o tramite la funzione “SensMe™ Channels”. **Pagine 34, 66**


Riproduzione in base all’artista
Riproduzione in base all’album
Riproduzione in base al genere
Utilizzando la funzione “SensMe™ Channels”

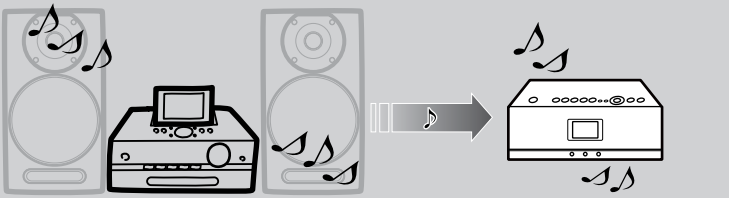
Trasferimento

È possibile trasferire i dati audio in un "WALKMAN", un "WALKMAN" phone, un dispositivo di memorizzazione USB o altri dispositivi portatili.



Uso da stanza a stanza

È possibile utilizzare il dispositivo client posizionato in una stanza diversa per ascoltare i dati audio memorizzati in un server musicale "GIGA JUKE" (funzione HOME NETWORK).
È possibile ascoltare gli stessi dati audio contemporaneamente in stanze diverse (PARTY MODE). **Pagina 110**



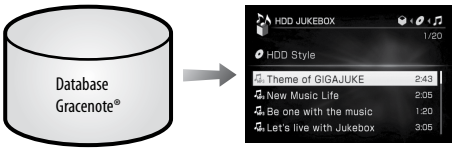
La presente unità (server musicale "GIGA JUKE")

Client (lettore senza fili "GIGA JUKE" e così via)

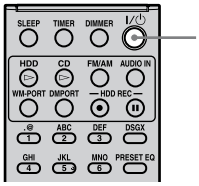
Mediante questa unità, è inoltre possibile ascoltare i dati audio memorizzati su un apparecchio compatibile con DLNA.

Se si collega l'unità a Internet, sono disponibili funzioni aggiuntive.

■ Recupero delle informazioni sui titoli



Accensione dell'unità



1 Collegare il cavo di alimentazione a una presa di rete

L'unità si accende automaticamente, effettua le impostazioni iniziali, quindi si spegne.
Se l'orologio non è stato impostato, viene visualizzato il relativo display di impostazione. In tal caso, impostare l'orologio (pagina 29).
Se a questo punto non viene eseguita alcuna operazione per un minuto, viene riprodotto automaticamente un video dimostrativo. Per disattivare la dimostrazione, impostare l'orologio.

2 Premere I/⏻ (alimentazione).

L'unità si accende.
Nella parte superiore sinistra del display viene visualizzata una finestra a comparsa, in cui è indicato lo stato della connessione di rete. Questa finestra scompare automaticamente dopo alcuni istanti. Per ulteriori informazioni sulla connessione e l'impostazione della rete, consultare l'opuscolo "Guida alla configurazione" in dotazione o la sezione "Connessione e impostazione della rete" nel presente manuale (pagina 98).

ATTENZIONE

Non scollegare il cavo di alimentazione durante la regolazione delle impostazioni iniziali dell'unità, onde evitare problemi di funzionamento.

Per spegnere l'unità

Premere il tasto I/⏻ (alimentazione) sul telecomando o sull'unità principale.
Se l'alimentazione non viene disattivata immediatamente, significa che è in corso l'analisi dei dati musicali sull'HDD (unità disco fisso) (pagina 72). Per annullare l'analisi e disattivare immediatamente l'alimentazione, premere ■. Per attivare di nuovo l'alimentazione, premere il tasto I/⏻ (alimentazione).
Finché l'unità funziona come server e sul dispositivo client è in corso la riproduzione di dati audio, la funzione server rimane operativa e l'alimentazione attivata, anche se si preme il tasto I/⏻ (alimentazione) per spegnere l'unità (il display si disattiva e il pannello luminoso lampeggia lentamente). Premere ■ per annullare la funzione server e disattivare l'unità.

ATTENZIONE

Non scollegare il cavo di alimentazione mentre l'unità è accesa (l'indicatore di accensione/attesa (pagina 18) è illuminato in verde) o se è in corso l'analisi dei dati musicali (l'indicatore di accensione/attesa è illuminato in arancione e il pannello luminoso (pagina 18) lampeggia lentamente). Diversamente, si potrebbero presentare problemi di funzionamento dell'unità.

Suggerimento

La presente unità dispone di due modi di avvio, Avvio rapido e Standard (risp.en.). Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Impostazione del modo di attesa" a pagina 125.

Informazioni sui modi di funzionamento

La presente unità dispone di quattro modi di funzionamento: normale, attesa dell'avvio rapido, attesa standard (risp.en.) e analisi automatica.
Se l'unità è impostata sul modo di attesa dell'avvio rapido, la ventola interna si accende automaticamente di tanto in tanto, anche se l'alimentazione è disattivata. Non si tratta di un problema di funzionamento.

- **Modo di funzionamento normale**
  Questo modo viene attivato all'accensione dell'unità.

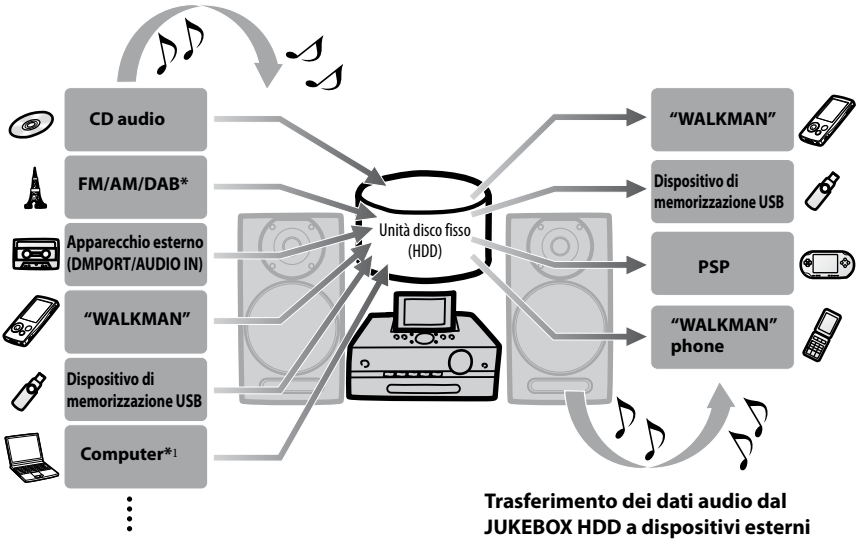
- **Modo di attesa dell'avvio rapido (impostazione predefinita)**
  Nel modo di attesa, il sistema rimane parzialmente attivo per ripristinare rapidamente le operazioni al momento della riattivazione. Nel modo di avvio rapido, la ventola interna si accende di tanto in tanto per ridurre la temperatura interna (ciò è normale). Per impostare il modo di attesa, accedere al menu Impostazioni e selezionare [Imp.base] – [Imp.sistema] (pagina 125).
- **Modo di attesa standard (risp.en.)**
  Utilizzando questo modo, è possibile ridurre il consumo energetico rispetto al modo di avvio rapido, sebbene occorra più tempo per ripristinare le operazioni al riavvio dell'unità. Per impostare il modo di attesa, accedere al menu Impostazioni e selezionare [Imp.base] – [Imp.sistema] (pagina 125). Con questo modo, non è possibile utilizzare la funzione server.
- **Modo di analisi automatica**
  In questo modo, vengono analizzate le caratteristiche dei dati musicali registrati o importati nel JUKEBOX HDD, quindi i dati vengono suddivisi in categorie tramite "SensMe™ Channels". Per ulteriori informazioni sull'analisi automatica, vedere a pagina 72. Durante l'analisi, l'indicatore di accensione/attesa si illumina in arancione e il pannello luminoso lampeggia lentamente. Per annullare l'analisi, premere ■. L'analisi viene arrestata e l'unità entra nel modo di attesa selezionato.

	Funzionamento normale	**Avvio rapido**	**Standard (risparmio energetico)**	**Analisi automatica**
Colore dell'indicatore di accensione/attesa	Verde	Arancione	Rosso	Arancione
Stato del pannello luminoso	Attivato	Disattivato	Disattivato	Attivato (lampeggiamento lento)
Display	Attivato (visualizzazione normale)	Disattivato (nessuna visualizzazione)	Disattivato (nessuna visualizzazione)	Disattivato (nessuna visualizzazione)
Ventola interna	Attivato	Attivato (a seconda della temperatura interna dell'unità)	Disattivato	Attivato
Funzione server	Disponibile	Disponibile	Non disponibile	Disponibile

Informazioni sull'importazione e il trasferimento di dati audio

La presente unità consente di importare dati audio nel JUKEBOX HDD da varie sorgenti e di gestirli. È inoltre possibile trasferire dati audio in un dispositivo desiderato, ad esempio un "WALKMAN". Si noti che non è possibile trasferire i dati audio direttamente da un CD o dalla radio ad un dispositivo collegato esternamente (quale un "WALKMAN"). A tale scopo, occorre prima importare o registrare i dati audio nel JUKEBOX HDD, quindi trasferirli da quest'ultimo al dispositivo esterno.

Importazione/registrazione di dati audio nel JUKEBOX HDD



*1 È possibile importare soltanto i file audio trasferiti da un computer utilizzando il software "Music Transfer" in dotazione (pagina 59).

* Solo modello per il Regno Unito

Formati audio selezionabili per la registrazione/l'importazione

L'elemento e il formato che è possibile registrare/importare dipendono dalla fonte (dispositivo o disco) da cui verranno registrati/importati i dati audio.

Fonte	Elemento registrabile/ importabile	Formato audio registrabile/importabile					Velocità di trasmissione
		PCM lineare*1	ATRAC	MP3	WMA	AAC	
CD	Brano, album	✔		✔			Selezionabile per ciascun formato audio
FM/AM/DAB*	—	✔		✔			
Apparecchio esterno (DMPORT/AUDIO IN)	—	✔		✔			
"WALKMAN" PSP "WALKMAN" phone Dispositivo di memorizzazione USB	Cartella	✔*2	✔*3	✔	✔	✔*4	Stessa velocità della fonte
Software "Music Transfer"	Brano	✔*2	✔	✔	✔	✔*5	Stessa velocità della fonte

*1 I dati audio importati nel formato PCM lineare possono essere convertiti nel formato MP3 in un secondo momento.

*2 È inoltre possibile importare i file in formato WAV. Quando vengono importati, questi file vengono convertiti nel formato PCM lineare.

*3 È possibile importare i file in formato ATRAC dai dispositivi di memorizzazione USB che supportano lo standard MSC (Mass Storage Class), ma non dai dispositivi di memorizzazione USB che supportano lo standard MTP (Media Transfer Protocol).

*4 I file in formato AAC vengono convertiti automaticamente nel formato MP3 durante l'importazione (la velocità di trasmissione può essere impostata nel display di impostazione relativo all'importazione).

*5 I file in formato AAC importati utilizzando il software "Music Transfer" vengono convertiti automaticamente nel formato MP3 (è possibile impostare la velocità di trasmissione nel display di impostazione relativo al trasferimento del software "Music Transfer"). I file in formato AAC con estensione ".oma" vengono convertiti automaticamente nel formato MP3 con una velocità di trasmissione pari a 256 kbps, indipendentemente dall'impostazione della velocità di trasmissione nel software "Music Transfer".

Note

- Se i dati audio vengono importati da un "WALKMAN" collegato alla porta WM-PORT, accertarsi che la funzione HDD JUKEBOX sia selezionata. Se è selezionata la funzione WM-PORT, non è possibile importare i dati audio.
- I dati audio in formato ATRAC non possono essere trasferiti in un dispositivo di memorizzazione USB. A tale scopo, occorre importare i dati audio in formato MP3.
- Se i dispositivi sono collegati contemporaneamente alla porta WM-PORT e ad entrambe le porte USB (superiore e posteriore), l'ordine di priorità dei diversi dispositivi sarà: porta WM-PORT, porta USB superiore e porta USB posteriore.
- Non è possibile importare i dati audio protetti da copyright.

* Solo modello per il Regno Unito

Elementi trasferibili e formato audio

Per un elenco dei modelli che possono essere utilizzati come dispositivi di destinazione, visitare il sito di assistenza clienti di Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

Dispositivo di destinazione	Elemento trasferibile	Formato audio trasferibile			
		PCM lineare	ATRAC	MP3	WMA
"WALKMAN"	Cartelle, album, sequenza brani, brani	✔	✔*1	✔	✔
Dispositivo di memorizzazione USB (MSC)	Cartelle, album, sequenza brani, brani	✔*2*3		✔*4	✔*5
Dispositivo di memorizzazione USB (MTP)*6	Cartelle, album, sequenza brani, brani	✔*2*3		✔*4	✔*5
PSP	Album, sequenza brani, brani	✔*2*3*7	✔	✔	
"WALKMAN" phone	Dipende dal modello di "WALKMAN" phone. Per informazioni sui modelli compatibili, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).				

*1 È possibile trasferire i dati audio in formato ATRAC solo nei modelli "WALKMAN" (ATRAC AD). Per ulteriori informazioni sui modelli di "WALKMAN" compatibili, accedere al sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

*2 Una volta trasferiti, i dati audio in formato PCM lineare possono essere convertiti in altri formati audio.

*3 Se la destinazione è "Disp.mem.USB", i dati vengono convertiti nel formato WAV.

*4 Se la destinazione è "Disp.mem.USB", i dati vengono trasferiti nel formato MP3.

*5 Se la destinazione è "Disp.mem.USB", i dati vengono trasferiti nel formato WMA.

*6 È possibile trasferire soltanto i formati audio supportati dal dispositivo di memorizzazione USB (MTP) di destinazione.

*7 Con alcune versioni di PSP, potrebbe non essere possibile riprodurre i file in formato WAV (PCM lineare). Verificare se la versione di PSP in uso supporta o meno questa funzione. Per ulteriori informazioni, accedere al sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

Note

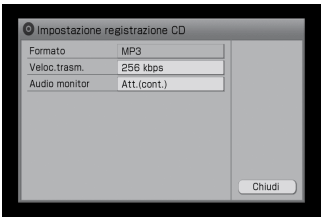
- Se i dati audio vengono trasferiti in un "WALKMAN" collegato alla porta WM-PORT, accertarsi che la funzione HDD JUKEBOX sia selezionata. Se è selezionata la funzione WM-PORT, non è possibile trasferire i dati audio.
- Se i dispositivi sono collegati contemporaneamente alla porta WM-PORT e ad entrambe le porte USB (superiore e posteriore), l'ordine di priorità dei diversi dispositivi sarà: porta WM-PORT, porta USB superiore e porta USB posteriore.
- I dati audio in formato MP3, PCM lineare e WMA possono essere trasferiti in un dispositivo di memorizzazione USB o un "WALKMAN" phone. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 62.

Impostazione dell'unità per la registrazione o l'importazione

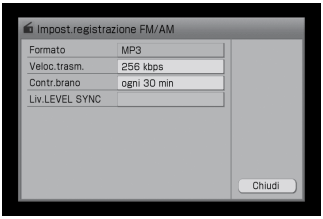
Durante la registrazione di un CD, di un programma radiofonico e così via, è possibile selezionare la funzione di contrassegno automatico dei brani e di assegnazione automatica di titoli ai brani, nonché modificare la cartella di destinazione dei dati audio registrati.

1 Accedere al menu Opzioni della rispettiva funzione e selezionare [Impostazione] – [Registra].

Se è stata selezionata la funzione CD

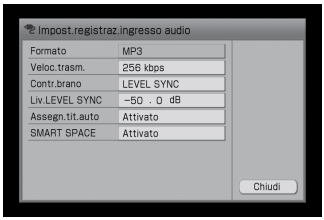


Se è stata selezionata la funzione FM/AM o DAB*



Se è stata selezionata la funzione DMPORT

Se è stata selezionata la funzione AUDIO IN



2 Selezionare la voce da impostare.

3 Impostare ciascuna voce.

Nel menu a discesa, selezionare e impostare tutte le voci (illustrate nella sezione "Elenco delle impostazioni" riportata di seguito).

4 Selezionare [Chiudi].

Elenco delle impostazioni

Formato/Veloc.trasm.

Nella seguente tabella sono elencati i formati audio che è possibile selezionare per la registrazione sul JUKEBOX HDD e le rispettive velocità di trasmissione (ossia, la quantità di dati).

Formato	Veloc.trasm.
PCM lineare	—
◆ MP3	96 kbps
	128 kbps
	160 kbps
	192 kbps
	◆ 256 kbps

(◆: impostazione predefinita)

* Solo modello per il Regno Unito

Audio monitor (solo funzione CD)

Durante la registrazione di un CD audio sul JUKEBOX HDD, è possibile controllare l'audio. In questo caso, il controllo dell'audio viene interrotto all'arresto della registrazione.

◆ Att. (cont.)	Il controllo dell'audio è attivo in modo continuo sin dal primo brano.
Att. (ripr.intro)	Il controllo dell'audio viene attivato per i primi secondi di ciascun brano, dal primo all'ultimo (passando alla registrazione del brano successivo, anche il controllo passa a quel brano).
Disattivato	Il controllo dell'audio è disattivato. La registrazione viene eseguita più rapidamente rispetto a quando viene applicato il controllo dell'audio.

(◆: impostazione predefinita)

SMART SPACE (solo per le funzioni DMPORT e AUDIO IN)

◆ Attivato	Se l'audio non viene immesso per almeno 3 secondi, tramite la funzione SMART SPACE questo intervallo viene sostituito con una porzione vuota di 3 secondi. Se l'audio non viene immesso per almeno 30 secondi, viene impostata automaticamente la pausa della registrazione. se l'audio non viene immesso per almeno 10 minuti, la registrazione viene arrestata. L'unità rileva le porzioni prive di audio in base all'impostazione del livello LEVEL SYNC.
Disattivato	La funzione SMART SPACE non viene utilizzata.

(◆: impostazione predefinita)

Contr.brano (solo per le funzioni DMPORT, AUDIO IN, FM/AM e DAB*)

Durante la registrazione con le funzioni FM/AM, DAB*, DMPORT o AUDIO IN, ai brani vengono aggiunti automaticamente dei contrassegni. È possibile specificare l'intervallo tra i contrassegni dei brani. Se durante l'uso della funzione FM/AM o DAB* "Contr.brano" è impostato su "Auto", l'unità distingue le porzioni musicali da quelle parlate e tra di esse viene aggiunto un contrassegno.

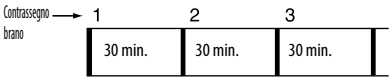
FM/AM o DAB*

ogni 10 min	Viene aggiunto automaticamente un contrassegno agli intervalli temporali specificati.
◆ ogni 30 min	
ogni 60 min	
ogni 120 min	
LEVEL SYNC	Viene aggiunto un contrassegno quando la trasmissione audio si arresta per almeno 1,5 secondi.
Auto	Viene aggiunto un contrassegno tra le porzioni musicali e quelle parlate.

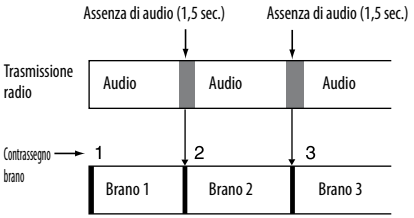
(◆: impostazione predefinita)

Impostazioni di esempio

Impostazione di un contrassegno brano ogni 30 minuti:



Impostazione di "LEVEL SYNC":



Rilevamento automatico delle porzioni musicali e parlate (per la registrazione FM/AM e DAB*)

Se "Contr.brano" è impostato su "Auto", l'unità distingue le porzioni musicali da quelle parlate e registra tali contenuti su tracce differenziate.

* Solo modello per il Regno Unito

Se per la riproduzione del contenuto viene utilizzato il JUKEBOX HDD, è possibile riprodurre soltanto le porzioni musicali o quelle parlate cambiando il modo di elenco (pagina 66).
Anche se "Contr.brano" è impostato su "Auto", è possibile che, a seconda dell'audio, l'unità non sia in grado di distinguere perfettamente le porzioni musicali da quelle parlate.

Suggerimenti

- Se la registrazione viene effettuata con "Contr.brano" impostato su "Auto", i titoli dei brani verranno rappresentati dalle seguenti voci:
  - — Per la registrazione FM o AM: [T] (porzioni parlate) o [M] (porzioni musicali), data, ora di avvio della registrazione, nome della stazione radio (o banda e frequenza se non è registrato alcun nome)
  - — Per la registrazione DAB: [T] (porzioni parlate) o [M] (porzioni musicali), data, ora di avvio della registrazione, etichetta del componente del servizio
- Se la registrazione viene effettuata con "Contr.brano" impostato su "Auto", nella funzione "SensMe™ Channels" il contenuto registrato viene suddiviso nel canale Musica radio o Chat radio.

DMPORT o AUDIO IN

ogni 10 min	Viene aggiunto automaticamente un contrassegno agli intervalli temporali specificati.
◆ ogni 30 min	
ogni 60 min	
ogni 120 min	
LEVEL SYNC	Viene aggiunto un contrassegno quando la trasmissione audio si arresta per almeno 1,5 secondi.

(◆: impostazione predefinita)

Liv.LEVEL SYNC (solo per le funzioni DMPORT, AUDIO IN, FM/AM e DAB*)*1

È possibile impostare il livello di rilevamento del segnale di ingresso al quale si desidera che venga aggiunto automaticamente un contrassegno di brano.

Gamma di impostazione: da –96 dB a 0 dB ◆ –50,0 dB	Se il rilevamento del livello di sincronizzazione risulta difficile a causa di disturbi, impostare il livello su un valore superiore. Il livello è preimpostato su – 50,0 dB.

(◆: impostazione predefinita)

*1 Questa funzione può essere utilizzata solo se "Contr.brano" è impostato su "LEVEL SYNC".

Assegn.tit.auto (solo per le funzioni DMPORT e AUDIO IN)*1

◆ Attivato	L'unità recupera automaticamente le informazioni sui titoli in base alla forma d'onda del brano.
Disattivato	La funzione di recupero automatico dei titoli non viene utilizzata.

(◆: impostazione predefinita)

*1 Questa funzione può essere utilizzata solo se "Contr. brano" è impostato su "LEVEL SYNC".

Note

- Non è possibile modificare le impostazioni relative alla registrazione se è in corso una registrazione o se quest'ultima viene impostata sul modo di pausa.
- Le voci "SMART SPACE" e "Liv.LEVEL SYNC" possono essere utilizzate soltanto per i brani di durata pari o superiore a 16 secondi.

Per modificare la destinazione della registrazione sul JUKEBOX HDD

Durante la registrazione di brani da un CD, dalla radio o da un apparecchio esterno (DMPORT/AUDIO IN), è possibile selezionare la destinazione (indicata di seguito) tramite [Impostazione] – [Destin.registr.] nel menu Opzioni.

◆ Libreria personale	Destinazione predefinita.
Cartella	Viene visualizzato un menu a discesa contenente un elenco delle cartelle disponibili sul JUKEBOX HDD. Per creare una nuova cartella, selezionare [Nuova cart.].

(◆: impostazione predefinita)

Nota

Non è possibile modificare l'impostazione relativa alla destinazione della registrazione se è in corso una registrazione o se quest'ultima viene impostata sul modo di pausa.

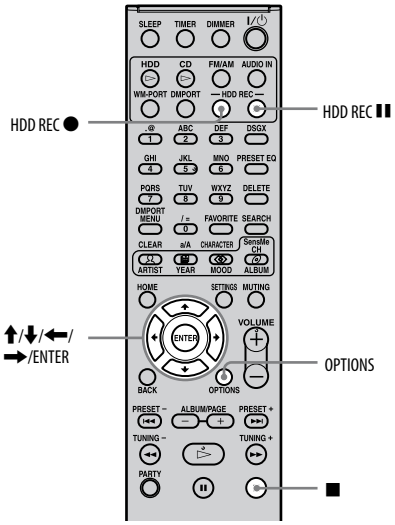
Suggerimento

Per le funzioni CD, FM/AM, DAB*, DMPORT e AUDIO IN, è possibile impostare una destinazione della registrazione separata.

* Solo modello per il Regno Unito

Importazione di dati audio nel JUKEBOX HDD

È possibile registrare/importare dati audio da una trasmissione radio, un apparecchio collegato esternamente o un dispositivo di memorizzazione USB. È inoltre possibile importare dati audio dal computer.
Per registrare dati audio da un CD, vedere a pagina 32.



Registrazione di una trasmissione radio, di un servizio DAB* o del contenuto di un apparecchio collegato esternamente

1 Preparare l'unità per la registrazione.
Selezionare la funzione da registrare.

* Solo modello per il Regno Unito

- Per registrare una trasmissione radio o un servizio DAB*:
  Vedere "Ascolto della radio o dei servizi DAB" (pagina 76).
- Per registrare da un apparecchio collegato esternamente (DMPORT/AUDIO IN):
  Vedere "Collegamento di un lettore musicale digitale alla porta DMPORT (DIGITAL MEDIA PORT)" (pagina 81) o "Collegamento di un apparecchio esterno (AUDIO IN)" (pagina 82).

Nota

Per effettuare registrazioni da un lettore musicale digitale tramite la porta DMPORT, accertarsi di utilizzare l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT. Diversamente, non è possibile effettuare le registrazioni.

2 Per modificare le impostazioni di registrazione, accedere al menu Opzioni e modificarle (pagine da 54 a 56).

Le voci visualizzate nel menu Opzioni variano in base alla funzione selezionata.

3 Premere HDD REC ●.

La registrazione viene avviata.
Al termine della registrazione da un apparecchio collegato esternamente (DMPORT/AUDIO IN), viene visualizzato automaticamente il display principale dopo il recupero delle informazioni sui titoli (solo se "Assegn.tit.auto" è impostato su "Attivato" e "Contr.brano" è impostato su "LEVEL SYNC").

Per arrestare la registrazione

Premere ■.

Per impostare il modo di pausa della registrazione

Premere HDD REC ❚❚.

Suggerimenti

- "Assegn.tit.auto" è preimpostato su "Attivato" (pagina 56). Se non si intende utilizzare questa funzione, impostare "Assegn.tit.auto" su "Disattivato".
- Durante la registrazione di una trasmissione radio (con "Contr.brano" impostato su un'opzione diversa da "Auto"), di un servizio DAB (con "Contr.brano" impostato su un'opzione diversa da "Auto") o del contenuto di un apparecchio collegato esternamente, un contrassegno di brano viene aggiunto ad ogni pressione del tasto HDD REC ●. I contrassegni possono essere aggiunti solo per i brani di durata minima pari a 16 secondi.
- Durante la registrazione da un apparecchio collegato esternamente con "Assegn.tit.auto" impostato su "Disattivato", i dati vengono registrati insieme alle indicazioni di data e ora.

Importazione di dati audio da un "WALKMAN" o da un dispositivo di memorizzazione USB

Nel JUKEBOX HDD, è possibile importare i dati audio contenuti in un "WALKMAN" o in un dispositivo di memorizzazione USB.
Sulla presente unità, è possibile importare i formati audio indicati di seguito.

- MP3 (".mp3", ".oma")
- PCM lineare (".wav", ".oma")
- WMA (".wma", ".oma")
- ATRAC (".oma")
- AAC*1 (".3gp", ".mp4", ".m4a", ".oma")

*1 I file vengono convertiti automaticamente nel formato MP3.

Note

- Nella presente unità, non è possibile importare file contenenti segnali di protezione del copyright (Digital Rights Management).
- Se i dati audio vengono importati da un "WALKMAN" o un dispositivo di memorizzazione USB, accertarsi di non scollegare il componente dalla porta WM-PORT o USB prima del termine dell'elaborazione. Diversamente, si potrebbero verificare problemi di funzionamento dell'unità.

1 Selezionare la funzione HDD JUKEBOX.

2 Collegare il "WALKMAN" o il dispositivo di memorizzazione USB alla porta USB dell'unità.

Consultare inoltre il manuale delle istruzioni del dispositivo portatile.

Suggerimento

È possibile collegare un "WALKMAN" dotato di porta WM-PORT alla porta WM-PORT posta nella parte superiore dell'unità.

3 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Disp.mem.USB] – [Importa].

Se i dispositivi sono collegati contemporaneamente alla porta WM-PORT e ad entrambe le porte USB (superiore e posteriore), l'ordine di priorità dei diversi dispositivi sarà: porta WM-PORT, porta USB superiore e porta USB posteriore.
Se non è possibile individuare il dispositivo di origine desiderato, scollegare i dispositivi uno alla volta, da quello con priorità maggiore a quello con priorità minore.
Se viene visualizzato il display di selezione del supporto di memorizzazione, selezionare il supporto (se il dispositivo portatile collegato dispone di una sola unità, il display di selezione del supporto di memorizzazione non viene visualizzato).

4 Selezionare gli album da importare.

Gli album selezionati vengono contrassegnati dal segno di spunta ☑.
Premere ENTER per rimuovere il segno di spunta dai brani che non si desidera importare.

5 Selezionare [Esegui].

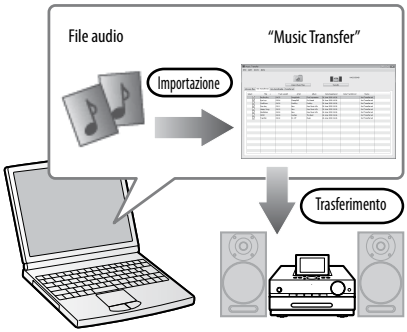
Durante l'importazione di file in formato AAC, questi vengono convertiti automaticamente nel formato MP3.
Selezionare [IMPOSTAZIONI], quindi impostare la velocità di trasmissione.

Note

- È possibile importare un massimo di 10.000 brani contemporaneamente (pagina 154).
- Non è possibile importare i dati audio se è selezionata la funzione WM-PORT.

Importazione di file audio da un computer

È possibile utilizzare il software "Music Transfer" per importare i file audio memorizzati in un computer.



Per importare i file audio, attenersi alla seguente procedura.

1 Installare il software "Music Transfer" sul computer.

2 Importare i file audio dal computer al software "Music Transfer".

3 Trasferire nell'unità i file audio importati nel software "Music Transfer".

Per ulteriori informazioni sull'uso del software "Music Transfer", consultare la Guida in linea di "Music Transfer".
Per visualizzare la Guida in linea di "Music Transfer":

- Fare clic su [Start], quindi selezionare [Tutti i programmi] – [Music Transfer LAN] – [Guida di Music Transfer].
- Nel menu [Guida] del software "Music Transfer", selezionare [Guida di Music Transfer].

Nota

È possibile importare soltanto i formati audio MP3, OMA*1, WMA*1, WAV*1 e AAC*1*2. Tuttavia, a seconda del file, potrebbe non essere possibile importare alcuni file nonostante siano nei formati indicati.

*1 Senza protezione del copyright (Digital Rights Management)

*2 I file vengono convertiti automaticamente nel formato MP3.

Per installare il software "Music Transfer" sul computer

Verifica preliminare all'installazione

Per ulteriori informazioni sui requisiti di sistema da soddisfare per installare questo software, vedere a pagina 179.

1 Accendere il computer e avviare Windows.
Accertarsi di effettuare l'accesso utilizzando l'account amministratore del computer.

2 Inserire il CD-ROM "Music Transfer" in dotazione nell'apposita unità del computer.
Il programma di installazione viene avviato automaticamente e viene visualizzata la finestra dell'installazione guidata.

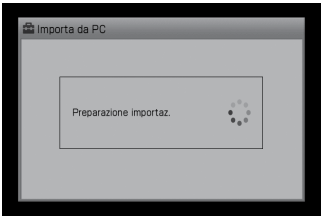
3 Leggere le note, quindi installare il software attenendosi alle istruzioni.
Al termine dell'installazione, rimuovere il CD-ROM.

Preparazione per l'importazione di file audio nell'unità

■ Se la funzione HOME NETWORK è pronta per l'uso

Se è già stata impostata una rete e l'unità è stata connessa a Internet, procedere nel seguente modo.

Sull'unità, accedere al menu Impostazioni e selezionare [Importa da PC].
L'unità inizia la preparazione per l'importazione dei file audio.



Al termine della preparazione, viene visualizzato il seguente display.

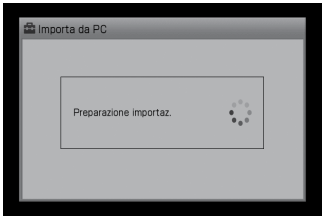
Importa da PC
Apparecchio pronto per l' importazione.
Music Transfer
Usando l' applicazione "Music Transfer" , trasferire i file musicali dal PC all' apparecchio. Prima,installare l' applicazione sul PC tilizzando il CD-ROM in dotazione con l' apparecchio.
Imp.riconoscere l' apparecchio dal PC...
Annulla

Se viene visualizzato il display di collegamento del cavo LAN, è possibile che vi sia un problema con la connessione HOME NETWORK. In tal caso, eseguire la procedura riportata di seguito.

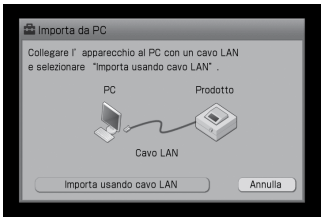
■ Se l'unità viene collegata direttamente al computer tramite un cavo di rete (LAN)

1 Collegare la porta NETWORK dell'unità e il computer utilizzando il cavo di rete (LAN).

2 Sull'unità, accedere al menu Impostazioni e selezionare [Importa da PC].
L'unità inizia la preparazione per l'importazione dei file audio.



Quando viene visualizzato il display di collegamento del cavo LAN, selezionare [Importa usando cavo LAN].



Nota

Il display di collegamento del cavo LAN non viene visualizzato se l'unità è già connessa a Internet oppure se è già in uso la funzione HOME NETWORK.

Al termine della preparazione, viene visualizzato il seguente display.

Importa da PC
Apparecchio pronto per l' importazione.
Music Transfer
Usando l' applicazione "Music Transfer",
trasferire i file musicali dal PC
all' apparecchio. Prima,installare
l' applicazione sul PC tilizzando
il CD-ROM in dotazione con l' apparecchio.
Imp.riconoscere l' apparecchio dal PC...
Annulla

La preparazione per l'importazione dei file audio viene terminata.

Per importare i file audio dal computer al software "Music Transfer"

Eseguire la seguente procedura sul computer.

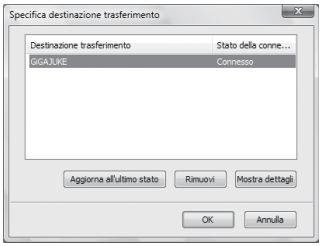
1 Fare clic sul menu [Start], quindi selezionare [Tutti i programmi] – [Music Transfer LAN] – [Music Transfer] per avviare il software "Music Transfer".

2 Fare clic su [Importa file musicali].
Il software "Music Transfer" avvia l'importazione dei file audio non ancora importati .

Per trasferire i file audio importati dal software "Music Transfer" all'unità

Eseguire la seguente procedura sul computer.

1 Selezionare il menu [Strumenti] del software "Music Transfer", quindi fare clic su [Selezione destinazione trasferimento].
Viene visualizzato il display "Specifica destinazione trasferimento".
Facendo clic su [Aggiorna all'ultimo stato], il software ricerca le destinazioni di trasferimento e aggiorna l'elenco.



2 Fare clic sul nome dell'unità nell'elenco "Destinazione trasferimento", quindi fare clic su [OK].
L'unità viene impostata come destinazione.

Nota

È possibile che le impostazioni del software di protezione del computer impediscano all'unità di individuare i dispostivi di destinazione.

3 Fare clic sulla scheda "Non trasferito", quindi verificare che i file audio desiderati siano contrassegnati.
Per deselezionare le voci che non si desidera trasferire, fare clic sulla casella di controllo.
Fare clic sulla casella di controllo per selezionare di nuovo le voci.

4 Fare clic su [Trasferisci].

Viene visualizzato un messaggio che indica che il trasferimento è stato avviato, quindi i file audio selezionati al punto 3 vengono trasferiti. È inoltre possibile controllare lo stato del trasferimento tramite il display "Importare musica da PC" sull'unità.

Importare musica da PC: in corso...
Importazione di file musicali dal PC in corso.
È possibile verificare lo stato del trasferimento
nella schermata "Music Transfer" del PC. Al termine
del trasferimento,chiudere "Music Transfer" sul PC.
PC
Prodotto
0 brani
Annulla

Al termine del trasferimento, i relativi risultati vengono visualizzati nel software "Music Transfer".

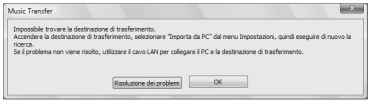
Uscendo dal software "Music Transfer" sul computer, il display "Importa da PC" sull'unità viene chiuso automaticamente.

Nota

Se l'unità e il computer sono collegati tramite una connessione LAN senza fili e non è possibile eseguire il trasferimento, ricollegare l'unità al computer utilizzando un cavo di rete (LAN), quindi tentare di nuovo il trasferimento dei file audio.

Se nel software "Music Transfer" viene visualizzato il messaggio "Impossibile trovare la destinazione di trasferimento."

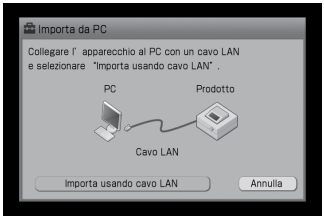
Se sul computer viene visualizzato il seguente messaggio, verificare che l'unità e il computer siano collegati direttamente, tramite il cavo di rete (LAN), quindi effettuare quanto riportato di seguito.


Music Transfer
Impossibile trovare la destinazione di trasferimento.
Accendere la destinazione di trasferimento, selezionare "Importa da PC" dal menu Impostazioni, quindi eseguire di nuovo la ricerca.
Se il problema non viene risolto, utilizzare il cavo LAN per collegare il PC e la destinazione di trasferimento.
Risoluzione dei problemi
OK

1 Sull'unità, selezionare [Imp.riconoscere l'apparecchio dal PC...] dopo la visualizzazione del display che indica il completamento della preparazione per l'importazione dei file.

Importa da PC
Apparecchio pronto per l' importazione.
Music Transfer
Usando l' applicazione "Music Transfer",
trasferire i file musicali dal PC
all' apparecchio. Prima,installare
l' applicazione sul PC tilizzando
il CD-ROM in dotazione con l' apparecchio.
Imp.riconoscere l' apparecchio dal PC...
Annulla

⇩



2 Quando viene visualizzato il display di collegamento del cavo LAN, verificare che l'unità e il computer siano collegati direttamente, tramite il cavo di rete (LAN), quindi selezionare [Importa usando cavo LAN].

Importa da PC
Apparecchio pronto per l' importazione.
Music Transfer
Usando l' applicazione "Music Transfer",
trasferire i file musicali dal PC
all' apparecchio. Prima,installare
l' applicazione sul PC tilizzando
il CD-ROM in dotazione con l' apparecchio.
Imp.riconoscere l' apparecchio dal PC...
Annulla

3 Quando viene visualizzato il display che indica il completamento della preparazione per l'importazione dei file, procedere con il trasferimento dei file audio dal software "Music Transfer" all'unità.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Per trasferire i file audio importati dal software "Music Transfer" all'unità" (pagina 60).

Nota

Se le impostazioni di rete sul computer vengono modificate, accertarsi di registrare prima le impostazioni correnti. In alcuni casi, se non vengono ripristinate le impostazioni di rete precedenti, potrebbe non essere possibile connettersi alla rete precedente.

Per disinstallare il software "Music Transfer"

Inserire il CD-ROM "Music Transfer" nell'apposita unità del computer, quindi attenersi alle istruzioni visualizzate per disinstallare il software.
In alternativa, fare clic sul menu [Start], selezionare [Pannello di controllo] – [Installazione applicazioni] (Windows XP) o [Pannello di controllo] – [Programmi] – [Programmi e funzionalità] (Windows Vista), selezionare "Music Transfer" nell'elenco, quindi fare clic su [Rimuovi].

Trasferimento di dati audio dal JUKEBOX HDD

È possibile trasferire i dati audio memorizzati sul JUKEBOX HDD in un dispositivo portatile collegato esternamente (ad esempio, un dispositivo di memorizzazione USB, un "WALKMAN" phone e così via). Per informazioni sui modelli compatibili, accedere al sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europe).
Per trasferire dati audio in un "WALKMAN", vedere a pagina 40.

Nota

Se i dati audio vengono trasferiti in un dispositivo di memorizzazione USB, accertarsi di non scollegare il dispositivo dalla porta USB prima del termine dell'elaborazione. Diversamente, si potrebbero verificare problemi di funzionamento dell'unità.

Nota sull'eliminazione di brani trasferiti in un dispositivo portatile

Se si desidera eliminare brani precedentemente trasferiti dall'unità a un dispositivo portatile, è necessario collegare quest'ultimo all'unità (pagina 65).

Trasferimento di dati audio in un dispositivo portatile

Con la seguente procedura, potrebbe non essere possibile trasferire i dati audio verso determinate destinazioni. In tal caso, attenersi alla procedura descritta nella sezione "Trasferimento di dati audio in un dispositivo di memorizzazione USB" (pagina 63).

1 Collegare un dispositivo portatile alla porta USB sulla parte superiore o posteriore dell'unità.

Consultare inoltre il manuale delle istruzioni del dispositivo portatile.

2 Selezionare la funzione HDD JUKEBOX.

3 Visualizzare gli album, le sequenze brani, i gruppi o i brani che si desidera trasferire.

4 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Trasferisci].

Se ad entrambe le porte USB (superiore e posteriore) vengono collegati contemporaneamente due dispositivi portatili, il dispositivo collegato alla porta superiore assume la priorità. Per selezionare il dispositivo portatile collegato alla porta posteriore, scollegare il dispositivo collegato alla porta superiore.

Suggerimento

Se a questo punto viene selezionato [Trasferisci], l'impostazione selezionata per il dispositivo di destinazione viene memorizzata nell'unità e verrà richiamata ad ogni successivo utilizzo del dispositivo.

5 Selezionare gli album, le sequenze brani, i gruppi o i brani che si desidera trasferire, quindi selezionare [Esegui] oppure premere TRANSFER sull'unità.

Se si desidera modificare le impostazioni di trasferimento (pagina 63), accertarsi di apportare le modifiche prima di selezionare gli elementi da trasferire.

Trasferimento di dati audio in un dispositivo di memorizzazione USB

1 Collegare il dispositivo di memorizzazione USB alla porta USB sulla parte superiore o posteriore dell'unità.

Consultare inoltre il manuale delle istruzioni del dispositivo di memorizzazione USB.

2 Selezionare la funzione HDD JUKEBOX.

3 Visualizzare gli album, le sequenze brani, i gruppi o i brani che si desidera trasferire.

4 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Disp.mem.USB] – [Esporta].

Se ad entrambe le porte USB (superiore e posteriore) vengono collegati contemporaneamente due dispositivi di memorizzazione USB, il dispositivo collegato alla porta superiore assume la priorità. Per selezionare il dispositivo di memorizzazione USB collegato alla porta posteriore, scollegare il dispositivo collegato alla porta superiore.
Se viene visualizzato il display di selezione del supporto di memorizzazione, selezionare il supporto (se il dispositivo di memorizzazione USB collegato dispone di una sola unità, il display di selezione del supporto di memorizzazione non viene visualizzato).

5 Selezionare gli album, le sequenze brani, i gruppi o i brani che si desidera trasferire, quindi selezionare [Esegui] oppure premere TRANSFER sull'unità.

Se si desidera modificare le impostazioni di trasferimento (questa pagina), accertarsi di apportare le modifiche prima di selezionare gli elementi da trasferire.

Nota

Se una sequenza brani viene trasferita dal JUKEBOX HDD al dispositivo di memorizzazione USB (MTP), verrà riconosciuta come sequenza brani anche nel dispositivo di memorizzazione USB.

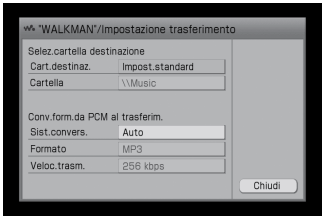
Modifica delle impostazioni di trasferimento

Durante il trasferimento di dati audio in formato PCM lineare, è possibile modificare il gruppo o la cartella di destinazione e le impostazioni di conversione.

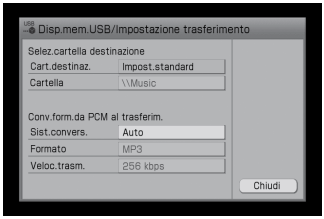
1 Visualizzare l'elemento (album, sequenza brani, gruppo o brano) che si desidera trasferire.

2 Selezionare [Impostaz.], quindi modificare l'impostazione.

Se i dati audio vengono trasferiti in un "WALKMAN"



Se i dati audio vengono trasferiti in un "WALKMAN" phone o a un dispositivo di memorizzazione USB



① Selezionare [Cart.destinaz.], quindi la cartella di destinazione nel menu a discesa.

◆ Impost. standard	I brani vengono salvati nella cartella "\\Music".*1
Impostaz. radice	I brani vengono salvati nella directory principale della destinazione.
Seleziona	Immettere il nome della cartella qualora la cartella di destinazione venga modificata.

(◆: impostazione predefinita)

*1 Su alcuni modelli di "WALKMAN" phone, è possibile che i dati audio vengano salvati, ma non vengano riprodotti.

② Per trasferire brani in formato PCM lineare, selezionare [Sist.convers.], quindi selezionare una voce dal menu a discesa.

◆ Auto	L'unità seleziona e trasferisce i dati audio nel formato che può essere riprodotto mediante il dispositivo collegato.
Selez. formato	I dati audio vengono trasferiti nel formato MP3 o PCM lineare (è possibile selezionare la velocità di trasmissione desiderata al punto ③.)

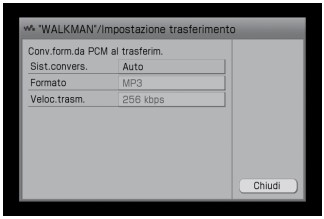
(◆: impostazione predefinita)

③ Se al punto ② viene selezionato [Selez. formato], selezionare la velocità di trasmissione desiderata dal menu a discesa [Veloc.trasm.].

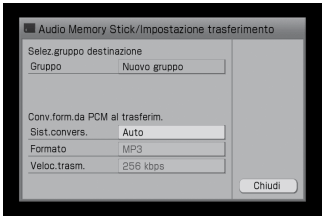
Nota

Se i dati audio trasferiti non vengono riprodotti sul "WALKMAN" phone di destinazione, al punto ① selezionare [Impost.standard] e trasferire di nuovo i dati.

Se i dati audio vengono trasferiti in un dispositivo audio ATRAC



Se i dati audio vengono trasferiti in una PSP



① Selezionare [Gruppo.], quindi la cartella di destinazione nel menu a discesa.

◆ Nuovo gruppo	Viene creato un nuovo gruppo in cui i brani selezionati vengono trasferiti.
Selez.gruppo destinazione	I brani selezionati vengono trasferiti in un gruppo esistente.

(◆: impostazione predefinita)

② Per trasferire brani in formato PCM lineare, selezionare [Sist.convers.], quindi selezionare una voce dal menu a discesa.

◆ Auto	L'unità seleziona e trasferisce i dati audio nel formato che può essere riprodotto mediante il dispositivo collegato.
Selez. formato	È possibile selezionare il formato e la velocità di trasmissione desiderati al punto ③.

(◆: impostazione predefinita)

③ Se al punto ② viene selezionato [Selez. formato], selezionare il formato e la velocità di trasmissione desiderati dai menu a discesa [Formato] e [Veloc. trasm.].

3 Selezionare [Chiudi].

Eliminazione di brani o sequenze brani dal dispositivo di destinazione

È possibile eliminare i brani contenuti in un dispositivo portatile collegato, nonché eliminare le sequenze brani contenute in un "WALKMAN" o in un dispositivo di memorizzazione USB (MTP).
Se si elimina una sequenza brani da un dispositivo collegato, verrà eliminata la sequenza brani, ma non i brani in essa contenuti.

Nota

Accertarsi di non scollegare il dispositivo o disattivare l'alimentazione finché l'eliminazione non è terminata.

1 Collegare il "WALKMAN" o il dispositivo portatile contenente i brani che si desidera eliminare.

2 Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX, accedere al menu Opzioni e selezionare [Rim.da destin.].

Se i dispositivi sono collegati contemporaneamente alla porta WM-PORT e ad entrambe le porte USB (superiore e posteriore), l'ordine di priorità dei diversi dispositivi sarà: porta WM-PORT, porta USB superiore e porta USB posteriore.
Se non è possibile individuare il dispositivo desiderato, scollegare i dispositivi uno alla volta, da quello con priorità maggiore a quello con priorità minore.

3 Selezionare la voce che si desidera eliminare.

4 Selezionare [Elimina].

5 Controllare il contenuto visualizzato, quindi premere ENTER.

Nota

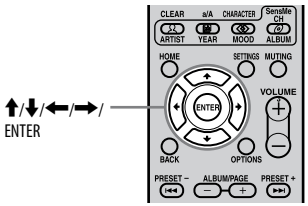
Se sono presenti dei brani registrati nel cestino del "WALKMAN", sull'unità e sul "WALKMAN" viene visualizzato un messaggio di conferma.

Suggerimento

È possibile inizializzare i dati audio su un "WALKMAN" (ATRAC AD), un dispositivo audio ATRAC o una PSP collegati. A tale scopo, nel display di impostazione dell'eliminazione selezionare [Formatta].

Riproduzione di dati audio nel JUKEBOX HDD in vari modi di elenco

È possibile elencare e selezionare i brani contenuti nel JUKEBOX HDD in vari modi (in base all'album, all'artista e così via).



1 Selezionare la funzione HDD JUKEBOX.

2 Premere più volte ← per selezionare la directory "Modo", quindi selezionare il modo di elenco desiderato.

Modo di elenco	Sull'unità
◆ Album	Vengono riprodotti i brani dell'album selezionato.
Artista	Vengono riprodotti i brani dell'artista selezionato.
Genere	Vengono riprodotti i brani del genere selezionato, ad esempio musica classica o jazz.
Fonte di reg.	Vengono riprodotti i brani registrati da una fonte di registrazione selezionata, come un CD o la radio.
Cartella	Vengono riprodotti i brani inclusi in una cartella selezionata, ad esempio nella Libreria personale o in una cartella/un gruppo appositamente creati.
Sequenza brani	Viene riprodotta una sequenza selezionata di brani preferiti.

(◆: impostazione predefinita)

3 Utilizzare ↑/↓ e ENTER per continuare a selezionare la voce desiderata.

Quando il brano viene selezionato e si preme ENTER, la riproduzione viene avviata nel modo di elenco selezionato.

Visualizzazione del contenuto di registrazioni radio o DAB* (effettuate con "Contr.brano" impostato su "Auto")

Se si effettua la visualizzazione in base a "Album" o "Fonte di reg.":

La registrazione (dall'inizio alla fine) viene visualizzata come un unico album, con le porzioni musicali e parlate visualizzate come brani singoli.

Se si effettua la visualizzazione in base a "Artista" o "Genere":

L'intero contenuto viene visualizzato come un unico album e tutte le porzioni parlate vengono visualizzate come un altro album, con i rispettivi segmenti musicali e parlati visualizzati come brani singoli.

Note

- È possibile che non vengano visualizzati tutti i brani, a seconda del modo di elenco.
- Se un CD contiene brani di più artisti, i brani di ciascun artista vengono visualizzati come album separato durante la visualizzazione dell'elenco in base all'artista o al genere.

* Solo modello per il Regno Unito

Per modificare l'ordine del contenuto di un elenco — Ordina

In ciascun modo, è possibile ordinare gli elenchi in base a data di registrazione, titolo e così via.

1 Selezionare l'elenco che si desidera ordinare.

2 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Ordina] – [(criterio di ordine)].

Tipo di elenco	Criterio di ordine
Album	◆ Data: nuova-prec.
	Data: prec.-nuova
	ABC...*1
	ZYX...
Artista	◆ ABC...
	ZYX...
Genere	◆ ABC...
	ZYX...

(◆: impostazione predefinita)

*1 Il contenuto viene visualizzato in ordine di lettere, numeri e simboli.

Nota

Non è possibile ordinare gli elenchi quando è selezionato il modo cartella o sequenza brani. Tuttavia, è possibile modificare l'ordine di singoli brani all'interno di un elenco (pagina 91).

Verifica delle informazioni su album o brani

1 Selezionare l'album o il brano da controllare.

2 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Info album] o [Info brano].

Per visualizzare l'intera stringa di testo di un titolo, di un artista o di un genere, selezionare la rispettiva casella e premere ENTER.

Registrazione dei brani desiderati in una sequenza brani

I brani registrati in posizioni diverse del JUKEBOX HDD possono essere registrati in un'unica posizione denominata "Sequenza brani". In seguito, sarà possibile ascoltare tali brani o trasferirli in un dispositivo esterno. I "Preferiti" della sequenza brani fungono inoltre da canale Preferiti durante l'uso della funzione "SensMe™ Channels".

Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX e il brano desiderato in riproduzione, premere FAVORITE sul telecomando.

Il brano viene registrato nei "Preferiti" della sequenza brani.

Note

- Se è selezionato il modo sequenza brani, non è possibile registrare i brani utilizzando il tasto FAVORITE.
- Durante l'ascolto del canale Preferiti della funzione "SensMe™ Channels", vengono riprodotti solo i brani registrati in "Preferiti".

Suggerimento

Nelle sequenza brani è possibile registrare 10.000 brani.

Per ascoltare i brani inclusi in una sequenza brani

Selezionare il modo sequenza brani (pagina 66). In alternativa, selezionare il canale "Preferiti" della funzione "SensMe™ Channels".

Per trasferire una sequenza brani

Per trasferire una sequenza brani, eseguire la procedura descritta nella sezione "Trasferimento di dati audio dal JUKEBOX HDD" (pagina 62).

Per modificare la destinazione del tasto FAVORITE

Per impostazione predefinita, alla pressione del tasto FAVORITE i brani selezionati vengono registrati automaticamente nei "Preferiti". Tuttavia, è possibile modificare la destinazione di registrazione. A tale scopo, occorre creare prima la sequenza brani di destinazione (pagina 89).

Accedere al menu Opzioni, selezionare [Impostazione] – [FAVORITE], quindi nell'impostazione di [Destinazione] selezionare la sequenza brani che si desidera utilizzare.

Nota

Per ascoltare i brani utilizzando il canale Preferiti della funzione "SensMe™ Channels", è necessario che questi vengano registrati nei "Preferiti". In tal caso, accertarsi di non modificare la destinazione di registrazione.

Per registrare più brani contemporaneamente

È possibile registrare contemporaneamente tutti i brani di un album o un gruppo in una sequenza brani. Per registrare i brani in una sequenza brani diversa da "Preferiti", occorre creare prima la sequenza brani (pagina 89).

1 Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX, selezionare l'album o il gruppo che si desidera registrare in una sequenza brani, quindi premere ENTER.

2 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Agg.a seq. brani].

Accertarsi che tutti i brani da registrare siano contrassegnati dal segno di spunta ☑.
Per spostare più elementi, selezionarli e contrassegnarli singolarmente.

3 Selezionare [Invio].

4 Selezionare la sequenza brani in cui si desidera registrare i brani.

Viene visualizzata una finestra di conferma.

5 Selezionare [Sì].

I brani selezionati vengono registrati nella sequenza brani specificata.

Nota

È possibile registrare contemporaneamente soltanto i brani appartenenti allo stesso album o gruppo.

Suggerimento

È possibile registrare i brani contenuti nel canale Preferiti della funzione "SensMe™ Channels" in una sequenza brani. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 71.

Ricerca di brani, album o artisti

Per ricercare artisti o album in base alla lettera iniziale

È possibile selezionare l'artista o l'album desiderati nel JUKEBOX HDD a partire da un elenco ordinato in base alla lettera iniziale.

1 Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX, premere SEARCH sul telecomando.

Viene visualizzato il display di ricerca in base alla lettera iniziale degli artisti.
Ad ogni pressione di SEARCH, la funzione di ricerca in base alla lettera iniziale viene alternata tra [Artista] e [Album].

2 Premere ←/→ per selezionare la lettera iniziale dell'artista o dell'album desiderati.

È inoltre possibile immettere la lettera iniziale utilizzando i tasti alfanumerici del telecomando. Premere il tasto alfanumerico corrispondente una o più volte per visualizzare la lettera desiderata, quindi premere ENTER per visualizzare l'elenco.

3 Premere ↑/↓ per selezionare l'artista o l'album.

Suggerimento

È possibile attivare il modo di ricerca in base alla lettera iniziale utilizzando il menu Opzioni.
Accedere al menu Opzioni e selezionare [Cerca] – [Ric. iniz.] – [Artista] o [Album].

Nota

Se non è possibile individuare la voce desiderata, tentare procedendo nel seguente modo.

- Visualizzare di nuovo l'elenco di [etc.].
- Effettuare una ricerca utilizzando un criterio diverso ([Artista] o [Album]).

Per ricercare gli album o i brani in base alle parole chiave

È possibile ricercare gli album o i brani contenuti nel JUKEBOX HDD in base alle parole chiave.

1 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Cerca] – [Ric.par.ch.].
Viene visualizzato il display di immissione delle parole chiave.

2 Immettere la parola chiave (titolo dell'album o del brano da ricercare).
Per ulteriori informazioni sull'immissione del testo, vedere la sezione "Immissione di parti di testo" (pagina 95).

3 In [Voce da ricerc.], selezionare [Album], [Brano] o [Gruppo] (solo se l'unità è impostata sul modo cartella).
La ricerca viene avviata.
I risultati vengono visualizzati al termine della ricerca.

Per visualizzare un album o un brano a partire dai risultati della ricerca

Selezionare l'album o il brano.

Per tornare al display di ricerca

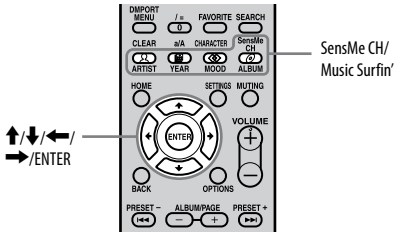
Selezionare [Inserisci].

Note

- Non è possibile eseguire la ricerca mentre l'unità è impostata sul modo sequenza brani.
- Se gli album o i brani vengono ricercati durante la riproduzione di un brano, questa viene arrestata. La riproduzione non viene avviata al termine della ricerca.

Riproduzione di brani utilizzando la funzione "SensMe™ Channels"

Per la funzione "SensMe™ Channels" viene impiegata la tecnologia 12 Tone Analysis (analisi dei 12 toni) di Sony, che consente di analizzare le caratteristiche dei brani registrati o importati nel JUKEBOX HDD e di suddividerli in 27 canali. È possibile utilizzare la funzione "SensMe™ Channels" per riprodurre i brani in base ad un'atmosfera o un'ora del giorno particolari, ad esempio brani per la sveglia mattutina, rilassanti o ritmati. Da questi canali, è possibile passare ai canali aggiuntivi ARTIST, YEAR, MOOD e ALBUM utilizzando una funzione denominata "Music Surfin' ".



1 Premere SensMe CH.
Viene visualizzato il display di selezione dei canali e l'unità avvia la riproduzione della parte principale del brano visualizzato.

Suggerimenti

- Il canale viene visualizzato quando al relativo interno vengono inseriti cinque brani.
- Per un elenco dei canali della funzione "SensMe™ Channels", consultare la sezione "Elenco dei canali della funzione "SensMe™ Channels"" (pagina 178).

2 Premere ↑/↓ per selezionare un canale.

L'unità avvia la riproduzione della parte principale del primo brano nel canale selezionato.

3 Premere ←/→ per selezionare il brano desiderato all'interno del canale.

Ad ogni pressione di ←/→, l'unità riproduce la parte principale del brano selezionato.
Premendo ENTER, l'unità avvia la riproduzione del brano selezionato dall'inizio.

Nota

A seconda delle caratteristiche del brano, è possibile che l'unità lo inserisca in un canale diverso da quello presupposto o che selezioni la parte sbagliata come parte principale di un brano.

Suggerimento

Se vengono selezionati i canali Musica radio o Chat radio, l'unità riproduce il brano dall'inizio e non la relativa parte principale.

Per utilizzare la funzione Music Surfin'

Premendo il tasto blu, rosso, verde o giallo durante la riproduzione di un canale della funzione "SensMe™ Channels", l'unità crea i seguenti canali temporanei a partire dai brani inclusi nel JUKEBOX HDD.

- **Tasto ARTIST (blu)**: canale ARTIST contenente i brani dell'artista correntemente selezionato.
- **Tasto YEAR (rosso)**: canale YEAR contenente i brani dello stesso periodo del brano correntemente selezionato.
- **Tasto MOOD (verde)**: canale MOOD contenente i brani caratterizzati da un'atmosfera simile a quella del brano correntemente selezionato.
- **Tasto ALBUM (giallo)**: canale ALBUM contenente i brani dell'album correntemente selezionato.

Ad esempio, se durante l'ascolto dell'artista preferito viene premuto il tasto blu, l'unità raggruppa tutti i brani di quell'artista e li inserisce in un canale temporaneo che è possibile ascoltare.

1 Durante la riproduzione di un canale della funzione "SensMe™ Channels", premere il tasto ARTIST, YEAR, MOOD o ALBUM sul telecomando.

Il canale corrispondente viene visualizzato nel display.

2 Premere ←/→ per selezionare un brano, quindi premere ENTER.

La riproduzione viene avviata.
Per tornare a un canale "SensMe™ Channels" normale durante l'uso della funzione Music Surfin', premere ↑/↓ o BACK.

Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue:
Arrestare la riproduzione	Premere ■.
Impostare la riproduzione sul modo di pausa	Premere ❚❚. Premere di nuovo ❚❚ o ▷ per ripristinare la riproduzione.
Individuare un punto in un brano	Tenere premuto ◀◀/▶▶ durante la riproduzione, quindi rilasciarlo in corrispondenza del punto desiderato.
Selezionare il brano precedente/ successivo	Premere ⏮/⏭ per selezionare un brano.
Spostare un brano da un canale all'altro	Selezionare il brano da spostare, accedere al menu Opzioni, selezionare [Sposta brano], quindi selezionare il canale di destinazione dal menu a discesa [Destinazione].
Registrare i brani nel canale Preferiti	Premere FAVORITE durante la riproduzione di un brano della funzione "SensMe™ Channels".
Nascondere i brani non desiderati	Premere DELETE sul telecomando durante la riproduzione del brano che non si desidera visualizzare. Per visualizzare di nuovo i brani, accedere al menu Opzioni e selezionare [Nasc. brano] – [Rilascia] – [Canale corr.] o [Tutti i canali].
Nascondere i canali non desiderati	Accedere al menu Opzioni, selezionare [Impostazione] – [Visual.canale], quindi deselezionare i canali che non si desidera visualizzare. Per visualizzare di nuovo i canali, selezionarli premendo ENTER.

Note

- Nel canale YEAR, è possibile raggruppare soltanto i brani dotati delle informazioni sui relativi anni di pubblicazione.
- È possibile che l'anno indicato per un brano inserito nel canale YEAR non sia l'anno della prima pubblicazione, in quanto le informazioni utilizzate corrispondono a quelle sul CD contenente il brano o l'album.
- Non è possibile spostare i brani inclusi nei canali da CH. 002 a CH. 006.
- Se il canale CH. 001 contiene un numero ridotto di brani registrati, potrebbe non essere possibile spostare o nascondere i brani.
- Non è possibile nascondere i brani inclusi nei canali da CH. 002 a CH. 006.

Suggerimenti

- I brani inclusi nel canale YEAR vengono visualizzati in base alle relative date di pubblicazione indicate, come riportato di seguito.
  - — Da 1900 a 1949:
    I brani vengono raggruppati e visualizzati come "prima del 1949".
  - — Da 1950 a 1989:
    I brani vengono raggruppati in unità di 10 anni ciascuna. Ad esempio, i brani dal 1960 al 1969 vengono raggruppati e visualizzati come "1960's".
  - — Dal 1990 ad oggi:
    I brani vengono raggruppati in unità di tre anni (ossia, l'anno del brano correntemente selezionato, l'anno precedente e quello successivo).
    Ad esempio, se viene selezionato un brano del 1995, i brani dal 1994 al 1996 vengono raggruppati e visualizzati come "nel 1995".
- Se durante la riproduzione un brano viene registrato nel canale Preferiti, la registrazione viene effettuata contemporaneamente anche nei "Preferiti" del JUKEBOX HDD.
- Se si annulla la funzione che consente di nascondere i brani, i brani spostati in un canale diverso vengono visualizzati di nuovo nel canale originale.

Per impostare il canale selezionato al momento dell'avvio della funzione

1 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Di base].

2 Selezionare [CAN.di avvio] – [CAN. preced.] o [Cons.(CAN.001)].

CAN.preced.	La funzione "SensMe™ Channels" viene avviata con il canale selezionato per ultimo.
◆ Cons.(CAN.001)	La funzione "SensMe™ Channels" viene avviata con il canale consigliato (CAN.001).

(◆: impostazione predefinita)

Per trasferire i canali della funzione "SensMe™ Channels"

È possibile registrare un canale nel JUKEBOX HDD come sequenza brani, quindi trasferire la sequenza brani in un "WALKMAN".
Per la sequenza brani da trasferire nel "WALKMAN", è possibile selezionare un massimo di 50 brani (nel canale selezionato).

1 Riprodurre un brano nel canale che si desidera trasferire.

2 Accedere al menu Opzioni, quindi selezionare [Conv.in seq.br.].
Viene visualizzata una finestra a comparsa.

3 Selezionare [Sì].
Viene visualizzata una finestra a comparsa.

4 Selezionare [Chiudi].
Il canale viene registrato come sequenza brani.

5 Per trasferire la sequenza brani in un "WALKMAN", effettuare la procedura riportata nella sezione "Trasferimento di dati audio dal JUKEBOX HDD del server musicale "GIGA JUKE" a un "WALKMAN"" (pagina 40).

Suggerimento

È possibile visualizzare le sequenze brani registrate selezionando il modo sequenza brani nella funzione HDD JUKEBOX. Le sequenze brani vengono visualizzate in base al nome del canale e alla data di registrazione.

Informazioni sull'analisi automatica

L'analisi viene eseguita mentre l'unità si trova nel modo di attesa. Durante l'analisi, l'indicatore di accensione/attesa si illumina in arancione e il pannello luminoso lampeggia lentamente. L'analisi di un album da 60 minuti richiede circa 15 minuti.

Note

- Durante l'analisi del contenuto di registrazione, accertarsi di non scollegare il cavo di alimentazione. Diversamente, si potrebbero verificare problemi di funzionamento.
- Se il JUKEBOX HDD contiene un numero elevato di brani musicali non analizzati, è possibile che l'analisi richieda molto tempo.

Suggerimento

In seguito ad un'analisi, è possibile che lo stesso brano venga assegnato a due o più canali.

Per annullare un'analisi

Premere ■.
L'analisi viene annullata. I brani che non sono stati analizzati verranno analizzati automaticamente alla successiva attivazione del modo di attesa dell'unità.

Per verificare l'impostazione della funzione di analisi automatica

La funzione di analisi automatica è preimpostata in fabbrica per attivarsi non appena l'unità entra nel modo di attesa.
Per verificare l'impostazione, accedere al menu Opzioni, selezionare [Impostazione] – [Di base], quindi controllare il menu a discesa [Analisi auto].
Se nel menu [Analisi auto] viene selezionato [Disattivato], quando l'unità entra nel modo di attesa l'analisi automatica non viene effettuata.

Per eseguire manualmente un'analisi

Con la funzione "SensMe™ Channels" selezionata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Analisi man.].
Per annullare l'operazione, selezionare [Annulla].

Uso della funzione DSEE

DSEE (Digital Sound Enhancement Engine) è una tecnologia sviluppata da Sony che consente di migliorare i suoni delle alte frequenze. Grazie a questa tecnologia, vengono ripristinate le aree delle alte frequenze presenti nei dati audio che sono state tagliate durante la compressione MP3 o ATRAC, così da produrre una qualità di riproduzione simile a quella dell'audio originale.

Nota

La funzione DSEE può essere utilizzata soltanto con i brani in formato MP3, WMA e ATRAC.

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Imp.base] – [DSEE].

2 Nel menu a discesa [DSEE], selezionare [Attivato] o [Disattivato].

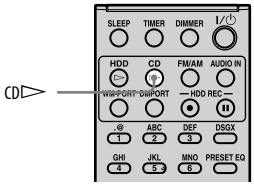
◆	Attivato	La funzione DSEE viene attivata.
	Disattivato	La funzione DSEE viene disattivata.

(◆: impostazione predefinita)

3 Selezionare [Chiudi].

Riproduzione di un CD

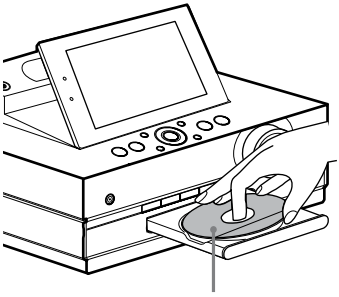
Con la presente unità, è possibile riprodurre CD audio e dischi CD-R/RW su cui sono registrati brani audio in formato MP3. Per ulteriori informazioni sui dischi che è possibile riprodurre, vedere a pagina 170.



1 Selezionare la funzione CD.

2 Premere ⏏ e inserire un disco nell'apposito vassoio.

Il vassoio del disco fuoriesce.

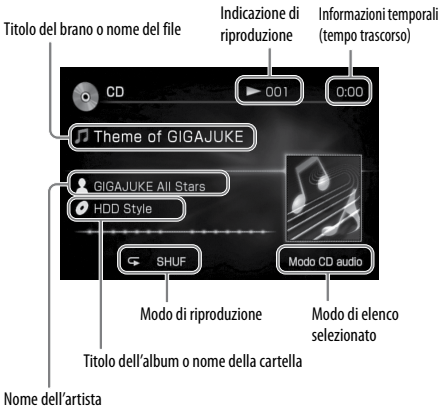


Caricare il disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.

Premendo di nuovo ⏏, il vassoio del disco si chiude.
Viene avviata automaticamente la ricerca delle informazioni sul titolo del disco nel database dell'unità.
Se non è possibile recuperarle, le informazioni sui titoli non vengono visualizzate.
Se l'unità è connessa a Internet, è possibile ricercare e ottenere le informazioni aggiornate sui titoli nel database sul Web (pagina 108).

3 Premere CD▷.

La riproduzione viene avviata.
L'unità rileva il formato (CD audio o CD-R/RW con file audio MP3) e in base ad esso imposta automaticamente il modo appropriato. Se in un disco sono contenuti due formati, è necessario modificare il modo manualmente (pagina 74).



Informazioni sulla struttura delle directory e sull'ordine di riproduzione dei file MP3

L'accesso ai file MP3 avviene a livello di due directory: album e brano. Un album può contenere sottoalbum (sottodirectory). Una volta riprodotti tutti i brani di un album (o sottoalbum), l'unità passa al primo brano dell'album (o sottoalbum) successivo.
Sulla presente unità, i file MP3 contenuti in CD di dati possono essere visualizzati fino al 10° sottoalbum (10ª sottodirectory).

Suggerimento

Il display principale della funzione CD non supporta la visualizzazione delle informazioni ID3 contenute sui dischi MP3. Per visualizzare tali informazioni, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Info ID3] (pagina 75).

Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue:
Arrestare la riproduzione	Premere ■.
Impostare la riproduzione sul modo di pausa	Premere ❚❚ sul telecomando, Premere di nuovo ❚❚ o ▷ sul telecomando per ripristinare la riproduzione.
Individuare un punto in un brano	Tenere premuto ◀◀/▶▶ sul telecomando durante la riproduzione, quindi rilasciarlo in corrispondenza del punto desiderato.
Selezionare il brano precedente/ successivo	Premere ⏮/⏭ sul telecomando durante la riproduzione.
Selezionare un brano	Premere ↑/↓ (↑/↓/←/→ per un disco MP3) per selezionare un brano.
Selezionare un brano utilizzando i tasti numerici	Premere il tasto numerico corrispondente sul telecomando durante la visualizzazione dell'elenco dei brani (o della directory dei brani), quindi premere ENTER.*1
Selezionare un album (solo dischi MP3)	Premere ALBUM+ o ALBUM– sul telecomando per selezionare un album.
Rimuovere il disco	Premere ⏏ sull'unità principale.
Attivare il display delle informazioni temporali	Durante la riproduzione, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Tempo] – [Tempo trasc.] o [Tempo residuo].
Modificare il modo CD audio o MP3	Accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo] – [CD audio] o [MP3].

*1 Per immettere i numeri a partire da 10, premere il tasto numerico relativo a ogni cifra sul telecomando (ad esempio, per immettere 124, premere [1], [2] e [4]).

Nota

Se l'unità è impostata sul modo MP3, non è possibile selezionare i brani visualizzati inclusi in un album utilizzando i tasti numerici del telecomando.

Per recuperare manualmente le informazioni sui titoli

Sebbene la presente unità recuperi automaticamente le informazioni sui titoli ogni volta che viene caricato un CD, è possibile recuperare manualmente le informazioni.

1 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Info titolo] – [Ottieni].

L'unità avvia la ricerca delle informazioni sui titoli, quindi visualizza i risultati della ricerca.

2 Controllare i risultati della ricerca, quindi selezionare [Ottieni].

Vengono recuperate le informazioni sui titoli. Premendo ▷ sul telecomando piuttosto che selezionare [Ottieni], viene avviata al riproduzione del CD.

Per cancellare le informazioni sui titoli

Accedere al menu Opzioni e selezionare [Info titolo] – [Cancella].

Se per un CD vengono visualizzati più risultati della ricerca

Selezionare le informazioni desiderate nell'elenco.

Per visualizzare le informazioni sui brani di un album

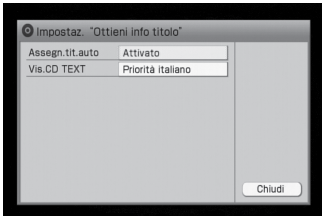
Selezionare l'album nell'elenco visualizzato.

Suggerimento

Se l'unità è connessa a Internet, le informazioni aggiornate sui titoli vengono recuperate in modo automatico.

Per modificare l'impostazione relativa al recupero delle informazioni sui titoli

1 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Ottieni info titolo].



2 Selezionare l'impostazione desiderata per la voce [Assegn.tit.auto].

◆ Attivato	L'unità recupera automaticamente le informazioni sui titoli ogni volta che viene caricato un CD.
Disattivato	L'unità non recupera automaticamente le informazioni sui titoli.

(◆: impostazione predefinita)

3 Selezionare [Chiudi].

Per impostare la lingua prioritaria per la visualizzazione delle informazioni CD TEXT

Selezionare la lingua per l'impostazione [Vis.CD TEXT].

Modificando la lingua delle indicazioni a schermo (pagina 27), questa impostazione viene regolata sulla stessa lingua.

Suggerimento

Se non sono state recuperate le informazioni sui titoli, vengono visualizzate le informazioni CD TEXT. I dati CD TEXT sono memorizzati solo sui dischi che supportano lo standard CD TEXT.

Visualizzazione delle informazioni di un CD

1 Selezionare il brano desiderato nel display di elenco.

2 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Info album] o [Info brano].

Info album*1	Vengono visualizzate le informazioni dettagliate sull'album (display dei dettagli dell'album).
Info brano*1	Vengono visualizzate le informazioni dettagliate sul brano selezionato (display dei dettagli del brano).
Info ID3*2	Vengono visualizzate le informazioni sui tag ID3 del brano MP3 selezionato (display dei dettagli del brano (ID3)).

*1 Solo per CD audio.

*2 Visualizzate solo se l'unità è impostata sul modo di arresto.

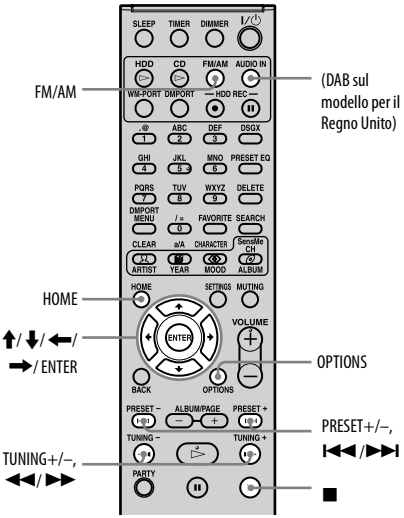
Per visualizzare l'intera stringa di testo di titolo, artista, genere o album*3, premere ↑/↓ per selezionare la rispettiva casella, quindi premere ENTER.

Premere ↑/↓ per scorrere il display.

*3 Visualizzato solo nel display dei dettagli del brano (ID3).

Ascolto della radio o dei servizi DAB

È possibile sintonizzarsi sulle stazioni radio o sui servizi DAB manualmente o automaticamente. La preselezione delle stazioni o dei servizi consente di richiamarli tramite il numero corrispondente.
I servizi DAB sono disponibili per la ricezione solo sul modello per il Regno Unito.



Esecuzione della funzione di ricerca iniziale dei servizi DAB*

Premere DAB.

La ricerca iniziale dei servizi DAB viene avviata automaticamente quando si attiva la funzione DAB.
Una volta completata la ricerca, viene avviata la riproduzione del servizio DAB ricevuto per primo. Per eseguire di nuovo una ricerca iniziale dei servizi DAB, accedere al menu Opzioni mentre è attiva la funzione DAB, selezionare [Ric.auto iniz.], quindi selezionare [Sì].

Nota

Se si esegue una ricerca iniziale dei servizi DAB o si annulla la ricerca, tutti i servizi preselezionati memorizzati nell'unità vengono cancellati.

Selezione di una stazione radio FM/AM

1 Premere FM/AM.

2 Premere più volte FM/AM per selezionare FM o AM.

* Solo modello per il Regno Unito

3 Tenere premuto TUNING +/–.

Non appena viene sintonizzata una stazione, la ricerca si arresta automaticamente.
Per annullare la ricerca, premere ■ (sintonizzazione automatica).
Per selezionare la stazione manualmente, premere più volte TUNING +/– fino a quando non viene visualizzata la frequenza della stazione radio desiderata (sintonizzazione manuale).

*1 Se la stazione radio fornisce il servizio RDS (sistema dati radio), verranno visualizzate le informazioni offerte dal servizio (solo modelli per l'Europa).

Suggerimenti

- Se una trasmissione stereo FM risulta disturbata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Modo FM] – [Monofonico]. La ricezione non sarà più stereo, ma risulterà più nitida. Per tornare alla ricezione stereo, eseguire la stessa procedura e selezionare [Stereo auto].
- Per ottenere una migliore ricezione delle trasmissioni, provare a cambiare la direzione o la posizione dell'antenna. Ad esempio, collocare l'antenna in prossimità di una finestra o all'esterno.

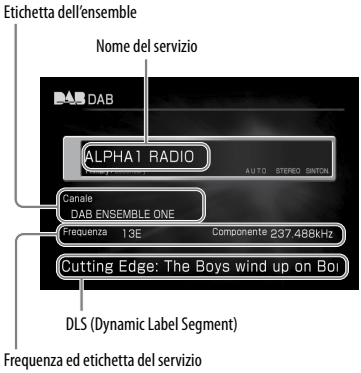
Ricezione di un servizio DAB*

Prima di poter ricevere i servizi DAB, occorre registrare i componenti delle trasmissioni (componenti del servizio) eseguendo una ricerca iniziale dei servizi DAB (vedere la sezione "Esecuzione della funzione di ricerca iniziale dei servizi DAB" a pagina 76).

Premere DAB oppure accedere al menu HOME e selezionare [DAB].

Viene visualizzato il display principale dei servizi DAB e l'unità inizia a ricevere i servizi.

Informazioni sul display principale dei servizi DAB



Informazioni sull'elenco dei componenti del servizio DAB

* Solo modello per il Regno Unito

Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue:
Selezionare servizi diversi	Premere più volte ⏮/⏭ sul telecomando per selezionare il servizio desiderato.
	Premere ← per visualizzare l'elenco dei componenti del servizio, premere ↑/↓ per selezionare il servizio desiderato, quindi premere ENTER.
	Premere il tasto numerico corrispondente sul telecomando per selezionare il numero del servizio desiderato.
Alternare tra i componenti primario e secondario	Premere ◀◀/▶▶ sul telecomando.
Alternare tra la "sintonizzazione automatica" e la "sintonizzazione preimpostata"*1	Accedere al menu Opzioni e selezionare [Interr.modo].

*1 Quando si passa dalla "sintonizzazione automatica" alla "sintonizzazione preimpostata":

- L'unità visualizza il display di sintonizzazione delle stazioni preselezionate e avvia la ricezione del servizio dell'ultimo numero di preselezione utilizzato.
- Se l'ultimo numero di preselezione è stato cancellato, nel display di sintonizzazione delle stazioni preselezionate viene visualizzato "Ness.presel.".

Visualizzazione delle informazioni dettagliate delle stazioni radio

Accedere al menu Opzioni e selezionare [Info dettagli].

Per visualizzare l'intera stringa di testo delle informazioni, premere ↑/↓ per selezionare la casella relativa alle voci desiderate.

Visualizzazione delle informazioni DLS

Accedere al menu Opzioni e selezionare [Vis.tutti DLS].

Nel display vengono visualizzate le informazioni DLS.

* Solo modello per il Regno Unito

Preselezione delle stazioni radio FM/AM o dei servizi DAB*

Per preselezionare una stazione FM o AM

1. Attivare la funzione FM/AM e selezionare FM o AM.
2. Accedere al menu Opzioni e selezionare [Mem.preselez.].
3. Selezionare un numero di preselezione.
4. Selezionare [Stazione] e immettere il nome della stazione radio.

   Se si preseleziona una stazione FM

   Se la stazione radio immessa in questo punto fornisce informazioni tramite il servizio RDS (sistema dati radio), l'unità visualizzerà tali informazioni nell'area di visualizzazione del nome della stazione. Per utilizzare questa funzione, impostare [Priorità ind.] su [RDS]. Se la stazione non fornisce il servizio RDS, nell'area di visualizzazione del nome della stazione verrà visualizzato soltanto il nome della stazione immesso in questo punto.
5. Selezionare [Frequenza], quindi regolare la frequenza utilizzando ↑/↓.

   Se viene selezionato [Sintonizz.auto] dal menu a discesa [Modo sint.], la ricerca viene eseguita automaticamente finché non viene individuata una stazione.
6. Selezionare [Applica].

Per preselezionare un'altra stazione

Ripetere la procedura a partire dal punto 3.

Suggerimenti

- Se [Priorità ind.] viene impostato su [Stazione] e al punto 4 non viene immesso alcun nome di stazione, nell'area di visualizzazione del nome della stazione verranno visualizzate le informazioni RDS, se fornite dalla stazione.
- Per impostare una trasmissione stereo FM sulla ricezione monofonica in modo da migliorare la qualità di ricezione, selezionare [Modo FM] durante la visualizzazione del display di registrazione delle preselezioni, quindi selezionare [Monofonico]. Per tornare alla ricezione stereo, selezionare [Stereo auto]. Questa selezione viene salvata come parte dell'impostazione delle stazioni preselezionate.

Per preselezionare un servizio DAB*

Preselezionando i servizi DAB, è possibile riceverli in modo semplice in un secondo momento selezionando il numero di preselezione corrispondente.

1. Durante la visualizzazione del display principale, ricevere il servizio DAB desiderato.
2. Accedere al menu Opzioni e selezionare [Mem.preselez.].
3. Selezionare un numero di preselezione.
4. Selezionare [Sì].
   Per preselezionare un altro servizio, ripetere la procedura a partire dal punto 1.

Suggerimento

È inoltre possibile preselezionare i servizi secondari.

Per ascoltare la stazione FM/AM o il servizio DAB preselezionati*

Premere ↑/↓, PRESET +/– o i tasti numerici (solo per i servizi DAB preselezionati) per selezionare la stazione o il servizio preselezionati.

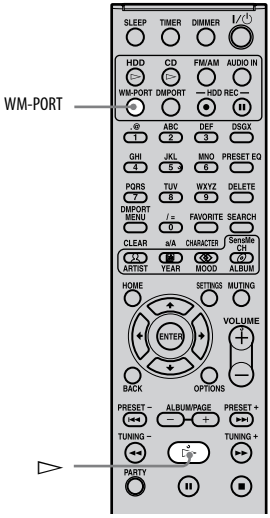
Per cancellare le preselezioni

1. Durante la visualizzazione del display principale o del display di elenco, accedere al menu Opzioni e selezionare [Canc.preselez.].
2. Selezionare il numero di preselezione da cancellare, quindi premere ENTER.
3. Selezionare [Sì].

* Solo modello per il Regno Unito

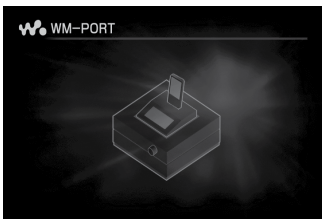
Riproduzione dei dati audio memorizzati nel "WALKMAN" (WM-PORT)

È possibile collegare un "WALKMAN" dotato di porta WM-PORT alla porta WM-PORT posta nella parte superiore dell'unità e ascoltare i dati audio memorizzati nel "WALKMAN" tramite i diffusori dell'unità.
Per ulteriori informazioni sul collegamento dell'attacco ovale per "WALKMAN", vedere a pagina 41.



1 Premere WM-PORT sul telecomando oppure accedere al menu Home e selezionare [WM-PORT].

2 Collegare l'attacco ovale per "WALKMAN" (pagina 41), quindi il "WALKMAN" alla porta WM-PORT.



3 Premere ▷ per avviare la riproduzione dei dati contenuti nel "WALKMAN".

Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue:
Avviare la riproduzione	Premere ▷ sul telecomando.
Arrestare la riproduzione	Premere ■.
Impostare la riproduzione sul modo di pausa	Premere ❚❚ sul telecomando oppure ENTER. Premere di nuovo ❚❚ o ENTER oppure ▷ sul telecomando per ripristinare la riproduzione.
Individuare un punto in un brano	Tenere premuto ◀◀/▶▶ sul telecomando durante la riproduzione, quindi rilasciarlo in corrispondenza del punto desiderato.
Selezionare il brano precedente/ successivo	Premere ⏮/⏭ sul telecomando oppure ⬅/➡ durante la riproduzione.
Selezionare un album.*1	Premere ⬆/⬇ o ALBUM +/–.
Regolare il volume.*2	Premere VOLUME + o –.

*1 Potrebbe non essere possibile selezionare un album su alcuni modelli di "WALKMAN".

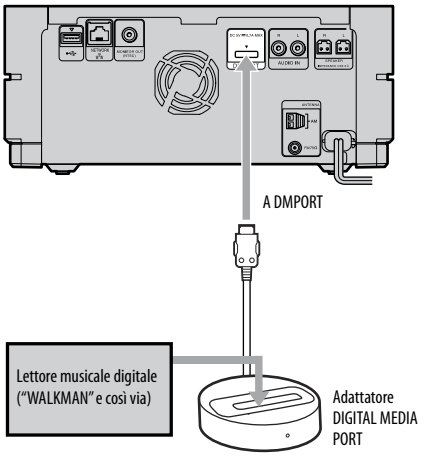
*2 Il volume del "WALKMAN" non viene modificato.

Note

- Non è possibile importare o trasferire i file mentre è selezionata la funzione WM-PORT.
- È possibile che l'audio delle trasmissioni radio FM ricevute sul "WALKMAN" collegato venga interrotto a causa della sensibilità ridotta del sintonizzatore.
- Se è in uso la funzione Bluetooth® del "WALKMAN", l'unità non è in grado di eseguire la riproduzione o di utilizzare il "WALKMAN" collegato.

Collegamento di un lettore musicale digitale alla porta DMPORT (DIGITAL MEDIA PORT)

È possibile riprodurre o registrare l'audio di riproduzione di un lettore musicale digitale (quale un lettore audio portatile) che supporti il collegamento DMPORT.
Collegare l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT all'unità e al lettore musicale digitale esterno.
È possibile utilizzare il lettore musicale digitale collegato dall'unità.

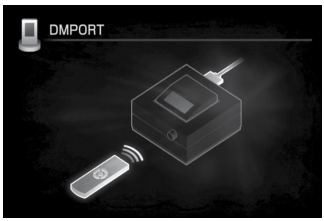


1 Premere DMPORT sul telecomando oppure accedere al menu Home e selezionare [DMPORT].

2 Collegare l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT alla porta DMPORT sull'unità e al lettore musicale digitale esterno.

Se l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT supporta l'uso dei tasti dell'unità e del telecomando, nel display si illumina un simbolo a forma di telecomando. Se il simbolo non viene visualizzato, significa che il lettore musicale digitale collegato non può essere utilizzato mediante i comandi dell'unità.

3 Avviare la riproduzione sul lettore musicale digitale collegato.



L'audio di riproduzione viene emesso dai diffusori dell'unità.
Consultare inoltre il manuale delle istruzioni dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT o del lettore musicale digitale collegato.

Suggerimenti

- È possibile eseguire le operazioni del menu di un iPod, se quest'ultimo è posizionato sull'adattatore DIGITAL MEDIA PORT. A tale scopo, premere DMPORT MENU.
- È possibile collegare o scollegare l'adattatore DIGITAL MEDIA PORT alla/dalla porta DMPORT mentre l'unità è accesa.

Note

- A seconda del tipo di adattatore DIGITAL MEDIA PORT, potrebbe non essere possibile utilizzare il lettore musicale digitale collegato tramite i tasti del telecomando o dell'unità. In tal caso, utilizzare i comandi del lettore musicale digitale. Consultare inoltre il manuale delle istruzioni dell'adattatore DIGITAL MEDIA PORT o del lettore musicale digitale collegato.
- Gli adattatori DIGITAL MEDIA PORT disponibili variano in base al paese.
- Non collegare un adattatore diverso dall'adattatore DIGITAL MEDIA PORT.
- Per utilizzare un adattatore DIGITAL MEDIA PORT dotato di funzione di uscita video, collegarlo direttamente al televisore.

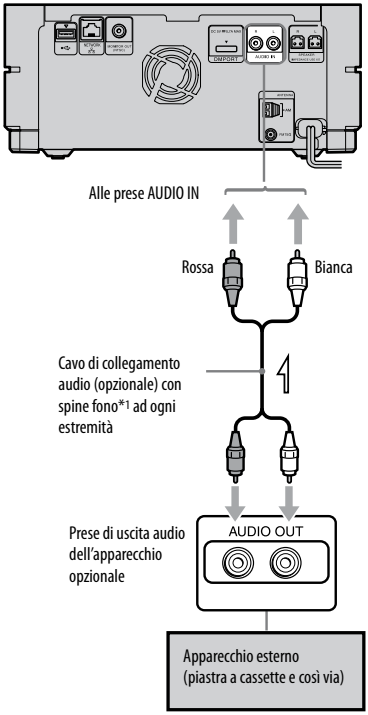
Collegamento di un apparecchio esterno (AUDIO IN)

Per l'ascolto o la registrazione dell'audio di riproduzione, è possibile utilizzare un apparecchio esterno (quale una piastra a cassette) collegato alla presa AUDIO IN sulla parte superiore o posteriore dell'unità.
Utilizzare un cavo di collegamento audio (opzionale) per collegare la presa AUDIO IN dell'unità alla presa di uscita audio dell'apparecchio esterno.
Accertarsi che il cavo di collegamento audio sia inserito saldamente in entrambe le prese. Diversamente, è possibile che l'audio trasmesso risulti disturbato.

Nota

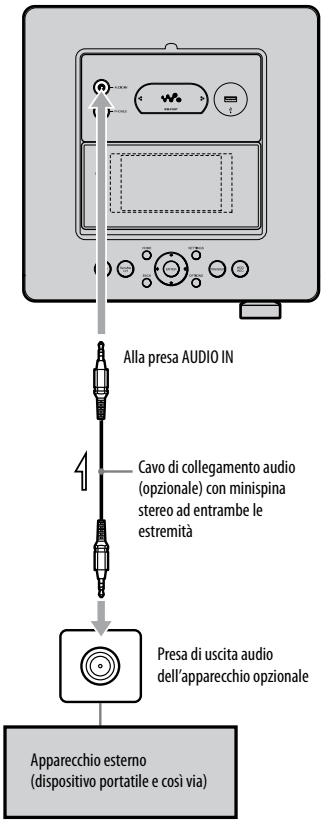
L'ingresso delle prese AUDIO IN posteriori è impostato su un livello basso, mentre l'ingresso della presa AUDIO IN superiore è impostato su un livello alto. Se il volume dell'apparecchio collegato è regolato su un livello eccessivamente elevato, effettuare il collegamento alle prese posteriori. Se il livello dell'audio è eccessivamente basso, effettuare il collegamento alla presa superiore.

Collegamento alle prese AUDIO IN sulla parte posteriore

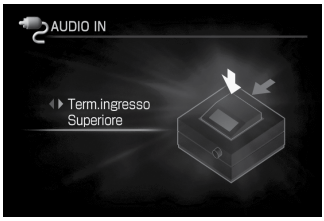

Alle prese AUDIO IN
Rossa
Bianca
Cavo di collegamento audio (opzionale) con spine fono*1 ad ogni estremità
Prese di uscita audio dell'apparecchio opzionale
AUDIO OUT
Apparecchio esterno (piastra a cassette e così via)

*1 Accertarsi che la spina bianca sia collegata alla presa bianca e la spina rossa alla presa rossa.

Collegamento alla presa AUDIO IN sulla parte superiore (“Superiore”)


Alla presa AUDIO IN
Cavo di collegamento audio (opzionale) con minispina stereo ad entrambe le estremità
Presa di uscita audio dell’apparecchio opzionale
Apparecchio esterno (dispositivo portatile e così via)

1 Premere AUDIO IN sul telecomando oppure accedere al menu Home e selezionare [AUDIO IN].



2 Premere ←/→ per selezionare [Superiore]*1 o [Posteriore].

*1 Impostazione predefinita

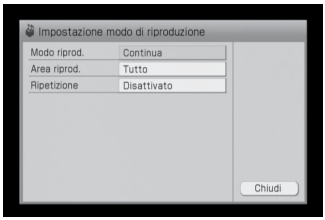
3 Avviare la riproduzione sull’apparecchio collegato.

L’audio riprodotto viene trasmesso dai diffusori dell’unità.
Consultare il manuale delle istruzioni dell’apparecchio collegato.

Riproduzione in modo ripetuto · Riproduzione in ordine casuale HDD CD

È possibile ascoltare i brani in ordine casuale (riproduzione in ordine casuale) oppure un singolo brano in modo ripetuto (riproduzione in modo ripetuto).

1 Con l'unità nel modo di arresto e le funzioni HDD JUKEBOX o CD attivate, accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Modo riprod.].



2 Selezionare la voce da impostare.

3 Impostare ciascuna voce.

Nel menu a discesa, selezionare e impostare tutte le voci (illustrate nella sezione "Elenco delle impostazioni" riportata di seguito).

4 Selezionare [Chiudi].

Le impostazioni vengono visualizzate nel display principale.

Elenco delle impostazioni

Modo riprod.

◆ Continua (nessun indicatore)	L'unità riproduce i brani dell'elenco selezionato in sequenza.
Casuale SHUF	L'unità riproduce i brani dell'elenco selezionato in ordine casuale.

(◆: impostazione predefinita)

Area riprod. (per la riproduzione di CD*1)

Area riprod.	Sull'unità
Album ALBUM	Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'album selezionato (MP3).
◆ Tutto TUTTO	Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'elenco degli album.

(◆: impostazione predefinita)

*1 Non è possibile selezionare l'area di riproduzione per i CD audio (CD-DA).

Area riprod. (per la riproduzione del JUKEBOX HDD)

La riproduzione dei brani dipende dal modo di elenco selezionato (pagina 66).

Modo di elenco selezionato	Area riprod.	Sull'unità
Album	Album ALBUM	Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'album selezionato.
	◆ Tutto TUTTO	Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'elenco degli album.

Modo di elenco selezionato	Area riprod.	Sull'unità
Artista	Album ALBUM	Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'album selezionato.
	Artista ARTISTA	Vengono riprodotti tutti i brani appartenenti all'artista selezionato.
	◆ Tutto TUTTO	Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'elenco degli artisti.
Genere	Album ALBUM	Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'album selezionato.
	Genere GENERE	Vengono riprodotti tutti i brani appartenenti al genere selezionato.
	◆ Tutto TUTTO	Vengono riprodotti tutti i brani nell'elenco dei generi.
Fonte di reg.	Album ALBUM	Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'album selezionato.
	Fonte di reg. FONTE	Vengono riprodotti tutti i brani registrati dalla fonte di registrazione selezionata.
	◆ Tutto TUTTO	Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nell'elenco delle fonti di registrazione.
Cartella	Gruppo GRUPPO	Vengono riprodotti tutti i brani appartenenti al gruppo selezionato.
	Cartella CARTELLA	Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nella cartella selezionata.
	◆ Tutto TUTTO	Vengono riprodotti tutti i brani nell'elenco delle cartelle.
Sequenza brani	Elenco ELENCO	Vengono riprodotti tutti i brani contenuti nella sequenza brani selezionata.
	◆ Tutto TUTTO	Vengono riprodotti tutti i brani registrati nelle sequenza brani.

(◆: impostazione predefinita)

Ripetizione

◆ Disattivato (nessun indicatore)	La riproduzione ripetuta è disattivata.
Attivato 	L'unità riproduce in modo ripetuto tutti i brani nell'area di riproduzione.
Brano 	L'unità riproduce solo un singolo brano.

(◆: impostazione predefinita)

Ricerca e recupero delle informazioni sui titoli HDD

È possibile ricercare le informazioni sui titoli nel database dell'unità e aggiungerle agli album o ai brani.

1 Selezionare l'album o il brano di cui si stanno ricercando le informazioni, accedere al menu Opzioni, quindi selezionare [Ottieni info titolo].

2 Selezionare [Album], [Brano] o [Blocca agg.].

Album	È possibile aggiungere titoli (titolo dell'album, nome dell'artista e così via) a un album. Questa funzione può essere utilizzata solo se i brani nell'album sono disposti nello stesso ordine dell'album originale.
Brano	È possibile individuare il titolo dei singoli brani. Questa funzione è utile per la correzione dei titoli errati.
Blocca agg.	È possibile aggiungere i titoli dei brani di un album uno alla volta. Grazie a questa funzione, è possibile eseguire un'utile ricerca degli album contenenti brani registrati sul JUKEBOX HDD in un ordine diverso rispetto a quello dell'album originale.

La ricerca viene avviata.

3 Se i risultati della ricerca forniscono più corrispondenze per l'album o il brano (solo se si seleziona [Album] o [Brano]), selezionare la voce desiderata, quindi selezionare [Ottieni].

Per recuperare informazioni diverse

Se l'unità è connessa a Internet, è possibile ricercare le informazioni aggiornate sui titoli nel database sul Web. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Recupero delle informazioni sui titoli aggiornate" (pagina 108).

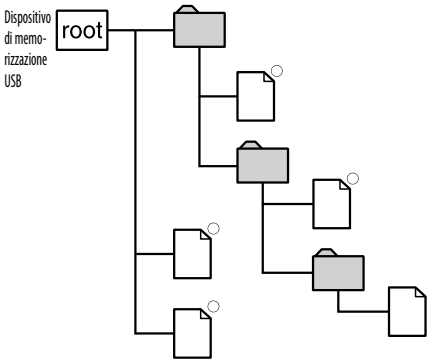
Salvataggio di file di immagini HDD

È possibile importare file di immagini da un dispositivo di memorizzazione USB e salvarli in album, gruppi, brani o sequenze brani.
È possibile salvare i seguenti formati di file.

- JPEG*1 (estensione: jpg o jpeg)
- GIF*1 (estensione: gif)

*1 Fino a 6.300.000 pixel (6.291.456 pixel)

Nelle seguenti figure, i file che è possibile salvare sono contrassegnati dal simbolo ○.



È possibile salvare i file contenuti nelle directory fino al terzo livello.

Nota

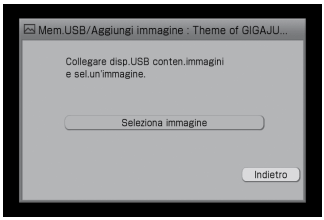
Se ad entrambe le prese USB (superiore e posteriore) vengono collegati contemporaneamente due dispositivi di memorizzazione USB, il dispositivo collegato alla presa superiore assume la priorità.

1 Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX, selezionare la voce (album, gruppo, brano o sequenza brani) per cui si desidera salvare un'immagine.

2 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Agg. immag.].

3 Selezionare [Sì].

Viene visualizzato il display di registrazione delle immagini.



4 Selezionare [Seleziona immagine].

Viene visualizzato il display di selezione delle immagini.
Se viene visualizzato il display di selezione del supporto di memorizzazione, selezionare il supporto (se il dispositivo di memorizzazione USB collegato dispone di una sola unità, il display di selezione del supporto di memorizzazione non viene visualizzato).
Il titolo della voce selezionata (album, brano e così via) viene visualizzato nella parte superiore del display di selezione del supporto di memorizzazione e del display di selezione delle immagini.

5 Selezionare il file di immagini desiderato.

Viene visualizzato il display di conferma dell'immagine.

6 Selezionare [Sì].

Il file di immagini selezionato viene salvato. Se la voce selezionata dispone già di un file di immagini, viene visualizzata una finestra di conferma della sovrascrittura. Se si desidera sostituire il file di immagini esistente, selezionare [Sì].

Quando un file di immagini viene salvato per un album in una directory degli album o per un gruppo in una directory dei gruppi, viene visualizzata una finestra di dialogo che richiede se si desidera aggiungere l'immagine anche ai brani.

Per eliminare un file di immagini

Accedere al menu Opzioni, selezionare [Modifica] – [Modif.info], selezionare la voce da cui si desidera eliminare un'immagine, quindi selezionare [Elim.imm.].

Nota

Una volta eliminati o sostituiti, i file di immagini non possono essere ripristinati.

Suggerimento

È possibile salvare le immagini utilizzando il menu Opzioni.

Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Modif.info] – [(voce corrispondente)] – [Agg.immag.] per salvare un'immagine. Se viene visualizzato il display di selezione del supporto di memorizzazione, eseguire la procedura di cui sopra a partire dal punto 4.

Modifica HDD

Modifica dei titoli

È possibile modificare i nomi delle cartelle, dei gruppi, degli album, dei brani, degli artisti, dei generi e delle sequenze brani.

1. Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Interr.modo] – [(modo di elenco desiderato)], quindi selezionare la voce di cui si desidera modificare il nome.
2. Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Modif.info].
3. Selezionare la voce di cui si desidera modificare il titolo.
4. Immettere il titolo.
   Per ulteriori informazioni sull'immissione del testo, consultare la sezione "Immissione di parti di testo" (pagina 95).
5. Selezionare [Chiudi].

Per creare un nuovo nome di genere

È possibile creare un nuovo nome di genere se il nome desiderato non è presente nell'elenco.

1. Al punto 4 della procedura di cui sopra, selezionare [Nuovo gen.] nel display di modifica delle informazioni.
   Viene visualizzato il display di immissione del testo.
2. Immettere il nome del genere.
3. Selezionare [Invio].

Per cancellare i generi non utilizzati

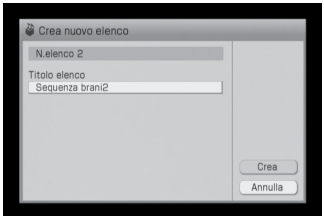
È possibile cancellare i generi che si prevede di non utilizzare nel JUKEBOX HDD.

1. Al punto 4 della procedura di cui sopra, selezionare [Canc. gen.] nel display di modifica delle informazioni.
2. Selezionare [Sì].

Creazione di una sequenza brani

È possibile creare una nuova sequenza brani in cui registrare i brani. Nel JUKEBOX HDD, è possibile creare un massimo di 1.000 sequenze brani.

1. Con l'unità nel modo di arresto e la funzione HDD JUKEBOX attivata, premere più volte ← fino a quando non viene visualizzata la directory "Modo", quindi selezionare il modo sequenza brani.
   Viene visualizzata la directory delle sequenza brani.
2. Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Crea elenco].



3 Selezionare [Titolo elenco].
Viene visualizzato il display di immissione del testo.

4 Immettere il titolo della sequenza brani.

5 Selezionare [Crea].
Viene creata una nuova sequenza brani.

Eliminazione delle registrazioni

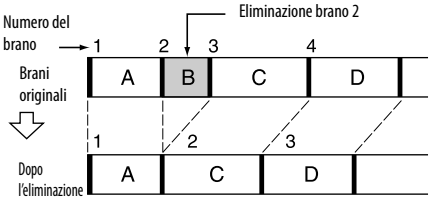
È possibile eliminare le cartelle, gli album, i gruppi, i brani o le sequenze brani memorizzati nel JUKEBOX HDD.

Per eliminare i brani memorizzati in un "WALKMAN" o in un dispositivo portatile

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Eliminazione di brani o sequenze brani dal dispositivo di destinazione" (pagina 65).

Si noti che le voci registrate non possono essere recuperate una volta eliminate.
Quando un brano viene eliminato, tutti i brani successivi vengono rinumerati. Ad esempio, se viene eliminato il brano 2, il brano 3 successivo verrà rinumerato come brano 2.

Esempio: se si elimina il brano B



1 Con la funzione HDD JUKEBOX attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Interr.modo] – [(modo di elenco desiderato)].

2 Premere ← per selezionare la directory corrispondente alla voce da eliminare.

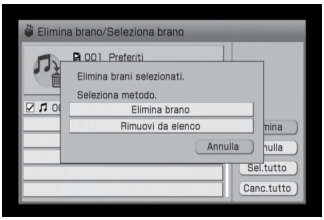
3 Premere DELETE sul telecomando.
La voce selezionata viene contrassegnata dal segno di spunta ✔.
Per eliminare più voci, selezionare e contrassegnare ciascuna di esse.

4 Selezionare [Elimina].
Viene visualizzata una finestra di conferma.

5 Selezionare [Sì].

Suggerimento

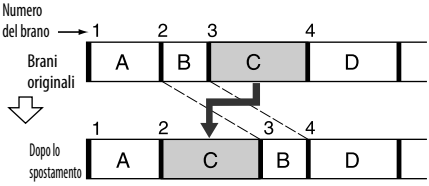
Durante l'eliminazione di un brano incluso in una sequenza brani, è possibile specificare se eliminare la registrazione del brano nella sequenza brani o se eliminare il brano stesso.



Spostamento delle registrazioni

È possibile spostare le cartelle, i gruppi, i brani o le sequenze brani in una posizione specificata del JUKEBOX HDD. Ogni volta che uno o più brani vengono spostati, tutti i brani vengono rinumerati automaticamente.

Esempio: spostamento del brano 3 ("C") nella posizione 2

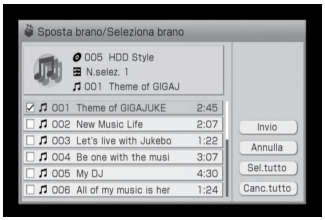


1 Con la funzione HDD JUKEBOX attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Interr.modo] – [(modo di elenco desiderato)].

2 Premere ← per selezionare la directory (cartella, gruppo, brano o sequenza brani) corrispondente alla voce che si desidera spostare.

3 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Sposta].

Verificare che la voce selezionata sia contrassegnata dal segno di spunta ☑. Per spostare più voci, selezionarle e contrassegnarle singolarmente.



4 Selezionare [Invio].

Viene visualizzata la finestra di selezione della destinazione.

5 Selezionare la destinazione.

Viene visualizzata una finestra di conferma. Per spostare la voce in un'altra cartella, album o gruppo, selezionare la cartella, l'album o il gruppo di destinazione, quindi selezionare la destinazione all'interno della voce utilizzando ↑/↓/←/→/ENTER.

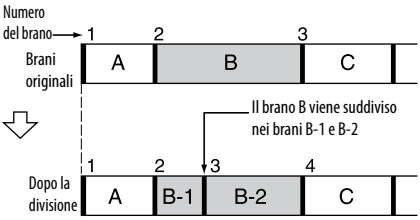
6 Selezionare [Sì].

La voce viene spostata in corrispondenza della posizione selezionata.

Suddivisione di brani registrati

È possibile suddividere un brano registrato in due brani. Tutti i brani che seguono quello suddiviso vengono rinumerati.
È possibile suddividere solo i brani nei formati PCM lineare o ATRAC.

Esempio: suddivisione del brano B in due brani

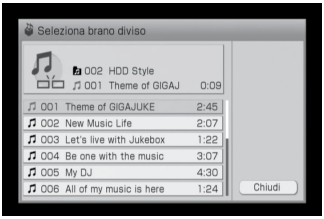


1 Con la funzione HDD JUKEBOX attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Interr. modo] – [Cartella].

Nota

La suddivisione dei brani può essere effettuata solo nel modo cartella.

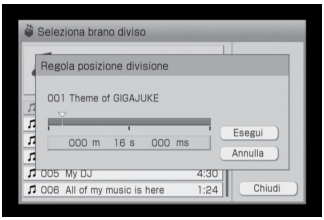
2 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Dividi].


Seleziona brano diviso
002 HDD Style
001 Theme of GIGAJ 0:09
001 Theme of GIGAJUKE 2:45
002 New Music Life 2:07
003 Let's live with Jukebox 1:22
004 Be one with the music 3:07
005 My DJ 4:30
006 All of my music is here 1:24
Chiudi

3 Selezionare il brano da suddividere.

4 Premere ENTER in corrispondenza del punto in cui si desidera suddividere il brano.

L'unità riproduce in modo ripetuto i primi due secondi del brano dal punto in cui è stato premuto ENTER.



Premere ↑/↓/←/→ per spostare il punto di suddivisione (m: minuti, s: secondi o ms: millisecondi) in modo che l'unità riproduca ripetutamente i due secondi del brano da quel punto.

5 Una volta fissato il punto di suddivisione, premere ENTER.

6 Selezionare [Esegui].

Il brano viene suddiviso.

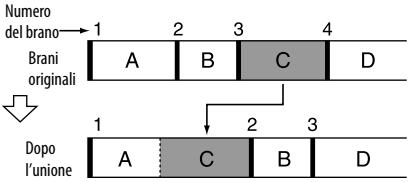
Nota

Se si suddivide un brano registrato in una sequenza brani, questo viene eliminato dalla sequenza brani.

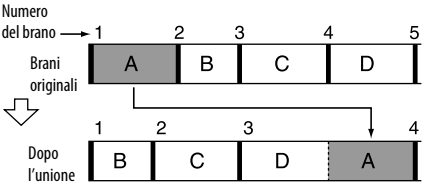
Unione di brani registrati

È possibile unire due brani in un singolo brano. Tutti i brani che seguono quello nuovo vengono rinumerati.
È possibile combinare solo i brani in formato PCM lineare o ATRAC.

Esempio: unione del brano C con il brano A



Esempio: unione del brano A con il brano D



Il nome del brano unito è D.

1 Con la funzione HDD JUKEBOX attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Interr. modo] – [Cartella].

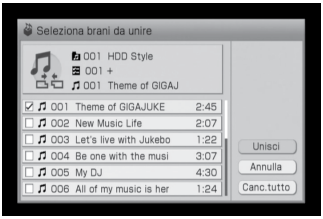
Nota

L'unione dei brani può essere effettuata solo nel modo cartella.

2 Selezionare il primo brano.

3 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Unisci].

Verificare che il brano selezionato sia contrassegnato dal segno di spunta ✔.



4 Selezionare il secondo brano.

5 Selezionare [Unisci].

6 Selezionare [Esegui].

I brani vengono combinati nell'ordine contrassegnato.

Per cambiare l'ordine dei brani selezionati

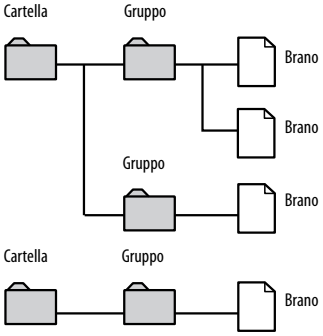
Dopo il punto 5, selezionare [Cambia].

Note

- Non è possibile unire brani con formati audio o velocità di trasmissione diversi.
- Se si unisce un brano registrato in una sequenza brani, questo viene eliminato dalla sequenza brani.

Creazione di una cartella o di un gruppo

È possibile creare una nuova cartella o un nuovo gruppo, in cui memorizzare o spostare brani.



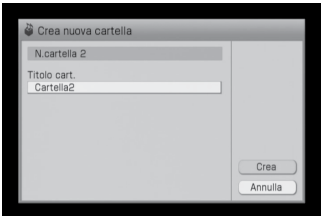
Suggerimento

Nelle cartelle è possibile creare solo gruppi, i quali possono contenere soltanto brani.

1 Con la funzione HDD JUKEBOX attivata, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Interr. modo] – [Cartella].

2 Premere più volte ← per selezionare la directory delle cartelle (per la creazione di una cartella) o dei gruppi (per la creazione di un gruppo).

3 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Crea cart.] o [Crea gruppo].



4 Selezionare [Titolo cart.] o [Titolo gruppo].

Viene visualizzato il display di immissione del testo.

5 Immettere il titolo.

6 Selezionare [Crea].

Conversione del formato audio dei brani

È possibile convertire i brani in formato PCM lineare nel formato MP3.
Questa funzione è particolarmente utile quando occorre una quantità superiore di spazio sull'HDD.

Note

- Non è possibile convertire i brani nei formati MP3, WMA o ATRAC.
- Se si modifica il formato audio di un brano, il brano in formato PCM lineare originale viene eliminato.

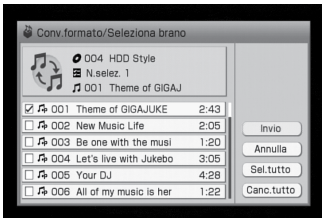
Suggerimento

Una volta trasferiti, i brani in formato PCM lineare possono essere convertiti. In tal caso, i brani in formato PCM lineare originali rimangono nel JUKEBOX HDD.

1 Con l'unità impostata sulla funzione HDD JUKEBOX, selezionare il brano di cui si desidera convertire il formato.

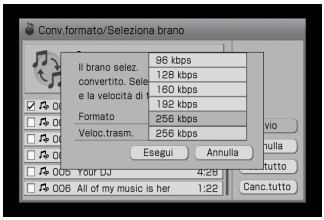
2 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Modifica] – [Conv. formato].

Verificare che il brano selezionato sia contrassegnato dal segno di spunta ✔.
Per convertire più brani, contrassegnarli singolarmente.



3 Selezionare [Invio].

Viene visualizzata la finestra di selezione della velocità di trasmissione.



4 Selezionare la velocità di trasmissione dal menu a discesa.

Se non viene selezionata la velocità di trasmissione, il brano viene convertito automaticamente nel formato MP3 con una velocità di trasmissione pari a 256 kbps (impostazione predefinita).

5 Selezionare [Esegui].

Il formato audio viene convertito.

Nota

È possibile convertire un massimo di 99 brani contemporaneamente.

Immissione di parti di testo

È possibile immettere parti di testo utilizzando il telecomando, mediante la stessa procedura utilizzata con un telefono cellulare.

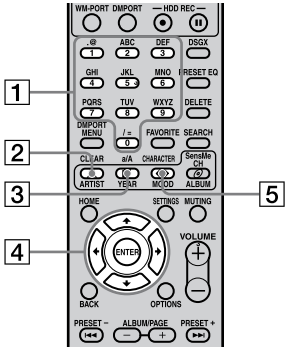
Per selezionare la lingua per l'immissione di parti di testo

Selezionare la lingua per immettere parti di testo utilizzando i relativi caratteri.

Durante la visualizzazione del display di immissione del testo (pagina 96), accedere al menu Opzioni, quindi selezionare [Lingua] – [(lingua desiderata)].

Suggerimenti

- La modifica della lingua per l'immissione di parti di testo non implica la modifica della lingua delle indicazioni a schermo (pagina 27).
- Per ulteriori informazioni sui caratteri che è possibile utilizzare, consultare la sezione "Elenco dei caratteri utilizzabili" (pagina 183).



L'illustrazione riportata sopra si riferisce ai modelli diversi dal modello per il Regno Unito.

1 Tasti alfanumerici

Premere il tasto su cui è riportata la lettera desiderata (ABC, DEF e così via). Premere più volte fino a visualizzare la lettera desiderata.

2 Tasto CLEAR

Premere questo tasto per cancellare l'ultima lettera immessa.

3 Tasto a/A

Premere questo tasto per passare dalle lettere minuscole a quelle maiuscole e viceversa.

4 Tasti ↑/↓/←/→/ENTER

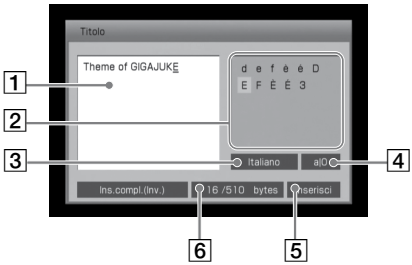
- Tasti ↑/↓/←/→
  Utilizzare questi tasti per spostare il cursore.
- Tasto ENTER
  Premere questo tasto per confermare una stringa di testo o un'impostazione.

5 Tasto CHARACTER

Questo tasto consente di selezionare il tipo di caratteri. Ad ogni pressione del tasto, il tipo cambia come segue:

- Se la lingua per l'immissione di parti di testo è impostata su English (inglese):
  [caratteri alfanumerici inglesi] ⟶ [caratteri alfanumerici inglesi (inclusi i caratteri di dieresi)] ⟶ [numeri] ⟶…
- Se è impostata una lingua per l'immissione di parti di testo diversa dall'inglese:
  [caratteri alfanumerici della lingua selezionata] ⟶ [numeri] ⟶…

Display di immissione di parti di testo



1 Area di immissione del testo

Consente di visualizzare il testo in fase di immissione.

2 Tabella dei caratteri

Consente di visualizzare i caratteri che è possibile selezionare.

3 Area di visualizzazione della lingua per l'immissione di testo

Viene visualizzata la lingua per l'immissione di parti di testo (pagina 95) selezionata.

4 Area di visualizzazione del tipo di caratteri

Ad ogni pressione del tasto CHARACTER, il display cambia come segue:

- Se la lingua per l'immissione di parti di testo è impostata su English (inglese):

Display	Tipo di caratteri
a/0	Lettere minuscole/maiuscole inglesi e numeri
A/0	Lettere maiuscole/minuscole inglesi e numeri
à/0	Lettere minuscole/maiuscole inglesi (inclusi i caratteri di dieresi) e numeri
À/0	Lettere maiuscole/minuscole inglesi (inclusi i caratteri di dieresi) e numeri
0	Numeri

- Se è impostata una lingua per l'immissione di parti di testo diversa dall'inglese:

Display	Tipo di caratteri
a/0	Lettere minuscole/maiuscole (inclusi i caratteri di dieresi) e numeri
A/0	Lettere maiuscole/minuscole (inclusi i caratteri di dieresi) e numeri
0	Numeri

5 Area di visualizzazione del modo di immissione del testo (sovrascrittura/inserimento)

6 Area di visualizzazione dei byte immessi

In quest'area viene visualizzato [numero di byte immessi/numero massimo di byte].
Per ogni carattere immesso viene utilizzato un byte.

Immissione di parti di testo

Il display di immissione del testo viene visualizzato quando si seleziona una voce che richiede l'immissione di testo.

1 Premere più volte CHARACTER per selezionare il tipo di carattere desiderato.

2 Per immettere i caratteri desiderati, premere i tasti alfanumerici corrispondenti.

3 Premere ENTER per immettere la stringa di testo.

Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue:
Tornare allo stato precedente	Premere BACK.
Spostare il cursore	Premere ↑/↓/←/→.
Immettere lettere maiuscole/minuscole ("A" o "a")	Premere a/A oppure premere più volte il tasto alfanumerico corrispondente sul telecomando.
Immettere simboli (ad esempio, $)	Accedere al menu Opzioni, selezionare [Inser.simbolo], quindi selezionare il simbolo desiderato.
Impostare il modo di immissione del testo (sovrascrittura o inserimento)	Accedere al menu Opzioni, quindi selezionare [Inserisci] o [Sovrascr.].

Per utilizzare la stessa stringa di testo in un punto diverso — Copia/Taglia/Incolla

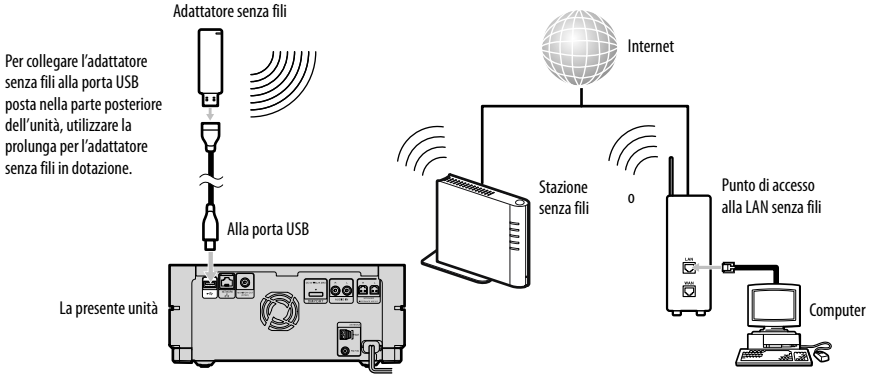
1. Accedere al menu Opzioni, selezionare [Modifica] – [Copia] o [Taglia], quindi premere ENTER.
2. Premere ←/→ per selezionare la prima lettera della stringa di testo da copiare o tagliare, quindi premere ENTER.
3. Premere ←/→ per selezionare l'ultima lettera della stringa di testo da copiare o tagliare, quindi premere ENTER.
   Se è stato selezionato [Taglia], la stringa di testo viene cancellata dalla frase.
4. Spostare il cursore in corrispondenza del punto in cui si desidera incollare la stringa di testo.
5. Accedere al menu Opzioni, selezionare [Modifica] – [Incolla], quindi premere ENTER.
   La stringa di testo viene inserita in tale punto. La stringa di testo verrà inserita senza sovrascrivere il testo esistente, anche se il modo di immissione è impostato su "Sovrascr.".

Connessione dell'unità a Internet

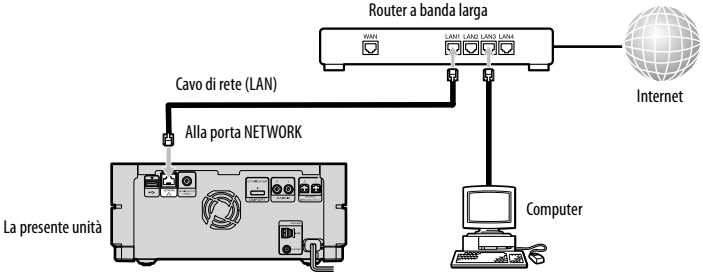
Per utilizzare le funzioni dell'unità, occorre disporre dell'accesso a Internet. Per ulteriori informazioni sulla connessione a Internet, rivolgersi al provider di servizi Internet.

Se il computer in uso è connesso a Internet, è possibile connettere anche la presente unità a Internet, mediante una connessione con o senza fili.
Le impostazioni di rete vengono automaticamente eseguite dall'unità alla prima accensione dopo l'acquisto con tutti i dispositivi necessari collegati (ad esempio, router a banda larga, adattatore senza fili e così via).

Connessione Internet senza fili


Adattatore senza fili
Per collegare l'adattatore senza fili alla porta USB posta nella parte posteriore dell'unità, utilizzare la prolunga per l'adattatore senza fili in dotazione.
Alla porta USB
La presente unità
Internet
Stazione senza fili
o
Punto di accesso alla LAN senza fili
Computer

Connessione Internet con fili



Note

- Se viene utilizzata una connessione alla rete con fili, scollegare l'adattatore senza fili dall'unità.
- Per ulteriori informazioni relative alle impostazioni del router o del punto di accesso, consultare il manuale delle istruzioni del router a banda larga o del punto di accesso.

Connessione dell'unità a Internet mediante una rete senza fili

Per connettere l'unità a Internet tramite una rete senza fili, è possibile procedere in due modi: utilizzando la stazione senza fili in dotazione oppure tramite un altro punto di accesso.

Uso della stazione senza fili in dotazione

Grazie alla stazione senza fili, è possibile creare una rete LAN senza fili che consenta di connettersi a Internet tramite uno dei due metodi seguenti.

- Connessione Instant (S-IWS)*1
- Connessione AOSS

Per i dispositivi in dotazione con la presente unità, è possibile utilizzare una procedura di impostazione automatica.

I dispositivi necessari a questi tipi di connessione sono i seguenti:

- Adattatore senza fili (in dotazione)
- Stazione senza fili (in dotazione)

Per ulteriori informazioni sulla connessione Instant (S-IWS), consultare l'opuscolo in dotazione "Guida alla configurazione".

Per ulteriori informazioni sulla connessione AOSS, consultare la sezione "Connessione e impostazione di una rete senza fili (impostazione AOSS)" (pagina 100).

Prima di connettersi a Internet, occorre preparare la stazione senza fili. Per ulteriori informazioni, consultare l'opuscolo in dotazione "Guida alla configurazione".

*1 S-IWS è l'acronimo di "Sony Instant Wireless Audio Setup". La connessione Instant (S-IWS) consente di impostare in modo semplice una rete senza fili.

Uso di un punto di accesso diverso dalla stazione senza fili in dotazione

- **Punto di accesso alla LAN senza fili compatibile con AOSS**
  Con i punti di accesso compatibili con AOSS, è possibile effettuare l'impostazione automatica.

  I dispositivi necessari a questo tipo di connessione sono i seguenti:
  — Adattatore senza fili (in dotazione)
  — Punto di accesso alla LAN senza fili compatibile con AOSS

  Per ulteriori informazioni sulla connessione AOSS, consultare la sezione "Connessione e impostazione di una rete senza fili (impostazione AOSS)" (pagina 100).

  Per ulteriori informazioni sui punti di accesso alla LAN senza fili compatibili con AOSS, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

- **Punto di accesso alla LAN senza fili non compatibile con AOSS**
  In questo caso non è possibile effettuare l'impostazione automatica, ma occorre procedere manualmente ricercando un punto di accesso.

  I dispositivi necessari a questo tipo di connessione sono i seguenti:
  — Adattatore senza fili (in dotazione)
  — Punto di accesso alla LAN senza fili non compatibile con AOSS

  Per ulteriori informazioni sulle connessioni, consultare la sezione "Ricerca del punto di accesso e impostazione di una rete senza fili" (pagina 101).

Prima di connettersi a Internet, occorre preparare il punto di accesso. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale delle istruzioni del punto di accesso.

Informazioni sull'installazione dell'adattatore senza fili

La qualità della connessione senza fili potrebbe variare in base all'orientamento dell'adattatore senza fili.
Se l'unità non è in grado di ottenere una buona connessione, regolare la direzione dell'adattatore senza fili, in base all'ambiente in cui viene utilizzato.

Informazioni su AOSS

AOSS (AirStation One-Touch Secure System) è una tecnologia sviluppata da BUFFALO in grado di semplificare le connessioni e le impostazioni di reti senza fili.

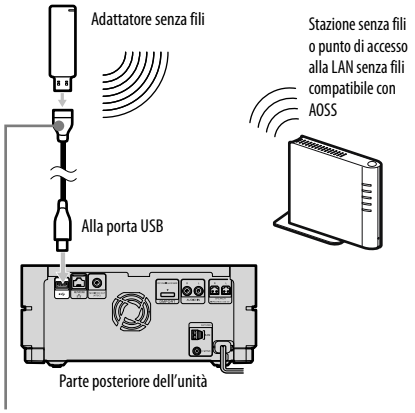
Connessione e impostazione di una rete senza fili (impostazione AOSS)

Se vengono utilizzati l'adattatore senza fili e la stazione senza fili in dotazione, è possibile effettuare automaticamente le impostazioni della rete senza fili tramite connessione AOSS. È inoltre possibile procedere mediante l'adattatore senza fili in dotazione e il punto di accesso alla LAN senza fili compatibile con AOSS opzionale.
Con i suddetti dispositivi, è possibile eseguire l'impostazione automaticamente mediante la singola pressione di un tasto.

Uso della stazione senza fili in dotazione

Prima di effettuare la seguente procedura, impostare l'interruttore di selezione del modo di funzionamento della stazione senza fili (pagina 25) su "MODE 2".

1 Collegare l'adattatore senza fili in dotazione alla porta USB dell'unità.


Adattatore senza fili
Stazione senza fili o punto di accesso alla LAN senza fili compatibile con AOSS
Alla porta USB
Parte posteriore dell'unità

Per collegare l'adattatore senza fili alla porta USB posta nella parte posteriore dell'unità, utilizzare la prolunga per l'adattatore senza fili in dotazione.

2 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impost.di rete].

3 Selezionare [Impostazione manuale].

4 Selezionare [Impost.LAN senza fili].

5 Selezionare [Imp.punto di accesso] – [Impostazione automatica : AOSS].
Seguire le istruzioni visualizzate sul display. Quando viene richiesto di premere il tasto AOSS, tenere premuto il tasto AOSS presente sul punto di accesso finché gli indicatori AOSS o SECURITY non lampeggiano.
Il punto di accesso viene impostato automaticamente.

6 Selezionare [Salva].

7 Selezionare [Chiudi].
Le impostazioni della rete senza fili sono completate. Quando l'unità si connette alla rete, nella parte superiore sinistra del display viene visualizzata una finestra a comparsa che indica lo stato della connessione. Tale indicazione scompare automaticamente dopo alcuni istanti e viene nuovamente visualizzata in modo automatico se lo stato della connessione cambia.

Per verificare che l'unità sia connessa alla rete

Selezionare [Verifica connessioni] nel display di impostazione della rete.
Se l'unità riscontra difficoltà nella connessione alla rete, verificare le impostazioni del punto di accesso e dell'indirizzo IP ("Verifica e modifica delle impostazioni di rete" a pagina 105).

Ricerca del punto di accesso e impostazione di una rete senza fili

Se vengono utilizzati l'adattatore senza fili in dotazione e un punto di accesso LAN senza fili non compatibile con AOSS, è necessario impostare la rete senza fili manualmente oppure tramite la ricerca del punto di accesso. Non è possibile effettuare l'impostazione automatica.

1 Collegare l'adattatore senza fili in dotazione a una porta USB dell'unità.

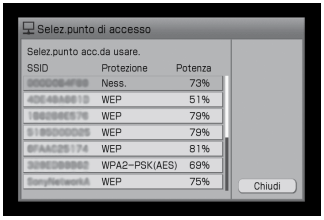
2 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impost.di rete].

3 Selezionare [Impostazione manuale].

4 Selezionare [Impost.LAN senza fili].

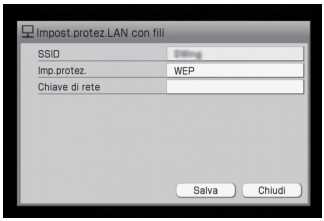
5 Selezionare [Imp.punto di accesso] – [Ricerca punto di accesso disp.].

Viene visualizzato un elenco SSID di punti di accesso disponibili per la connessione.
SSID (Service Set Identifier) viene utilizzato per identificare il punto di accesso nell'ambito della rete senza fili.



6 Selezionare il punto di accesso desiderato tra i risultati della ricerca.

7 Impostare la chiave di rete.



La chiave di rete (chiave di protezione) è necessaria solo se viene visualizzato [WEP], [WPA-PSK(TKIP)], [WPA-PSK(AES)], [WPA2-PSK(TKIP)] o [WPA2-PSK(AES)] come impostazione di protezione. Se non si conosce la chiave di rete, verificare l'impostazione del punto di accesso. Dopo l'immissione della chiave, selezionare [Salva].

8 Selezionare [Chiudi].

L'impostazione della rete senza fili è completata.

Per verificare che l'unità sia connessa alla rete

Selezionare [Verifica connessioni] nel display di impostazione della rete.
Se l'unità riscontra difficoltà nella connessione alla rete, verificare le impostazioni del punto di accesso e dell'indirizzo IP ("Verifica e modifica delle impostazioni di rete" a pagina 105).

Suggerimento

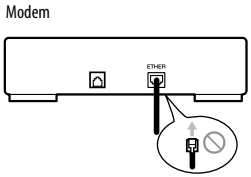
È possibile impostare il punto di accesso manualmente selezionando [Impostazione manuale] al punto 5.

Connessione dell'unità a Internet mediante una rete con fili

Preparazione per una connessione con fili

La configurazione della connessione dipende dalla presenza di una porta non utilizzata disponibile sul dispositivo al quale è collegato il computer.

Se sul dispositivo è presente una sola porta alla quale è collegato il computer

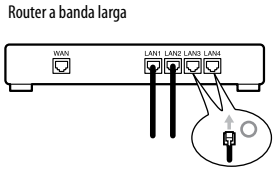


Articoli necessari:

- Cavi di rete (LAN) (2)
- Router a banda larga (1)

Scollegare il computer dal dispositivo, quindi collegare un router a banda larga al dispositivo. Successivamente, collegare il computer e l'unità al router utilizzando i cavi di rete (LAN).
Per ulteriori informazioni sulla procedura di impostazione, consultare il manuale delle istruzioni in dotazione con il router a banda larga.

Se una porta non utilizzata è disponibile sul router a banda larga al quale è collegato il computer

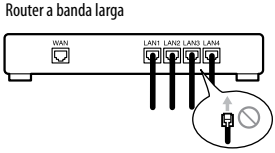


Articolo necessario:

- Cavo di rete (LAN) (1)

Collegare l'unità al router a banda larga con un cavo di rete (LAN).

Se una porta non utilizzata non è disponibile sul router a banda larga al quale è collegato il computer



Articoli necessari:

- Cavi di rete (LAN) (2)
- Hub (1)

Collegare l'hub al router a banda larga, quindi collegare l'unità all'hub.

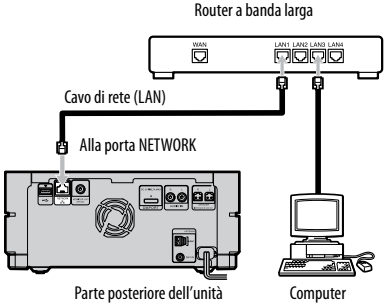
Connessione e impostazione di una rete con fili (impostazione automatica)

In questa sezione viene descritta la modalità di impostazione per l'uso di una rete con fili.

Se l'unità viene accesa per la prima volta

Se l'unità è stata appena acquistata e viene collegata al dispositivo (router a banda larga, hub e così via) collegato e impostato per l'uso con il computer, alla prima accensione l'unità imposterà automaticamente la rete con fili.
Se l'unità non è in grado di connettersi alla rete, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1 Collegare l'unità al dispositivo (router a banda larga, hub e così via) collegato al computer.



2 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impost.di rete].

3 Selezionare [Impostazione automatica].

Seguire le istruzioni visualizzate sul display. Quando l'unità si connette alla rete, nella parte superiore sinistra del display viene visualizzata una finestra a comparsa che indica lo stato della connessione. Tale indicazione scompare automaticamente dopo alcuni istanti e viene nuovamente visualizzata in modo automatico se lo stato della connessione cambia.

Nota

Se l'unità non si connette alla rete, verificare il collegamento tra i dispositivi.

Per impostare la rete manualmente (impostazione manuale)

Se non è possibile effettuare una connessione alla rete con l'impostazione automatica oppure se si desidera connettere l'unità alla rete mediante una connessione con fili dopo la connessione senza fili, è necessario impostare la rete manualmente. Potrebbero essere necessarie impostazioni aggiuntive, a seconda delle caratteristiche del provider di servizi Internet o del modo d'uso del router.

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impost.di rete].

2 Selezionare [Impostazione manuale].

Nota

Se viene selezionato [Impostazione manuale] dopo che l'unità è stata connessa alla rete tramite l'impostazione automatica, la connessione viene interrotta. Per riconnettersi alla rete mediante l'impostazione automatica, selezionare [Impostazione automatica].

3 Selezionare [Impost.LAN con fili].

Sul display appare il messaggio "Verif. impostaz.di rete in corso.", quindi viene visualizzato il display di impostazione.

○: non è necessario impostare questa voce.
△: è necessario impostare questa voce. In tal caso, passare al punto 4.

4 Selezionare [Impostazione indirizzo].

Verificare le voci riportate di seguito.

- Verificare che [Velocite Ethernet] sia impostato su [Automat.].
- Verificare che [DHCP] sia impostato su [Tutto auto]. L'indirizzo IP verrà assegnato in modo automatico con questa impostazione.

Nota

A seconda del provider di servizi Internet, potrebbe essere necessario immettere l'indirizzo IP manualmente. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Impostazione dell'indirizzo IP/del server proxy" (pagina 106).

5 Selezionare [Applica].

L'impostazione viene aggiornata.

6 Selezionare [Chiudi].

L'impostazione della rete è completata. Quando l'unità si connette alla rete, nella parte superiore sinistra del display viene visualizzata una finestra a comparsa che indica lo stato della connessione. Tale indicazione scompare automaticamente dopo alcuni istanti e viene nuovamente visualizzata in modo automatico se lo stato della connessione cambia.

Per verificare che l'unità sia connessa alla rete

Selezionare [Verifica connessioni] nel display di impostazione della rete.

Suggerimento

In caso di problemi durante la connessione dell'unità al router a banda larga o ad un hub, selezionare [100 Mbps] o [10 Mbps] al punto 4 per cercare di risolverli. Inoltre, verificare l'impostazione dell'indirizzo IP (consultare la sezione "Verifica e modifica delle impostazioni di rete" a pagina 105).

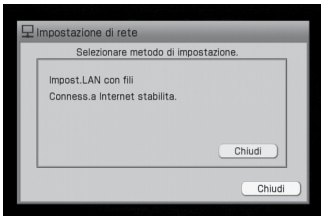
Verifica e modifica delle impostazioni di rete

In caso di problemi durante la connessione a Internet, controllare le impostazioni della connessione o lo stato della rete, quindi modificare le impostazioni. In questo modo potrebbe essere possibile risolvere il problema.

Controllo dello stato della rete

Per controllare le impostazioni della connessione di rete

1. Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impost.di rete].
2. Selezionare [Verifica connessioni].



Se viene visualizzato il messaggio "Connessione alla rete domestica stabilita. Impossibile stabilire la connessione a Internet.", è possibile che l'unità non abbia ottenuto le informazioni DNS. In questo caso, eseguire la procedura descritta nella sezione "Per controllare lo stato della rete" riportata di seguito e controllare lo stato della rete.

Per controllare lo stato della rete

1. Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impost.di rete].
2. Selezionare [Impostazione manuale].
3. Selezionare [Impost.LAN senza fili] o [Impost.LAN con fili].
4. Selezionare [Verif.stato di rete] nel display di impostazione della LAN senza fili o con fili.
5. Selezionare [Esegui].

   L'unità avvia il controllo dello stato della rete. Il completamento del controllo da parte dell'unità potrebbe richiedere alcuni minuti. Una volta terminato il controllo, per ciascuna voce viene visualizzato [OK] o [NG].
   - Se per tutte le voci viene visualizzato [OK], passare al punto 8.
   - Se viene visualizzato [NG], passare al punto 6.
6. Per ciascuna voce contrassegnata da [NG], selezionare [Dettagli].

   Sul display viene visualizzata la probabile causa del problema.
7. Seguire le istruzioni visualizzate sul display per effettuare di nuovo le impostazioni, quindi ripetere i punti 5 e 6 fino a quando [NG] non viene sostituito da [OK].

Suggerimento

A causa delle restrizioni di alcuni ambienti di rete (come le LAN degli uffici), è possibile che per alcune voci [OK] non venga visualizzato. Questo caso non dovrebbe influenzare la capacità dell'unità di connettersi alla rete. In caso di problemi durante la connessione, contattare l'amministratore di rete.

8. Selezionare [Chiudi].

Impostazione dell'indirizzo IP/del server proxy

A seconda delle caratteristiche del provider di servizi Internet o dell'impostazione di rete (ad esempio, stato del router a banda larga, stato del router LAN senza fili), potrebbe essere necessario impostare l'indirizzo IP e il server proxy.

Per ulteriori informazioni sui valori immessi nelle procedure riportate di seguito, consultare il manuale delle istruzioni del relativo dispositivo o le informazioni fornite dal provider di servizi Internet.

Per impostare l'indirizzo IP manualmente

1. Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impost.di rete].
2. Selezionare [Impostazione manuale].
3. Selezionare [Impost.LAN senza fili] o [Impost.LAN con fili].
4. Selezionare [Impostazione indirizzo].
5. Per l'impostazione di [DHCP], selezionare [Tutto man.].
6. Immettere i valori forniti dal provider di servizi Internet relativi a [Indirizzo IP], [Subnet mask] e [Gateway predefinita].
   Posizionare il cursore sul parametro, quindi premere ↑/↓ per digitare ciascuna cifra.

Indirizzo IP	Indirizzo numerico assegnato a ciascun dispositivo incluso in una rete.
Subnet mask	Valore utilizzato per delimitare una rete tramite la definizione della gamma di indirizzi IP assegnabili.
Gateway predefinita	Dispositivo, quale un computer o un router a banda larga, incluso in una rete in grado di funzionare come gateway per l'accesso a un altro computer esterno alla rete. Questo dispositivo è specificato da un indirizzo IP.

7. Selezionare [Applica].
8. Selezionare [Chiudi].

Suggerimento

Per ripristinare l'impostazione precedente, selezionare [Annulla] prima di eseguire il punto 7.

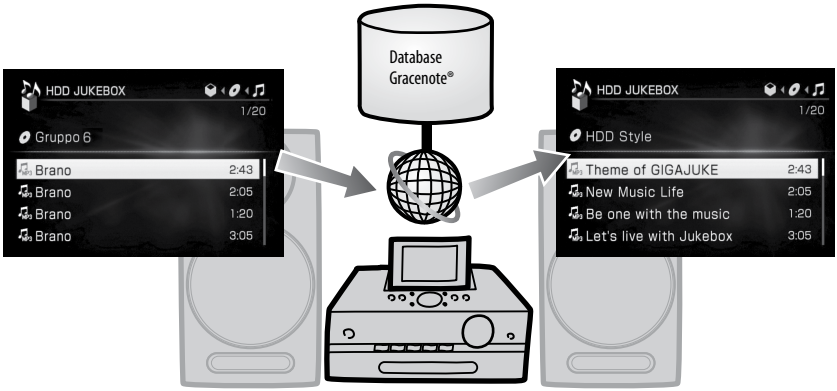
Per impostare un server proxy

1. Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impost.di rete].
2. Selezionare [Impostazione manuale].
3. Selezionare [Impost.LAN senza fili] o [Impost.LAN con fili].
4. Selezionare [Impostazione proxy].
5. Impostare la voce [A Internet] su [Conn.via proxy].
6. Immettere l'indirizzo fornito dal provider di servizi Internet per la voce [Server proxy] e il numero per la voce [Porta].
7. Selezionare [Chiudi].

Operazioni possibili tramite una connessione Internet

Recupero delle informazioni sui titoli aggiornate

Tramite una connessione Internet, è possibile recuperare le informazioni sui titoli per i brani ai quali non era stato assegnato un nome al momento della registrazione o dell'importazione.



Recupero delle informazioni sui titoli aggiornate

Nella presente unità è incluso un database contenente una determinata quantità di informazioni sui CD fornite dal servizio di riconoscimento musicale Gracenote®. Se l'unità è connessa a Internet (pagina 98), tramite questa funzione è possibile recuperare le informazioni sui titoli che non sono contenute nel database.
Il servizio di riconoscimento musicale Gracenote® fornisce informazioni quali titoli di album, nomi di artisti e titoli di brani recuperandoli dal relativo server online in cui è caricato un database di informazioni sui titoli.

Nota

Questa funzione non supporta il recupero delle informazioni per i CD di dati.

Per recuperare le informazioni aggiornate relative a un CD

Sebbene la presente unità recuperi automaticamente le informazioni sui titoli ogni volta che viene caricato un CD, è possibile recuperare manualmente le informazioni.

1 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Info titolo] – [Ottieni].

2 Con i risultati della ricerca visualizzati, selezionare [Ottieni].
Per recuperare informazioni diverse sui titoli, selezionare [Cerca].

Per cancellare le informazioni sui titoli

Accedere al menu Opzioni e selezionare [Info titolo] – [Cancella].

Per recuperare le informazioni aggiornate sui dati audio nel JUKEBOX HDD

1 Selezionare l'album o il brano di cui si stanno ricercando le informazioni, accedere al menu Opzioni, quindi selezionare [Ottieni info titolo].

2 Selezionare [Album], [Brano] o [Blocca agg.].

Album	È possibile aggiungere titoli (titolo dell'album, nome dell'artista e così via) a un album. Questa funzione può essere utilizzata solo se i brani nell'album sono disposti nello stesso ordine dell'album originale.
Brano	È possibile individuare il titolo dei singoli brani. Questa funzione è utile per la correzione dei titoli errati.
Blocca agg.	È possibile aggiungere i titoli dei brani di un album uno alla volta. Grazie a questa funzione, è possibile eseguire un'utile ricerca degli album contenenti brani registrati sul JUKEBOX HDD in un ordine diverso rispetto a quello dell'album originale.

La ricerca viene avviata.

3 Se i risultati della ricerca forniscono più corrispondenze per l'album o il brano (solo se si seleziona [Album] o [Brano]), selezionare la voce desiderata, quindi selezionare [Ottieni].

4 Con i risultati della ricerca visualizzati, selezionare [Cerca] online.
L'unità avvia di nuovo la ricerca delle informazioni sui titoli e, se necessario, aggiorna i risultati. I risultati della ricerca vengono aggiornati anche se vengono individuate le stesse informazioni.

Se per un CD vengono visualizzati più risultati della ricerca

Selezionare le informazioni desiderate nell'elenco.

Per visualizzare le informazioni sui brani di un album

Selezionare l'album nell'elenco visualizzato.

Impostazione dell'orologio tramite una connessione a Internet

È possibile impostare l'orologio connettendo l'unità al server NTP (Network Time Protocol) su Internet.
Prima di utilizzare questa funzione, accertarsi che sia stata effettuata l'impostazione della rete (pagina 98).

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Imp.base] – [Impost. orol.].
Viene visualizzato il display di impostazione dell'orologio.

2 Selezionare [Imp.orol.sincr.auto in linea].

3 Selezionare [Attiv.].

4 Nell'impostazione [Fuso or.], selezionare la città desiderata.
Se la città desiderata non appare nell'opzione [Fuso or.], selezionare un'altra città con lo stesso fuso orario.

5 Per l'impostazione [Ora legale], selezionare [Standard] o [Ora legale].

6 Selezionare [Nome server].
Viene visualizzato il display di immissione del testo.
Se viene visualizzato [ServerNtp], l'unità stabilisce la connessione al server impostato. Se il nome del server è corretto, passare al punto 8.

7 Immettere il nome del server.
Per ulteriori informazioni sull'immissione del testo, vedere la sezione "Immissione di parti di testo" a pagina 95.

8 Selezionare [Applica].
L'orologio viene impostato automaticamente.

9 Selezionare [Chiudi].

Per ripristinare il nome del server sull'impostazione predefinita

Al punto 7, premere più volte il tasto CLEAR fino a quando il nome del server non viene cancellato, quindi premere ENTER e infine selezionare [Applica] nel display di impostazione dell'orologio.

Per annullare la procedura

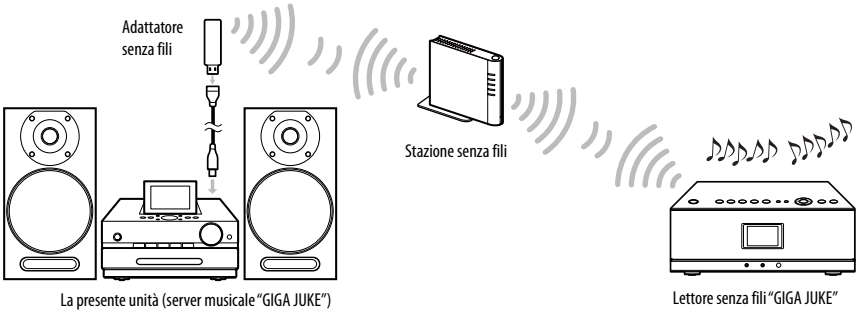
Premere BACK.

Note

- Se l'impostazione Internet non è stata effettuata correttamente, è possibile che l'unità non sia in grado di stabilire la connessione al server NTP.
- Se viene utilizzato un server proxy, le trasmissioni potrebbero non avvenire tramite il server NTP. In tal caso, contattare il provider di servizi Internet.

Informazioni sulle funzioni server e client dell'unità

È possibile collegare l'unità al lettore senza fili "GIGA JUKE" (client) mediante una rete senza fili e riprodurre i dati audio memorizzati sull'unità tramite i diffusori del dispositivo client.

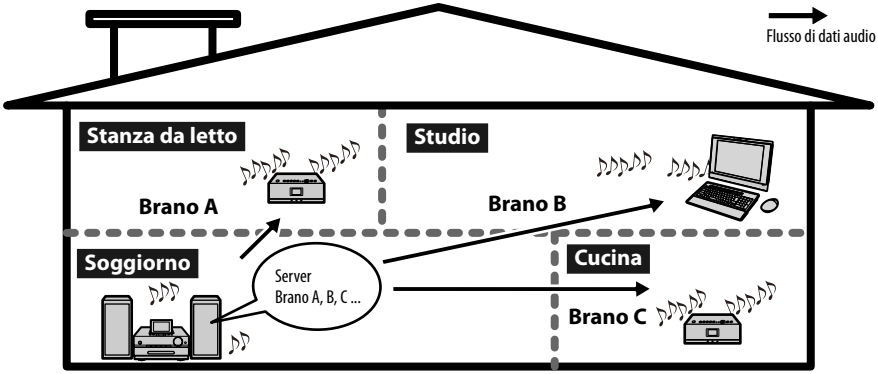


Grazie alla funzione HOME NETWORK, è possibile utilizzare un altro dispositivo compatibile con DLNA per l'ascolto di dati audio memorizzati sull'unità (funzione server), oppure è possibile utilizzare l'unità per l'ascolto di dati audio memorizzati su un altro dispositivo, quale un computer (funzione client).

Funzione server

Se l'unità (server musicale "GIGA JUKE") viene utilizzata come server e viene collegata a un lettore senza fili "GIGA JUKE", è possibile riprodurre brani diversi sull'unità e sul lettore senza fili "GIGA JUKE" contemporaneamente. Inoltre, la funzione server sull'unità supporta gli standard DLNA (Digital Living Network Alliance), consentendo quindi di riprodurre i dati audio memorizzati sull'unità su qualsiasi dispositivo client che supporta gli standard DLNA*1.

*1 Per informazioni aggiornate sui client compatibili con la presente unità, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).



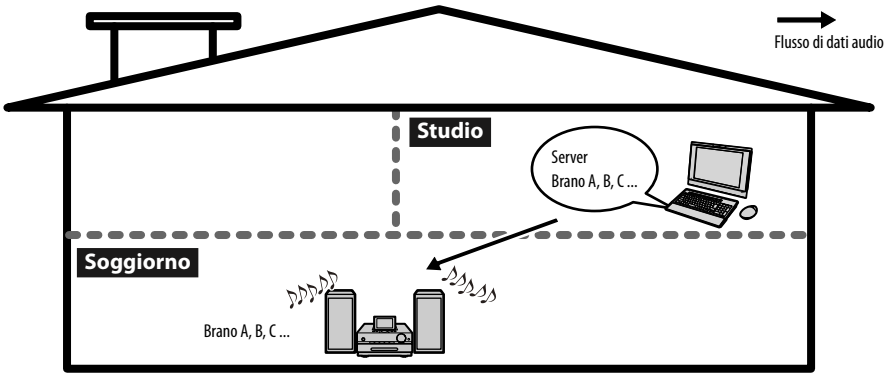
Il numero di client riproducibili contemporaneamente varia in base al formato audio dei brani e all'ambiente di rete. Per ulteriori informazioni, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

Come funzione aggiuntiva, PARTY MODE consente di ascoltare gli stessi dati audio contemporaneamente in stanze diverse.
Se sono presenti più dispositivi in grado di comunicare con l'unità, questi possono essere invitati dall'unità ("host") ad accedere alla modalità PARTY MODE come dispositivi "guest" per riprodurre lo stesso brano riprodotto dall'unità. Anche l'unità può essere considerata un dispositivo "guest", per accedere alla modalità PARTY MODE e riprodurre lo stesso brano riprodotto da un dispositivo "host".

Funzione client

È possibile utilizzare l'unità come client compatibile con DLNA e riprodurre i dati audio memorizzati su un server multimediale digitale compatibile con DLNA*1.

*1 Per informazioni aggiornate sui server compatibili con la presente unità, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).



Uso dell'unità come server

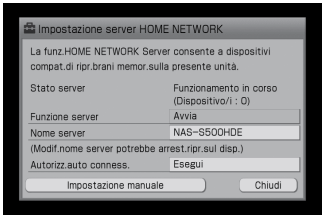
Attivando la funzione server tramite il menu Impostazioni, all'unità è possibile connettere fino a 20 client. Qualsiasi dispositivo riconosciuto come client viene autorizzato automaticamente ad accedere. Per modificare le impostazioni del client, consultare la sezione "Per impostare lo stato della connessione di un client" (pagina 113).

La tabella riportata di seguito indica l'eventuale possibilità di utilizzare la funzione server nei vari modi di funzionamento:

Modo di funzionamento	Uso della funzione server
Funzionamento normale	Possibile
Attesa Avvio rapido	Possibile
Attesa Standard (risp.en.)	Impossibile
Analisi automatica	Possibile

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impostaz.server].

2 Verificare che [Funzione server] sia impostato su [Avvia].



3 Connettere il client all'unità, quindi selezionare e riprodurre un brano memorizzato sull'unità.

All'avvio della riproduzione, l'indicatore SERVER si illumina in verde giallo.

Se il client non riesce a connettersi all'unità (l'indicatore SERVER non si illumina), verificare le possibili cause riportate di seguito.

- La funzione server non è impostata su [Avvia]. → Consultare la sezione "Per verificare le impostazioni server" (pagina 113).
- Il modo di attesa dell'unità non è impostato sull'avvio rapido. → Consultare la sezione "Impostazione del modo di attesa" (pagina 125).
- Il client non è stato registrato correttamente dall'unità. → Consultare la sezione "Per registrare un client manualmente" (pagina 113).
- L'unità è impostata in modo da rifiutare la connessione con il client. → Consultare la sezione "Per impostare lo stato della connessione di un client" (pagina 113).

Ogni volta che il numero dei client connessi cambia, sul display viene visualizzata una finestra a comparsa per circa quattro secondi.

Se non è possibile riprodurre dati audio su un client oppure se non viene visualizzato un elenco di client

Per riprodurre dati audio in un formato non supportato dal client, selezionare la funzione HOME NETWORK sull'unità. In tal modo, tuttavia, il client diventa l'unico dispositivo che è possibile connettere all'unità.

Note

- Se un client si connette all'unità mentre su quest'ultima è in corso l'analisi dei dati audio, l'analisi si interrompe. Quando il client ha terminato l'accesso all'unità, l'analisi viene riavviata.
- La funzione server si interrompe temporaneamente nei casi riportati di seguito:
  - — se l'unità sta registrando o importando dati audio (inclusa la registrazione con timer)
  - — se l'unità sta trasferendo dati audio
  - — se l'unità sta modificando dati (inclusa l'analisi manuale di dati audio per "SensMe™ Channels")
  - — se l'unità sta convertendo il formato audio
  - — se l'unità sta importando i dati audio da un computer*1
  - — se l'unità sta aggiornando il sistema*1
  - — se l'unità sta modificando il tipo di display*1
  - — se l'unità sta spostando dati audio su un altro apparecchio*1
  - — se l'unità sta formattando il sistema*1

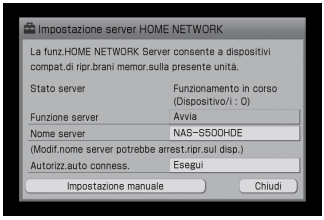
  *1 Se l'operazione viene annullata premendo I/⏻ e l'unità viene impostata sul modo di attesa dell'avvio rapido (pagina 125), la funzione server rimarrà sospesa.

Per verificare le impostazioni server

Se non è possibile connettere un client all'unità, verificare le impostazioni server dell'unità.

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impostaz.server].

2 Se la voce [Funzione server] è impostata su [Stop], selezionare [Avvia] dal menu a discesa.



Per modificare il nome server
Selezionare [Nome server], quindi immettere il nuovo nome nel display di immissione del testo.

Per disattivare la connessione automatica tramite client
Se [Autorizz.auto conness.] è impostato su [Esegui], i dati audio contenuti nell'unità potrebbero venire riprodotti da un altro dispositivo. Per disattivare la connessione automatica da parte dei client, impostare questo parametro su [Non eseg.].

3 Selezionare [Chiudi].

Nota

Se è impostato in modo da non consentire la connessione all'unità, il client non potrà connettersi all'unità anche se [Autorizz.auto conness.] è impostato su [Esegui]. In questo caso, selezionare [Impostazione manuale] e impostare il client su [Autorizza] affinché la connessione venga autorizzata.

Per impostare lo stato della connessione di un client

È possibile consentire o impedire l'accesso all'unità a determinati client.

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impostaz.server].

2 Selezionare [Impostazione manuale].

3 Selezionare il client, quindi selezionare [Autorizza] o [Rifiuta].
Ripetere la procedura per l'impostazione di altri client.

4 Selezionare [Chiudi].

Per registrare un client manualmente

Se l'unità non è in grado di riconoscere automaticamente un client, è possibile registrare il client manualmente.
Per ulteriori informazioni sull'indirizzo MAC, consultare il manuale delle istruzioni del client.

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impostaz.server].

2 Selezionare [Impostazione manuale].
Viene visualizzato l'elenco dei client che è possibile connettere.

3 Selezionare [Agg.dispos.].

4 Selezionare [Indirizzo MAC], immettere l'indirizzo, quindi premere ENTER.
L'indirizzo MAC deve consistere di 12 caratteri (compresi tra 0 - 9 e A - F).

Per modificare il nome di un client
Selezionare [Nome dispositivo], quindi immettere il nuovo nome.

5 Selezionare [Aggiungi].

6 Selezionare [Chiudi].

7 Selezionare [Chiudi].

Ascolto dello stesso brano in stanze diverse (PARTY MODE)

È possibile ascoltare gli stessi dati audio in varie stanze contemporaneamente utilizzando la funzione PARTY MODE.
Se l'unità entra in modalità PARTY MODE come dispositivo "host", tutti i lettori senza fili vengono automaticamente invitati ad entrare in modalità PARTY MODE come dispositivi "guest" (impostazione predefinita).

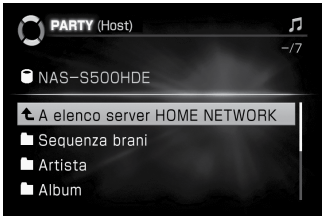
1 Accendere l'unità e i dispositivi "guest" in ogni stanza.

Quando un "host" entra nella modalità PARTY MODE, il lettore senza fili "GIGA JUKE" si accende automaticamente.

2 Accertarsi che ogni dispositivo sia connesso alla rete.

3 Premere PARTY.

La funzione HOME NETWORK viene attivata e sul display viene visualizzato il messaggio "Preparazione della riproduzione PARTY MODE in corso.".
Al termine della preparazione, il messaggio "Preparazione della riproduzione PARTY MODE in corso." scompare.



Quando un altro dispositivo si trova già nella modalità PARTY MODE come "host", l'unità entra nella modalità PARTY MODE come "guest". Se in questo momento il dispositivo "host" sta riproducendo un brano, l'unità non avvierà la riproduzione del brano già iniziato, ma a partire dal brano successivo riprodotto dal dispositivo "host".

4 Selezionare e riprodurre un brano.

Anche tutti i dispositivi "guest" avviano la riproduzione dello stesso brano. È necessario attendere circa 10 secondi prima che l'audio di riproduzione venga trasmesso.

Per terminare la riproduzione PARTY MODE (solo durante lo stato "host")

Premere PARTY.
Il messaggio "Arrestare la riproduzione PARTY MODE?" viene visualizzato sul display. Selezionare [Sì].

Per uscire dalla riproduzione PARTY MODE (solo durante lo stato "guest")

Premere PARTY.
Il messaggio "Uscire dalla riproduzione PARTY MODE?" viene visualizzato sul display. Selezionare [Sì].

Per accedere a PARTY MODE automaticamente come "guest"

Se un altro dispositivo "host" si trova in modalità PARTY MODE, è possibile impostare l'unità in modo da accedere a PARTY MODE automaticamente come "guest".
Si noti che se l'unità si trova nel modo di attesa standard (risp.en.), quest'ultima non si accende automaticamente all'invito ad accedere a PARTY MODE.

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Imp.base] – [Imp.sistema].

2 Selezionare [Partec.auto PARTY MODE] – [Attivato].

L'unità attiva automaticamente la funzione HOME NETWORK quando il dispositivo "host" entra nella modalità PARTY MODE.
Nel display viene visualizzato il messaggio "Preparazione della riproduzione PARTY MODE in corso.".
Al termine della preparazione, il messaggio "Preparazione della riproduzione PARTY MODE in corso." scompare.
Per annullare l'accesso automatico alla modalità PARTY MODE, selezionare [Disattivato].

Note

- Se l'unità non è connessa a una rete, non è possibile accedere alla modalità PARTY MODE.
- Se l'unità si trova nella modalità PARTY MODE come "host", selezionando un'altra funzione PARTY MODE verrà annullato. Se si trova nella modalità PARTY MODE come "guest", selezionando un'altra funzione PARTY MODE verrà annullato per l'unità, ma non per gli altri dispositivi.
- Se il timer di registrazione viene attivato mentre l'unità si trova nella modalità PARTY MODE, verrà visualizzato un messaggio. Per annullare il timer di registrazione, selezionare [Annulla]. La modalità PARTY MODE rimarrà attiva. Per avviare il timer di registrazione, selezionare [Chiudi]. In questo caso, la modalità PARTY MODE verrà annullata (se l'unità è un "host") oppure verrà terminata (se l'unità è un "guest").
- Se l'unità si trova nella modalità PARTY MODE, la funzione del timer di accensione e spegnimento automatici viene annullata.
- Se l'unità sta effettuando delle operazioni (registrazione, trasferimento e così via) al momento di entrare nella modalità PARTY MODE, viene visualizzato un messaggio. Attenersi alle indicazioni riportate nel messaggio.
- Se il file audio in fase di riproduzione sul dispositivo "host" è in un formato non supportato dall'unità, non è possibile riprodurre il file sull'unità.
- La funzione PARTY MODE termina e l'unità si disattiva una volta trascorso il tempo impostato per il timer di spegnimento.
- Dopo aver premuto il tasto PARTY, è necessario attendere circa 10 secondi prima che l'audio di riproduzione venga trasmesso.

Uso dell'unità come client

L'unità è in grado di riprodurre dati audio memorizzati in un server multimediale digitale compatibile con DLNA.

Ascolto di file musicali memorizzati in un computer

1 Accedere al menu Home e selezionare [HOME NETWORK].

Viene visualizzato un elenco dei server che è possibile selezionare.
Se è stata effettuata la connessione a un server, l'unità si connette automaticamente all'ultimo server connesso.

Icone

Icona	Descrizione	Stato del server
(bianca o nera*1)	Server a cui è possibile connettersi	Connessione possibile
(verde giallo)	Ultimo server a cui è stata effettuata la connessione	Connessione possibile
NEW	Nuovo server	Connessione possibile
	Server sconosciuto	Connessione possibile; non è possibile recuperare i dettagli del server

*1 Il colore delle icone varia in base al tipo di display selezionato (pagina 124). Il colore indicato si riferisce al tipo 1 di display.

Nota

Se la funzione server dell'unità è attiva, anche l'unità appare nell'elenco.

2 Selezionare un server dall'elenco dei server che è possibile selezionare.

Viene visualizzato il messaggio "Connessione al server HOME NETWORK in corso.", seguito dal display principale.

3 Selezionare il brano che si desidera riprodurre.

La riproduzione viene avviata.

Nota

Durante la connessione del server all'unità, accertarsi di non spegnere il server né di eliminare i file audio in esso contenuti.

Suggerimento

Se non è elencato alcun server selezionabile, accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Aggiorna info].

Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue:
Arrestare la riproduzione	Premere ■.
Selezionare il brano precedente/ successivo	Premere ⏮/⏭ sul telecomando durante la riproduzione.
Selezionare un brano	Premere ↑/↓/←/→.
Selezionare un numero di brano utilizzando i tasti numerici	Premere il tasto numerico corrispondente sul telecomando, quindi premere ENTER.
Attivare il display delle informazioni temporali	Accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Tempo] – [Tempo trasc.] o [Tempo residuo].
Ripetere la riproduzione di uno o tutti i brani	Accedere al menu Opzioni e selezionare [Impostazione] – [Modo riprod.] – [Ripetizione] – [Disattivato] (la riproduzione ripetuta è disattivata), [Attivato] (l'unità ripete tutti i brani), o [Brano] (l'unità ripete un brano).

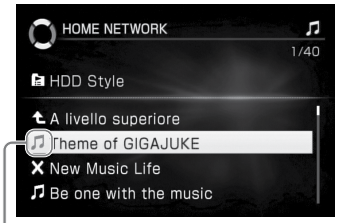
Note

- È possibile selezionare un brano utilizzando i tasti numerici sul telecomando solo se sono visualizzati il display principale o il display di elenco dei brani.
- Non è possibile visualizzare le informazioni temporali se l'unità si trova nel modo di arresto.
- A seconda del server a cui si è connessi, è possibile che il tempo residuo non venga visualizzato.

Informazioni sui formati audio

È possibile che sul server a cui si è connessi siano contenuti dati audio che non è possibile riprodurre sull'unità. Tali brani possono essere individuati grazie all'icona visualizzata nel display.

Display di elenco

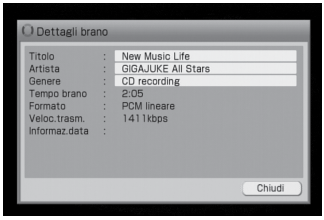


Icona	Significato
	Brani che è possibile riprodurre.
	Formato audio sconosciuto/brani che non sono stati analizzati.
	Brani che non è possibile riprodurre.

Visualizzazione delle informazioni sui brani

1 Selezionare il brano di cui si desidera verificare le informazioni.

2 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Info brano].



Per visualizzare l'intera stringa di testo di un titolo, un artista o un genere, premere ↑/↓ per selezionare la rispettiva casella e premere ENTER. Premere ↑/↓ per scorrere il display.

Uso del timer di spegnimento

È possibile impostare il timer di spegnimento affinché l'unità si spenga dopo un determinato periodo di tempo in unità di 30 minuti. Questa funzione risulta utile qualora si desideri addormentarsi al suono della musica oppure se si esce.

Premere SLEEP sul telecomando.

Viene visualizzato il menu a comparsa di impostazione del timer di spegnimento.
Ad ogni pressione del tasto, il display della durata cambia in modo ciclico, come segue:

Disattiv. → 30 → 60 → 90 → 120 → 150 → 180 → Disattiv.…

L'impostazione del timer di spegnimento viene effettuata semplicemente visualizzando la durata desiderata.
L'indicatore TIMER si illumina quando il timer di spegnimento è attivo.

Note

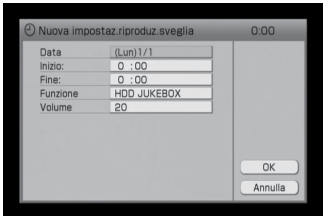
- L'impostazione del timer di spegnimento viene annullata quando viene attivata un'altra funzione di timer.
- Se è stata effettuata un'impostazione del timer di registrazione, l'impostazione del timer di spegnimento non può sovrapporsi all'ora di inizio dell'impostazione del timer di registrazione.

Uso del timer di accensione e spegnimento automatici

È possibile impostare il timer affinché l'unità si accenda e si spenga automaticamente ogni giorno ad un'ora specificata. All'accensione, l'unità avvia automaticamente la riproduzione. Accertarsi che l'orologio sia stato precedentemente impostato in modo corretto (pagina 29 o 109). Per il timer di accensione e spegnimento automatici sono disponibili un massimo di tre impostazioni.

1 Premere TIMER sul telecomando.
Viene visualizzato l'elenco delle impostazioni.

2 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Nuova impost.]– [Riproduz.sveglia].



3 Impostare ciascuna voce.
Nel menu a discesa, selezionare e impostare tutte le voci (illustrate nella sezione "Impostazioni del timer di accensione e spegnimento automatici" riportata di seguito).

4 Selezionare [OK].
L'impostazione viene registrata e visualizzata nell'elenco dei timer.

5 Premere TIMER sul telecomando oppure BACK.
Il timer viene regolato e l'indicatore TIMER si illumina.
Al raggiungimento dell'ora impostata, la riproduzione o la ricezione FM/AM/DAB* vengono avviate.
Se sull'unità è attivata la funzione HDD JUKEBOX, viene avviata la riproduzione dell'ultimo brano riprodotto.
Se sull'unità è attivata la funzione CD, viene avviata la riproduzione del primo brano contenuto nel CD caricato.
Se sull'unità è attiva la funzione "SensMe™ Channels", viene avviata la riproduzione del canale impostato per essere selezionato all'attivazione della funzione (pagina 71).

* Solo modello per il Regno Unito

Note

- Non è possibile effettuare un'impostazione del timer di accensione e spegnimento automatici se si sovrappone a un'impostazione esistente.
- Alcune funzioni non sono disponibili per il minuto e mezzo che precede lo spegnimento automatico dell'unità mediante il timer.
- È possibile che l'attivazione del timer di accensione e spegnimento automatici venga posticipata a causa di determinate operazioni, se queste vengono eseguite poco prima dell'ora impostata per l'accensione automatica dell'unità tramite il timer.

Impostazioni del timer di accensione e spegnimento automatici

Voce	Contenuto
Data	Un giorno (mese/giorno) entro le 4 settimane successive, incluso il giorno corrente
	Ogni sab.– Ogni dom. (giorni specifici, ad esempio, ogni sabato, lunedì e così via)
	Lun-ven (da lunedì a venerdì)
	Lun – sab (da lunedì a sabato)
	Ogni giorno
Inizio: Fine:	Ore/minuti Ore/minuti
Funzione	CD
	DAB*
	◆ HDD JUKEBOX
	"SensMe™ Channels"
	FM/AM
Volume	Da minimo (0) a massimo (51)

(◆: impostazione predefinita)

Per continuare la riproduzione dopo l'ora di arresto del timer di accensione e spegnimento automatici

È possibile annullare l'impostazione del timer di accensione e spegnimento automatici mentre quest'ultimo è in funzione. Quando viene effettuata questa operazione, l'ora di arresto viene annullata e la riproduzione continua. Per annullare l'impostazione, accedere al menu Opzioni mentre è in funzione il timer di accensione e spegnimento automatici, quindi selezionare [Annullam.timer].

Uso del timer di registrazione

È possibile impostare il timer per registrare un programma radio o l'audio di riproduzione di un apparecchio esterno collegato alla presa AUDIO IN dell'unità. Per utilizzare questa funzione, è necessario che l'orologio sia stato precedentemente impostato in modo corretto (pagina 29 o 109). È possibile effettuare un massimo di 10 impostazioni di registrazione.

Nota

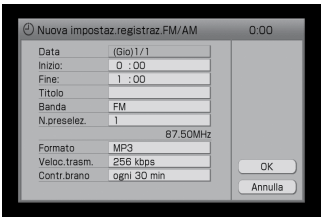
La funzione server si arresta durante l'uso del timer di registrazione.

Registrazione di un programma radio FM/AM o di un servizio DAB* tramite il timer di registrazione

È possibile registrare una trasmissione radio FM/AM o un servizio DAB* all'ora specificata. A tale scopo, occorre impostare prima l'orologio e la stazione radio FM/AM.

1 Premere TIMER sul telecomando.
Viene visualizzato l'elenco dei timer.

2 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Nuova impost.]–[Registraz.FM/AM] o [Registraz.DAB]*.



* Solo modello per il Regno Unito

3 Impostare ciascuna voce.
Nel menu a discesa, selezionare e impostare tutte le voci (illustrate nella sezione "Impostazioni del timer di registrazione" a pagina 121).

4 Selezionare [OK].
L'impostazione viene registrata e visualizzata nell'elenco dei timer.

5 Premere TIMER sul telecomando oppure BACK.
Il timer viene regolato e l'indicatore TIMER si illumina.

Per arrestare una registrazione con timer

Premere ■.

Per continuare la registrazione dopo l'ora di arresto del timer di registrazione

È possibile annullare l'impostazione del timer di registrazione mentre quest'ultimo è in funzione. Quando viene effettuata questa operazione, l'ora di arresto viene annullata e la registrazione continua. Per annullare l'impostazione, accedere al menu Opzioni mentre è in funzione il timer di registrazione, quindi selezionare [Annullam.timer].

Note

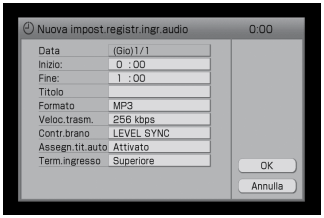
- Una volta effettuata un'impostazione del timer di registrazione, non è possibile impostarne un altro che si sovrappone alla stessa ora impostata per quello precedente. Tale operazione, tuttavia, è possibile se la precedente impostazione viene sospesa (pagina 123).
- Non è possibile impostare un'ora di arresto del timer di registrazione eccessivamente vicina all'ora corrente.
- Alcune funzioni non sono disponibili per il minuto e mezzo che precede la disattivazione del timer di registrazione.
- È possibile che l'attivazione del timer di registrazione venga posticipata a causa di determinate operazioni, se queste vengono eseguite poco prima dell'ora impostata per l'attivazione del timer di registrazione.
- Se a una registrazione non viene assegnato un titolo, i dettagli della registrazione (la data e l'ora di registrazione) verranno utilizzati automaticamente come titolo.

- Per ascoltare l'audio durante la registrazione, premere i tasti MUTING sul telecomando o VOLUME + affinché l'audio non venga disattivato.
- Per registrare un servizio DAB utilizzando il timer di registrazione, occorre preselezionare anticipatamente il servizio desiderato. Diversamente, non è possibile effettuare l'impostazione.

Registrazione con timer da un apparecchio esterno

1 Premere TIMER sul telecomando.

2 Accedere al menu Opzioni e selezionare [Nuova impost.]– [Reg. ingr.audio].



3 Impostare ciascuna voce.

4 Selezionare [OK].

5 Premere TIMER sul telecomando oppure BACK.

Per arrestare una registrazione con timer

Premere ■.

Per continuare la registrazione dopo l'ora di arresto del timer di registrazione

È possibile annullare l'impostazione del timer di registrazione mentre quest'ultimo è in funzione. Quando viene effettuata questa operazione, l'ora di arresto viene annullata e la registrazione continua. Per annullare l'impostazione, accedere al menu Opzioni mentre è in funzione il timer di registrazione, quindi selezionare [Annullam.timer].

Impostazioni del timer di registrazione

Voce	Contenuto	
Data	Un giorno (mese/giorno) entro le 4 settimane successive, incluso il giorno corrente	
	Ogni sab.– Ogni dom.(giorni specifici, ad esempio, ogni sabato, lunedì e così via)	
	Lun-ven (da lunedì a venerdì)	
	Lun – sab (da lunedì a sabato)	
	Ogni giorno	
Inizio: Fine:	Ore/minuti Ore/minuti	
Titolo	Nome dell'impostazione	
Banda*1	◆ FM/AM	
N.preselez.	Numero di preselezione	
Formato/ Veloc. trasm.*2	PCM lineare	—
	◆ MP3	96 kbps 128 kbps 160 kbps 192 kbps ◆ 256 kbps
Contr.brano (intervallo di contrassegno brano)	ogni 10 min	
	ogni 30 min	
	ogni 60 min	
	ogni 120 min	
	LEVEL SYNC*3	
	Auto*4	
Assegn.tit. auto*5	◆ Attivato/Disattivato	
Term. ingresso*6	◆ Superiore/Posteriore	

(◆: impostazione predefinita)

*1 Solo se l'unità è impostata sulla funzione FM/AM.

*2 Per ulteriori informazioni sull'impostazione "Formato/ Veloc.trasm.", vedere a pagina 54.

*3 Per ulteriori informazioni sull'impostazione di "LEVEL SYNC", vedere a pagina 55. Consultare inoltre la spiegazione di "Liv.LEVEL SYNC".

*4 Solo se l'unità è impostata sulle funzioni FM/AM o DAB. Per ulteriori informazioni sull'impostazione "Auto", vedere a pagina 55.

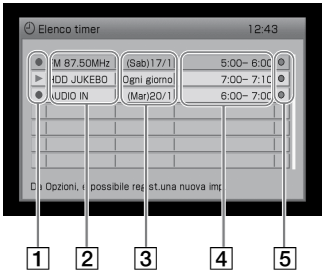
*5 Se "Assegn.tit.auto" è impostato su "Attivato" (pagina 56), il titolo corrente verrà sovrascritto (solo se l'unità è impostata sulla funzione AUDIO IN).

*6 Solo se l'unità è impostata sulla funzione AUDIO IN.

Controllo del contenuto dell'impostazione di un timer

Premere TIMER sul telecomando.

Viene visualizzato il display di elenco dei timer. Premere di nuovo TIMER per disattivare la visualizzazione del display.



1		Icona del timer di registrazione
		Icona del timer di accensione e spegnimento automatici
2	Titolo	Nome dell'impostazione
3	Data	Data dell'impostazione
4	Orario	Ora di avvio e di arresto del timer di registrazione.
5	(blu)	Il timer di registrazione si trova nel modo di attesa.
	(rosso)	Il timer di registrazione è attivato.
	(grigio)	Il timer di registrazione è stato sospeso.
		Registrazione non riuscita Questa icona viene visualizzata se il timer di registrazione non ha funzionato a causa di un'interruzione di corrente o per altri motivi. L'icona non viene visualizzata se il timer è stato impostato su intervalli regolari, ad esempio tutti i giorni o tutte le settimane. In tal caso, l'impostazione non viene annullata anche qualora si verifichino degli errori di registrazione. I risultati della registrazione non riuscita, tuttavia, devono essere eliminati (questa pagina).

Per eliminare un'impostazione del timer

1. Premere TIMER sul telecomando.
   Viene visualizzato il display di elenco dei timer.
2. Selezionare l'impostazione che si desidera eliminare.
3. Premere DELETE sul telecomando oppure accedere al menu Opzioni e selezionare [Elimina].
   Viene visualizzata una finestra di conferma.
4. Selezionare [Sì].
   L'impostazione selezionata viene eliminata dall'elenco.
   Selezionando [No], l'operazione viene annullata.
5. Premere TIMER sul telecomando oppure BACK.

Per modificare un'impostazione del timer

1. Premere TIMER sul telecomando.
2. Selezionare l'impostazione che si desidera modificare.
   Viene visualizzato il display di modifica delle impostazioni.
3. Selezionare la voce che si desidera modificare.
4. Modificare la voce.
5. Selezionare [OK].
   Le nuove informazioni sovrascrivono quelle precedenti e vengono visualizzate nell'elenco dei timer.
6. Premere TIMER sul telecomando oppure BACK.

Suggerimento

È possibile effettuare la stessa operazione utilizzando il menu Opzioni.

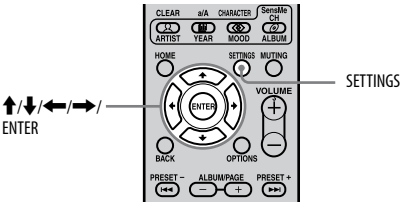
Per sospendere temporaneamente un'impostazione del timer di registrazione a intervalli regolari — Sospendi

Sospendendo un'impostazione del timer, è possibile effettuare un'altra impostazione che corrisponda allo stesso periodo di tempo.

1. Premere TIMER sul telecomando.
2. Selezionare l'impostazione che si desidera sospendere.
   Viene visualizzato il display di reimpostazione.
3. Nel menu a discesa, impostare [Programmaz.] su [Sospendi].
4. Selezionare [OK].
   L'impostazione selezionata viene sospesa e la relativa icona diventa grigia.
5. Premere TIMER sul telecomando oppure BACK.

Modifica delle impostazioni dell'unità

Impostazione del display



Per modificare il formato di visualizzazione sull'unità

È possibile selezionare due formati di visualizzazione.

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Imp.base] – [Imp. sistema].
Viene visualizzato il display di impostazione.

2 Nel menu a discesa [Display unità], selezionare [Schermo intero (16:9)] o [Standard (4:3)].

3 Selezionare [Chiudi].

Nota

La modifica delle dimensioni dello schermo sull'unità non influisce sull'immagine trasmessa dalla presa MONITOR OUT.

Per impostare il salvaschermo

Come con i personal computer, è possibile impostare un salvaschermo da visualizzare quando per alcuni minuti non viene effettuata alcuna operazione.

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Imp.base] – [Imp. sistema].
Viene visualizzato il display di impostazione.

2 Nel menu a discesa [Salvaschermo], selezionare [Attivato].

Attivato	Se non viene eseguita alcuna operazione per 15 minuti, si attiva il salvaschermo.
◆ Disattivato	Il salvaschermo non viene attivato.

(◆: impostazione predefinita)

3 Selezionare [Chiudi].

Per cambiare tipo di display

Sull'unità è possibile selezionare il tipo di display desiderato.

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Imp.base] – [Imp. schermo].

2 Nel menu a discesa [Sel.aspetto], selezionare [Tipo 1] o [Tipo 2].

3 Selezionare [Esegui].
Viene visualizzato il tipo di display selezionato.

Impostazione del modo di attesa

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Imp.base] – [Imp. sistema].

2 Nel menu a discesa [Modo di attesa], selezionare [Avvio rapido] o [Standard (risp.en.)].

◆ Avvio rapido (indicatore di accensione/attesa: arancione)	L'unità risponde rapidamente alle operazioni eseguite dopo l'accensione. Questa impostazione comporta un elevato consumo energetico. In questo modo, è possibile utilizzare la funzione server*1.
Standard (risp.en.) (indicatore di accensione/attesa: rosso)	L'unità risponde lentamente alle operazioni eseguite dopo l'accensione. Questa impostazione consente di risparmiare energia. In questo modo, non è possibile utilizzare la funzione server.

(◆: impostazione predefinita)

*1 Per utilizzare la funzione server, è necessario che questa sia impostata su [Avvia] nel menu Impostazioni (pagina 113).

3 Selezionare [Chiudi].

Suggerimenti

- Se viene premuto il tasto I/⏻ (alimentazione) mentre è in corso l'analisi dei dati audio sull'unità, l'indicatore di accensione/attesa si illumina in arancione.
- Se il modo di attesa è impostato su "Avvio rapido", è possibile che la ventola interna si accenda automaticamente, anche se l'alimentazione è disattivata. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Riproduzione del video dimostrativo

All'accensione dell'unità, è possibile che venga visualizzato il display di impostazione dell'orologio. Se per circa un minuto non si esegue alcuna operazione, verrà avviata automaticamente la riproduzione di un video dimostrativo.
Se si imposta l'orologio, il video non verrà avviato. Per riprodurre il video dimostrativo, effettuare quanto riportato di seguito.

1 Accedere al menu Impostazioni.

2 Selezionare [Dimostraz.].
Viene avviata la riproduzione del video dimostrativo.

Gestione del sistema

Backup e ripristino dei dati audio

Per i dati audio contenuti nel JUKEBOX HDD dell'unità, è possibile creare copie di backup da conservare in un disco fisso USB. Le copie di backup possono essere utilizzate per ripristinare i dati nel JUKEBOX HDD dell'unità.
Se per i dati contenuti nel JUKEBOX HDD non è mai stata creata prima una copia di backup, alla successiva operazione di backup sarà possibile effettuare un backup incrementale per salvare soltanto il contenuto aggiunto dall'ultima copia di backup creata, così da ridurre i tempi necessari all'operazione.
Si noti che, prima di essere utilizzati per ripristinare i dati nel JUKEBOX HDD, tutti i dati audio di backup dovranno essere convalidati. A tale scopo, sarà necessario ricevere una conferma tramite Internet, ai fini della protezione contro le copie illegali dei dati audio.
Una volta raccolta una determinata quantità di dati audio nel JUKEBOX HDD, si consiglia di eseguire una copia di backup per salvaguardare i dati da incidenti imprevisti.

Nota

Per ripristinare i dati di backup, è necessario che l'unità sia connessa a Internet.

Formato e dimensioni dell'unità disco fisso necessari per il backup

Per creare una copia di backup dei dati audio in un'unità disco fisso USB, è necessario che quest'ultima utilizzi il file system FAT32.
È necessario che le dimensioni dell'unità disco fisso siano superiori rispetto ai dati audio per i quali verrà creata la copia di backup.
Per informazioni sulle dimensioni dell'HDD dell'unità, vedere a pagina 173. Per controllare la quantità di spazio residuo sull'HDD, visualizzare le informazioni in [Info sistema] nel menu Opzioni.

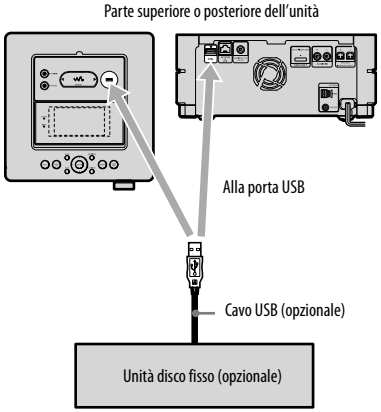
Note

- Il backup potrebbe richiedere molto tempo (fino a 60 - 80 ore), a seconda della quantità di dati, dell'unità disco fisso USB e dello stato della rete.
- I dati di backup non possono essere copiati o utilizzati su dispositivi (ad esempio un computer) diversi da questa unità.
- Se è stata eseguita la formattazione FAT32 sull'unità disco fisso USB mediante un altro dispositivo, quale un computer, il backup dei dati audio verrà effettuato nella prima partizione dell'unità disco fisso USB. Se nella prima partizione non vi è spazio a sufficienza, il backup dei dati audio non viene eseguito. Per ottenere più spazio per il backup, partizionare l'unità disco fisso di un computer e così via.
- Se l'unità disco fisso USB non è formattata, prima di procedere al backup eseguire la formattazione FAT32 della prima partizione sulla presente unità (pagina 128).
- Se l'orologio non è impostato correttamente, è possibile che il backup del nuovo materiale non venga eseguito correttamente.

1 Utilizzare un cavo USB per collegare l'unità disco fisso alla porta USB dell'unità.

Note

- Se ad entrambe le prese USB (superiore e posteriore) vengono collegati contemporaneamente due unità disco fisso USB, il dispositivo collegato alla presa superiore assume la priorità.
- Se si desidera utilizzare l'unità disco fisso USB collegata alla porta USB situata sulla parte posteriore dell'unità, scollegare l'unità USB collegata alla porta superiore.



- La forma del connettore USB varia in base all'unità disco fisso USB in uso.
- Per ulteriori informazioni sulle unità disco fisso USB supportate, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa). Se alla presente unità viene collegata un'unità disco fisso USB non supportata, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.

2 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Backup].

Viene visualizzato il display di impostazione del backup.

Backup/ripristino dati di backup
Il backup memorizza i dati contenuti nel Disco fisso dell' apparecchio su disco fisso USB o nella cartella condivisa di Windows o ripristina dati memorizzati. Impostare l'orologio prima di eseguire.
Dati di backup
Ripristdati di backup
Completato

Nota

A questo punto, anche se viene attivato il display delle informazioni sul sistema, non è possibile visualizzare il numero totale di brani.

3 Selezionare [Dati di backup].

Viene visualizzato il display di selezione dell'unità di destinazione.

4 Selezionare [Avvia backup].

Viene visualizzata la finestra di conferma dell'unità selezionata.

5 Verificare la voce visualizzata, quindi selezionare [Sì].

Viene avviato il backup.
Al termine dell'operazione, sul display appare il messaggio "Backup completato correttamente.".

Se sull'unità sono già presenti dati di backup

1 Al punto 5 della sezione "Backup e ripristino dei dati audio" in questa pagina, selezionare [Backup completo] o [Backup incrementale].

Backup completo	I dati audio memorizzati sovrascrivono i dati esistenti.
Backup incrementale	Vengono memorizzati solo i dati audio diversi da quelli esistenti.
Indietro	L'operazione di backup viene annullata e appare di nuovo il display precedente.

2 Selezionare [Sì].

Viene avviato il backup.
Al termine dell'operazione, sul display appare il messaggio "Backup completato correttamente.".

Per annullare l'operazione di backup

1 Selezionare [Annulla] durante l'operazione di backup.

Viene visualizzata una finestra di conferma.

2 Selezionare [Annulla l'elaborazione].

Note

- Se si annulla un'operazione di backup, i dati di cui è stata creata una copia di backup sul dispositivo esterno rimangono incompleti e non sarà possibile utilizzarli per il ripristino nell'HDD. In questo caso, eseguire l'operazione di backup completo e attendere fino a quando questa non viene completata.
- Non è possibile utilizzare un hub USB tra l'unità e un dispositivo esterno.
- Sony non garantisce operazioni senza problemi nel caso in cui venga utilizzata una prolunga USB o la prolunga per l'adattatore senza fili in dotazione per il backup dei dati.
- Non scollegare il cavo USB né spegnere l'unità mentre è in corso un'operazione di backup, onde evitare problemi di funzionamento dell'unità.

Ripristino dei dati di backup

È possibile ripristinare i dati di backup memorizzati nell'unità disco fisso USB nell'HDD dell'unità.

1 Utilizzare un cavo USB per collegare l'unità disco fisso USB alla porta USB dell'unità.

2 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Backup].

3 Selezionare [Ripristino dati di backup].
Viene visualizzata la finestra di conferma del ripristino.

Nota

A questo punto, anche se viene attivato il display delle informazioni sul sistema, non è possibile visualizzare il numero totale di brani.

4 Selezionare [Avvia ripristino].
L'unità stabilisce la connessione a Internet e i dati audio vengono confermati. Una volta completata la conferma, l'unità avvia il ripristino dei dati audio nell'HDD.
Al termine del ripristino, viene visualizzato "Dati di backup ripristinati corrett.".
Se durante un ripristino dei dati viene selezionato [Annulla], l'operazione viene annullata.

Per formattare un'unità disco fisso USB

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Backup].
Viene visualizzato il display di impostazione del backup.

2 Accedere al menu Opzioni, quindi selezionare [Form.HDD USB].
Viene visualizzata una finestra di conferma.

3 Verificare la voce visualizzata, quindi selezionare [Sì].
L'unità avvia la formattazione dell'unità disco fisso USB. Al termine della formattazione, viene visualizzato il messaggio "Disco fisso USB formattato corrett.".

4 Selezionare [Completato].
Viene visualizzato di nuovo il display di impostazione del backup.

Note

- Se si annulla un'operazione di ripristino, i dati audio ripristinati nell'HDD dell'unità rimangono incompleti e possono causare problemi di funzionamento. Per evitare questo problema, eseguire di nuovo l'operazione di ripristino e attendere finché questa non viene completata.
- Non è possibile annullare un'operazione di formattazione, una volta che questa è stata avviata.
- Non è possibile utilizzare un hub USB tra l'unità e un dispositivo esterno.
- Sony non garantisce operazioni senza problemi nel caso in cui venga utilizzata una prolunga USB o la prolunga per l'adattatore senza fili in dotazione per il ripristino dei dati di backup.
- Non scollegare il cavo USB né spegnere l'unità mentre è in corso un'operazione di ripristino, onde evitare problemi di funzionamento dell'unità.

Consultazione delle informazioni sul sistema

È possibile visualizzare informazioni relative al sistema, quali lo spazio residuo sull'HDD, il numero di versione dell'applicazione e la versione del microcomputer del sistema.

Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Info sistema].

Suggerimento

Lo spazio residuo sull'HDD indica lo spazio effettivo disponibile per la memorizzazione dei dati audio. Lo spazio disponibile a piena capacità è pari a circa 142 GB.

Aggiornamento dell'applicazione di sistema

Scaricando la versione aggiornata dell'applicazione di sistema, è possibile utilizzare le nuove funzioni disponibili.
Quando un aggiornamento è disponibile, nel display viene visualizzato un messaggio di notifica mentre l'unità è accesa e connessa a Internet.

Nota

Durante l'operazione di aggiornamento, accertarsi di non spegnere l'unità o di scollegare il cavo di rete.

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Aggiorn.software].

Viene visualizzato il display di aggiornamento del sistema.

2 Seguire le istruzioni visualizzate.

Viene avviato l'aggiornamento, per il completamento del quale occorre circa un'ora. Una volta terminato l'aggiornamento, occorrono circa 30 - 40 minuti per il riavvio dell'unità.

Formattazione del sistema

Questa funzione consente di formattare l'unità e di riportarla allo stato in cui si trovava al momento dell'acquisto. Si noti che mediante questa procedura vengono eliminate tutte le impostazioni e le informazioni (ad esempio, i dati audio registrati o importati nel JUKEBOX HDD, l'impostazione dell'orologio e della rete). Tuttavia, gli aggiornamenti del sistema eseguiti tramite [Aggiorn.software] non vengono eliminati.

1 Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Form.sistema].

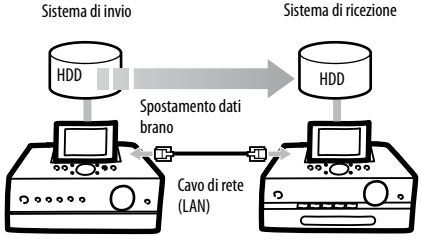
Viene visualizzato il display di conferma.

2 Selezionare [Sì].

Viene avviata la formattazione.
Durante l'operazione, l'unità si riavvia automaticamente più volte e si spegne dopo alcuni minuti dall'ultimo riavvio.

Spostamento di dati brano tra l'unità e altri apparecchi

È possibile spostare i dati brano contenuti nel JUKEBOX HDD dell'unità in altri sistemi "GIGA JUKE" o viceversa. Se vengono spostati su un altro sistema "GIGA JUKE", i dati brano verranno eliminati dal JUKEBOX HDD del sistema di invio. Per utilizzare questa funzione, è necessario che nel menu Impostazioni dei sistemi di invio e di ricezione sia presente la voce [Spos.dati brano]. Diversamente, occorre aggiornare l'applicazione dei sistemi (questa pagina).



Leggere quanto riportato di seguito

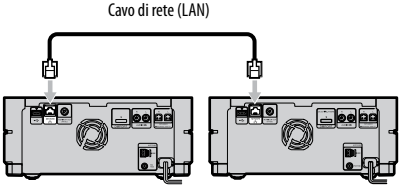
Lo spostamento dei dati brano tra sistemi potrebbe richiedere diverso tempo. Ad esempio, per spostare 5.000 brani occorrono circa 20 ore.
È possibile interrompere lo spostamento dei dati brano, quindi ripristinare l'operazione dal punto in cui è stata interrotta.
Anche se un trasferimento è stato interrotto, sarà possibile utilizzare normalmente entrambi i sistemi (di invio e di ricezione).

Note

- Una volta effettuato lo spostamento dei dati brano, questi ultimi vengono eliminati dal sistema di invio.
- Se lo spostamento dei dati brano viene interrotto, i dati brano che non sono stati spostati rimangono sul sistema di invio.
- Durante lo spostamento di dati, accertarsi di non spegnere né azzerare le unità (quella di invio e quella di ricezione).
- Non è possibile effettuare lo spostamento di dati brano se il modello del sistema di ricezione è precedente rispetto a quello del sistema di invio. È possibile spostare i dati brano solo da un modello precedente ad uno successivo del sistema, oppure tra sistemi dello stesso modello.

- Non è possibile spostare gli elementi riportati di seguito.
  — "Preferiti" del JUKEBOX HDD
  — Impostazioni (quali impostazioni di rete e impostazioni del timer)
- Se i dati brano sono stati spostati da un modello precedente, prima di poter utilizzare la funzione "SensMe™ Channels" occorre eseguire l'analisi automatica.
- I brani che sono stati spostati manualmente tra i canali della funzione "SensMe™ Channels" sul sistema di invio verranno automaticamente riposizionati sui canali "SensMe™ Channels" originali sul sistema di ricezione.

1 Collegare il sistema di invio al sistema di ricezione con un cavo di rete (LAN).



2 Sul sistema di invio, accedere al menu Impostazioni, quindi selezionare [Spos.dati brano].

3 Leggere quanto riportato in [Leggimi], quindi selezionare [Avanti].

4 Selezionare la direzione di spostamento dei dati brano dal menu a discesa [Direzione di spostam.], quindi selezionare [Verifica].

5 Ripetere i punti da 2 a 4 per il sistema di ricezione.

Se per qualche motivo non è possibile spostare tutti i dati (ad esempio, a causa dello spazio insufficiente sull'HDD o di limitazioni circa il numero delle cartelle sul sistema di ricezione), viene visualizzato un messaggio. Per annullare lo spostamento, selezionare [Chiudi], quindi al punto 6 selezionare [Stop]. Dopo l'annullamento l'unità viene riavviata automaticamente.

6 Se viene visualizzato il display di spostamento dei dati, selezionare [Avvia].

7 Selezionare [Sì].

Lo spostamento viene avviato.
Al termine dello spostamento, nel display viene visualizzato il messaggio "Lo spostamento dati brano è stato effettuato correttamente.". L'unità viene riavviata automaticamente, quindi si spegne.

Lettore senza fili "GIGA JUKE"

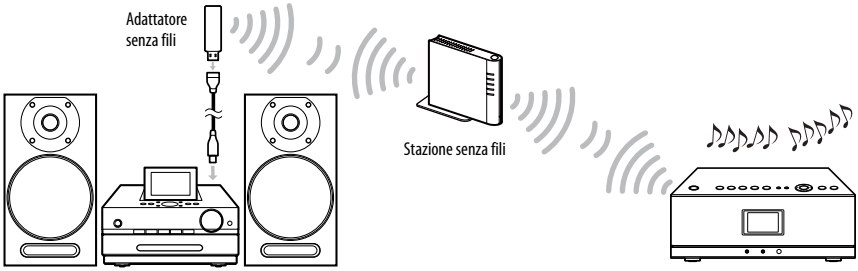
Preparazione 134
Connessione e impostazione della rete 135
Funzionamento 139

Funzioni dell'unità

Il lettore senza fili "GIGA JUKE" è un dispositivo in grado di riprodurre i dati audio memorizzati nel server musicale "GIGA JUKE" o in un computer tramite una rete senza fili, consentendo di ascoltare l'audio attraverso i diffusori dell'unità.
Per informazioni aggiornate sul modello di server musicale "GIGA JUKE" compatibile, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

Ascolto dei dati audio memorizzati su un server (funzione HOME NETWORK)

Quando sono connessi tra loro, l'unità e il server musicale "GIGA JUKE" possono riprodurre brani diversi contemporaneamente mentre sono collocati in stanze diverse. Questa funzione rimane operativa quando il server musicale "GIGA JUKE" viene spento o si trova nel modo di attesa dell'avvio rapido.
Poiché l'unità supporta gli standard DLNA (Digital Living Network Alliance), è inoltre possibile riprodurre i dati audio memorizzati su apparecchi compatibili con DLNA.



Ascolto della radio su Internet (funzione Internet Radio)

Mediante questa funzione, è possibile ascoltare le trasmissioni radiofoniche offerte sul Web (Live365, SHOUTcast).

Ascolto degli stessi dati audio in stanze diverse (PARTY MODE)

La modalità PARTY MODE consente di ascoltare gli stessi dati audio contemporaneamente in stanze diverse. Quando il server musicale "GIGA JUKE" entra nella modalità PARTY MODE, anche l'unità accede ad essa automaticamente come dispositivo "guest" per riprodurre lo stesso brano in fase di riproduzione sul server musicale "GIGA JUKE".

Ascolto dei dati audio utilizzando la funzione "SensMe™ Channels"

È possibile ascoltare i dati audio utilizzando le funzioni "SensMe™ Channels" o Music Surfin' del server musicale "GIGA JUKE".

Informazioni sulla funzione "SensMe™ Channels"?

"SensMe™ Channels" è una funzione che analizza le caratteristiche dei dati audio memorizzati sul server musicale "GIGA JUKE" mediante la tecnologia 12 Tone Analysis di Sony, quindi li suddivide in vari canali. La funzione "Music Surfin'" consente di accedere ai vari canali e di ascoltare i brani assegnati ai canali relativi ad artisti, anni, generi e album. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il server musicale "GIGA JUKE".

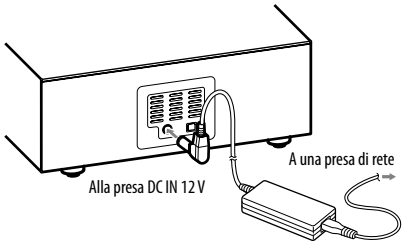
Ascolto dei dati audio di un dispositivo esterno (funzione Audio In)

Questa funzione consente di ascoltare i dati audio memorizzati su un "WALKMAN" o su un altro apparecchio audio attraverso i diffusori dell'unità.

Accensione dell'unità

1 Collegare l'unità a una presa di rete utilizzando l'alimentatore CA da 12 V in dotazione.

L'indicatore di accensione/attesa si illumina in rosso.



2 Premere I/⏻ (alimentazione).

L'unità si accende e l'indicatore di accensione/attesa si illumina in verde.

Suggerimento

Se dopo avere collegato l'unità a una presa di rete mediante l'alimentatore CA da 12 V in dotazione non si esegue alcuna operazione per un minuto, viene avviata automaticamente una dimostrazione. Per arrestare la dimostrazione, premere I/⏻ (alimentazione), PARTY, SensMe CH, HOME NETWORK, INTERNET RADIO o AUDIO IN. Per disattivare la dimostrazione, impostare l'orologio (pagina 31).

Per spegnere l'unità

Premere I/⏻ (alimentazione). L'unità si spegne ed entra nel modo di attesa.

Informazioni sull'indicatore di accensione/attesa

L'indicatore di accensione/attesa segnala lo stato di funzionamento dell'unità.

Stato di funzionamento		Indicatore di accensione/attesa
L'alimentatore CA da 12 V non è collegato		Disattivato
L'alimentatore CA da 12 V è collegato	L'unità si trova nel modo di attesa	Illuminato in rosso
	L'unità è accesa	Illuminato in verde
	Si è verificata un'anomalia	Lampeggiante in rosso

Nota

Prima di scollegare l'alimentatore CA da 12 V, accertarsi di premere I/⏻ (alimentazione) per impostare l'unità sul modo di attesa. Diversamente, è possibile che si verifichino problemi di funzionamento dell'unità o che i dati non vengano memorizzati correttamente.

Informazioni sulle connessioni di rete

Per ascoltare i dati audio contenuti nel server musicale "GIGA JUKE", occorre stabilire la connessione tra l'unità e il server musicale "GIGA JUKE" tramite una rete senza fili.
È possibile creare una rete senza fili utilizzando l'adattatore senza fili e la stazione senza fili in dotazione. Se viene utilizzato un altro punto di accesso, occorre impostare la rete manualmente.

Uso della stazione senza fili in dotazione

Grazie alla stazione senza fili, è possibile creare una rete LAN senza fili che consenta di connettersi a Internet tramite uno dei due metodi seguenti.

- Connessione Instant (S-IWS)*1
- Connessione AOSS

Per i dispositivi in dotazione con la presente unità, è possibile utilizzare una procedura di impostazione automatica.

I dispositivi necessari a questi tipi di connessione sono i seguenti:

- Adattatore senza fili (in dotazione)
- Stazione senza fili (in dotazione)

Per ulteriori informazioni sulla connessione Instant (S-IWS), consultare l'opuscolo in dotazione "Guida alla configurazione".

Per ulteriori informazioni sulla connessione AOSS sul lettore senza fili "GIGA JUKE", consultare la sezione "Impostazione della rete tramite una connessione AOSS" (pagina 136).

*1 S-IWS è l'acronimo di "Sony Instant Wireless Audio Setup". La connessione Instant (S-IWS) consente di impostare in modo semplice una rete senza fili.

Uso di un punto di accesso diverso dalla stazione senza fili in dotazione

- **Punto di accesso alla LAN senza fili compatibile con AOSS**
  Con i punti di accesso compatibili con AOSS, è possibile effettuare l'impostazione automatica.

  I dispositivi necessari a questo tipo di connessione sono i seguenti:
  — Adattatore senza fili (in dotazione)
  — Punto di accesso alla LAN senza fili compatibile con AOSS

  Per ulteriori informazioni sulla connessione AOSS sul lettore senza fili "GIGA JUKE", consultare la sezione "Impostazione della rete tramite una connessione AOSS" (pagina 136).

  Per ulteriori informazioni sui punti di accesso alla LAN senza fili compatibili con AOSS, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

- **Punto di accesso alla LAN senza fili non compatibile con AOSS**
  In questo caso non è possibile effettuare l'impostazione automatica, ma occorre procedere manualmente ricercando un punto di accesso.

  I dispositivi necessari a questo tipo di connessione sono i seguenti:
  — Adattatore senza fili (in dotazione)
  — Punto di accesso alla LAN senza fili non compatibile con AOSS

  Per ulteriori informazioni sulle connessioni sul lettore senza fili "GIGA JUKE", consultare la sezione "Impostazione manuale della rete" (pagina 137).

Informazioni su AOSS

AOSS (AirStation One-Touch Secure System) è una tecnologia sviluppata da BUFFALO in grado di semplificare le connessioni e le impostazioni di reti senza fili.

Impostazione della rete tramite una connessione AOSS

Se si utilizza la stazione senza fili in dotazione o un punto di accesso alla LAN senza fili compatibile con AOSS, è possibile impostare la rete senza fili attraverso una connessione AOSS.

Prima di eseguire l'operazione di impostazione sul lettore senza fili "GIGA JUKE", connettere la stazione senza fili o il punto di accesso alla LAN senza fili al server musicale "GIGA JUKE" ("Connessione e impostazione di una rete senza fili (impostazione AOSS)" a pagina 100 della sezione relativa al server musicale "GIGA JUKE"), quindi verificare che la funzione server del server musicale "GIGA JUKE" sia attiva ("Per verificare le impostazioni server" a pagina 113 della sezione relativa al server musicale "GIGA JUKE").

Nota

Se l'unità e la stazione senza fili o il punto di accesso alla LAN senza fili si trovano ad una distanza eccessiva tra di loro, è possibile che si verifichino dei problemi durante l'impostazione. In tal caso, avvicinare i dispositivi tra loro.

1 Premere SETTINGS sull'unità.

Sul display viene visualizzato il menu Impostazioni.

2 Selezionare [Impostazione di rete] – [Impost.manuale] – [Impostaz. connessione] – [AOSS].

Seguire le istruzioni visualizzate sul display. Quando viene richiesto di premere il tasto AOSS, tenere premuto il tasto AOSS presente sulla stazione senza fili o sul punto di accesso alla LAN senza fili finché gli indicatori AOSS o SECURITY non lampeggiano. La stazione senza fili o il punto di accesso alla LAN senza fili vengono impostati automaticamente.

3 Quando viene visualizzato il messaggio "Impostazione AOSS tramite stazione senza fili/punto di accesso completata.", selezionare [OK].

Viene visualizzato il display di selezione del server.

4 Selezionare il nome del server (ad esempio, [NAS-S500HDE])*1 a cui si desidera stabilire la connessione.

*1 Nome del server: questo nome viene visualizzato nel menu [Impostaz. server] del server musicale "GIGA JUKE".

La connessione tra l'unità e il server musicale "GIGA JUKE" è completata.

Impostazione manuale della rete

Se si utilizza un punto di accesso alla LAN senza fili non compatibile con AOSS, è possibile impostare la connessione manualmente.

Prima di eseguire l'operazione di impostazione sul lettore senza fili "GIGA JUKE", connettere il punto di accesso alla LAN senza fili al server musicale "GIGA JUKE" ("Ricerca del punto di accesso e impostazione di una rete senza fili" a pagina 101 della sezione relativa al server musicale "GIGA JUKE"), quindi verificare che la funzione server del server musicale "GIGA JUKE" sia attiva ("Per verificare le impostazioni server" a pagina 113 della sezione relativa al server musicale "GIGA JUKE").

Nota

Se l'unità e il punto di accesso alla LAN senza fili si trovano ad una distanza eccessiva tra di loro, è possibile che si verifichino dei problemi durante l'impostazione. In tal caso, avvicinare i dispositivi tra loro.

Per ulteriori informazioni sui valori immessi nelle procedure riportate di seguito, consultare il manuale delle istruzioni dell'apparecchio corrispondente o le informazioni fornite dal provider di servizi Internet.

1 Premere SETTINGS sull'unità.

Sul display viene visualizzato il menu Impostazioni.

2 Selezionare [Impostazione di rete] – [Impost.manuale] – [Impostaz. connessione] – [Manuale].

3 Quando viene visualizzato il messaggio "Modificare i valori dell'impostazione della LAN senza fili?", selezionare [Sì].

L'unità avvia automaticamente la ricerca di una rete senza fili (SSID) a cui è possibile stabilire la connessione.

4 Selezionare il nome della rete (SSID) dall'elenco oppure selezionare [Immissione diretta].

5 Seguire le istruzioni visualizzate sul display per impostare le voci necessarie.

Le voci "Nome rete (SSID)" e "Imp. protez." vengono visualizzate solo se al punto 4 è stata selezionata l'opzione [Immissione diretta].
Per immettere una parte di testo, premere più volte ↑/↓ fino a visualizzare la lettera o il numero desiderati, quindi premere ENTER.
Ad ogni pressione del tasto ↑/↓, il tipo di carattere cambia nell'ordine seguente.
Numeri (da 0 a 9) → Lettere maiuscole (dalla A alla Z) → Lettere minuscole (dalla a alla z) → Simboli (!, ", #, $, …)
Una volta selezionato il tipo di carattere (viene visualizzato "0", "A", "a" o "!"), tenere premuto ↑/↓ fino a quando non viene visualizzato il carattere desiderato.

Nome rete (SSID):
Immettere il nome della rete (SSID).

Imp. protez.:
Selezionare [WEP64/128bit], [WPA/WPA2] o [Ness.].

Chiave rete:
Immettere la chiave di rete (chiave di protezione). È possibile utilizzare un codice ASCII con numero esadecimale.

Impostazione indirizzo:
Selezionare [Tutto automatico] o [Personalizza].

- Se si seleziona [Tutto automatico]: L'unità imposta automaticamente l'indirizzo IP e il server DNS, quindi passa al display visualizzato al punto 6.
- Se si seleziona [Personalizza]: Viene visualizzato il display di impostazione dell'indirizzo IP.

Impostazione indirizzo IP:
Selezionare [Auto (DHCP)] o [Manuale].

- Se si seleziona [Auto (DHCP)]:
  L'unità imposta automaticamente l'indirizzo IP, la subnet mask e il gateway predefinito.
- Se si seleziona [Manuale]:
  Immettere i valori di indirizzo IP, subnet mask e gateway predefinito.

Impostazione server DNS:
Selezionare [Auto] o [Manuale].

- Se si seleziona [Auto]:
  L'unità imposta automaticamente il server DNS.
- Se si imposta [Manuale]:
  Viene visualizzata la finestra di impostazione del server DNS. Specificare DNS 1 (server DNS preferito) e DNS 2 (server DNS alternativo).

6 Quando viene visualizzato il messaggio "Modificare l'impostazione di rete su manuale.", selezionare [OK].

Viene visualizzata la finestra di selezione del server.

7 Selezionare il nome del server (ad esempio, [NAS-S500HDE])*1 a cui si desidera stabilire la connessione.

*1 Nome del server: questo nome viene visualizzato nel menu [Impostaz. server] del server musicale "GIGA JUKE".

La connessione tra l'unità e il server musicale "GIGA JUKE" è completata.

Impostazione manuale di un server proxy

A seconda delle specifiche del provider di servizi Internet o delle impostazioni di rete, potrebbe essere necessario impostare un server proxy.

1 Accedere al menu Impostazioni, quindi selezionare [Impostazione di rete] – [Impost.manuale] – [Impostazione proxy] – [Attivato].

Specificare l'indirizzo IP e il numero di porta, quindi tenere premuto ENTER.

2 Quando viene visualizzato il messaggio "Regolare le impostazioni proxy.", selezionare [OK].

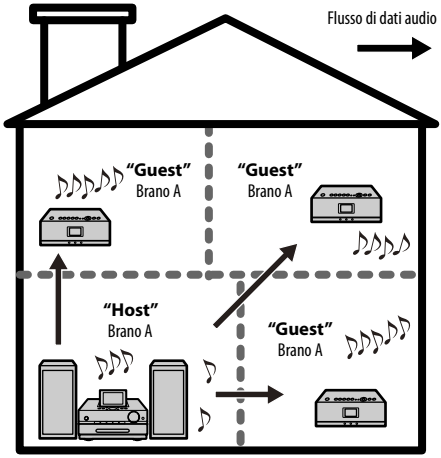
Nota

Se dopo l'accesso al menu Impostazioni non si esegue alcuna operazione per tre minuti, l'impostazione viene automaticamente annullata. In questo caso, le voci immesse non vengono salvate.

Ascolto di dati audio sul server musicale "GIGA JUKE"

Ascolto dello stesso brano in stanze diverse contemporaneamente (PARTY MODE)

La funzione PARTY MODE consente di ascoltare i dati audio riprodotti sul dispositivo "host" (server musicale "GIGA JUKE") mentre ci si trova in un'altra stanza. Questa unità è stata impostata in fabbrica per accedere automaticamente alla modalità PARTY MODE come "guest" ogni volta che il dispositivo "host" entra nella modalità PARTY MODE.
Quando viene invitata ad entrare nella modalità PARTY MODE, l'unità si accende automaticamente, anche nel caso in cui sia spenta.



Quando il dispositivo "host" (server musicale "GIGA JUKE") entra nella modalità PARTY MODE, l'unità attiva automaticamente la funzione HOME NETWORK, sul display viene visualizzato il messaggio "Preparazione in corso…", quindi l'indicatore PARTY lampeggia.
Al termine della preparazione, l'indicatore PARTY si illumina.
È necessario attendere circa 10 secondi prima che l'audio di riproduzione venga trasmesso.

Per disattivare la funzione PARTY MODE

Premere PARTY.
Il messaggio "Uscire dalla riproduzione PARTY MODE?" viene visualizzato sul display. Selezionare [OK].

Note

- Se l'unità sta effettuando delle operazioni (ad esempio, durante l'uso della funzione Internet Radio) quando viene invitata ad entrare nella modalità PARTY MODE, viene visualizzato un messaggio. Seguire le istruzioni riportate nel messaggio.
- Se il file audio in fase di riproduzione sul dispositivo "host" è in un formato non supportato dall'unità, non è possibile riprodurre il file sull'unità.
- Se si seleziona un'altra funzione, l'unità esce dalla modalità PARTY MODE.
- Quando l'unità entra nella modalità PARTY MODE, l'impostazione del timer di accensione viene annullata.
  - — La funzione PARTY MODE rimane attiva anche quando viene raggiunto l'orario di arresto del timer di accensione.
  - — La funzione PARTY MODE rimane attiva anche quando viene raggiunto l'orario di avvio del timer di accensione.
  - — Se viene invitata a partecipare alla modalità PARTY MODE mentre è in corso la riproduzione di un brano mediante la funzione del timer di accensione, l'unità entra nella modalità PARTY MODE, quindi avvia la riproduzione del brano in fase di riproduzione sul dispositivo "host".
- Allo scadere dell'intervallo di tempo impostato per il timer di spegnimento, l'unità esce dalla modalità PARTY MODE e si spegne automaticamente.
- Non è possibile impostare le voci del menu Impostazioni mentre l'unità è impostata su PARTY MODE.

Per disattivare l'accesso automatico a PARTY MODE

1 Premere SETTINGS.
Viene visualizzato il menu Impostazioni.

2 Selezionare [Opzioni] – [Part.auto PARTY MODE].

3 Selezionare [Disattivato].
In questo modo, l'unità non viene impostata automaticamente su PARTY MODE.
Per impostare l'accesso automatico a PARTY MODE, selezionare [Attivato].

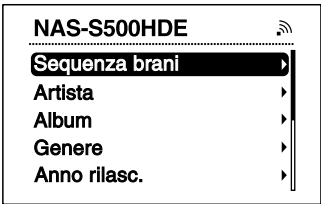
Per accedere alla modalità PARTY MODE mentre [Part.auto PARTY MODE] è impostato su [Disattivato], premere il tasto PARTY. Se sul dispositivo "host" è in corso la riproduzione di un brano, l'unità non avvia la riproduzione quando il brano è già iniziato, ma non appena il dispositivo "host" inizia a riprodurre il brano successivo.

Per cambiare server

Se si desidera passare a un server diverso, eseguire la procedura descritta di seguito.

1 Premere HOME NETWORK.

2 Premere ← per visualizzare la finestra illustrata di seguito.*1



*1 Le voci vengono visualizzate nella lingua impostata sul server musicale "GIGA JUKE".

3 Premere ↑/↓ per selezionare [Selez. server].
Viene visualizzata la finestra di conferma della disconnessione del server.

4 Premere ↑/↓ per selezionare [OK].
L'unità viene disconnessa dal server e appare un elenco di server.
L'icona visualizzata accanto al nome del server indica il tipo di server.

Icona	Tipo di server
Nessuna icona	Indica un server a cui è stata stabilita la connessione in precedenza e che è attualmente in funzione.
⚠	Indica un server a cui è stata stabilita la connessione in precedenza, ma che attualmente non è in funzione o non è riconoscibile.
NEW	Indica un server a cui non è mai stata stabilita la connessione.

5 Premere ↑/↓ per selezionare il server.

Per aggiornare l'elenco dei server

Selezionare [Aggiorna info] durante la visualizzazione dell'elenco dei server.
L'unità ricerca i nuovi server, quindi viene visualizzato un elenco di server aggiornato.

Suggerimento

L'unità registra la cronologia degli ultimi dieci server connessi. La cronologia può venire inoltre eliminata (vedere di seguito).

Per modificare l'elenco dei server

È possibile eliminare dall'elenco i server non in funzione o non riconoscibili.

1 Mentre è attivata la funzione HOME NETWORK, premere SETTINGS sull'unità.
Viene visualizzato il menu Impostazioni.

2 Selezionare [Impostazione server] – [Elimina server].
Viene visualizzato un elenco dei server che è possibile eliminare.
Se non è presente alcun server da eliminare, sul display viene visualizzato il messaggio "Nessun server da eliminare.".

3 Selezionare il server che si desidera eliminare.
Ad ogni pressione di ENTER, la casella di controllo viene selezionata o deselezionata.

4 Selezionare [OK].
Tutti i server selezionati vengono eliminati.

Nota

I server attualmente in funzione non vengono visualizzati nell'elenco dei server che è possibile eliminare e non possono essere eliminati.

Per selezionare manualmente un server alla volta

Se sull'unità è attivata la funzione HOME NETWORK, viene stabilita automaticamente la connessione all'ultimo server connesso per impostazione predefinita.
È possibile modificare l'impostazione per selezionare il server manualmente.

1 Premere SETTINGS.
Viene visualizzato il menu Impostazioni.

2 Selezionare [Impostazione server] – [Conness. auto server].

3 Selezionare [Disattivato].

Riproduzione di brani utilizzando la funzione "SensMe™ Channels"

È possibile utilizzare le funzioni "SensMe™ Channels" e Music Surfin' del server musicale "GIGA JUKE" sulla presente unità. Per ulteriori informazioni su queste funzioni, consultare la sezione "Riproduzione di brani utilizzando la funzione "SensMe™ Channels"" (pagina 69) riportata nella sezione relativa al server musicale "GIGA JUKE".

Prima di utilizzare queste funzioni, è necessario connettere l'unità al server musicale "GIGA JUKE" tramite una rete senza fili e selezionare il server musicale "GIGA JUKE" come server a cui stabilire la connessione dall'unità (pagina 136).
Per un elenco dei canali della funzione "SensMe™ Channels", vedere a pagina 178.

1 Premere SensMe CH.

Viene visualizzato il display di selezione dei canali e l'unità avvia la riproduzione della parte principale del brano visualizzato.

2 Premere ↑/↓ per selezionare il canale desiderato.

L'unità avvia la riproduzione ripetuta della parte principale del primo brano nel canale selezionato.

3 Premere ←/→ per selezionare il brano desiderato all'interno del canale.

Ad ogni pressione di ←/→, l'unità riproduce la parte principale del brano selezionato. Premendo ENTER, l'unità avvia la riproduzione del brano selezionato dall'inizio.

Suggerimento

Se l'unità viene spenta o entra nel modo di attesa mentre è selezionata la funzione "SensMe™ Channels", alla successiva accensione dell'unità verrà visualizzato il canale CH. 001, indipendentemente dal canale selezionato per ultimo.

Uso della funzione Music Surfin'

Se si preme il tasto Music Surfin' durante la riproduzione di un canale della funzione "SensMe™ Channels", utilizzando i brani presenti sul server musicale "GIGA JUKE" vengono creati i seguenti canali temporanei.

- Tasto (ARTIST): canale ARTIST contenente i brani dell'artista correntemente selezionato.
- Tasto (YEAR): canale YEAR contenente i brani dello stesso periodo del brano correntemente selezionato.
- Tasto (MOOD): canale MOOD contenente i brani caratterizzati da un'atmosfera simile a quella del brano correntemente selezionato.
- Tasto (ALBUM): canale ALBUM contenente i brani dell'album correntemente selezionato.

Ad esempio, se durante l'ascolto dell'artista preferito viene premuto il tasto (artista), l'unità raggruppa tutti i brani di quell'artista e li inserisce in un canale temporaneo che è possibile ascoltare. Se è presente un solo brano da inserire in un canale, quest'ultimo non potrà essere selezionato.

1 Durante la riproduzione di un canale della funzione "SensMe™ Channels", premere il tasto Music Surfin' desiderato (ARTIST, YEAR, MOOD o ALBUM) sul telecomando.

Viene visualizzato il canale selezionato.

2 Premere ←/→ per selezionare il brano desiderato, quindi premere ENTER.

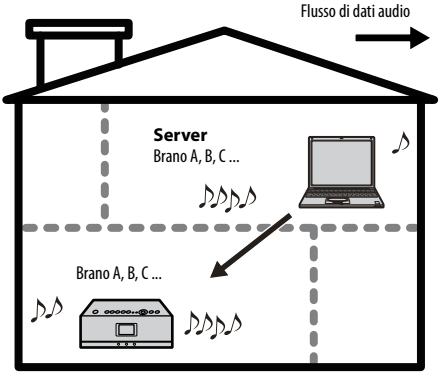
L'unità avvia la riproduzione del brano selezionato.
Per tornare a un canale "SensMe™ Channels" normale, premere il tasto Music Surfin' selezionato al punto 1.

Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue
Impostare la riproduzione sul modo di pausa	Premere ▶II durante la riproduzione. Premere di nuovo ▶II per ripristinare la riproduzione.
Riprodurre rapidamente all'indietro o in avanti il brano corrente	Tenere premuto I◀◀ /▶▶I sul telecomando.
Passare all'inizio del brano corrente, del brano precedente o del brano successivo.	Premere più volte I◀◀ /▶▶I sul telecomando.
Arrestare le funzioni "SensMe™ Channels" o Music Surfin'	Premere I/⏻ (alimentazione) per disattivare l'unità. Alla successiva accensione dell'unità, viene visualizzato il canale CH. 001.

Riproduzione di dati audio memorizzati in un computer

Questa unità è in grado di riprodurre i dati audio memorizzati su server multimediali digitali che supportano gli standard DLNA (Digital Living Network Alliance).
Prima di riprodurre i dati audio, è necessario connettere l'unità e il computer tramite un punto di accesso alla LAN senza fili.
Per ulteriori informazioni sulle connessioni di rete, consultare il manuale delle istruzioni del punto di accesso alla LAN senza fili.



Per ulteriori informazioni sui computer che è possibile connettere e sui formati audio riproducibili, vedere pagina 180.
Verificare che la funzione server del software del computer sia attivata.

1 Premere HOME NETWORK.

2 Selezionare il server da connettere.

Quando viene visualizzato il display di selezione del server, premere ↑/↓ per selezionare il server.
Se il display di selezione del server non appare, eseguire la procedura descritta alla sezione "Per cambiare server" (pagina 140) per selezionare il server.

3 Premere ↑/↓ per selezionare la voce che si desidera riprodurre.

Le voci che vengono visualizzate (brani, artisti, album, generi, nome di cartella e così via) variano in base al server connesso.

- Premere ← per accedere alla directory precedente. Se ← viene premuto dopo avere raggiunto la directory principale, viene visualizzata di nuovo la finestra di riproduzione.
- Premere → per passare alla directory successiva.
- Una volta selezionata la directory, premere I◄◄ / ►►I sul telecomando per scorrere l'elenco.

4 Premere ENTER o → per accedere al display, quindi selezionare il brano che si desidera riprodurre.

L'unità avvia la riproduzione del brano selezionato e viene visualizzato il display di riproduzione.
Accertarsi che l'audio venga trasmesso dai diffusori dell'unità.

Suggerimento

Se l'unità viene spenta ed entra nel modo di attesa mentre è ancora connessa al computer, viene salvato l'ultimo display di riproduzione, che apparirà di nuovo alla successiva accensione dell'unità.

Note

- L'unità non è in grado di ordinare un elenco dei brani riproducibili.
- Se il server connesso contiene una grande quantità di dati audio, potrebbero occorrere alcuni secondi prima che il display cambi mentre l'unità effettua la ricerca di un brano.

Altre operazioni

Per	Effettuare quanto segue
Impostare la riproduzione sul modo di pausa	Premere ▶II durante la riproduzione. Premere di nuovo ▶II per ripristinare la riproduzione.
Riprodurre rapidamente all'indietro o in avanti il brano corrente	Tenere premuto I◀◀ /▶▶I sul telecomando.
Passare all'inizio del brano corrente, del brano precedente o del brano successivo.	Premere più volte I◀◀ /▶▶I sul telecomando.
Arrestare la riproduzione	Premere I/⏻ (alimentazione) per disattivare l'unità. Alla successiva accensione dell'unità, la riproduzione viene avviata a partire dal punto del brano in cui è stata arrestata.

Riproduzione in modo ripetuto • Riproduzione in ordine casuale

È possibile ascoltare i brani in ordine casuale o in modo ripetuto (riproduzione in modo ripetuto). È possibile modificare i modi di riproduzione durante l'uso della funzione HOME NETWORK.

1 Premere SETTINGS.
Viene visualizzato il menu Impostazioni.

2 Selezionare [Modo riprod.].

3 Selezionare il modo di riproduzione desiderato.

Modo di riproduzione/ icona	Descrizione
Continua (impostazione predefinita)/ Nessuna icona	Tutti i brani successivi a quello selezionato vengono riprodotti nell'ordine dell'elenco brani, quindi la riproduzione entra nel modo di pausa.
Ripeti tutto/ ↻	Tutti brani nell'area di riproduzione che comprende il brano corrente vengono riprodotti in modo ripetuto nell'ordine dell'elenco brani.
Ripeti 1/ ↻1	Il brano corrente viene riprodotto in modo ripetuto.
Casuale/ SHUF	Tutti brani nell'area di riproduzione che comprende il brano corrente vengono riprodotti una volta in ordine casuale, quindi la riproduzione entra nel modo di pausa.
Ripet.in ordine casuale/ ↻SHUF	Tutti brani nell'area di riproduzione che comprende il brano corrente vengono riprodotti ripetutamente in ordine casuale.

Note

- Durante la riproduzione in ordine casuale, non è possibile passare all'inizio del brano precedente anche se viene premuto ⏮ sul telecomando. Tuttavia, è possibile passare all'inizio del brano corrente.
- Durante la riproduzione in ordine casuale, non è possibile riprodurre cartelle in ordine casuale.

Ascolto di un dispositivo collegato esternamente

Per l'ascolto dell'audio di riproduzione, è possibile utilizzare un dispositivo audio portatile esterno (quale un "WALKMAN") collegato alla presa AUDIO IN dell'unità. L'audio di riproduzione viene emesso dai diffusori dell'unità.

Nota

Accertarsi di abbassare il volume sull'unità, onde evitare che l'audio emesso in modo potente possa danneggiare i diffusori dell'unità.

1 Collegare un dispositivo esterno alla presa AUDIO IN sulla parte anteriore dell'unità.

2 Premere AUDIO IN.

L'unità viene impostata sulla funzione Audio In.

3 Avviare la riproduzione sul dispositivo collegato esternamente.

L'audio di riproduzione viene emesso dai diffusori dell'unità.

4 Premere VOLUME + o – per regolare il volume.

Suggerimento

Se il livello di volume del dispositivo collegato all'unità è eccessivamente alto o basso, è possibile modificare il livello di ingresso sull'unità (pagina 150).

Nota

Non è possibile controllare il dispositivo collegato esternamente dall'unità.

Impostazione della qualità audio

Selezione di un tipo di audio (EQ preimpost.)

È possibile selezionare il tipo di audio tra sei impostazioni dell'equalizzatore preimpostate in base al genere musicale.

1 Premere SETTINGS.
Viene visualizzato il menu Impostazioni.

2 Selezionare [Audio] – [EQ preimpost.].

3 Selezionare il tipo di audio.
È possibile selezionare il tipo di audio tra le voci riportate di seguito.
- ▶ FLAT (nessun equalizzatore)*1
- ▶ ROCK
- ▶ POP
- ▶ JAZZ
- ▶ CLASSICO
- ▶ DANZA

*1 Impostazione predefinita

Suggerimento

È possibile impostare il tipo di audio mediante il tasto PRESET EQ del telecomando.
Ad ogni pressione del tasto, il tipo di audio cambia come riportato di seguito.
FLAT ⟶ ROCK ⟶ POP ⟶ JAZZ ⟶ CLASSICO ⟶ DANZA ⟶ FLAT ⟶...

Creazione di un audio più dinamico (Dynamic Sound Generator X-tra)

È possibile enfatizzare i bassi in modo da creare un audio più potente.
L'impostazione DSGX è ideale per le sorgenti musicali.

1 Premere SETTINGS.
Viene visualizzato il menu Impostazioni.

2 Selezionare [Audio] – [DSGX].

3 Selezionare [Attivato]*1 o [Disattivato].

*1 Impostazione predefinita

Suggerimento

È possibile impostare questa funzione mediante il tasto DSGX del telecomando.
Premere più volte DSGX. Ad ogni pressione del tasto, la funzione DSGX cambia tra "Attivato" e "Disattivato".

Uso del timer

Uso del timer di spegnimento

È possibile impostare il timer di spegnimento affinché l'unità entri nel modo di attesa automaticamente dopo un determinato periodo di tempo (funzione del timer di spegnimento).

1 Premere SETTINGS.
Viene visualizzato il menu Impostazioni.

2 Selezionare [Timer di spegnimento].

3 Selezionare un intervallo di tempo tra [15minuti], [30minuti], [60minuti] o [90minuti].
Il timer di spegnimento è impostato e sul display di riproduzione viene visualizzato . Una volta trascorso il tempo selezionato, il volume si abbassa gradualmente e l'unità entra automaticamente nel modo di attesa.

Suggerimenti

- È inoltre possibile impostare il timer di spegnimento mediante il tasto SLEEP sul telecomando. Ad ogni pressione del tasto, l'intervallo cambia come segue: [Disattivato] → [15minuti] → [30minuti] → [60minuti] → [90minuti] → [Disattivato]...
- Mentre è impostato il timer di spegnimento, premere il tasto SLEEP del telecomando per controllare il tempo residuo prima che l'unità entri nel modo di attesa. Premendo di nuovo il tasto, il timer di spegnimento viene impostato di nuovo.

Nota

Se si esegue una delle operazioni riportate di seguito prima che il timer di spegnimento si disattivi, il timer di spegnimento si azzera.

- Scollegamento dell'alimentatore CA da 12 V.
- Disattivazione dell'unità (l'unità entra nel modo di attesa).
- Esecuzione di [Impostazione di rete] nel menu Impostazioni.
- Esecuzione di [Opzioni] – [Impostaz.predefinita] nel menu Impostazioni.

Uso del timer di accensione

È possibile impostare il timer di accensione affinché l'unità avvii la riproduzione della sorgente desiderata ad un'ora specificata (funzione del timer di accensione). È possibile impostare fino a due timer di accensione. Prima di impostare il timer di accensione, accertarsi di avere impostato l'orologio (pagina 31).

1 Selezionare un brano o la stazione radio Internet che si desidera riprodurre mediante il timer di accensione.

2 Premere SETTINGS.
Viene visualizzato il menu Impostazioni.

3 Selezionare [Timer di accensione].

4 Selezionare [Timer 1] o [Timer 2].

5 Selezionare [Attivato].
Viene visualizzato il display di impostazione del timer di accensione.

6 Impostare [Inizio:] (ora di inizio) e [Fine:] (ora di fine).
Premere ↑/↓ per modificare l'ora, quindi premere ENTER per confermare l'impostazione.
Ad ogni pressione di ENTER, il cursore si sposta nel seguente modo:
"ora" (ora di inizio) → "minuti" (ora di inizio) → "ora" (ora di fine) → "minuti" (ora di fine).
Tenere premuto ↑/↓ per modificare il parametro consecutivamente.

7 Impostare il giorno della settimana.

Premere ↑/↓ per selezionare il giorno, quindi premere ENTER.
Ad ogni pressione del tasto ENTER, il giorno desiderato viene selezionato o deselezionato.
Verificare che il giorno che si desidera impostare per il timer di accensione sia selezionato, selezionare [OK], quindi premere ENTER.

8 Selezionare la sorgente che si desidera riprodurre.

Selezionando [Sì], quando viene raggiunta l'ora di inizio verrà riprodotta la sorgente in fase di riproduzione. Se come sorgente viene selezionato "SensMe™ Channels", verrà riprodotto il canale CH. 001, indipendentemente dal canale selezionato.
Selezionando Internet Radio come sorgente, verrà impostata la stazione in fase di ricezione.
Selezionando [No], verrà riprodotta la sorgente impostata la volta precedente.

9 Premere VOLUME +/– per regolare il volume di riproduzione.

Selezionando [Sì], il volume corrente viene impostato al raggiungimento dell'ora di inizio.
Selezionando [No], rimane valido il volume impostato la volta precedente.
Viene visualizzato il messaggio "Confermare le impostazioni del timer di accensione.".

10 Selezionare [OK].

Il timer di accensione è impostato e sul display di riproduzione viene visualizzato .
Il dispositivo inizia la preparazione della riproduzione con timer di accensione 3 minuti prima dell'ora di inizio.
20 secondi prima dell'ora di fine, il volume si abbassa gradualmente e, al termine, il dispositivo entra automaticamente nel modo di attesa.

Suggerimenti

- Se non si desidera impostare un'ora di fine, impostarla su [––:––].
- Se il timer di accensione è impostato mentre è in uso la funzione HOME NETWORK, il modo di riproduzione viene impostato temporaneamente su [Ripeti 1].
- Se il brano specificato viene eliminato o se non è possibile ricevere la stazione radio specificata prima dell'avvio del timer di accensione, all'ora di inizio viene emesso un allarme. Premere un tasto qualsiasi per interrompere l'allarme. Tuttavia, se il brano specificato viene eliminato o se l'unità viene disconnessa da Internet nell'arco dei 3 minuti che precedono l'ora di inizio dell'impostazione del timer di accensione, l'allarme non si disattiva.
- Se gli intervalli di tempo del timer 1 e del timer 2 si sovrappongono, il timer la cui ora di inizio è precedente rispetto all'altro ha la priorità.

Note

- Non è possibile impostare il timer di accensione durante la funzione Audio In.
- Scollegando l'alimentatore CA, l'impostazione del timer di accensione viene eliminata.
- Se l'unità è già accesa 3 minuti prima dell'ora di inizio del timer di accensione, quest'ultimo non viene attivato.
- Se è stato impostato il timer di accensione, non utilizzare l'unità nell'arco dei 3 minuti che precedono l'ora di inizio. Diversamente, il timer di accensione potrebbe non funzionare.

Modifica delle impostazioni

È possibile impostare o modificare varie impostazioni. Per modificare un'impostazione, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1 Premere SETTINGS.
Viene visualizzato il menu Impostazioni.

2 Premere ↑/↓ per selezionare la voce, quindi premere ENTER.
Premere ← per tornare alla directory superiore.

3 Ripetere il punto 2 finché le impostazioni non sono state completate.

Per annullare le impostazioni

Premere SETTINGS per tornare alla prima directory del menu Impostazioni. Premere di nuovo SETTINGS per far scomparire il menu Impostazioni.

Voci di impostazione

→ Prima directory	→ Seconda directory	Descrizione
Modo riprod.		È possibile impostare il modo di riproduzione per riprodurre i dati audio in ordine casuale o in modo ripetuto (pagina 144). Impostazione predefinita: Continua
Audio		È possibile impostare la qualità audio.
	EQ preimpost.	È possibile selezionare il tipo di audio tra sei impostazioni dell'equalizzatore preimpostate in base al genere musicale (pagina 146). Impostazione predefinita: FLAT
	DSGX	È possibile impostare questa voce per ottenere un audio più dinamico (Dynamic Sound Generator X-tra) (pagina 146). Impostazione predefinita: Attivato
Timer di spegnimento		È possibile impostare l'intervallo di tempo per il modo di attesa (pagina 147).
Timer di accensione		È possibile impostare il timer affinché la riproduzione venga avviata a un'ora specificata (pagina 147). È possibile impostare fino a due timer di accensione.
Impostazione server		È possibile impostare l'unità in modo che si connetta automaticamente a un server. È inoltre possibile eliminare un server dalla relativa cronologia.
	Conness.auto server	Durante la funzione HOME NETWORK, è possibile impostare l'unità in modo che si connetta automaticamente all'ultimo server connesso (pagina 140). Impostazione predefinita: Attivato
	Elimina server	È possibile eliminare i server non operativi o non riconosciuti dall'elenco (pagina 140).

→ Prima directory	→ Seconda directory	Descrizione
Impostazione di rete	Impostaz.automatica	È possibile ripristinare la rete sulle impostazioni predefinite in fabbrica (impostazione Instant (S-IWS)).
	Impost.manuale	È possibile impostare [Impostaz.connessione] e [Impostazione proxy] manualmente. ● Se si seleziona [Impostaz.connessione]: È possibile selezionare il tipo di connessione tra [Instant (S-IWS)], [AOSS] o [Manuale]. — Instant (S-IWS): consultare la "Guida alla configurazione". — AOSS (pagina 136) — Manuale (pagina 137) ● Se si seleziona [Impostazione proxy]: È possibile specificare l'impostazione del server proxy (pagina 138).
Opzioni		È possibile impostare varie impostazioni.
	Orologio	È possibile impostare la data e l'ora correnti (pagina 31). Impostazione predefinita: 1/1/2009 00:00
	Part.auto PARTY MODE	Questa voce determina se l'unità entra in modalità PARTY MODE ([Attivato]) o meno ([Disattivato]) quando l'unità stessa viene invitata ad entrare in modalità PARTY MODE (pagina 139). Impostazione predefinita: Attivato
	Nome dispositivo	È possibile immettere il nome dell'unità da visualizzare sul server musicale "GIGA JUKE".
	Sensibilità AUDIO IN	È possibile selezionare la sensibilità dell'ingresso in modo da adattarsi al livello di uscita dell'apparecchio esterno collegato alla presa AUDIO IN. ● Elevata (uscita cuffie): selezionare questo livello per l'ingresso dalla presa cuffie di un dispositivo portatile. ● Bassa (uscita in linea): selezionare questo livello per l'ingresso dalla presa di uscita in linea di un dispositivo portatile (impostazione predefinita).
	Lingua	È possibile selezionare la lingua delle indicazioni a schermo tra inglese, francese, tedesco, italiano o spagnolo (pagina 28). (impostazione predefinita: inglese)
	Retroilluminazione	È possibile impostare la retroilluminazione della finestra del display in modo che sia sempre attivata oppure in modo che si attivi/disattivi automaticamente mentre il dispositivo è acceso. ● Sempre attivato: la retroilluminazione rimane sempre attivata (impostazione predefinita). ● Spegnim.automatico: la retroilluminazione si disattiva automaticamente se non viene eseguita alcuna operazione per 90 secondi. Se viene eseguita un'operazione mentre la retroilluminazione è disattivata, quest'ultima si attiva automaticamente.
	Impostaz.predefinita	È possibile ripristinare tutti i parametri del dispositivo sulle impostazioni predefinite.
Informazioni dispositivo		È possibile visualizzare le informazioni di rete, l'indirizzo MAC, la versione del firmware e l'ID dispositivo dell'unità.
	Nome dispositivo	È possibile verificare il nome della presente unità.
	Informazioni di rete	● Impostaz.connessione ● Nome rete (SSID) ● Imp. protez. ● Impostazione indirizzo IP ● Indirizzo IP/Subnet mask ● Gateway predefinita ● Impostazione server DNS ● DNS 1 / DNS 2 ● Impostazione proxy
	Indirizzo MAC	È possibile verificare l'indirizzo MAC dell'unità.
	Versione firmware	È possibile verificare la versione del firmware dell'unità.
	ID dispositivo	È possibile verificare l'ID dispositivo utilizzato per il servizio Internet Radio.

Guida alla soluzione dei problemi

Guida alla soluzione dei problemi..... 153

Guida alla soluzione dei problemi

In caso di problemi durante l'uso dell'unità, seguire le procedure descritte di seguito prima di contattare il rivenditore Sony locale. Se viene visualizzato un messaggio di errore, si consiglia di prendere nota del testo da utilizzare come riferimento.

1 Controllare se il problema è trattato nella presente sezione "Guida alla soluzione dei problemi".

Per ulteriori informazioni sulla soluzione dei problemi relativi alla connessione Instant (S-IWS), consultare l'opuscolo in dotazione "Guida alla configurazione".

2 Visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).

In questo sito Web sono contenute informazioni di assistenza aggiornate e una sezione dedicata alle domande frequenti.

3 Se il problema persiste anche dopo avere eseguito le verifiche indicate ai punti 1 e 2, contattare il rivenditore Sony locale.

Se il problema persiste anche dopo avere eseguito tutte le verifiche descritte in precedenza, contattare il rivenditore Sony locale.

Server musicale "GIGA JUKE"

Modalità di azzeramento dell'unità

Normalmente, non è necessario azzerare l'unità. In rari casi, tuttavia, l'unità entra in uno stato anomalo e non risponde alle operazioni effettuate mediante i tasti o a schermo. In tal caso, azzerare l'unità premendo contemporaneamente il tasto ■ e il tasto I/⏻ (alimentazione) sull'unità.

Alimentazione

L'unità non si accende.

➡ Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete. Dopo circa un minuto, ricollegare il cavo di alimentazione e premere il tasto I/⏻ (alimentazione) per accendere l'unità.

Dopo avere collegato il cavo di alimentazione e acceso l'unità, sul display vengono visualizzati i messaggi "Setting up", "Attendere…", "Viene applicato lo spegnimento in seguito all'impostazione.", quindi l'unità si spegne automaticamente..

➡ Non si tratta di un problema. Dopo avere collegato il cavo di alimentazione, l'unità effettua automaticamente le impostazioni iniziali ed entra nel modo di attesa.
L'unità si accende quando viene premuto il tasto I/⏻ (alimentazione).

Quando vengono visualizzati i messaggi "Setting up", "Attendere...", "Viene applicato lo spegnimento in seguito all'impostazione." occorrono alcuni istanti prima che l'unità si spenga.

➡ Se nell'HDD dell'unità è contenuta una grande quantità di dati, occorrono alcuni istanti prima che l'unità si spenga.

Quando vengono visualizzati i messaggi "Setting up" e "Attendere..." occorrono alcuni istanti prima che l'unità si accenda.

➡ Se l'unità viene utilizzata in un ambiente privo di router a banda larga, occorrono circa 30 secondi affinché questa ottenga l'indirizzo IP e si accenda.

➡ L'indirizzo IP impostato per l'unità è già utilizzato da un altro dispositivo.
Impostare un indirizzo IP diverso.

L'unità non si spegne.

- Durante le impostazioni iniziali o l'avvio dell'unità, è possibile che il tasto I/⏻ (alimentazione) non risponda.
- L'indicatore di accensione/spegnimento si illumina in arancione e il pannello luminoso lampeggia lentamente durante l'analisi del materiale registrato da parte dell'unità. Per annullare l'analisi e spegnere l'unità, premere il tasto ■.
- Finché l'unità funziona come server e sul dispositivo client è in corso la riproduzione di dati audio, la funzione server rimane operativa e l'alimentazione attivata, anche se si preme il tasto I/⏻ (alimentazione) per spegnere l'unità (il display si disattiva e il pannello luminoso lampeggia lentamente). Premere ■ per annullare la funzione server e disattivare l'unità.
- Se il cavo di alimentazione viene scollegato dalla presa di rete mentre l'indicatore di accensione/attesa è illuminato in rosso, è possibile che l'indicatore rimanga illuminato per alcuni istanti.

Sono presenti disturbi oppure l'unità rimane calda dopo che l'alimentazione è stata disattivata.

- Se il modo di attesa è impostato su "Avvio rapido", alcune parti del sistema interno rimangono attive ed è possibile che talvolta la ventola interna si accenda.

Display

Le indicazioni visualizzate sullo schermo appaiono distorte.

- L'unità è soggetta a urti o vibrazioni. Collocarla in un luogo stabile.
- È possibile che, in rari casi, le caratteristiche dell'HDD causino la distorsione di quanto visualizzato sul display. Tuttavia, ciò non indica un problema di funzionamento.

Uscita audio

Non viene emesso alcun suono.

- Non è possibile effettuare il controllo dell'audio mentre è attivo il timer di registrazione.
- Verificare i collegamenti dell'apparecchio esterno e l'impostazione del terminale di ingresso della funzione AUDIO IN.
- Collegare i cavi dei diffusori in modo saldo (consultare l'opuscolo "Guida alla configurazione" in dotazione).

Il bilanciamento dell'audio dei diffusori destro-sinistro è di scarsa qualità o invertito.

- Collegare i cavi dei diffusori e gli altri dispositivi correttamente (consultare l'opuscolo "Guida alla configurazione" in dotazione).

L'audio è privo di profondità e sembra monofonico.

- Collegare i cavi dei diffusori e gli altri dispositivi correttamente (consultare l'opuscolo "Guida alla configurazione" in dotazione).

Si avvertono dei forti ronzii o disturbi nell'audio.

- Collegare i cavi dei diffusori e gli altri dispositivi correttamente (consultare l'opuscolo "Guida alla configurazione" in dotazione).
- Allontanare il cavo di collegamento audio da eventuali monitor, lampade a fluorescenza o altri dispositivi elettrici.
- Allontanare l'unità da eventuali monitor o televisori.
- Se le spine o le prese sono sporche, pulirle con un panno leggermente inumidito con alcol.
- Il disco inserito è graffiato o sporco.

JUKEBOX HDD

L'unità non è in grado di registrare un CD.

- Il disco non è compatibile con gli standard CD audio supportati.
- È possibile che il disco sia graffiato o sporco.
- Non è possibile registrare CD MP3.

L'unità non è in grado di importare i dati audio.

- È possibile importare un massimo di 10.000 brani contemporaneamente (se l'importazione viene effettuata da un dispositivo di memorizzazione USB).
- È possibile importare soltanto i formati audio MP3, OMA*1, WMA*1, WAV*1 e AAC*1*2. Tuttavia, a seconda del file, potrebbe non essere possibile importare alcuni file nonostante siano nei formati indicati.
  - *1 Senza protezione del copyright (Digital Rights Management)
  - *2 Durante l'importazione, i file vengono convertiti automaticamente nel formato MP3.

L'unità non stabilisce la connessione a un dispositivo portatile collegato esternamente.

➡ Se alle porte USB superiore e posteriore dell'unità sono collegati dispositivi portatili, scollegarne uno.

➡ Collegare di nuovo il cavo USB.

Durante il trasferimento di dati audio sul dispositivo di memorizzazione USB, non è possibile trasferire il nome completo di una cartella.

➡ Per un dispositivo di memorizzazione USB, le dimensioni massime del nome di una cartella sono pari a 83 byte (83 caratteri alfanumerici).

L'unità non è in grado di riprodurre file audio MP3.

➡ I file audio MP3 sono registrati in un formato non supportato.

È necessario molto tempo per eseguire un'operazione di modifica.

➡ Il tempo necessario per un'operazione di modifica dipende dal numero di album o brani memorizzati nel JUKEBOX HDD.

➡ Le operazioni di modifica dei brani in formato PCM lineare potrebbero richiedere molto tempo.

Non è possibile ottenere le informazioni sul titolo.

➡ L'unità non è connessa a Internet.

➡ Il database del servizio di riconoscimento musicale Gracenote® non contiene informazioni relative al disco (pagine 73 e 108).

➡ Potrebbe non essere possibile ottenere le informazioni sul titolo di brani registrati in modo non ottimale; ad esempio, brani non registrati dall'inizio.

➡ Non è possibile ottenere le informazioni sui brani con durata pari a 15 secondi o inferiore.

Non è possibile combinare brani.

➡ Non è possibile combinare brani se il tempo di riproduzione di entrambi i brani supera i 120 minuti.

➡ I brani sono registrati in formati diversi (ad esempio, un brano è in formato PCM lineare e l'altro in formato ATRAC) oppure la velocità di trasmissione dei brani è diversa (ad esempio, un brano ha una velocità di trasmissione pari a 105 kbps e l'altro pari a 132 kbps).

* Solo modello per il Regno Unito

Non è possibile combinare i brani dopo varie operazioni di modifica (divisione e combinazione) di uno o più brani.

➡ Questo problema si verifica a causa del limite tecnico del sistema HDD. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Durante la registrazione di una trasmissione radio FM, AM o di un servizio DAB*, le porzioni musicali e parlate non vengono distinte automaticamente.

➡ Verificare se l'opzione "Contr.brano" per la registrazione è impostata su "Auto" (pagina 55).

Non è possibile dividere un brano.

➡ Si è tentato di dividere un brano in corrispondenza del relativo punto iniziale o finale.

➡ Non è possibile dividere un brano se, dopo la divisione, il numero totale dei brani sul JUKEBOX HDD supera i 40.000 brani.

Non è possibile individuare l'album o l'artista desiderati durante l'uso della funzione di ricerca in base alla lettera iniziale.

➡ Se non è possibile individuare la voce desiderata, tentare procedendo nel seguente modo.

- Visualizzare di nuovo l'elenco di [etc.].
- Effettuare una ricerca utilizzando un criterio diverso ([Artista] o [Album]).

"SensMe™ Channels"

Un brano non si trova nel canale previsto.

➡ Poiché i brani vengono suddivisi in categorie mediante la tecnologia 12 Tone Analysis (analisi dei 12 toni), è possibile che un brano specifico venga inserito in un canale diverso da quello previsto. Sebbene non sia possibile cancellare questi brani, è possibile nasconderli affinché non siano visibili (pagina 70) oppure è possibile spostarli in altri canali (pagina 70).

In un canale non è contenuto alcun brano.

➡ I brani vengono inseriti nel canale Musica radio/Chat solo se l'opzione "Contr.brano" per la registrazione è impostata su "Auto".

➡ Se l'analisi automatica non è stata eseguita, i brani non verranno inseriti nei canali "SensMe™ Channels". Eseguire l'analisi automaticamente o manualmente (pagina 72).

CD

Non è possibile eseguire la riproduzione. L'audio salta.

- Il tipo di disco inserito non è supportato dall'unità (pagina 170).
- Nel vassoio del disco si è formata della condensa. Rimuovere il disco, lasciare spenta l'unità per circa 30 minuti, quindi inserire nuovamente il disco (pagina 169).
- Il disco non è conforme allo standard CD.
- Il disco inserito è graffiato o sporco.

Non è possibile riprodurre alcuni brani.

- Se viene utilizzato un disco multisessione con formato CD audio, è possibile riprodurre solo i brani registrati nella prima sessione.

Non è possibile riprodurre i file MP3.

- Sul disco sono registrati dei file MP3 non conformi allo standard ISO 9660 Livello 1, 2 o Joliet.
- Non è possibile riprodurre file privi di estensione ".mp3". Se un file registrato su un disco non è MP3, ma ha l'estensione ".mp3", l'unità prova a riprodurlo. Ciò potrebbe causare disturbi dell'audio o problemi di funzionamento dell'unità stessa.
- I file hanno l'estensione ".mp3", ma sono registrati in un formato diverso da MPEG-1 Audio Layer 3.

Non è possibile visualizzare i nomi degli artisti.

- Per i CD MP3, i nomi degli artisti non vengono visualizzati sul display principale. È possibile controllare il nome dell'artista nel display dei dettagli (ID3) relativi al brano (pagina 75).

Non è possibile ottenere le informazioni sul titolo.

- L'unità non è connessa a Internet.
- L'unità si trova nel modo MP3.
- Il database del servizio di riconoscimento musicale Gracenote® non contiene informazioni relative al disco (pagine 73 e 108).

FM/AM e DAB*

Non è possibile ricevere le trasmissioni FM o AM.

- Collegare correttamente le antenne (consultare l'opuscolo "Guida alla configurazione" in dotazione).
- Regolare la posizione dell'antenna.
- Utilizzare un'antenna esterna.

Il servizio RDS non funziona.

- Accertarsi di sintonizzarsi su una stazione FM.

Non è possibile ricevere le trasmissioni DAB*.

- Controllare i collegamenti di tutte le antenne, quindi eseguire la procedura di ricerca iniziale dei servizi DAB (pagina 76).
- Il servizio DAB corrente non è disponibile. Premere TUNING +/– per selezionare un servizio diverso.
- Spostandosi in una zona diversa, è possibile che alcuni servizi/frequenze cambino e che non sia possibile sintonizzarsi sulla solita trasmissione. Eseguire la procedura di ricerca iniziale dei servizi DAB per registrare nuovamente il contenuto della trasmissione (pagina 76). L'esecuzione di questa procedura comporta l'eliminazione di tutte le preselezioni memorizzate in precedenza.

Music Transfer

Il programma di installazione non si avvia automaticamente.

- In Esplora risorse di Windows, fare doppio clic sull'unità CD-ROM, quindi su "setup.exe" per avviare il programma di installazione.

Non è possibile trasferire i file audio in un altro modello di "GIGA JUKE" utilizzando il software "Music Transfer".

- Il software "Music Transfer" è supportato solo dal presente modello (NAS-S500HDE). Non è possibile utilizzare il software con altri modelli di "GIGA JUKE".

* Solo modello per il Regno Unito

Il dispositivo di destinazione non viene visualizzato sul computer.

- ➡ Accendere l'unità.
- ➡ Collegare innanzitutto l'unità al computer tramite un cavo di rete (LAN), quindi accedere al menu Impostazioni dell'unità e selezionare [Importa da PC]. Sul computer, accedere al menu [Strumenti] del software "Music Transfer" e selezionare la presente unità nell'elenco dei dispositivi di destinazione del trasferimento.
- ➡ A seconda del software di protezione installato sul computer, è possibile che il dispositivo di destinazione del trasferimento non venga visualizzato.

Il dispositivo di destinazione non viene visualizzato sul computer anche se l'unità è stata collegata al c computer con il cavo di rete (LAN).

- ➡ Sull'unità, selezionare [Importa usando cavo LAN] nel display di collegamento del cavo LAN (pagina 61).
- ➡ Una volta effettuato il collegamento, attendere alcuni istanti, quindi accedere al menu [Strumenti], selezionare [Selezione destinazione trasferimento] nel software "Music Transfer" sul computer e selezionare la presente unità nell'elenco dei dispositivi di destinazione del trasferimento (pagina 60).
- ➡ Sul computer, selezionare "Connessioni di rete" e verificare che "Connessione alla rete locale" sia attivo.
- ➡ Sul computer, se in "Connessioni di rete" la voce "DHCP" non è impostata su "Ottieni automaticamente un indirizzo IP", procedere nel seguente modo:
  Accedere a "Proprietà" in "Connessione alla rete locale", selezionare le proprietà "Protocollo Internet (TCP/IP)"*1, quindi selezionare la casella di controllo "Ottieni automaticamente un indirizzo IP"*2.
  - *1 "Protocollo Internet versione 4 (TCP/IPv4)" per Windows Vista
  - *2 Se le impostazioni sul computer vengono modificate, accertarsi di registrare prima le impostazioni correnti. In alcuni casi, se non vengono ripristinate le impostazioni precedenti, potrebbe non essere possibile connettersi alla rete precedente.
- ➡ A seconda del software di protezione installato sul computer, è possibile che il dispositivo di destinazione del trasferimento non venga visualizzato.

Il trasferimento richiede tempo a seconda dei file audio.

- ➡ Il trasferimento dei file audio in formato AAC richiede un tempo maggiore in quanto durante il trasferimento questo tipo di file viene convertito.

Non è possibile trasferire i file audio utilizzando il software "Music Transfer" installato sul computer.

- ➡ È possibile che l'unità sia impostata in modo da rifiutare la connessione con il computer. In tal caso, accedere al menu Impostazioni, selezionare [Impostaz.server] – [Impostazione manuale], quindi impostare la connessione del computer sorgente su [Autorizza] (pagina 113). Infine, utilizzare il software "Music Transfer" per trasferire i file audio dal computer (pagina 59).
- ➡ Se non è possibile trasferire i file audio quando l'unità è connessa al computer tramite una connessione alla LAN senza fili, effettuare il collegamento tramite un cavo di rete (LAN) e tentare di nuovo il trasferimento dei file audio.

Durante l'uso del software "Music Transfer", il trasferimento si arresta quando l'operazione non è ancora terminata.

- ➡ Se non è possibile trasferire i file audio quando l'unità è connessa al computer tramite una connessione alla LAN senza fili, effettuare il collegamento tramite un cavo di rete (LAN) e tentare di nuovo il trasferimento dei file audio.

La registrazione con timer non funziona. L'unità non avvia la riproduzione all'ora preimpostata con il timer di accensione e spegnimento.

- ➡ Durante il trasferimento dei file da un computer, le impostazioni del timer vengono disattivate.

WM-PORT

L'unità non è in grado di importare i dati audio da un "WALKMAN".

- ➡ Non è possibile importare i dati audio se è selezionata la funzione WM-PORT. Per l'importazione dei dati audio, selezionare la funzione HDD JUKEBOX (pagina 58).

L'unità non è in grado di trasferire i dati audio in un "WALKMAN".

- ➡ Non è possibile trasferire i dati audio se è selezionata la funzione WM-PORT. Per il trasferimento dei dati audio, selezionare la funzione HDD JUKEBOX (pagina 40).

Non viene emesso alcun suono.

- Accertarsi che il "WALKMAN" sia collegato in modo saldo alla porta WM-PORT.
- A seconda del contenuto, l'avvio della riproduzione potrebbe richiedere alcuni istanti.

Internet

Non è possibile stabilire la connessione a Internet.

- Verificare lo stato della rete. Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impost.di rete] – [Verifica connessioni] (pagina 105).
- Verificare l'impostazione della rete oppure consultare il provider di servizi Internet.
- Accertarsi che l'impostazione del router a banda larga sia corretta. Per ulteriori informazioni sull'impostazione del router a banda larga, consultare il manuale delle istruzioni del router e il materiale fornito dal provider di servizi Internet.
- Se l'unità viene collegata direttamente a un modem privo di router incorporato, non è possibile connettersi a Internet. Effettuare il collegamento tramite un router a banda larga.
- Se il contratto con il provider di servizi Internet prevede la connessione di un solo dispositivo alla volta, l'unità non sarà in grado di accedere a Internet quando è già connesso un altro dispositivo. Consultare il provider di servizi Internet.
- Se si effettua il collegamento tramite una rete senza fili, è possibile che la connessione a Internet non avvenga a causa delle radiazioni elettromagnetiche.

Non è possibile stabilire la connessione alla linea ADSL.

- È possibile che, durante il collegamento dei cavi, siano state invertite le porte DSL e TEL (telefono) dello splitter.
- Verificare che gli indicatori sul modem ADSL e sul router a banda larga siano illuminati correttamente. Consultare i manuali delle istruzioni di questi dispositivi.

L'unità non è in grado di accedere a Internet attraverso una rete senza fili.

- Accertarsi che l'adattatore senza fili sia compatibile. Per informazioni sui modelli compatibili, visitare il sito di assistenza clienti Sony Europe all'indirizzo http://support.sony-europe.com/ (solo per i clienti in Europa).
- Le reti senza fili sono influenzate dalle radiazioni elettromagnetiche emesse da forni a microonde e altri dispositivi. Se l'unità si trova in prossimità di tali dispositivi, collegare la prolunga per l'adattatore senza fili all'adattatore stesso e collocarla in un luogo con ricezione migliore.
- Utilizzare la prolunga per l'adattatore senza fili per spostare l'adattatore stesso in un luogo con una migliore ricezione.

Il livello di protezione della connessione AOSS è diminuito (WEP 128 e così via).

- Se per qualche motivo il livello di protezione della connessione AOSS è diminuito, premere il tasto RESET sulla stazione senza fili utilizzando un oggetto appuntito, quale un piccolo spillo, quindi effettuare di nuovo l'impostazione AOSS (pagina 100).

HOME NETWORK

Se l'unità è utilizzata come client

Non è possibile stabilire la connessione al server (viene visualizzato un messaggio di errore).

- Verificare lo stato della rete. Accedere al menu Impostazioni e selezionare [Impost.di rete] – [Verifica connessioni] (pagina 105).
- Verificare l'impostazione della rete oppure consultare il provider di servizi Internet.
- Accertarsi di avere ottenuto correttamente l'indirizzo IP dell'unità. Se [DHCP] è impostato su [Tutto auto] e l'indirizzo IP viene ottenuto correttamente, l'indirizzo verrà visualizzato nel display (pagine 103 e 104). Se l'indirizzo IP non viene visualizzato, verificare quanto riportato di seguito.
  - Prima di procedere all'accensione dell'unità, accertarsi che il router a banda larga sia acceso.
  - Accertarsi di utilizzare il metodo di recupero dell'indirizzo IP corretto per l'ambiente di rete in uso (pagina 99).
- Verificare che le impostazioni iniziali del server siano state effettuate correttamente.
- Se sul server è attivata la funzione ICF (Internet Connection Firewall), è possibile che l'unità non sia in grado di stabilire la connessione al server. In tal caso, disattivare la funzione ICF.
- Accertarsi che l'unità sia stata registrata correttamente sul server.
  È possibile che il server appaia nell'elenco dei server che è possibile selezionare, anche se la registrazione dell'unità viene eliminata dal server stesso.

➡ Registrare di nuovo l'unità sul server.

➡ Riavviare il server.

➡ Accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Aggiorna info]. Occorre attendere alcuni istanti prima che il server venga visualizzato nell'elenco.

L'unità non stabilisce la connessione al server in modo automatico.

➡ Se viene collegata direttamente al server tramite un cavo incrociato, è possibile che l'unità non sia in grado di stabilire la connessione al server. Accertarsi di collegare l'unità al server tramite un hub.

Non è possibile registrare l'unità su un computer VAIO.

➡ Accertarsi che la connessione di rete sia stata effettuata correttamente, quindi controllare quanto riportato di seguito.

- Verificare che il segno di spunta sia stato rimosso dalla voce "Release confirmation number" (numero conferma release).
- Prima di procedere all'accensione dell'unità, accertarsi che il router a banda larga sia acceso.
- Accertarsi di utilizzare il metodo di recupero dell'indirizzo IP corretto per l'ambiente di rete in uso (pagina 99).

Il server a cui si desidera stabilire la connessione non è visualizzato nel display dell'elenco dei server che è possibile selezionare.

➡ Accedere al menu Opzioni e selezionare [Visualizza] – [Aggiorna info]. Occorre attendere alcuni istanti prima che l'elenco dei server venga aggiornato.

➡ Verificare che sul server connesso sia attivo un "server musicale" (applicazione).
Se è in uso VAIO Media, accertarsi che "Status" (stato) sia impostato su "Start" (avvio) nel display "VAIO Media console" (console VAIO Media).

Per stabilire la connessione al server, occorrono alcuni istanti.

➡ Se la connessione a Internet non viene effettuata attraverso un router a banda larga, potrebbero occorrere circa 30 secondi dopo l'accensione affinché l'unità recuperi l'indirizzo IP e avvii la connessione al server.

➡ L'indirizzo IP impostato per l'unità è già utilizzato da un altro dispositivo. Impostare un indirizzo IP diverso.

Non è possibile stabilire la connessione al server né avviare la riproduzione.

➡ Se si aggiunge un router a banda larga dopo avere connesso l'unità alla rete senza utilizzarne uno, è possibile che l'indirizzo IP venga modificato in modo automatico e che la connessione al server non venga effettuata. In questo caso, accedere all'elenco dei server che è possibile selezionare e aggiornare l'impostazione per ottenere un nuovo indirizzo IP. Consultare la sezione "Il server a cui si desidera stabilire la connessione non è visualizzato nel display dell'elenco dei server che è possibile selezionare." in questa pagina.

L'audio salta.

➡ L'interruzione dell'audio potrebbe essere causata dalle onde elettromagnetiche durante la connessione dell'unità a una rete senza fili.

➡ L'audio potrebbe saltare quando sul server vengono eseguite numerose applicazioni. Chiudere le altre applicazioni in esecuzione sul server.

Il formato audio visualizzato sull'unità è diverso da quello del server.

➡ Sull'unità viene visualizzato il formato audio per la riproduzione tramite una rete, che potrebbe essere diverso dal formato visualizzato sul server.

Sul display viene visualizzato "Formato incompat." e il brano non viene riprodotto.

➡ Verificare che il file audio memorizzato sul server non sia danneggiato o non sia stato cancellato. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale delle istruzioni del server.

Se l'unità è utilizzata come server

Non è possibile trovare l'unità da parte del client oppure il client non è in grado di stabilire la connessione all'unità.

➡ L'unità è impostata sul modo di attesa "Standard (risp.en.)". Accendere l'unità oppure impostare il modo di attesa su "Avvio rapido" (page 125).

➡ Verificare che la rete sia impostata correttamente. Diversamente, non è possibile stabilire la connessione.

➡ È possibile che la funzione server sull'unità sia disattivata. Accedere al menu Impostazioni, selezionare [Impostaz.server], quindi impostare [Funzione server] su [Avvia] per avviare la funzione server.

➡ Il server è stato impostato in modo da rifiutare la connessione con il client. Verificare se il client è registrato o meno utilizzando [Impostazione manuale] nel menu di impostazione del server (pagina 113).

➡ È stato impostato un massimo di 20 client da connettere. Eliminare i client non necessari utilizzando [Impostazione manuale] nel menu di impostazione del server.

➡ A seconda dell'ambiente di rete, potrebbe non essere possibile effettuare la connessione automatica per il client. Registrare il client manualmente utilizzando [Impostazione manuale] nel menu di impostazione del server.

➡ La funzione server sull'unità viene sospesa se sull'unità è in corso una delle operazioni riportate di seguito. L'unità si riconnette ai client al termine della rispettiva operazione.
- Registrazione
- Importazione
- Modifica
- Analisi manuale dei dati audio per "SensMe™ Channels"
- Conversione del formato
- Importazione di dati audio da un computer*1
- Aggiornamento dell'applicazione di sistema*1
- Modifica del tipo di display*1
- Spostamento di dati brano in un sistema di ricezione*1
- Formattazione del sistema*1

*1 Se l'operazione viene annullata premendo I/⏻ e l'unità viene impostata sul modo di attesa dell'avvio rapido (pagina 125), la funzione server rimarrà sospesa.

Se l'unità non si riconnette al client al termine dell'operazione descritta in precedenza, accedere al menu Impostazioni, selezionare [Impostaz.server] – [Impostazione manuale], quindi verificare che il client desiderato sia registrato. Se il client desiderato non è registrato, eseguire la procedura descritta nella sezione "Per registrare un client manualmente" (pagina 113) e registrare il client manualmente.

I brani sull'unità non vengono visualizzati sul client.

➡ Per riprodurre dati audio in un formato non supportato dal client, selezionare la funzione HOME NETWORK sull'unità. In tal modo, tuttavia, il client diventa l'unico dispositivo che è possibile connettere all'unità.

Il client non è in grado di riprodurre brani sull'unità.

➡ È stato raggiunto il numero massimo di client che è possibile connettere in grado di riprodurre dati audio sul server. Arrestare la riproduzione sui client non necessari in modo che il client desiderato sia in grado di riprodurre i dati.

➡ A seconda dell'ambiente di rete, potrebbe non essere possibile eseguire la riproduzione su più client. Potrebbe essere possibile effettuare la riproduzione sul client desiderato arrestando la riproduzione su un client non necessario.

➡ Le informazioni sui brani vengono aggiornate al termine della registrazione o della modifica. Per questo motivo, il client potrebbe talvolta non essere in grado di recuperare le informazioni sui brani corrette. In tal caso, è necessario aggiornare le informazioni sul client.

L'indicatore SERVER sull'unità rimane illuminato anche dopo l'arresto della riproduzione da parte del client. Il numero di client connessi visualizzato sull'unità non corrisponde al numero effettivo.

➡ A seconda del momento in cui i dati del server vengono letti dal client, è possibile che si verifichi questo fenomeno.

Durante l'uso della funzione PARTY MODE

L'unità non è in grado di riprodurre il brano correntemente riprodotto dall'"host".

➡ Sul dispositivo "host" è in corso la riproduzione di un brano il cui formato audio non può essere riprodotto sull'unità.

➡ È necessario attendere circa 10 secondi prima che l'audio di riproduzione venga trasmesso.

➡ Se sul dispositivo "host" è in corso la riproduzione di un brano nel momento in cui l'unità accede a PARTY MODE come "guest", l'unità non avvia la riproduzione quando il brano è già iniziato, ma non appena il dispositivo "host" inizia a riprodurre il brano successivo.

Timer

Il timer di registrazione non funziona.

➡ Si è verificata un'interruzione di corrente oppure è stato scollegato il cavo di alimentazione mentre il timer era impostato sul modo di attesa.

➡ L'unità è soggetta a urti o vibrazioni. Collocarla in un luogo stabile.

➡ Il timer di registrazione è disattivato mentre l'unità esegue il backup dei dati audio, il ripristino dei dati audio, il trasferimento dei file audio dal computer o lo spostamento dei dati in un sistema di ricezione.

L'unità non avvia la riproduzione all'ora specificata, sebbene sia stato impostato il timer di accensione e spegnimento automatici.

➡ Si è verificata un'interruzione di corrente mentre il timer era impostato sul modo di attesa oppure è stato scollegato il cavo di alimentazione.

➡ L'unità è soggetta a urti o vibrazioni. Collocarla in un luogo stabile.

➡ Il timer di accensione e spegnimento è disattivato mentre l'unità esegue il backup dei dati audio, il ripristino dei dati audio, il trasferimento dei file audio dal computer o lo spostamento dei dati in un sistema di ricezione.

Il contenuto registrato mediante il timer di registrazione non è completo. Mancano parti del materiale nelle sezioni iniziale e centrale della registrazione.

➡ Si è verificata un'interruzione di corrente mentre il timer era impostato sul modo di attesa oppure è stato scollegato il cavo di alimentazione.

➡ È stata eseguita un'operazione, ad esempio di modifica o di backup dei dati, poco prima dell'attivazione del timer di registrazione.

➡ L'unità è soggetta a urti o vibrazioni. Collocarla in un luogo stabile.

Backup

Dopo un'operazione di backup incrementale, le dimensioni dei dati di backup sono il doppio rispetto a quelle degli originali.

➡ Al momento dell'esecuzione del backup incrementale, l'orologio non era impostato in modo corretto (ovvero, era impostato su un orario anteriore a quello dell'ultimo backup). L'impostazione dell'orologio viene ripristinata sul valore predefinito, se il cavo di alimentazione viene scollegato dalla presa di rete per qualche istante. Impostare l'orologio in modo corretto, quindi eseguire di nuovo il backup incrementale (pagine 126 e 127).

➡ Eseguire un'operazione di backup completo (pagine 126 e 127).

Durante il ripristino dei dati audio, appare un messaggio simile a quello riportato di seguito.

[Il file di backup ripristinato era già stato sottoposto a più ripristini. Nel sistema OpenMG, vengono applicati dei limiti per il ripristino di materiale protetto da copyright già ripristinato per 4 o più volte. Questo messaggio viene visualizzato quando il file di backup in uso è stato ripristinato 4 o più volte.]

➡ Se un file ripristinato diventa non valido a causa di un problema di funzionamento di una periferica o di instabilità del sistema dell'unità

- Contattare il centro di assistenza autorizzato locale.

➡ Se la convalida di un file non riesce, nonostante numerosi tentativi

- Ricercare il problema nell'unità disco fisso USB contenente i dati di backup.

Spostamento dati brano

Non è possibile collegare il dispositivo di invio e quello di ricezione.

➡ Verificare che l'impostazione della direzione dei due sistemi (quello di invio e quello di ricezione) sia corretta.

➡ Verificare che lo spostamento dei dati brano sia supportato da entrambi i sistemi, quello di invio e quello di ricezione.

È necessario molto tempo per stabilire la connessione.

➡ Questa circostanza si verifica talvolta quando sul sistema di invio è presente una grande quantità di dati.

Non è possibile spostare alcuni dati brano.

➡ Se i dati brano sono in un formato non supportato dal sistema di ricezione, non è possibile spostarli.

Se la copertina del brano è stata spostata, non è possibile visualizzarla.

➡ Se l'immagine è in un formato non supportato dal sistema di ricezione, non è possibile spostarla.

Altro

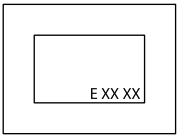
L'unità non funziona correttamente.

➡ L'unità potrebbe essere influenzata da elettricità statica o altri fattori. In questo caso, riavviarla. Se il problema persiste, azzerare l'unità (pagina 153).

➡ Se viene visualizzato un messaggio di avviso, eseguire le istruzioni in esso contenute.

Sul display vengono visualizzati cinque caratteri alfanumerici.

➡ È attivata la funzione di autodiagnostica. Quando la funzione di autodiagnostica si attiva per impedire problemi di funzionamento, nel display viene visualizzato un numero di servizio composto da cinque caratteri alfanumerici (ad esempio, E 00 11). In questo caso, contattare il centro di assistenza autorizzato e riferire il numero di servizio al personale addetto.



L'indicatore di accensione/attesa lampeggia (rosso).

➡ È attivata la funzione di protezione dei diffusori. In questo caso, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete e controllare il cavo dei diffusori. Se non si riscontrano anomalie, quali un cortocircuito, verificare che l'indicatore di accensione/attesa non sia illuminato, quindi ricollegare il cavo di alimentazione alla presa di rete.

Il telecomando non funziona.

➡ In prossimità dell'unità si trova il circuito dell'invertitore di una lampada a fluorescenza. Allontanare l'unità dal circuito.

Sul display viene visualizzato il messaggio "Dati audio danneggiati".

➡ Selezionare [Ripristina].

L'unità vibra oppure un disturbo viene emesso dalle prese di ventilazione.

➡ La vibrazione è causata dalla veloce rotazione del disco fisso e il disturbo dalla ventola di raffreddamento. È un fenomeno normale e non indica un problema di funzionamento.

Durante la registrazione di un CD la vibrazione o il disturbo aumenta.

➡ La velocità di rotazione del disco fisso è maggiore durante la registrazione di un CD che durante la riproduzione, pertanto l'aumento della vibrazione o del disturbo non indica un problema di funzionamento.
La vibrazione o il disturbo prodotti dipendono dal tipo di CD.

Informazioni sul ripristino dell'unità disco fisso

- È possibile controllare il contenuto dell'unità disco fisso in caso di ripristino o ispezione durante un problema di funzionamento o una modifica. Tuttavia, Sony non potrà eseguire il backup o il salvataggio del contenuto.
- Qualora fosse necessario formattare o sostituire il disco fisso, queste operazioni verranno eseguite a discrezione di Sony. Verranno eliminati tutti i dati memorizzati sull'unità disco fisso, inclusi gli eventuali contenuti che violano le leggi sul copyright.

Lettore senza fili "GIGA JUKE"

Alimentazione

L'unità non si accende.

➡ Collegare l'alimentatore da 12 V CA in modo saldo all'unità e ad una presa di rete (pagina 134).

➡ Nel sistema interno dell'unità potrebbe essersi verificato un problema di funzionamento, oppure l'unità potrebbe essere soggetta a forti disturbi elettrici causati da anormalità nell'alimentazione dovute a cadute, eccessiva elettricità statica o fulmini. In tal caso, scollegare l'alimentatore CA da 12 V, attendere circa 30 secondi, quindi ricollegarlo.

L'unità non si spegne.

➡ Nel sistema interno dell'unità potrebbe essersi verificato un problema di funzionamento, oppure l'unità potrebbe essere soggetta a forti disturbi elettrici causati da anormalità nell'alimentazione dovute a cadute, eccessiva elettricità statica o fulmini. In tal caso, scollegare l'alimentatore CA da 12 V, attendere circa 30 secondi, quindi ricollegarlo.

➡ Se si disattiva l'alimentazione, l'unità entra nel modo di attesa (l'indicatore di accensione/attesa si illumina in rosso). Se si desidera disattivare completamente l'alimentazione, scollegare l'alimentatore da 12 V CA.

Viene visualizzato il messaggio "La tensione di DC-IN è eccessivamente elevata. Collegare l'alimentatore CA specificato." quindi l'unità entra nel modo di attesa.

➡ È stato utilizzato un alimentatore CA diverso da quello in dotazione ed è stato immesso un livello di tensione eccessivamente elevato. Utilizzare l'alimentatore da 12 V CA in dotazione.

Viene visualizzato il messaggio "La temperatura interna del dispositivo è eccessivamente elevata." quindi l'unità entra nel modo di attesa. L'indicatore di accensione/attesa lampeggia, tuttavia sul display non viene visualizzato alcun messaggio mentre l'unità si trova nel modo di attesa.

➡ Se l'unità viene utilizzata a livelli di volume elevati per un periodo di tempo prolungato, la temperatura interna dell'unità potrebbe diventare eccessivamente elevata. Spegnere l'unità, attendere alcuni istanti affinché si raffreddi, quindi accenderla di nuovo.

Viene visualizzato il messaggio "Si è verificato un errore nel sistema interno." quindi l'unità entra nel modo di attesa.

➡ Si è attivata la funzione di protezione automatica del sistema. Scollegare l'alimentatore da 12 V CA, attendere circa 30 secondi, quindi ricollegarlo.

Connessione AOSS

Viene visualizzato il messaggio "Nessuna stazione senza fili/nessun punto di accesso trovata/o nel modo AOSS.".

➡ Non è stato premuto il tasto AOSS sulla stazione senza fili/sul punto di accesso LAN senza fili. Effettuare di nuovo l'impostazione AOSS.

➡ Avvicinare l'unità e la stazione senza fili/il punto di accesso LAN senza fili, quindi effettuare di nuovo l'impostazione AOSS.

Viene visualizzato il messaggio "Si è verificato un errore durante il trasferimento delle informazioni AOSS.", "Si è verificato un errore nelle informazioni di protezione." o "Si è verificato un errore durante il trasferimento della chiave di protezione.".

➡ Lo scambio di informazioni tra l'unità e la stazione senza fili/il punto di accesso LAN senza fili non è riuscito. Attendere un istante, quindi effettuare di nuovo l'impostazione AOSS.

➡ Avvicinare l'unità e la stazione senza fili/il punto di accesso LAN senza fili, quindi effettuare di nuovo l'impostazione AOSS.

Viene visualizzato il messaggio "Un altro dispositivo è stato collegato al punto di accesso. Riprovare in un secondo momento.".

➡ L'impostazione AOSS è stata effettuata per un altro dispositivo. Attendere un istante, quindi effettuare di nuovo l'impostazione AOSS.

Viene visualizzato il messaggio "Più stazioni senza fili/punti di accesso trovati nel modo AOSS. Riprovare in un secondo momento.".

➡ Nel modo AOSS sono stati rilevati più stazioni senza fili/punti di accesso LAN senza fili. Attendere un istante, quindi effettuare di nuovo l'impostazione AOSS.

HOME NETWORK

Non è possibile connettere l'unità a una rete.
Viene visualizzato il messaggio "Impossibile accedere al server.", "Si è verificato un errore di comunicazione." o "Si è verificato un errore di comunicazione. Recupero delle informazioni annullato.".
Viene visualizzato "Lettore senza fili GIGA JUKE" e l'unità non si accende.

➡ Il server musicale "GIGA JUKE" potrebbe essere impostato sul modo di attesa "Standard (risp.en.)". Accendere il server musicale "GIGA JUKE" oppure impostare il modo di attesa su "Avvio rapido" (pagina 125).

➡ Accertarsi che la stazione senza fili/il punto di accesso LAN senza fili sia accesa/o.

➡ Accertarsi che il server musicale "GIGA JUKE" e il computer siano accesi.

➡ Le impostazioni di rete sull'unità potrebbero non essere corrette. Accedere al menu Impostazioni, quindi selezionare [Informazioni dispositivo] – [Informazioni di rete] per verificare le impostazioni.

➡ Il server musicale "GIGA JUKE" o il computer potrebbe non essere stabile. Riavviarlo.

➡ Verificare che il server musicale "GIGA JUKE" e il computer siano connessi alla stazione senza fili/al punto di accesso LAN senza fili in modo corretto.

➡ Controllare le condizioni riportare di seguito per verificare che il server musicale "GIGA JUKE" e il computer siano correttamente preparati:
- Il server si è avviato.
- La funzione server è impostata su [Avvia].
- L'unità è stata registrata.

➡ Avvicinare l'unità e la stazione senza fili/il punto di accesso LAN senza fili.

➡ Se sul computer è attivata la funzione ICF (Internet Connection Firewall), è possibile che l'unità non sia in grado di stabilire la connessione al computer. Potrebbe essere necessario modificare le impostazioni del firewall per consentire all'unità di stabilire la connessione. Per ulteriori informazioni sulla modifica delle impostazioni del firewall, consultare il manuale delle istruzioni del computer.

➡ Se il sistema del server musicale "GIGA JUKE" viene formattato o se è stato eseguito un ripristino del sistema sul computer, effettuare di nuovo le impostazioni di rete (pagina 135).

Il server musicale "GIGA JUKE" o il computer non viene visualizzato sul display di selezione del server.

➡ L'unità potrebbe essere stata accesa prima del server musicale "GIGA JUKE" o del computer. Selezionare [Aggiorna info] sul display di selezione del server per aggiornare l'elenco dei server (pagina 140).

➡ Accertarsi che la stazione senza fili/il punto di accesso LAN senza fili sia accesa/o.

➡ Accertarsi che il server musicale "GIGA JUKE" e il computer siano accesi.

➡ Controllare le condizioni riportare di seguito per verificare che il server musicale "GIGA JUKE" e il computer siano correttamente preparati:
- Il server si è avviato.
- La funzione server è impostata su [Avvia].
- L'unità è stata registrata.

Non è possibile riprodurre i dati audio normalmente.

➡ È stata selezionata la riproduzione ripetuta o in ordine casuale. Accedere al menu Impostazioni per impostare [Modo riprod.] su [Continua] (pagina 144).

Durante la riproduzione, l'audio salta.

➡ La larghezza di banda della LAN senza fili potrebbe essere troppo bassa. Avvicinare l'unità e la stazione senza fili/il punto di accesso LAN senza fili evitando di frapporre ostacoli.

➡ Sul computer sono in esecuzione molte applicazioni. Se il software antivirus è attivo sul computer, disattivarlo temporaneamente poiché è necessaria una grande quantità di risorse del sistema.

➡ A seconda dell'ambiente di rete o delle condizioni delle onde elettromagnetiche, potrebbe non essere possibile riprodurre brani se sono in funzione contemporaneamente più dispositivi client. Disattivare l'altro dispositivo client per consentire all'unità di riprodurre brani.

Non è possibile eseguire la riproduzione rapida in avanti o all'indietro.

➡ Non è possibile eseguire la riproduzione rapida in avanti o all'indietro dei contenuti riportati di seguito a causa di limitazioni del sistema:
- Brani di cui non si conosce la durata.
- Brani in formato WMA protetti da copyright.

Durante la riproduzione di questi tipi di brani, la barra di avanzamento non viene visualizzata sul display di riproduzione.

Viene visualizzato il messaggio "Formato incompat. Impossibile riprodurre.".

➡ È possibile riprodurre esclusivamente file audio.

Viene visualizzato il messaggio "Impossibile riprodurre.".

➡ Non è possibile riprodurre i brani riportati di seguito:
- Brani che violano le limitazioni sulla riproduzione.
- Brani con informazioni sul copyright irregolari.
- Brani acquistati da music store online che non consentono lo streaming su rete domestica.

➡ Verificare che il brano selezionato non sia stato eliminato dal server. Se il brano è stato eliminato, premere HOME NETWORK per selezionare di nuovo un brano.

➡ Accertarsi che la stazione senza fili/il punto di accesso LAN senza fili sia accesa/o.

➡ Accertarsi che il server musicale "GIGA JUKE" e il computer siano accesi.

➡ Il server musicale "GIGA JUKE" o il computer potrebbe non essere stabile. Riavviarlo.

➡ Verificare che il server musicale "GIGA JUKE" e il computer siano connessi alla stazione senza fili/al punto di accesso LAN senza fili in modo corretto.

Viene visualizzato il messaggio "Nessun brano riproducibile.".

➡ Se nella cartella selezionata non sono presenti brani o cartelle, non è possibile estendere la cartella per visualizzarne i contenuti.

Non è possibile riprodurre brani in formato WMA protetti da copyright.

➡ Se viene stabilita la connessione al computer con VAIO Media Integrated Server come server, non è possibile riprodurre brani in formato WMA protetti da copyright. Utilizzare Windows Media Player come server per connettersi al computer (pagina 180).

➡ A seconda del formato del file WMA, potrebbe non essere possibile riprodurre alcuni brani.

Non è possibile selezionare un brano selezionato in precedenza.

➡ È possibile che le informazioni sui brani siano state modificate sul server musicale "GIGA JUKE" o sul computer. Premere il tasto HOME NETWORK sull'unità. Se in questo modo il problema non è stato risolto, selezionare di nuovo il server (server musicale "GIGA JUKE" o computer) sul display di selezione del server.

Le informazioni sulla presente unità non vengono visualizzate sella sezione [Media Sharing] (Condivisione file multimediali) di Windows Media Player 11.

➡ Il dispositivo viene visualizzato come "Unknown Device" (Dispositivo sconosciuto). Non si tratta di un problema di funzionamento.

Internet Radio

Non è possibile connettere l'unità a Internet. Viene visualizzato il messaggio "Impossibile connettersi alla stazione radio." o "Si è verificato un errore di comunicazione. Recupero delle informazioni annullato.". Viene visualizzato "Lettore senza fili GIGA JUKE" e l'unità non si accende.

➡ Accertarsi che la stazione senza fili/il punto di accesso LAN senza fili sia accesa/o.

➡ Le impostazioni di rete sull'unità potrebbero non essere corrette. Accedere al menu Impostazioni, quindi selezionare [Informazioni dispositivo] – [Informazioni di rete] per verificare le impostazioni.

➡ Avvicinare l'unità e la stazione senza fili/il punto di accesso LAN senza fili.

➡ Se il contratto con il provider di servizi Internet prevede la connessione di un solo dispositivo alla volta, questo dispositivo non sarà in grado di accedere a Internet quando è già connesso un altro dispositivo. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore o il provider di servizi.

L'audio salta.

➡ La larghezza di banda della LAN senza fili potrebbe essere troppo bassa. Avvicinare l'unità e la stazione senza fili/il punto di accesso LAN senza fili evitando di frapporre ostacoli.

L'elenco di stazioni radio nella finestra del display è diverso dall'elenco sul computer.

➡ L'orologio sull'unità non è stato impostato, oppure l'ora non è corretta. Accedere al menu Impostazioni, quindi selezionare [Opzioni] – [Orologio] per impostare l'ora corretta (pagina 31).

PARTY MODE

Viene visualizzato il messaggio "Impossibile riprodurre.".

➡ Non è possibile riprodurre i brani riportati di seguito:
- Brani che violano le limitazioni sulla riproduzione.
- Brani con informazioni sul copyright irregolari.
- Brani acquistati da music store online che non consentono lo streaming su rete domestica.

Viene visualizzato il messaggio "Si è verificato un errore di comunicazione.".

➡ Accertarsi che la stazione senza fili/il punto di accesso LAN senza fili sia accesa/o.

➡ Accertarsi che il server musicale "GIGA JUKE" sia acceso.

➡ Il server musicale "GIGA JUKE" potrebbe non essere stabile. Riavviarlo.

➡ Accertarsi che il server musicale "GIGA JUKE" sia connesso alla stazione senza fili/al punto di accesso LAN senza fili in modo corretto.

Non è possibile eseguire le normali operazioni sull'unità.

➡ Non è possibile eseguire le normali operazioni sull'unità mentre questa è impostata su PARTY MODE. Per eseguire queste operazioni, disattivare innanzitutto la funzione PARTY MODE.

È stato premuto il tasto PARTY per attivare PARTY MODE, ma sull'unità non vengono visualizzati il titolo del brano, il titolo dell'album e il nome dell'artista e non viene emesso alcun suono.

➡ Se sul dispositivo "Host" era in corso la riproduzione di un brano quando è stato premuto il tasto PARTY per avviare PARTY MODE, l'unità non avvia la riproduzione fino a quando il dispositivo "Host" non termina la riproduzione del brano corrente e inizia a riprodurre il brano successivo.

Timer

Viene visualizzato il messaggio "Impostare prima l'orologio.".

➡ Se sull'unità non è stato impostato l'orologio, non è possibile impostare il timer di accensione. Impostare l'orologio prima di impostare il timer di accensione (pagina 31).

Viene visualizzato il messaggio "Selezionare il/i giorno/i che si desidera impostare.".

➡ Non è possibile selezionare [OK] nel menu [Timer di accensione] – [Attivato] – [Impostazione giorno] finché non è stato selezionato un giorno. Selezionare almeno un giorno della settimana, quindi selezionare [OK].

Viene visualizzato il messaggio "Riprodurre la sorgente per la riproduzione con timer prima di impostare la riproduzione con timer.".

➡ Se sull'unità non è in corso la riproduzione della sorgente durante l'impostazione del timer di accensione, non è possibile selezionare [Sì] per [Timer di accensione] – [Attivato] – [Impostazione sorgente]. Impostare il timer di accensione durante la riproduzione della sorgente desiderata.

➡ Mentre è attiva la funzione Audio In, non è possibile impostare [Sì] per [Timer di accensione] – [Attivato] – [Impostazione sorgente].

L'impostazione del timer di accensione non funziona quando viene raggiunta l'ora di inizio. L'impostazione del timer di accensione non si disattiva quando viene raggiunta l'ora di arresto.

➡ L'impostazione del timer di accensione viene annullata quando l'unità è impostata su PARTY MODE.

Modifica delle impostazioni

Viene visualizzato il messaggio "Nessun server da eliminare.".

➡ Se non vi sono server da eliminare, non è possibile selezionare [Elimina server].

Altro

Dopo aver collegato l'alimentatore da 12 V CA, non viene visualizzato alcun orologio e viene avviata la riproduzione della dimostrazione.

➡ L'unità è impostata in modo da riprodurre la dimostrazione (pagina 134). Se non si desidera riprodurre la dimostrazione, impostare l'orologio (pagina 31).

Il dispositivo non risponde ad alcuna operazione. Il dispositivo non funziona correttamente.

➡ Nel sistema interno dell'unità potrebbe essersi verificato un problema di funzionamento, oppure l'unità potrebbe essere soggetta a forti disturbi elettrici causati da anormalità nell'alimentazione dovute a cadute, eccessiva elettricità statica o fulmini. In tal caso, scollegare l'alimentatore CA da 12 V, attendere circa 30 secondi, quindi ricollegarlo.

Il telecomando non funziona.

➡ Le pile del telecomando potrebbero non essere inserite correttamente. Inserire le pile nel telecomando in modo corretto (consultare l'opuscolo "Guida alla configurazione").

➡ In prossimità dell'unità si trova il circuito dell'invertitore di una lampada a fluorescenza. Allontanare l'unità dal circuito.

Dai diffusori non viene emesso alcun suono.

➡ Il volume è ridotto al minimo. Alzare il volume.

Dalle cuffie non viene emesso alcun suono.

➡ Le cuffie non sono state collegate in modo saldo all'unità. Collegarle in modo saldo.

Non è possibile visualizzare il titolo completo (di un brano, una stazione radio e così via).

➡ A causa delle limitazioni del sistema, il numero massimo di caratteri visualizzabile per ciascun titolo è pari a circa 120.

Il volume del dispositivo esterno collegato alla presa AUDIO IN è eccessivamente basso.

➡ Accedere al menu Impostazioni, quindi selezionare [Opzioni] – [Sensibilità AUDIO IN] – [Elevata (uscita cuffie)].

Precauzioni/Caratteristiche tecniche

Precauzioni/Caratteristiche tecniche 169

Precauzioni

Server musicale "GIGA JUKE"

Sicurezza

- Scollegare completamente il cavo di alimentazione dalla presa a muro se non si intende usare l'unità per un lungo periodo di tempo. Quando si scollega l'unità, afferrare sempre la spina. Non tirare mai il cavo stesso.
- Se un qualunque oggetto solido o una sostanza liquida dovesse penetrare all'interno dell'unità, scollegarla e farla controllare da personale qualificato prima di utilizzarla di nuovo.
- Il cavo di alimentazione CA può essere sostituito esclusivamente da personale qualificato.

Installazione

- Non collocare l'unità in una posizione inclinata o in luoghi soggetti a temperature eccessivamente alte o basse, a polvere, sporcizia, vibrazioni, luce solare diretta, luce eccessiva o privi di ventilazione adeguata.
- Prestare particolare attenzione nel caso in cui l'unità o i diffusori vengano posizionati su superfici sottoposte a trattamenti speciali (ad esempio, con cera, olio o lucidante), onde evitare di causare macchie o perdite di colore della superficie stessa.
- Se l'unità viene trasportata direttamente da un luogo freddo a uno caldo o se viene installata in una stanza particolarmente umida, potrebbe formarsi della condensa sulla lente all'interno del lettore CD, causando problemi di funzionamento. In questo caso, rimuovere il disco e lasciare l'unità spenta per circa un'ora, fino alla completa evaporazione della condensa.

Surriscaldamento

- Il surriscaldamento dell'unità durante l'uso è un fenomeno normale e non indica problemi di funzionamento.
- Se l'unità è stata utilizzata ininterrottamente ad alto volume, non toccare il relativo rivestimento poiché potrebbe essere eccessivamente caldo.
- Non bloccare le prese di ventilazione situate nella parte inferiore dell'unità. Diversamente, è possibile causare il surriscaldamento dell'amplificatore dell'unità, con conseguenti problemi di funzionamento. Accertarsi che le prese di ventilazione non siano ostruite.

Se l'unità viene spostata

Non spostare l'unità mentre al suo interno è inserito un CD. Diversamente, il CD potrebbe danneggiarsi.

Informazione sul sistema diffusori

Il presente sistema diffusori non è schermato magneticamente, quindi è possibile che le immagini visualizzate su un televisore nelle vicinanze appaiano distorte, a causa del fenomeno del magnetismo. In questo caso, spegnere il televisore, attendere da 15 a 30 minuti, quindi accenderlo di nuovo. Se il problema persiste, allontanare i diffusori dal televisore.

Regolazione del volume

I CD riproducono l'audio con una quantità di disturbi notevolmente inferiore rispetto ai dischi in vinile. Per questo motivo, se si aumenta il volume durante l'ascolto di un segmento contenente solo disturbi (come avverrebbe nel caso di un disco in vinile), la trasmissione improvvisa di una porzione audio ad alto volume potrebbe causare danni ai diffusori.
Prima di avviare la riproduzione, accertarsi di ridurre il volume.

Rispetto per gli altri

Mantenere il volume a un livello moderato, soprattutto di notte, per evitare di disturbare le persone vicine.

Informazioni sui punti luminosi e neri visualizzati sul display LCD

È possibile che sul display LCD appaiano dei punti (rossi, blu o verdi) che si illuminano o non si illuminano (punti neri). Tali punti non indicano un problema di funzionamento. Grazie all'elevata precisione della tecnologia del display LCD, quest'ultimo mantiene un numero effettivo di pixel pari al 99,99% o superiore. Tuttavia, in rari casi, vengono visualizzati pixel che non si illuminano o che rimangono illuminati.

Informazioni sull'unità disco fisso

Grazie all'elevata densità di memorizzazione, il disco fisso è in grado di leggere e scrivere dati ad alta velocità. Tuttavia, vibrazioni meccaniche, urti o polvere possono danneggiarlo molto facilmente. Benché il disco fisso sia dotato di meccanismi di sicurezza per evitare la perdita di dati causata dai suddetti fattori, durante l'uso dell'unità è necessario osservare le precauzioni riportate di seguito.

- Non sottoporre l'unità a forti urti o vibrazioni.
- Non collocare l'unità in luoghi soggetti a vibrazioni meccaniche o su superfici instabili.
- Non spostare l'unità mentre il cavo di alimentazione è collegato alla presa di rete.
- Non scollegare il cavo di alimentazione durante la registrazione o la riproduzione di un brano.
- Non utilizzare l'unità in luoghi soggetti a forti sbalzi di temperatura (gradiente di temperatura superiore a +10 °C/ora).

- Non tentare di sostituire o aggiornare l'unità disco fisso, onde evitare problemi di funzionamento all'unità.

Sony non fornirà alcun risarcimento per eventuali perdite di dati dovute a unità disco fisso danneggiate.

Backup dei dati

I dati audio e le impostazioni di sistema memorizzati sul disco fisso dell'unità potrebbero andare persi durante le operazioni di ripristino effettuate sull'unità. Prima di procedere alle operazioni di ripristino, si consiglia di annotare le impostazioni su un foglio di carta e di utilizzare la funzione di backup per creare una copia dei dati su una cartella condivisa del computer o su un'unità disco fisso USB (vedere la sezione "Backup e ripristino dei dati audio" a pagina 126).
Durante le normali operazioni, i dati memorizzati nell'HDD dell'unità possono venire danneggiati. Per evitare la perdita di dati, è necessario eseguire periodicamente il backup. Sony non può essere ritenuta responsabile di eventuali perdite o danneggiamenti dei dati durante l'uso normale o le operazioni di ripristino.

Pulizia del rivestimento

Pulire l'unità con un panno morbido, leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra. Non utilizzare alcun tipo di spugnette abrasive, polveri abrasive o solventi, quali trielina, benzene o alcol.

Nota sul cavo di alimentazione

Prima di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete, accertarsi che l'unità si trovi nel modo di attesa (l'indicatore di accensione/attesa sull'unità non è illuminato). Se il cavo di alimentazione viene scollegato mentre l'unità è in funzione (indicatore di accensione/attesa illuminato in verde), potrebbero verificarsi la perdita dei dati registrati o problemi di funzionamento dell'unità stessa.

Note sui CD

- Non graffiare o applicare adesivi sulla superficie del disco.
- Sulla presente unità non è possibile riprodurre CD di forme non standard (ad esempio, a forma di stella, cuore o quadrato). Se si tenta di riprodurre tali CD, l'unità potrebbe danneggiarsi.
- Per pulire il disco, utilizzare un panno di pulizia e procedere dal centro verso l'esterno. Se il disco è molto sporco, pulirlo con un panno leggermente inumidito, quindi asciugarlo con un panno asciutto. Per pulire i dischi, non utilizzare benzene, trielina, detergenti disponibili in commercio o spray antistatici destinati agli LP in vinile.
- Non collocare i dischi in luoghi esposti alla luce solare diretta, o in prossimità di fonti di calore quali condotti d'aria calda, oppure all'interno di auto parcheggiate.
- Non utilizzare dischi noleggiati o usati su cui sono presenti etichette con fuoriuscite di colla. Diversamente, è possibile che il disco aderisca alle parti interne all'unità, causando problemi di funzionamento.
- Non utilizzare un disco di pulizia disponibile in commercio, onde evitare di causare problemi di funzionamento all'unità.

Dischi audio con sistema di protezione del copyright

Questo prodotto è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard CD (Compact Disc). Di recente, alcune case discografiche hanno immesso sul mercato dischi audio codificati con sistema di protezione del copyright. Si avverte che alcuni di questi dischi non sono conformi allo standard CD, pertanto potrebbero non essere riprodotti da'll apparecchio.

Nota sui DualDisc

Un DualDisc è un disco a due lati che abbina materiale registrato su DVD su un lato e materiale audio digitale sull'altro. Tuttavia, poiché il lato del materiale audio non è conforme allo standard del CD (Compact Disc), la riproduzione su questo prodotto non è garantita.

Note sulla riproduzione di dischi MP3

- La presente unità supporta il formato MP3, con velocità di campionamento pari a 32, 44,1 o 48 kHz e velocità di trasmissione comprese tra 32 e 320 kbps. Se su questa unità si riproduce un disco registrato con velocità di campionamento o di trasmissione diverse, è possibile che la riproduzione si arresti, che vengano emessi forti disturbi, che l'audio salti o che i diffusori subiscano danni.
- Se su un disco è presente un file con estensione MP3, ma che non è di tipo MP3, l'unità potrebbe saltare quel file o potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Questa unità non supporta file registrati nel formato MP3 Pro.
- Il tempo trascorso o il tempo residuo effettivo di un file MP3 potrebbe essere diverso da quello visualizzato, nei casi riportati di seguito.
  - — Se viene riprodotto un file MP3 VBR (Variable Bit Rate)
  - — Durante un'operazione di riproduzione rapida in avanti o all'indietro

Informazioni sui CD

Dischi che l'unità PUÒ riprodurre

- CD:
  CD audio, CD-R, CD-RW e CD TEXT
- File MP3:
  CD-ROM, CD-R e CD-RW (registrati in un formato conforme agli standard ISO 9660 Livello 1, 2 o Joliet). I CD multisessione sono supportati.

Note

- Se viene utilizzato un disco multisessione con formato CD audio, è possibile riprodurre solo i brani registrati nella prima sessione.
- Un disco registrato in un formato CD missato viene riconosciuto come disco CD-DA (audio).

- Mediante la presente unità, non è possibile riprodurre alcuni CD-R o CD-RW, a seconda delle relative caratteristiche e delle condizioni di registrazione.
- L'avvio della riproduzione dei CD-RW potrebbe richiedere alcuni istanti, poiché dispongono di un indice di riflessione inferiore ad altri tipi di dischi.
- Nel caso di dischi contenenti oltre 500 brani di dati audio, l'unità non riconosce i brani dal numero 501 in poi.
- L'avvio della riproduzione di dischi con molte directory o con una struttura complessa potrebbe richiedere alcuni istanti. Durante la registrazione di album su un disco, si consiglia di effettuare la registrazione ad un livello non inferiore alla sottodirectory 2.

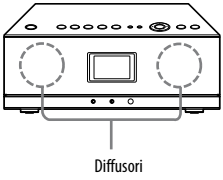
Suggerimento

Per ulteriori informazioni sulla scrittura di dati su disco, consultare il manuale delle istruzioni in dotazione con l'unità CD-R/RW o con il software di masterizzazione di dati.

Lettore senza fili "GIGA JUKE"

Non far cadere la presente unità

- Non sottoporre l'unità a forti urti. Diversamente, è possibile causare problemi di funzionamento dell'unità.
- Non esercitare eccessiva pressione sulla parte anteriore dell'unità in corrispondenza dei diffusori.



Diffusori

Installazione

Non collocare l'unità nei luoghi riportati di seguito:

- Luoghi soggetti a luce solare diretta o in prossimità di fonti di calore, dove la temperatura dell'aria è eccessivamente elevata. Utilizzare il presente dispositivo a temperature comprese tra 5 °C e 35 °C.
- Sul cruscotto di un'auto oppure all'interno di un'auto parcheggiata al sole con i finestrini chiusi (soprattutto durante i mesi estivi).
- In prossimità di magneti, diffusori, televisori e così via, dove vengono prodotti campi magnetici.
- In prossimità di un forno a microonde.
- Luoghi soggetti a polvere.
- Su una superficie instabile o non uniforme.
- Luoghi soggetti a vibrazioni.
- Luoghi soggetti a umidità, ad esempio in bagno.
- In prossimità di ostacoli in grado di schermare o bloccare onde elettriche, quali pareti metalliche o di cemento.
- Luoghi soggetti a scarsa ventilazione.
- In prossimità di un telefono cordless (base e ricevitore).

Distorsione su un televisore

Il presente sistema diffusori non è schermato magneticamente, quindi è possibile che le immagini visualizzate su un televisore nelle vicinanze appaiano distorte, a causa del fenomeno del magnetismo. In questo caso, spegnere il televisore, attendere da 15 a 30 minuti, quindi accenderlo di nuovo. Se il problema persiste, allontanare l'unità dal televisore.

Rispetto per gli altri

Mantenere il volume a un livello moderato, soprattutto di notte, per evitare di disturbare le persone vicine.

Formazione di condensa

In caso di un repentino cambio di temperatura, è possibile che si formi della condensa (goccioline d'acqua) sulla presente unità, causando problemi di funzionamento. In tal caso, lasciare l'unità spenta per due o tre ore. In questo modo, dovrebbe essere possibile tornare al normale funzionamento.

Informazioni sull'alimentatore CA

- Utilizzare l'alimentatore da 12 V CA in dotazione con l'unità. Diversamente, è possibile causare problemi di funzionamento all'unità.

Polarità della spina

- Collegare l'alimentatore da 12 V CA o il cavo di alimentazione CA a una presa di rete CA facilmente accessibile. In caso di anormalità nell'alimentatore CA o nel cavo di alimentazione CA, scollegarlo immediatamente dalla presa di rete CA.
- L'unità non viene scollegata dalla fonte di alimentazione CA (corrente domestica) fintanto che rimane collegata alla presa di rete, anche se è stata spenta.
- Se si prevede di non utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, accertarsi di scollegare l'alimentazione. Per rimuovere il cavo dell'alimentatore da 12 V CA dalla presa di rete, non tirare il cavo, ma afferrare la spina dell'alimentatore.

Pulizia

Pulire il presente dispositivo con un panno morbido. In caso di estrema sporcizia, pulire il dispositivo con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra. Prestare attenzione a non bagnare le prese. Non utilizzare trielina, benzene, alcol e così via, poiché potrebbero danneggiare la superficie del presente dispositivo.

Informazioni sulla presente unità

- Se è stata stabilita la connessione a una rete esterna, quale Internet, ed è stato autorizzato l'accesso da parte di altri dispositivi, è possibile che si verifichi l'accesso non autorizzato da parte di estranei malintenzionati, a seconda della configurazione di rete. In tal caso, è possibile che si verifichino danni, come la falsificazione di dati. Per evitare questo problema, prima di utilizzare l'unità, è necessario effettuare quanto riportato di seguito:
  - — Utilizzare un router e configurarlo in modo corretto.
  - — Registrare l'apparecchio che potrà accedere alla presente unità.

- È proibito inviare o lasciare prodotti protetti da copyright a/su una rete non domestica alla quale possono accedere molte persone senza l'autorizzazione dell'autore tramite il Copyright Act.
- Informazioni sul supporto DLNA: Il presente prodotto è stato progettato in conformità a DLNA Guideline v1.0. Questo prodotto viene commercializzato per ottenere il riconoscimento formale di DLNA e può essere aggiornato per mantenere l'interconnettività.

Stazione senza fili

Prima di utilizzare la stazione senza fili, leggere quanto riportato di seguito.

Informazioni sull'alimentatore CA

- Utilizzare l'alimentatore da 5 V CA in dotazione con la stazione senza fili. Diversamente, è possibile causare problemi di funzionamento all'unità.

Polarità della spina

- Se si prevede di non utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, accertarsi di scollegare l'alimentazione. Per rimuovere il cavo dell'alimentatore da 5 V CA dalla presa di rete, non tirare il cavo, ma afferrare la spina dell'alimentatore.

Caratteristiche tecniche

Server musicale "GIGA JUKE"

Amplificatore

Uscita alimentazione (nominale):
40 W + 40 W (a 6 Ω, 1 kHz, 1% THD)

Uscita alimentazione RMS (di riferimento):
50 W + 50 W (a 6 Ω, 1 kHz, 10 % THD)

Lettore CD

Sistema:
Sistema audio digitale per CD (Compact Disc)

Proprietà del diodo al laser:
Durata di emissione: continua
Uscita di potenza laser*1: inferiore a 44,6 µw

*1 Questa uscita è la misurazione del valore ad una distanza di 200 mm dalla superficie della lente dell'obiettivo sul blocco del rivelatore ottico con apertura di 7 mm.

Risposta in frequenza:
20 Hz - 20 kHz (±0,5 dB)

Distorsione armonica totale:
Inferiore a 0,1 %

JUKEBOX HDD

Capacità:
160 GB*1

*1 Una porzione della memoria viene utilizzata per le funzioni di gestione del sistema. La quantità di memoria disponibile effettiva è pari a circa 142,1 GB (152.578.713.190 byte).

Formato di registrazione:
MP3
PCM lineare

Formato di importazione*1:
MP3 (".mp3", ".oma")
PCM lineare (".wav", ".oma")
WMA (".wma", ".oma")
ATRAC (".oma")
AAC*2 (".3gp", ".mp4", ".m4a", ".oma")

*1 La presente unità non supporta l'importazione di file nei formati WMA riportati di seguito: WMA Professional, WMA Lossless, WMA Voice e file contenenti DRM (Digital Rights Management).

*2 Durante l'importazione, i file in formato AAC vengono convertiti automaticamente nel formato MP3.

Tempo di registrazione massimo (misurato nel modo MP3 256 kbps):
Circa 1.300 ore

Numero massimo di brani:
40.000

Sintonizzatore FM*1

Sintonizzatore:
Sintonizzatore stereo FM

Gamma di frequenze:
87,5 - 108,0 MHz (incremento da 50 kHz)

Antenna:
Antenna a filo FM

Frequenza intermedia:
10,7 MHz

*1 "di cui al par. 3 dell 'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par. 3 dell 'Allegato 1 al D.M. 27/08/87

Sintonizzatore AM*1

Sintonizzatore:
Sintonizzatore AM

Gamma di frequenze:
531 -1.602 kHz (con l'intervallo impostato a 9 kHz)

Antenna:
Antenna a telaio AM

Frequenza intermedia:
450 kHz

*1 "di cui al par. 3 dell 'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par. 3 dell 'Allegato 1 al D.M. 27/08/87

Sintonizzatore DAB*

Sintonizzatore:
Sintonizzatore DAB stereo

Antenna:
Antenna a filo DAB

Gamma di frequenze:
Band-III: 174,928 (5A) – 239,200 (13F) MHz

Tabella delle frequenze DAB (Band-III):

Frequenza	Etichetta
174,928 MHz	5A
176,640 MHz	5B
178,352 MHz	5C
180,064 MHz	5D
181,936 MHz	6A
183,648 MHz	6B
185,360 MHz	6C
187,072 MHz	6D
188,928 MHz	7A
190,640 MHz	7B

* Solo modello per il Regno Unito

Frequenza	Etichetta
192,352 MHz	7C
194,064 MHz	7D
195,936 MHz	8A
197,648 MHz	8B
199,360 MHz	8C
201,072 MHz	8D
202,928 MHz	9A
204,640 MHz	9B
206,352 MHz	9C
208,064 MHz	9D
209,936 MHz	10A
211,648 MHz	10B
213,360 MHz	10C
215,072 MHz	10D
216,928 MHz	11A
218,640 MHz	11B
220,352 MHz	11C
222,064 MHz	11D
223,936 MHz	12A
225,648 MHz	12B
227,360 MHz	12C
229,072 MHz	12D
230,784 MHz	13A
232,496 MHz	13B
234,208 MHz	13C
235,776 MHz	13D
237,488 MHz	13E
239,200 MHz	13F

Ingressi/uscite

Terminali dell'antenna:

FM/DAB*:
75 Ω non bilanciati

AM:
Terminale dell'antenna esterna

MONITOR OUT:

Presa fono
1 Vp-p, 75 Ω non bilanciato (NTSC)

AUDIO IN:

Superiore: minipresa stereo
Tensione 0,8 V (sensibilità elevata), impedenza 10 kΩ

Posteriore: presa fono
Tensione 1,5 V (bassa sensibilità), impedenza 10 kΩ

Porta NETWORK:

10BASE-T/100BASE-TX

Porta USB:

USB tipo A, USB ad alta velocità per il collegamento di dispositivi USB, quali "WALKMAN"

WM-PORT

Tensione in uscita: 5 V CC
Corrente in uscita massima: 500 mA
(per il collegamento di un "WALKMAN" dotato di porta WM-PORT)

DMPORT

Tensione in uscita: 5 V CC
Corrente in uscita massima: 700 mA

Presa PHONES:

Minipresa stereo
Per cuffie da 8 Ω o superiori

Diffusore

Sistema diffusori:

Tipo bass reflex a due vie

Unità diffusori:

Woofer: 120 mm, tipo a cono
Tweeter: 25 mm, tipo soft dome

Impedenza nominale:
6 Ω

Dimensioni (l/a/p)

Circa 150 × 280 × 223 mm (griglia inclusa)

Peso

Circa 2,9 kg netti per diffusore

Adattatore senza fili

Interfaccia:

Compatibile con IEEE802.11 b/g
Banda di frequenza radio da 2,4 GHz

Generali

Requisiti di alimentazione:

230 V CA, 50/60 Hz

Consumo energetico:

65 W (0,5 W o inferiore nel modo standard (risparmio energetico))

Dimensioni (l/a/p) (inclusi parti e comandi sporgenti):

Modello per il Regno Unito:
Con la finestra del display abbassata: circa 285 × 143 × 314,4 mm
Con la finestra del display alzata: circa 285 × 193 × 317,4 mm

Tutti i modelli, escluso il modello per il Regno Unito
Con la finestra del display abbassata: circa 285 × 143 × 309,6 mm
Con la finestra del display alzata: circa 285 × 193 × 311 mm

Peso:

Circa 5,0 kg

Temperatura di utilizzo:

Da +5 °C a +35 °C

Umidità di utilizzo:

Da 25 % a 80 %

Accessori in dotazione:

Vedere pagina 11.

* Solo modello per il Regno Unito

Lettore senza fili "GIGA JUKE"

Interfaccia

LAN senza fili:
IEEE802.11b/g (WEP64bit/ WEP128bit/WPA-PSK TKIP/ WPA2-PSK AES)

Frequenza radio: 2,4 GHz

Amplificatore

Uscita alimentazione RMS continua:
10 W + 10 W (10 % THD)

Ingressi/uscite

Presa AUDIO IN:
Minipresa stereo

Presa PHONES:
Minipresa stereo

Altro:
Terminale di servizio e manutenzione

Generali

Requisiti di alimentazione (alimentatore da 12 V CA):
Ingresso:100-240 V CA, 50/60 Hz
Uscita: 12 V CC, 2,5 A

Consumo energetico:
6 W

Dimensioni (l/a/p) (inclusi parti e comandi sporgenti):
Circa 341 × 123 × 213 mm

Peso
Circa 3,4 kg

Temperatura di utilizzo:
Da +5 °C a +35 °C

Umidità di utilizzo:
Da 20 % a 80 % (senza formazione di condensa)

Accessori in dotazione:
Vedere pagina 12.

Stazione senza fili

Interfaccia LAN senza fili

Standard compatibili:
Conformità a IEEE 802.11 b/g

Gamma di frequenze:
2,4 GHz

Interfaccia LAN con filo

Standard compatibili:
Conformità a IEEE802.3 (10BASE-T) / IEEE802.3u (100BASE-TX)

Porte

3 porte LAN:
1 porta INTERNET (WAN)

Generali

Requisiti di alimentazione (alimentatore da 5 V CA):
Ingresso:100-240 V CA, 50/60 Hz
Uscita: 5 V CC, 2A

Consumo energetico:
3,4 W

Dimensioni (l/a/p)*1:
Circa 110 × 105 × 40 mm

Peso*1:
Circa 140 g

*1 Con la stazione senza fili in dotazione collegata.

Temperatura di utilizzo:
Da +5 °C a +35 °C

Umidità di utilizzo:
Da 20 % a 80 % (senza formazione di condensa)

Accessori in dotazione:
Vedere pagina 13.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

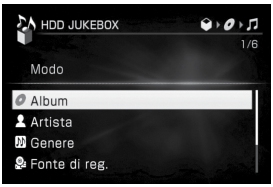
- Consumo energetico in standby: 0,5 W
- Determinati circuiti stampati non contengono ritardanti alla fiamma alogenati.

Informazioni aggiuntive

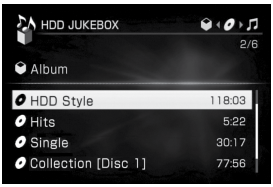
Elenco di directory per ciascun modo di elenco

↓: premere ENTER o → per passare alla directory successiva
↑: premere BACK o ← per passare alla directory precedente
⇩: premere ENTER per riprodurre il brano selezionato

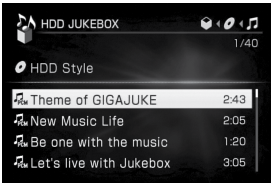
Modo Album



Elenco di album (directory degli album)



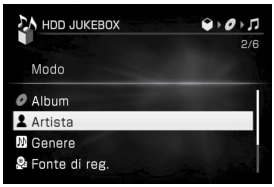
Elenco di brani (directory dei brani)



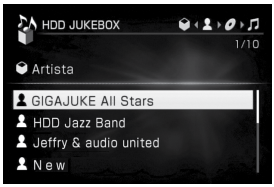
⇩

Display di riproduzione (principale)

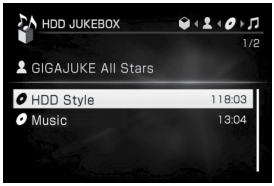
Modo Artista



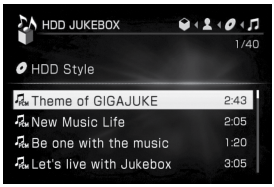
Elenco di artisti (directory degli artisti)



Elenco di album (directory degli album)



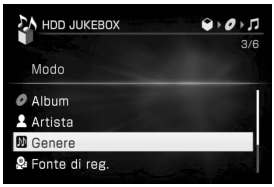
Elenco di brani (directory dei brani)



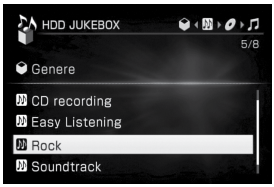
⇩

Display di riproduzione (principale)

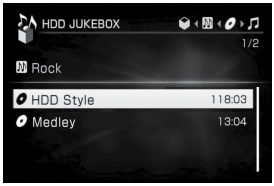
Modo Genere



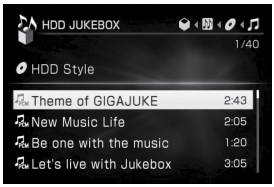
Elenco di generi (directory dei generi)



Elenco di album (directory degli album)



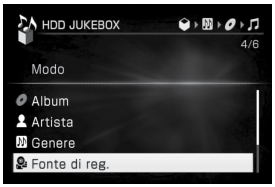
Elenco di brani (directory dei brani)



⇩

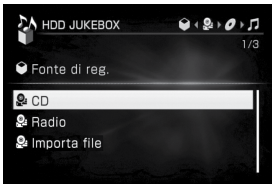
Display di riproduzione (principale)

Modo Fonte di registrazione



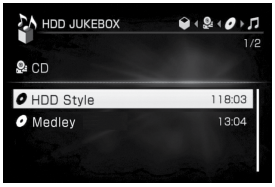
↓ ↑

Elenco di fonti di registrazione (directory delle fonti di registrazione)



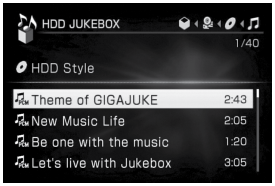
↓ ↑

Elenco di album (directory degli album)



↓ ↑

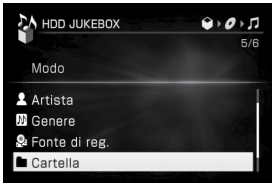
Elenco di brani (directory dei brani)



⇩

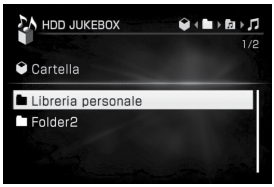
Display di riproduzione (principale)

Modo Cartella



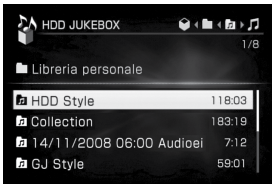
↓ ↑

Elenco di cartelle (directory delle cartelle)



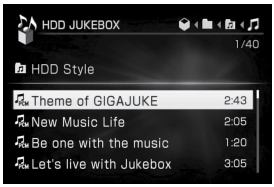
↓ ↑

Elenco di gruppi (directory dei gruppi)



↓ ↑

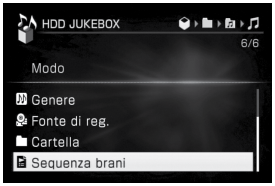
Elenco di brani (directory dei brani)



⇩

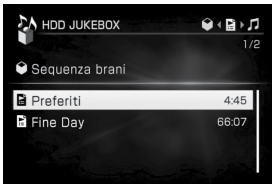
Display di riproduzione (principale)

Modo Sequenza brani



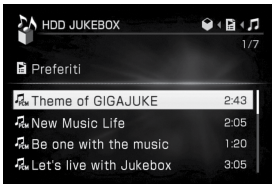
↓ ↑

Elenco di sequenza brani (directory delle sequenza brani)



↓ ↑

Elenco di brani (directory dei brani)



⇩

Display di riproduzione (principale)

Elenco dei canali della funzione "SensMe™ Channels"

Can.	Categoria	Nome del canale	Descrizione
◆ 001	Di base	Consigliato Consigliato: mattina Consigliato: pomeriggio Consigliato: sera Consigliato: notte Consigliato: mezzan.	Brani consigliati per le diverse ore del giorno
◆ 002		Preferiti	Vengono riprodotti in modo casuale tutti i brani contenuti nell'elenco dei preferiti.
◆ 003		Tutto casuale	Tutti i brani vengono riprodotti in modo casuale
◆ 004		Aggiunti di recente	Vengono riprodotti in modo casuale i brani importati di recente
005		Musica radio*1	Brani musicali registrati dalla radio
006		Chat radio*1	Brani parlati registrati dalla radio
◆ 101	Feeling	Bella giornata	Brani allegri per favorire il buonumore
◆ 102		Pioggia	Brani dolci e malinconici
◆ 103		Energia	Brani movimentati
◆ 104		Vita rilassata	Brani rilassanti
◆ 201	Stile	Lounge	Brani di musica lounge
202		Classica	Brani di musica classica
203		Urbana	Brani di musica Rap e Rhythm & Blues
204		Extreme	Brani di musica rock
205		Ballata	Ballate
206		Retrò	Brani dall'atmosfera antica
◆ 301	Tipo	Acustica	Brani con strumenti acustici
302		Elettronica	Brani con strumenti elettronici
303		Strumentale	Brani senza parti vocali
◆ 304		Vocale	Brani con parti vocali
401	Scena: Vita	Buongiorno	Brani movimentati per il risveglio
402		Buonanotte	Brani tranquilli e rilassati da ascoltare prima di andare a dormire
◆ 403		Festa	Brani molto ritmati da ascoltare alle feste
◆ 501	Scena: Allenamento	Passeggiata	Brani mediamente ritmati da ascoltare mentre si passeggia
◆ 502		Corsa	Brani molto ritmati da ascoltare mentre si corre
503		Meditazione	Brani di musica Ambient e di sottofondo per la meditazione
909	Extra	Cerca	Altri tipi di brano

◆Questi canali vengono visualizzati anche se non sono disponibili brani applicabili alla categoria (impostazione predefinita).

*1 I brani registrati dalla banda radio FM/AM o dai servizi DAB vengono inseriti nel canale Musica radio o Chat radio se durante la registrazione "Contr.brano" è stato impostato su "Auto".

Elenco dei tasti relativi alla funzione Music Surfin'

Tasto del telecomando	Nome del canale	Descrizione
ARTIST (blu)	ARTIST	Brani dello stesso artista
YEAR (rosso)	YEAR	Brani pubblicati in un determinato intervallo di anni
MOOD (verde)	MOOD	Brani di genere simile
ALBUM (giallo)	ALBUM	Brani appartenenti allo stesso album

Requisiti di sistema

Requisiti di sistema di un computer per l'uso del software "Music Transfer"

Computer	IBM PC/AT compatibile ● CPU: Pentium III da 800 MHz o superiore ● RAM: 512 MB o superiore ● Spazio disponibile sull'unità disco fisso: 200 MB o superiore (1,5 GB o superiore consigliato) A seconda delle versioni di Windows, è possibile che sia necessaria una quantità superiore di spazio. ● Unità CD-ROM ● Scheda audio ● Connettori LAN
Sistema operativo*1	Solo le versioni preinstallate riportate di seguito: ● Windows XP Service Pack 3 ● Windows Vista Service Pack 1
Display	16 bit o superiore, 800 × 600 punti o superiore

*1 Il software "Music Transfer" non è compatibile con i sistemi operativi da 64 bit.

*1 I sistemi operativi diversi da quelli indicati sopra non sono supportati.

Requisiti di sistema di un computer per la connessione al lettore senza fili "GIGA JUKE"

Computer	● IBM PC/AT compatibile ● CPU: 1,00 GHz o superiore ● Spazio disponibile sull'unità disco fisso: 1,2 GB o superiore (la quantità di spazio varia in base alla quantità di dati audio memorizzati sul computer) ● RAM: 256 MB o superiore ● Scheda audio
Sistema operativo	Solo le versioni preinstallate riportate di seguito: ● Windows XP Service Pack 3 ● Windows Vista Service Pack 1
Software	Server: ● VAIO Media Integrated Server Ver. 6.1 ● VAIO Media Content Collection Ver. 6.0 ● VAIO Media plus Ver. 1.1/Ver. 1.2 ● Windows Media Player 11

Note

- Non è possibile garantire il funzionamento senza problemi su tutti i computer che soddisfano i requisiti di sistema.
- Il formato NTFS di Windows XP può essere utilizzato solo con la versione preinstallata originale.
- Non è possibile garantire il funzionamento senza problemi della funzione di sospensione del sistema, di attesa del sistema o di ibernazione del sistema su tutti i computer.
- Non è possibile garantire il funzionamento senza problemi su tutti i computer che soddisfano i requisiti di sistema. Non sono supportati computer assemblati dall'utente, aggiornamenti del sistema operativo preinstallato originale, ambienti ad avvio multiplo, ambienti multimonitor e computer Macintosh.
- A seconda delle prestazioni del computer o dell'ambiente operativo, il software potrebbe funzionare con alcune limitazioni.
- Per informazioni aggiornate su VAIO Media Integrated Server, accedere al sito Web http://www.vaio-link.com/.
- Per informazioni aggiornate su Windows Media Player, visitare il sito Web di Microsoft Corporation.

Formati audio di brani sul computer supportati dal lettore senza fili "GIGA JUKE"

Se il server è VAIO Media Integrated Server, VAIO Media Content Collection o VAIO Media plus

Contenuto della fonte		Riproduzione (supportata/non supportata)
Formato del file	**DRM, come utilizzato da music store online**	
MP3	No	Supportata
PCM lineare	No	Supportata
WAV	No	Supportata
WMA	Sì	Non supportata
	No	Supportata
AAC	Sì	Non supportata
	No	Supportata
ATRAC	Sì/No	Supportata

Se il server è Windows Media Player

Contenuto della fonte		Riproduzione (supportata/non supportata)
Formato del file	**DRM, come utilizzato da music store online**	
MP3	No	Supportata
PCM lineare	No	Supportata
WAV	No	Supportata
WMA	Sì/No	Supportata
AAC	Sì/No	Non supportata
ATRAC	Sì/No	Non supportata

Glossario

ADSL
Acronimo di Asymmetric Digital Subscriber Line. L'ADSL è un tipo di linea a banda larga che impiega i cavi di rame convenzionali delle line telefoniche, ma supporta la trasmissione di grandi quantità di dati, utilizzando la banda larga ad alta frequenza separata dai segnali audio. La velocità di upstream della comunicazione (per i dati inviati dal terminale dell'utente) è inferiore alla velocità di downstream (inviata dal provider al terminale dell'utente); per questo motivo, viene utilizzata la descrizione "asymmetric" (asimmetrica). Le velocità di trasmissione variano in base al servizio per cui è stato stipulato il contratto.

AOSS
AOSS è l'acronimo di AirStation One-Touch Secure System. AOSS è una tecnologia sviluppata da BUFFALO in grado di semplificare le connessioni e le impostazioni di reti senza fili.

ATRAC
Tecnologia di compressione audio sviluppata da Sony in grado di offrire una qualità audio elevata con un rapporto di compressione elevato.

Banda larga
Nome generico delle linee di comunicazione che utilizzano frequenze a larghezza di banda elevata per l'invio e la ricezione di grandi quantità di dati video o audio ad alta velocità. Attualmente, sono considerati a banda larga i sistemi ADSL, CATV, FTTH e altri sistemi.

Byte
Una delle unità fondamentali utilizzata per esprimere i dati digitalizzati nei computer. In genere, i dati digitalizzati sono espressi in cifre binarie (serie di zero e uno). Il bit è una singola unità di dati e il byte è composto da otto bit.

CD TEXT
CD TEXT indica un CD audio con informazioni di testo, tra cui titolo del disco, nome dell'artista e titoli dei brani.

DHCP
Acronimo di Dynamic Host Configuration Protocol, un sistema per l'allocazione automatica dei dati di configurazione necessari per una connessione Internet.

Disco fisso
Dispositivo di memorizzazione di grandi volumi di dati codificato digitalmente utilizzato nei computer e in altri dispositivi digitali. Attraverso la combinazione di un disco magnetico e un meccanismo guida in un'unità integrata, i dischi fissi offrono operazioni di scrittura e lettura dei dati particolarmente rapide e funzioni di ricerca dei dati estremamente efficienti.

Dispositivo di memorizzazione USB
Dispositivo di memorizzazione di massa che supporta lo standard USB Mass Storage Class. Questi tipi di dispositivo, quale un lettore audio USB, possono essere collegati alla presa USB dell'unità o di un computer ed essere utilizzati come periferiche di memorizzazione di massa rimovibili.

DLNA
Acronimo di Digital Living Network Alliance, un'organizzazione no profit che stabilisce le linee guida per la progettazione di contenuto digitale condiviso nelle reti.
Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo http://www.dlna.org/en/consumer/home

DMPORT
DMPORT (DIGITAL MEDIA PORT) consente di collegare un adattatore DIGITAL MEDIA PORT per il collegamento e l'ascolto diretto di lettori musicali digitali compatibili.

DNS
Acronimo di Domain Name System. Server che traduce i nomi di dominio in indirizzi IP o gli indirizzi IP in nomi di dominio. Un sistema DNS è identificato da un indirizzo IP ed è inoltre denominato "server DNS".

DSEE
Acronimo di Digital Sound Enhancement Engine. Grazie a questa tecnologia sviluppata da Sony viene ripristinato l'audio ad alte frequenze che è stato tagliato durante la compressione MP3 o ATRAC, così da ottenere una qualità audio simile a quella del CD originale.

Ethernet
Metodo per la connessione dei computer in una rete LAN (Local Area Network). Sviluppato da Xerox Corporation, lo standard Ethernet è diventato un mezzo ampiamente utilizzato per la creazione di LAN.

Formazione di condensa
La formazione di condensa all'interno dell'unità si verifica in presenza di un rapido innalzamento della temperatura, ad esempio quando viene acceso un impianto di riscaldamento. In questo caso, è necessario tenere l'unità spenta fino a quando la condensa non è evaporata.

Frequenza di campionamento
Quando i dati analogici delle sorgenti audio vengono convertiti in dati digitali, vengono trasformati in numeri (digitalizzati).
Questo processo è denominato campionamento e il termine frequenza di campionamento indica il numero di volte al secondo in cui i segnali vengono misurati per la registrazione.
Poiché i CD musicali vengono campionati 44.100 volte al secondo, la relativa frequenza di campionamento è espressa con il valore 44,1 kHz.
In genere, più alta è la frequenza di campionamento, superiore è la qualità audio della registrazione.

ID3
I dati ID3 sono informazioni (quali il titolo del brano o il nome dell'artista) registrate in un file MP3. La presente unità utilizza i tag ID3 per visualizzare le informazioni sui brani per i file MP3.

Indirizzo IP
L'indirizzo IP, in genere, comprende quattro gruppi composti da un massimo di tre cifre ciascuno, separate da un punto (ad esempio, 192.168.239.1). Tutti i dispositivi inclusi in una rete devono disporre di un indirizzo IP.

Internet
Rete di comunicazione che collega i computer di tutto il mondo. Internet supporta molti servizi, tra cui la posta elettronica e i motori di ricerca.

ISO9660
Standard stabilito da ISO (International Organization for Standardization) che definisce il file system dei supporti CD-ROM.

LAN
Acronimo di Local Area Network. LAN è il nome generico utilizzato per indicare le reti configurate per la comunicazione tra dispositivi, quali computer, stampanti e macchine fax, in aree relativamente piccole, come uffici o edifici.

MP3
Acronimo di MPEG-1 Audio Layer3. Si tratta di uno standard per la compressione dei file audio stabilito da MPEG (Motion Picture Experts Group), un gruppo di lavoro di ISO (International Organization for Standardization), che consente di comprimere i file audio a circa 1/10 delle dimensioni di un CD standard. Poiché l'algoritmo di codifica MP3 è stato reso noto, esistono vari codificatori/decodificatori compatibili con questo standard. Pertanto, lo standard MP3 è ampiamente utilizzato nel campo dell'informatica.

MSC
Nella presente unità, MSC indica lo standard USB Mass Storage Class. MSC è un protocollo di trasferimento di dati definito da USB Implementers Forum per il trasferimento di dati su dispositivi esterni tramite collegamento USB. Viene utilizzato sulle unità disco fisso, sui dispositivi di memorizzazione USB e così via.

MTP
Abbreviazione di Media Transfer Protocol.
MTP è una tecnologia per il trasferimento di dati sviluppata da Microsoft Corporation, che consente il trasferimento di dati di immagine, audio, video e così via su dispositivi portatili compatibili.

"Music Transfer"
Music Transfer è un'applicazione software per il trasferimento di file audio da un computer all'unità ("Importazione di file audio da un computer" a pagina 59).

PCM lineare
PCM lineare è l'acronimo di Linear Pulse Code Modulation, un sistema di codifica audio digitale e senza compressione utilizzato in questa unità per la registrazione a 16 bit e con una velocità di campionamento pari a 44,1 kHz (la stessa dello standard dei CD audio).

Provider di servizi Internet
Azienda che offre il servizio di connessione a Internet.

Proxy
Programma o server che fornisce l'accesso a Internet a computer inclusi in un firewall o la funzione di download rapido di pagine Web.

Router
Dispositivo che consente di collegare le reti, convertendo i protocolli e gli indirizzi di ciascuna rete. Di recente sono stati introdotti sul mercato router di connessione remota per la connessione alle linee ISDN e router a banda larga per le reti ADSL e CATV. Il termine generico "router" può indicare uno qualsiasi di questi dispositivi.

Router a banda larga
Per le connessioni Internet tramite ADSL o una linea TV via cavo, vengono utilizzati dispositivi denominati modem ADSL o modem via cavo. Tuttavia, per l'accesso a Internet da più terminali connessi contemporaneamente, viene impiegato un router a banda larga.

S-IWS
S-IWS è l'acronimo di "Sony Instant Wireless Audio Setup". La connessione Instant (S-IWS) consente di impostare in modo semplice una rete senza fili.

VAIO Media
VAIO Media è un software di rete domestica integrato nei computer VAIO Sony. Per poter essere collegato alla presente unità, è necessario che un computer disponga di VAIO Media versione 4.1 o successiva.

Velocità di trasmissione
La velocità di trasmissione è un'unità di misura del volume di dati espressa in bit al secondo (bps, bit per second).

WAV
WAV è un formato di file sviluppato da Microsoft Corporation e IBM Corporation per la memorizzazione di dati audio digitali. Essendo una variante di RIFF (Resource Interchange File Format), WAV è semplicemente un formato contenitore che può essere utilizzato per memorizzare i dati in varie configurazioni, tra cui PCM lineare.

WMA
Acronimo di Windows Media Audio. WMA è una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation che consente di comprimere i file audio a circa 1/22 delle dimensioni di un CD standard.

WM-PORT
Porta destinata al collegamento di un "WALKMAN".

Termini correlati a DAB (Digital Audio Broadcasting) (solo modello per il Regno Unito)

Segmento dell'etichetta dinamica

Dati di testo trasmessi per ogni canale o servizio.

Etichetta dell'ensemble

Nei servizi DAB, più canali radio digitali vengono trasmessi utilizzando un'unica trasmissione o frequenza radio. Il gruppo di canali inviati tramite questo metodo è denominato "ensemble" e per "etichetta dell'ensemble" si intende il nome di tale gruppo.

Etichetta del servizio

Nome di un singolo canale o servizio radiofonico digitale.

Elenco dei caratteri utilizzabili

A B C D E F G H I J K L M N O
P Q R S T U V W X Y Z a b c d
e f g h i j k l m n o p q r s t u v w
x y z À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë
Ì Í Î Ï Ð Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û
Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î
ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ 0 1
2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * +
, – . / : ; < = > ? @ [\ ] ^ _ ` { | }
~ ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ - ® ¯ ° ±
² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾ ¿ × ÷

Indice analitico

Simboli

12 Tone Analysis 69

A

Accessori in dotazione 11
  lettore senza fili "GIGA JUKE" 12
  server musicale "GIGA JUKE" 11
  stazione senza fili 13
Adattatore DIGITAL MEDIA PORT 81
Adattatore senza fili 11, 98, 100
Album 66, 70, 84
  Cerca 68
Alimentatore CA
  lettore senza fili "GIGA JUKE" 12
  stazione senza fili 13
Alimentazione 49
Analisi automatica 50, 72
Analisi manuale 72
Antenna a filo DAB 12
Antenna a filo FM 11
Antenna a telaio AM 11
AOSS 99, 100, 136
Apparecchio esterno
  AUDIO IN 82, 145
  DMPORT 81
  registrazione 57
Artista 66, 70, 85
  Cerca 68
Ascolto (lettore senza fili "GIGA JUKE")
  AUDIO IN 145
  brani sul server musicale "GIGA JUKE" 36
  computer 142
  Internet radio 38
  PARTY MODE 139
  Timer di accensione 147
  "SensMe™ Channels" 141
Ascolto (server musicale "GIGA JUKE")
  AUDIO IN 82
  CD 73
  DAB 77
  HOME NETWORK 110
  JUKEBOX HDD 34
  modi di elenco 66
  PARTY MODE 114
  Radio 76
  "SensMe™ Channels" 69
  "WALKMAN" 80
Assegnazione automatica del titolo 56
ATRAC 35, 43, 52, 181
Attacco ovale per "WALKMAN" 41
AUDIO IN 82, 145
Azzeramento 153

B

Backup 126, 170
  Backup completo 126
  Backup incrementale 127
  ripristino 128
Brano
  Cerca 68
  conversione 94
  Dividi 91
  Elimina 65, 90
  formato audio 54, 58
  icona 43
  Sposta 91
  Unisci 92

C

Canale Preferiti 70
Capacità disco fisso 173
Cartella 66, 85
Cavo di rete (LAN) 60, 98, 129
CD 170
  registrazione 32
  riproduzione 73
CD audio 73, 170
CD-R/CD-RW 73, 170
CD-TEXT 75, 181
Cerca
  in base alla lettera iniziale 68
  in base alle parole chiave 69
  informazioni sui titoli 108
Chiave di rete (protezione) 101, 137
Client
  server musicale "GIGA JUKE" 111, 116
Connessioni (lettore senza fili "GIGA JUKE")
  AUDIO IN 145
  computer 142
  rete senza fili 135
Connessioni (server musicale "GIGA JUKE")
  AUDIO IN 82
  DMPORT 81
  rete senza fili 99
  reti con fili 102
  WM-PORT 80
Contr.brano 55
Controllo dell'audio 55

D

DAB 76
  ricerca 76
  ricezione 77
  preselezione 79
DHCP 106, 138, 181
Dimostraz. 134
Directory 176
Disattivazione dell'audio 15
Disco fisso USB 126, 128
Dispositivo di memorizzazione USB
  Importa 58
  Salvataggio di file di immagini 87
  Trasferisci 63

Display (lettore senza fili "GIGA JUKE") 22
lingua delle indicazioni a schermo 28
Display (server musicale "GIGA JUKE") 20
Dimostraz. 125
formato 124
lingua delle indicazioni a schermo 27
menu 20
Salvaschermo 124
tipo 124
Display principale 20
Dividi 91
DLNA 116, 181
DLS 77, 78
DMPORT 81
DSGX 15, 24, 146

E

Elenco di server (lettore senza fili "GIGA JUKE")
aggiornamento 140
Modifica 140
Seleziona 140
Elimina
brano contenuto nel dispositivo di destinazione 65
Cartella/Album/Gruppo/Brano 90
file di immagini 88
Sequenza brani 90

F

FAT32 126
File di immagini 87
FM/AM
preselezione 78
ricezione 76
Formato
disco fisso USB 128
sistema 129
Formato audio 52, 53, 58, 94, 117, 180
Form.data 30
Formato dell'ora 30
Formazione di condensa 169, 171, 181
Funzione di autodiagnostica 161
Funzione DSEE 72
Funzione server 50, 110

G

Gateway
predefinita 106, 138, 150
Genere 66, 85
Gestione del sistema 126
aggiornamento 129
backup 126
Formato 129
visualizzazione delle informazioni 128

H

HOME NETWORK (lettore senza fili "GIGA JUKE")
computer 142
PARTY MODE 139
HOME NETWORK (server musicale "GIGA JUKE")
funzione client 111, 116
Funzione server 110, 112
PARTY MODE 114
riproduzione sul lettore senza fili "GIGA JUKE" 36

I

ID3 75, 181
ID dispositivo 150
Immissione del testo
Copia/Taglia/Incolla 97
display di immissione di parti di testo 96
immissione di parti di testo 96
Importa 57
computer 59
dispositivo di memorizzazione USB 58
formato audio importabile 52
"WALKMAN" 58
Impostazione (lettore senza fili "GIGA JUKE")
Elenco 149
modo di riproduzione 144
Orologio 31
qualità audio 146
rete 135, 150
server 140
timer 147
Impostazione (server musicale "GIGA JUKE")
connessione con fili 103
connessione senza fili 100
destinazione della registrazione 56
Dimostraz. 125
informazioni sui titoli 75
lingua delle indicazioni a schermo 27
Modo di attesa 125
Modo FM 77
Modo riprod. 84
Orologio 29
Visualizza 124
registrazione/importazione 54
"SensMe™ Channels" 71
timer di accensione e spegnimento automatici 119
timer di registrazione 121
Trasferisci 63
Impostazione dell'ora legale 30, 109
Impostazioni iniziali 49
Impostaz.predefinita 150
Imp.protez. 137, 150
Indicatore di accensione/attesa 18, 50, 125, 134
Indicatore di potenza del segnale della LAN senza fili 22
Indicatore SERVER 17, 112
Indirizzo IP 106, 138, 150, 182
Indirizzo MAC 150
Informazioni sui titoli
Modifica 89
Ottieni 74, 86, 108
visualizzazione 75, 117
Internet 98, 107
Internet radio 38, 133
aggiornamento elenco 39

L

Lettore senza fili "GIGA JUKE" 131
LEVEL SYNC 55
Libreria personale 56
Lingua delle indicazioni a schermo 27, 150
Lingua per l'immissione di parti di testo 95
Live365 38
Liv.LEVEL SYNC 56

Luminosità 14

M

Menu Home 20
Menu Impostazioni 20, 23, 149
Menu Opzioni 20
Modo
  modo di elenco 66
  modo di funzionamento 49
  modo di immissione del testo 96
  modo di ripetizione 85
  Modo riprod. 84
Modo Avvio rapido 50, 125
Modo di elenco 66, 176
Modo di funzionamento 49
Modo FM 77
Modo riprod. 144
Modo Standard (risp.en.) 50, 125
MP3 35, 43, 52, 73, 94, 182
  struttura della directory 73
MSC 53, 182
MTP 53, 182
Music Surfin' 70, 141, 178
"Music Transfer" 59
  disinstallazione 61
  installazione 59
  requisiti di sistema 179

O

Ordina 67
Orologio 29, 31

P

Pannello luminoso 18
Pannello posteriore 19
PARTY MODE 114, 139
PCM lineare 35, 43, 52, 94, 182
Piastra a cassette 82
Presa AUDIO IN 19
PRESET EQ 15, 24, 146
Proxy 106, 138, 150, 182
Punto di accesso 99, 135

R

Radio
  DAB 76
  FM/AM 76
  Internet radio 38, 133
Radio tramite Web 38, 133
Registrazione
  canale Preferiti 70
  CD 32
  client 113
  computer 59
  dispositivo di memorizzazione USB/"WALKMAN" 58
  file di immagini 87
  impostazioni 54
  informazioni sui titoli 86
  radio/DAB/apparecchio esterno 57
  Sequenza brani 67
  stazioni radio 78
  timer di registrazione 120
Rete (lettore senza fili "GIGA JUKE")
  AOSS 136
  impostazione automatica 150
  Impostazione manuale 137, 150
  Informazioni di rete 150
  Instant (S-IWS) 135
Rete (server musicale "GIGA JUKE")
  AOSS 100
  con fili 102
  impostazione automatica 100, 103
  Impostazione manuale 101, 103
  Instant (S-IWS) 99
  senza fili 99
  verifica delle impostazioni/dello stato 105
Retroilluminazione 150
Requisiti di sistema 179
Ricerca in base alla lettera iniziale 68
Ric.par.ch. 69
Ripristino dei dati 128
Riproduzione (lettore senza fili "GIGA JUKE")
  brani sul server musicale "GIGA JUKE" 36
  computer 142
  Modo riprod. 144
  "SensMe™ Channels" 141
Riproduzione (server musicale "GIGA JUKE")
  Area riprod. 84
  CD 73
  HOME NETWORK 110
  JUKEBOX HDD 34
  modo di elenco 66
  Modo riprod. 84
  Ripetizione 85
  "SensMe™ Channels" 69
  timer di accensione e spegnimento automatici 119
  "WALKMAN" 80
Riproduzione in modo ripetuto 85, 144
Riproduzione in ordine casuale 84, 144
Router a banda larga 98, 103, 181

S

Salvaschermo 124
Sensibilità dell'ingresso 82, 150
"SensMe™ Channels" 69, 141
  Elenco 178
Sequenza brani
  creazione 89
  registrazione 67
  riproduzione 66, 85
Server (lettore senza fili "GIGA JUKE")
  impostazioni 149
  modifica di un server 140
  requisiti di sistema 179
Server (server musicale "GIGA JUKE")
  connessione automatica 112
  connessione manuale 113
Server DNS 138, 150, 181
Server musicale "GIGA JUKE" 45
Server NTP 109
Servizio di riconoscimento musicale Gracenote® 108
SHOUTcast 38
S-IWS 99
Sintonizzazione automatica 77
Sito di assistenza 13
SMART SPACE 55
Sposta 70, 91, 129
SSID 101, 137, 150
Stazione senza fili 25, 98, 100, 135

Subnet mask 106, 138, 150

T

Telecomando 14, 24
Timer di accensione 147
Timer di accensione e
spegnimento automatici 119
Timer di registrazione 120
Timer di spegnimento 118, 147
Trasferimento
dispositivo di
memorizzazione USB 63
dispositivo portatile 62
elemento trasferibile 53
formato audio 53
icona del brano 43
impostazione 63
"SensMe™ Channels" 71
"WALKMAN" 42

U

Unità disco fisso 4, 169

V

Veloc.trasm. 52, 54, 94, 181
Ventola interna 50
Versione del sistema 128
Versione firmware 150
Visualizzazione delle
informazioni
CD 75
DAB 77
FM/AM 77
JUKEBOX HDD 67, 117

W

"WALKMAN"
Importa 58
riproduzione 80
Trasferisci 40
WMA 43, 52, 58
WM-PORT 41

LICENZA D'USO PER SOFTWARE SONY

Legga attentamente il seguente contratto prima di utilizzare il SOFTWARE SONY (definito di seguito). Con l'utilizzo del SOFTWARE SONY, Lei esprime la sua accettazione del contratto. Qualora Lei non accettasse le condizioni della Licenza, non sarà autorizzato ad utilizzare il SOFTWARE SONY.

IMPORTANTE – LEGGERE CON ATTENZIONE: La presente Licenza d'uso ("Licenza") è un contratto tra Lei, Sony Corporation ("SONY"), produttore del Suo dispositivo hardware Sony ("PRODOTTO"), e il licenziante del SOFTWARE SONY. Nel prosieguo si definisce "SOFTWARE SONY" tutto il software Sony e il software di terze parti (ad eccezione del software soggetto a specifica licenza d'uso separata) incluso nel PRODOTTO, nonché gli aggiornamenti o gli upgrade. Il SOFTWARE SONY potrà essere utilizzato solo insieme al PRODOTTO.

Utilizzando il SOFTWARE SONY, Lei accetta di essere vincolato dalle condizioni della presente Licenza. Qualora Lei non accettasse le condizioni della presente Licenza, SONY non intende conceder Le in licenza il SOFTWARE SONY. In tal caso, non potrà utilizzare il SOFTWARE SONY.

LICENZA SOFTWARE SONY

Il SOFTWARE SONY è protetto dalle leggi e dai trattati internazionali in materia di diritto d'autore, oltre che dalle leggi e trattati sulla proprietà intellettuale. Il SOFTWARE SONY non viene ceduto ma solo concesso in licenza.

CONCESSIONE DELLA LICENZA

Tutti i diritti inerenti titoli, copyright e altri diritti concessi nel e al SOFTWARE SONY sono di proprietà di SONY o dei suoi licenziatari. La presente Licenza Le garantisce il diritto ad utilizzare il SOFTWARE SONY solo a scopo personale.

DESCRIZIONE DEI REQUISITI, DELLE RESTRIZIONI, DEI DIRITTI E DELLE LIMITAZIONI

Limitazioni. Non potrà copiare, modificare, procedere a reverse engineering, decompilare o disassemblare il SOFTWARE SONY né per intero né in parte.

Separazione dei componenti. Il SOFTWARE SONY è concesso in licenza come prodotto singolo. I suoi componenti non possono essere separati.

PRODOTTO singolo. Il SOFTWARE SONY può essere utilizzato solamente con il PRODOTTO.

Noleggio. Non potrà concedere in noleggio o affitto il SOFTWARE SONY.

Trasferimento del SOFTWARE. Potrà trasferire definitivamente tutti i diritti concessi dalla presente Licenza solo se il SOFTWARE SONY verrà trasferito assieme al PRODOTTO e come parte di esso, a condizione che Lei non conservi alcuna copia, trasferisca tutto il SOFTWARE SONY (comprese, ma non limitatamente a, tutte le copie, i componenti, i manuali delle istruzioni, altro materiale stampato, i documenti elettronici, i dischi di ripristino e la presente Licenza) e che il cessionario accetti le condizioni della presente Licenza.

Risoluzione. Qualora Lei non rispetti le condizioni della presente Licenza, SONY potrà risolvere la presente Licenza, senza per questo pregiudicare altri diritti. In tal caso, se richiesto da SONY, Lei dovrà inviare il PRODOTTO all'indirizzo specificato da SONY. SONY Le restituirà il PRODOTTO non appena possibile, dopo che il SOFTWARE SONY sarà stato eliminato dal PRODOTTO.

Riservatezza. Lei accetta di mantenere riservate le informazioni contenute nel SOFTWARE SONY che non sono di pubblico dominio, e di non rivelarle ad alcuno senza il previo consenso scritto di SONY.

ATTIVITÀ AD ALTO RISCHIO

Il SOFTWARE SONY non è fault-tolerant (ossia non funziona in caso di guasti) e non è stato progettato, costruito o concepito per essere utilizzato o rivenduto come strumento di controllo on-line in ambienti a rischio che richiedono un utilizzo a prova di guasti – come nella gestione di apparecchi nucleari, sistemi di navigazione e di comunicazione aerea, controllo del traffico aereo, apparecchiature medicali di supporto vitale o armamenti – in cui il malfunzionamento del SOFTWARE SONY potrebbe causare morte, danni personali o gravi danni fisici o ambientali ("Attività ad Alto Rischio"). SONY ed i suoi fornitori dichiarano espressamente di non concedere alcuna garanzia espressa o implicita, di idoneità per Attività ad Alto Rischio.

ESCLUSIONE DI GARANZIA SUL SOFTWARE SONY

Lei espressamente riconosce e conviene che l'uso del SOFTWARE SONY è interamente a suo rischio. Il SOFTWARE SONY è fornito "COSÌ COM'È", senza garanzia di alcun tipo e SONY e i suoi licenzianti (solo nella presente SEZIONE, SONY e i relativi licenzianti saranno collettivamente definiti "SONY") DICHIARANO ESPRESSAMENTE DI NON RICONOSCERE ALCUNA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, COMPRESE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ ED IDONEITÀ AD UN USO SPECIFICO. SONY NON GARANTISCE CHE LE FUNZIONI CONTENUTE NEL SOFTWARE SODDISFERANNO LE SUE ESIGENZE O CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE SARÀ CORRETTO. INOLTRE, SONY NON GARANTISCE IN ALCUN MODO CHE L'USO DEL SOFTWARE O I RISULTATI DERIVANTI DALL'USO DEL SOFTWARE SARANNO CORRETTI, ACCURATI, AFFIDABILI O ALTRO. NESSUNA INFORMAZIONE ORALE O SCRITTA O CONSIGLIO FORNITO DA SONY O DA UN RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO DI SONY POTRÀ COSTITUIRE UNA GARANZIA O AUMENTARE IN QUALCHE MODO L'AMBITO DELLA PRESENTE GARANZIA. ALCUNE GIURISDIZIONI NON PERMETTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE; PERTANTO LA SUDDETTA ESCLUSIONE POTREBBE NON APPLICARSI A LEI.

Senza limitare quanto riportato in precedenza, si dichiara che il SOFTWARE SONY non è stato progettato o concepito per l'uso su prodotti diversi dal PRODOTTO. SONY non garantisce che il prodotto, il software, il contenuto o i dati creati da Lei o da terze parti non subirà danni dal SOFTWARE SONY.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

SONY, LE SUE AFFILIATE ED I LORO RISPETTIVI LICENZIANTI SARANNO DI SEGUITO COLLETTIVAMENTE DEFINITI "SONY"(solo ai fini della presente SEZIONE). SONY NON SARÀ RESPONSABILE PER DANNI INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI CORRELATI AL SOFTWARE SONY DERIVANTI DA O BASATI SU LA VIOLAZIONE DI UNA QUALSIVOGLIA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, VIOLAZIONE DI CONTRATTO, COLPA, RESPONSABILITÀ ASSOLUTA O OGNI ALTRA TEORIA LEGALE. TALI DANNI INCLUDONO, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, PERDITA DI PROFITTO, PERDITA DI RENDITA, PERDITA DI DATI, PERDITA DELL'USO DEL PRODOTTO O DI OGNI HARDWARE COLLEGATO, DANNI COLLEGATI AL TEMPO DI FERMO MACCHINE E DELL'UTENTE, ANCHE SE SONY ERA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. IN OGNI CASO, L'INTERA RESPONSABILITÀ DI SONY IN RELAZIONE A QUALSIASI PREVISIONE DEL PRESENTE CONTRATTO SARÀ LIMITATA ALL'IMPORTO EFFETTIVAMENTE PAGATO PER IL RELATIVO AL SOFTWARE SONY.

ESPORTAZIONE

Se Lei utilizza il SOFTWARE SONY fuori dal Paese nel quale risiede, dovrà rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili relativi all'esportazione, importazione e dogana.

LEGGE APPLICABILE

La presente Licenza sarà concepita, disciplinata, interpretata e applicata conformemente alle leggi del Giappone, senza che si applichino le norme sui conflitti di legge. Lei e SONY accettate che eventuali dispute derivanti dalla presente Licenza siano di esclusiva competenza delle corti di Tokyo, Giappone. LEI E SONY RINUNCIATE AL DIRITTO DI PRESENTARE IN TRIBUNALE PRESIEDUTO DA GIUDICE QUALSIASI QUESTIONE DERIVANTE DA O CORRELATA ALLA PRESENTE LICENZA.

SEPARABILITÀ

Se qualche previsione della presente Licenza venisse considerata invalida o non efficace, tutte le altre previsioni rimarranno valide.

Per qualsiasi domanda sulla presente Licenza o sulla garanzia limitata di cui potrà contattare SONY scrivendo all'indirizzo di SONY specificato nella scheda di garanzia inclusa nella confezione del prodotto.

Informazioni importanti sul software

Nel presente prodotto è incluso il software, il cui permesso d'uso è ottenuto direttamente o indirettamente da Sony Corporation (d'ora in poi definita Sony) attraverso terzi. Accertarsi di leggere attentamente le seguenti informazioni sul software.

Informazioni sul software idoneo per GNU GPL/LGPL

Nel presente prodotto è incluso un software (consultare la sezione "Articoli contenuti nella confezione") soggetto alla GNU General Public License (d'ora in poi definita GPL) o GNU Lesser General Public License (d'ora in poi definita LGPL). In base alle condizioni della GPL/LGPL allegata, agli utenti è concesso il diritto ad accedere, modificare e ridistribuire il codice sorgente del software.

Articoli contenuti nella confezione

MAKEDEV
SysVinit
acl
apmd
attr
bash
bc
busybox
coreutils
cups
db4
device-mapper
diffutils
e2fsprogs
elfutils
findutils
gawk
gdb
glib
glib2
glibc
grep
hashalot
hotplug
hwdata
initscripts
ipl+eth
iproute
iptables
lftp
libcap
libgcc
libselinux
libsepol
libstdc++
libtermcap
libusb
linux
logrotate
module-init-tools
ncurses
net-tools
newt
openssh
openssl
pam
popt
prelink
procps
readline
rsync
samba
sed
setserial
sh-lilo
slang
smartmontools
sysklogd
tar
termcap
tree
usbutils
util-linux
vim
wirelesstools
xfsprogs

Sony mette a disposizione i codici sorgente sul sito Web riportato di seguito. Visitare il sito Web riportato di seguito per accedere ai codici sorgente.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Non effettuare richieste dirette sul contenuto dei codici sorgente.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights.
These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
   a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
   b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
   c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
   a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
   b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
   c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein.You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING,REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

> Copyright (C)
> This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.
>
> This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.
>
> You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

> Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of TyCoon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

LICENZA PUBBLICA GENERICA (GPL) DEL PROGETTO GNU

Versione 2, Giugno 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Chiunque può copiare e distribuire copie letterali di questo documento di licenza, ma non ne è permessa la modifica.

Preambolo

Le licenze della maggior parte dei programmi hanno lo scopo di togliere all'utente la libertà di condividere e modificare il programma stesso. Viceversa, la Licenza Pubblica Generica GNU è intesa a garantire la libertà di condividere e modificare il software libero, al fine di assicurare che i programmi siano liberi per tutti i loro utenti. Questa Licenza si applica alla maggioranza dei programmi della Free Software Foundation e ad ogni altro programma i cui autori hanno deciso di usare questa Licenza. Alcuni altri programmi della Free Software Foundation sono invece coperti dalla Licenza Pubblica Generica Minore. Chiunque può usare questa Licenza per i propri programmi.

Quando si parla di software libero (free software), ci si riferisce alla libertà e non al prezzo. Le nostre Licenze (la GPL e la LGPL) sono progettate per assicurarsi che ciascuno abbia la libertà di distribuire copie del software libero (e farsi pagare per questo, se vuole), che ciascuno riceva il codice sorgente o che lo possa ottenere se lo desidera, che ciascuno possa modificare il programma o usarne delle parti in nuovi programmi liberi e che ciascuno sappia di potere fare queste cose.

Per proteggere i diritti dell'utente, abbiamo bisogno di creare delle restrizioni che vietino a chiunque non di negare questi diritti o di chiedere di rinunciarvi. Queste restrizioni si traducono in certe responsabilità per chi distribuisce copie del software e per chi lo modifica.

Per esempio, chi distribuisce copie di un programma coperto da GPL, sia gratis sia in cambio di un compenso, deve concedere ai destinatari tutti i diritti che ha ricevuto. Deve anche assicurarsi che i destinatari ricevano o possano ottenere il codice sorgente. E deve mostrar loro queste condizioni di licenza, in modo che essi conoscano i propri diritti.

Proteggiamo i diritti dell'utente in due modi: (1) proteggendo il software con un copyright, e (2) offrendo una licenza che dia il permesso legale di copiare, distribuire e modificare il Programma.

Inoltre, per proteggere ogni autore e noi stessi, vogliamo assicurarci che ognuno capisca che non ci sono garanzie per i programmi coperti da GPL. Se il programma viene modificato da qualcun altro e ridistribuito, vogliamo che gli acquirenti sappiano che hanno non è l'originale, in modo che ogni problema introdotto da altri non si rifletta sulla reputazione degli autori originari.

Infine, ogni programma libero è costantemente minacciato dai brevetti sui programmi. Vogliamo evitare il pericolo che chi ridistribuisce un programma libero ottenga la proprietà di brevetti, rendendo in pratica il programma cosa di sua proprietà. Per evitare questa evenienza, abbiamo chiarito che ogni brevetto debba essere concesso in licenza d'uso a chiunque, o non avere alcuna restrizione di licenza d'uso.

Seguono i termini e le condizioni precisi per la copia, la distribuzione e la modifica.

TERMINI E CONDIZIONI PER LA COPIA, LA DISTRIBUZIONE E LA MODIFICA

0. Questa licenza si applica a ogni programma o altra opera che contenga una nota da parte del detentore del copyright che dica che tale opera può essere distribuita sotto i termini di questa Licenza Pubblica Generica. Il termine "Programma" nel seguito si riferisce ad ogni programma o opera così definita, e l'espressione "opera basata sul Programma" indica sia il Programma sia ogni opera considerata "derivata" in base alla legge sul copyright; in altre parole, un'opera contenente il Programma o una porzione di esso, sia letteralmente sia modificato o tradotto in un'altra lingua. Da qui in avanti, la traduzione è in ogni caso considerata una "modifica". Vengono ora elencati i diritti dei beneficiari della licenza.

Attività diverse dalla copiatura, distribuzione e modifica non sono coperte da questa Licenza e sono al di fuori della sua influenza. L'atto di eseguire il Programma non viene limitato, e l'output del programma è coperto da questa Licenza solo se il suo contenuto costituisce un'opera basata sul Programma (indipendentemente dal fatto che sia stato creato eseguendo il Programma). In base alla natura del Programma il suo output può essere o meno coperto da questa Licenza.

1. È lecito copiare e distribuire copie letterali del codice sorgente del Programma così come viene ricevuto, con qualsiasi mezzo, a condizione che venga riprodotta chiaramente su ogni copia un'appropriata nota di copyright e di assenza di garanzia; che si mantengano intatti tutti i riferimenti a questa Licenza e all'assenza di ogni garanzia; che si dia a ogni altro destinatario del Programma una copia di questa Licenza insieme al Programma.

È possibile richiedere un pagamento per il trasferimento fisico di una copia del Programma, è anche possibile a propria discrezione richiedere un pagamento in cambio di una copertura assicurativa.

2. È lecito modificare la propria copia o copie del Programma, o parte di esso, creando perciò un'opera basta sul Programma, e copiare o distribuire tali modifiche o tale opera secondo i termini del precedente comma 1, a patto che siano soddisfatte tutte le condizioni che seguono:
   a) Bisogna indicare chiaramente nei file che si tratta di copie modificate e la data di ogni modifica.
   b) Bisogna fare in modo che ogni opera distribuita o pubblicata, che in parte o nella sua totalità, derivi dal Programma o da parti di esso, sia concessa nella sua interezza in licenza gratuita ad ogni terza parte, secondo i termini di questa Licenza.
   c) Se normalmente il programma modificato legge comandi interattivamente quando viene eseguito, bisogna fare in modo che all'inizio dell'esecuzione interattiva usuale, esso stampi un messaggio contenente un'appropriata nota di copyright e di assenza di garanzia (oppure che specifichi il tipo di garanzia che si offre). Il messaggio deve inoltre specificare che chiunque può ridistribuire il programma alle condizioni qui descritte e deve indicare come reperire questa Licenza. Se però il programma di partenza è interattivo ma normalmente non stampa tale messaggio, non occorre che un'opera basata sul Programma lo stampi.

Questi requisiti si applicano all'opera modificata nel suo complesso. Se sussistono parti identificabili dell'opera modificata che non siano derivate dal Programma e che possono essere ragionevolmente considerate lavori indipendenti, allora questa Licenza e i suoi termini non si applicano a queste parti quando queste vengono distribuite separatamente. Se però queste parti vengono distribuite all'interno di un prodotto che è un'opera basata sul Programma, la distribuzione di quest'opera nella sua interezza deve avvenire nei termini di questa Licenza, le cui norme nei confronti di altri utenti si estendono all'opera nella sua interezza, e quindi ad ogni sua parte, chiunque ne sia l'autore.

Quindi, non è nelle intenzioni di questa sezione accampare diritti, né contestare diritti su opere scritte interamente da altri; l'intento è piuttosto quello di esercitare il diritto di controllare la distribuzione di opere derivanti dal Programma o che lo contengano.

Inoltre, la semplice aggregazione di un'opera non derivata dal Programma con Programma o con un'opera da esso derivata su di un mezzo di memorizzazione o di distribuzione, non è sufficiente a includere l'opera non derivata nell'ambito di questa Licenza.

3. È lecito copiare e distribuire il Programma (o un'opera basata su di esso, come espresso al comma 2) sotto forma di codice oggetto o eseguibile secondo i termini dei precedenti commi 1 e 2, a patto che si applichi una delle seguenti condizioni:
   a) Il Programma sia corredato del codice sorgente completo, in una forma leggibile da calcolatore, e tale sorgente sia fornito secondo le regole dei precedenti commi 1 e 2 su di un mezzo comunemente usato per lo scambio di programmi.
   b) Il Programma sia accompagnato da un'offerta scritta, valida per almeno tre anni, di fornire a chiunque ne faccia richiesta una copia completa del codice sorgente, in una forma leggibile da calcolatore, in cambio di un compenso non superiore al costo del trasferimento fisico di tale copia, che deve essere fornita secondo le regole dei precedenti commi 1 e 2 su di un mezzo comunemente usato per lo scambio di programmi.
   c) Il Programma sia accompagnato dalle informazioni che sono state ricevute riguardo alla possibilità di ottenere il codice sorgente. Questa alternativa è permessa solo in caso di distribuzioni non commerciali e solo se il programma è stato ottenuto sotto forma di codice oggetto o eseguibile in accordo al precedente comma B.

Per "codice sorgente completo" di un'opera si intende la forma preferenziale usata per modificare un'opera. Per un programma eseguibile, "codice sorgente completo" significa tutto il codice sorgente di tutti i moduli in esso contenuti, più il file associato che definisce le interfacce esterne del programma, più gli script usati per controllare la compilazione e l'installazione dell'eseguibile. In ogni caso non è necessario che il codice sorgente fornito includa nulla che sia normalmente distribuito (in forma sorgente o in formato binario) con i principali componenti del sistema operativo sotto cui viene eseguito il Programma (compilatore, kernel, e così via), a meno che tali componenti accompagnino l'eseguibile.

Se la distribuzione dell'eseguibile o del codice oggetto è effettuata indicando un luogo dal quale sia possibile copiarlo, permettere la copia del codice sorgente dallo stesso luogo è considerata una valida forma di distribuzione del codice sorgente, anche se copiare il sorgente è facoltativo per l'acquirente.

4. Non è lecito copiare, modificare, sublicenziare, o distribuire il Programma in modi diversi da quelli espressamente previsti da questa Licenza. Ogni tentativo di copiare, modificare, sublicenziare o distribuire altrimenti il Programma non è autorizzato, e farà terminare automaticamente i diritti garantiti da questa Licenza. D'altra parte ogni acquirente che abbia ricevuto copie, o diritti, coperti da questa Licenza da parte di persone che violano la Licenza come qui indicato non vedranno invalidata la loro Licenza, purché si comportino conformemente ad essa.
5. L'acquirente non è tenuto ad accettare questa Licenza, poiché non l'ha firmata, D'altra parte nessun altro documento garantisce il permesso di modificare o distribuire il Programma o i lavori derivati da esso. Queste azioni sono proibite dalla legge per chi non accetta questa Licenza; perciò modificando o distribuendo il Programma o un'opera basata sul programma, si indica nel fare cioè accettazione di questa Licenza e quindi di tutti i suoi termini e le condizioni poste sulla copia, la distribuzione e la modifica del Programma o di lavori basati su di esso.

6. Ogni volta che il Programma o un'opera basata su di esso vengono distribuiti, l'acquirente riceve automaticamente una licenza d'uso da parte del licenziatario originale. Tale licenza regola la copia, la distribuzione e la modifica del Programma secondo questi termini e queste condizioni. Non è lecito imporre restrizioni ulteriori all'acquirente nel suo esercizio dei diritti qui garantiti. Chi distribuisce programmi coperti da questa Licenza non è comunque tenuto a imporre il rispetto di questa Licenza a terzi.
7. Se, come conseguenza del giudizio di un tribunale, o di una imputazione per la violazione di un brevetto o per ogni altra ragione (non limitatamente a questioni di brevetti), vengono imposte condizioni che contraddicono le condizioni di questa licenza, che queste condizioni siano dettate dalla corte, da accordi tra le parti o altro, queste condizioni non esimono nessuno dall'osservazione di questa Licenza. Se non è possibile distribuire un prodotto in un modo che soddisfi simultaneamente gli obblighi dettati da questa Licenza e altri obblighi pertinenti, il prodotto non può essere affatto distribuito. Per esempio, se un brevetto non permettesse a tutti quelli che lo ricevono di ridistribuire il Programma senza obbligare al pagamento di diritti, allora l'unico modo per soddisfare contemporaneamente il brevetto e questa Licenza è di non distribuire affatto il Programma.

Se una qualunque parte di questo comma è ritenuta non valida o non applicabile in una qualunque circostanza, deve comunque essere applicata l'idea espressa da questo comma; in ogni altra circostanza invece deve essere applicato questo comma nel suo complesso.

Non è nelle finalità di questo comma indurre gli utenti ad infrangere alcun brevetto né ogni altra rivendicazione di diritti di proprietà né di contestare la validità di alcuna di queste rivendicazioni; lo scopo di questo comma è unicamente quello di proteggere l'integrità del sistema di distribuzione dei programmi liberi, che viene realizzato tramite l'uso di licenze pubbliche. Molte persone hanno contribuito generosamente alla vasta gamma di programmi distribuiti attraverso questo sistema, basandosi sull'applicazione fedele di tale sistema. L'autore/donatore può decidere di sua volontà se preferisce distribuire il software avvalendosi di altri sistemi, e l'acquirente non può imporre la scelta del sistema di distribuzione.

Questo comma serve a rendere il più chiaro possibile ciò che crediamo sia una conseguenza del resto di questa Licenza.

8. Se in alcuni paesi la distribuzione o l'uso del Programma sono limitati da brevetto o dall'uso di interfacce coperte da copyright, il detentore del copyright originale che pone il Programma sotto questa Licenza può aggiungere limiti geografici espliciti alla distribuzione, per escludere questi paesi dalla distribuzione stessa, in modo che il programma possa essere distribuito solo nei paesi non esclusi da questa regola. In questo caso i limiti geografici sono inclusi in questa Licenza e ne fanno parte a tutti gli effetti.
9. All'occorrenza la Free Software Foundation può pubblicare revisioni o nuove versioni di questa Licenza Pubblica Generica. Tali nuove versioni saranno simili a questa nello spirito, ma potranno differire nei dettagli al fine di coprire nuovi problemi e nuove situazioni.

Ad ogni versione viene dato un numero identificativo. Se il Programma asserisce di essere coperto da una particolare versione di questa Licenza e "da ogni versione successiva", l'acquirente può scegliere se seguire le condizioni della versione specificata o di una successiva. Se il Programma non specifica quale versione di questa Licenza deve applicarsi, l'acquirente può scegliere una qualsiasi versione tra quelle pubblicate dalla Free Software Foundation.

10. Se si desidera incorporare parti del Programma in altri programmi liberi le cui condizioni di distribuzione differiscano da queste, possibile scrivere all'autore del Programma per chiederne l'autorizzazione. Per il software il cui copyright è detenuto dalla Free Software Foundation, si scriva alla Free Software Foundation; talvolta facciamo eccezioni alle regole di questa Licenza. La nostra decisione sarà guidata da due finalità: preservare la libertà di tutti i prodotti derivati dal nostro software libero e promuovere la condivisione e il riutilizzo del software in generale.

NON C'È GARANZIA

11. POICHÉ IL PROGRAMMA È CONCESSO IN USO GRATUITAMENTE, NON C'È GARANZIA PER IL PROGRAMMA, NEI LIMITI PERMESSI DALLE VIGENTI LEGGI. SE NON INDICATO DIVERSAMENTE PER ISCRITTO, IL DETENTORE DEL COPYRIGHT E LE ALTRE PARTI FORNISCONO IL PROGRAMMA "COSÌ COM'È", SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, NÉ ESPLICITA NÉ IMPLICITA; CIÒ COMPRENDE, SENZA LIMITARSI A QUESTO, LA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ E UTILIZZABILITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO. L'INTERO RISCHIO CONCERNENTE LA QUALITÀ E LE PRESTAZIONI DEL PROGRAMMA È DELL'ACQUIRENTE. SE IL PROGRAMMA DOVESSE RIVELARSI DIFETTOSO, L'ACQUIRENTE SI ASSUME IL COSTO DI OGNI MANUTENZIONE, RIPARAZIONE O CORREZIONE NECESSARIA.
12. NÉ IL DETENTORE DEL COPYRIGHT NÉ ALTRE PARTI CHE POSSONO MODIFICARE O RIDISTRIBUIRE IL PROGRAMMA COME PERMESSO IN QUESTA LICENZA SONO RESPONSABILI PER DANNI NEI CONFRONTI DELL'ACQUIRENTE, A MENO CHE QUESTO NON SIA RICHIESTO DALLE LEGGI VIGENTI O APPAIA IN UN ACCORDO SCRITTO. SONO INCLUSI DANNI GENERICI, SPECIALI O INCIDENTALI, COME PURE I DANNI CHE CONSEGUONO DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL PROGRAMMA; CIÒ COMPRENDE, SENZA LIMITARSI A QUESTO, LA PERDITA DI DATI, LA CORRUZIONE DEI DATI, LE PERDITE SOSTENUTE DALL'ACQUIRENTE O DA TERZI E L'INCAPACITÀ DEL PROGRAMMA A INTERAGIRE CON ALTRI PROGRAMMI, ANCHE SE IL DETENTORE O ALTRE PARTI SONO STATE AVVISATE DELLA POSSIBILITÀ DI QUESTI DANNI.

FINE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI

Appendice: come applicare questi termini a nuovi programmi

Se si sviluppa un nuovo programma e lo si vuole rendere della maggiore utilità possibile per il pubblico, la cosa migliore da fare è rendere tale programma libero, cosicché ciascuno possa ridistribuirlo e modificarlo sotto questi termini.

Per fare questo, si inserisca nel programma la seguente nota. La cosa migliore da fare è mettere la nota all'inizio di ogni file sorgente, per chiarire nel modo più efficiente possibile l'assenza di garanzia; ogni file dovrebbe contenere almeno la nota di copyright e l'indicazione di dove trovare l'intera nota.

> Copyright (C)
> Questo programma è software libero; è lecito redistribuirlo o modificarlo secondo i termini della Licenza Pubblica Generica GNU come pubblicata dalla Free Software Foundation; o la versione 2 della licenza o (a propria scelta) una versione successiva.
>
> Questo programma è distribuito nella speranza che sia utile, ma SENZA ALCUNA GARANZIA; senza neppure la garanzia implicita di NEGOZIABILITÀ o di APPLICABILITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO. Si veda la Licenza Pubblica Generica GNU per avere maggiori dettagli.
>
> Questo programma deve essere distribuito assieme ad una copia della Licenza Pubblica Generica GNU; in caso contrario, se ne può ottenere una scrivendo alla Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Si aggiungano anche informazioni su come si può essere contattati tramite posta elettronica e cartacea.

Se il programma è interattivo, si faccia in modo che stampi una breve nota simile a questa quando viene usato interattivamente:

> Gnomovision versione 69, Copyright (C) anno nome dell'autore Gnomovision non ha ALCUNA GARANZIA; per dettagli usare il comando `show g'. Questo è un software libero, e ognuno è libero di ridistribuirlo secondo certe condizioni; usare il comando `show c' per i dettagli.

Gli ipotetici comandi `show g' e `show c' mostreranno le parti appropriate della Licenza Pubblica Generica. Chiaramente, i comandi usati possono essere chiamati diversamente da `show g' e `show c'; possono anche essere selezionati con il mouse o attraverso un menu comunque sia pertinente al programma.

Se necessario, si deve anche far firmare al proprio datore di lavoro (per chi lavora come programmatore) o alla propria scuola, per chi è studente, una "rinuncia al copyright" per il programma. Ecco un esempio con nomi fittizi:

> Yoyodinamica SPA rinuncia con questo documento ad ogni diritto sul copyright del programma `Orcaloca' (che svolge dei passi di compilazione) scritto da Giovanni Smanettone.
>
> <firma di Primo Tizio>, 1 Aprile 1989
> Primo Tizio, Presidente

I programmi coperti da questa Licenza Pubblica Generica non possono essere incorporati all'interno di programmi proprietari. Se il proprio programma è una libreria di funzioni, può sere più le permettere di collegare applicazioni proprietarie alla libreria. Se si ha questa intenzione consigliamo di usare la Licenza Pubblica Generica Minore GNU (LGPL) invece di questa Licenza.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.
59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library. To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
   a) The modified work must itself be a software library.
   b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
   c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
   d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

   (For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

   These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
   a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
   b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License

will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

> <one line to give the library's name and an idea of what it does.>
> Copyright (C) <year> <name of author>
>
> This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.
>
> This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.
>
> You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA
> Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

> Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.
>
> signature of Ty Coon, 1 April 1990
> Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

LICENZA PUBBLICA GENERICA ATTENUATA DEL PROGETTO GNU

Versione 2.1, Febbraio 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA Chiunque può copiare e distribuire copie letterali di questo documento di licenza, ma non ne è permessa la modifica.

[Questa è la prima versione rilasciata della Licenza Pubblica Generica Attenuata, ed è intesa come successore della Licenza Pubblica Generica per Librerie del Progetto GNU, versione 2, perciò il numero di versione è 2.1]

Preambolo

Le licenze della maggior parte dei programmi hanno lo scopo di togliere all'utente la libertà di condividere e modificare il programma stesso. Viceversa, le Licenze Pubbliche Generiche GNU sono intese a garantire la libertà di condividere e modificare il software libero, al fine di assicurare che i programmi siano liberi per tutti i loro utenti.

Questa Licenza, la Licenza Pubblica Generica Attenuata (LGPL), si applica a specifici pacchetti software, tipicamente librerie, della Free Software Foundation e di altri autori che decidono di usare questa Licenza. Chiunque può usare questa licenza, ma suggeriamo di valutare prima attentamente se questa licenza, piuttosto che la normale Licenza Pubblica Generica, sia la migliore strategia da usare per ogni specifico caso, sulla base delle seguenti spiegazioni.

Quando si parla di software libero (free software), ci si riferisce alla libertà, non al prezzo. Le nostre Licenze Pubbliche Generiche sono progettate per assicurarsi che ciascuno abbia la libertà di distribuire copie del software libero (e farsi pagare per questo, se vuole); che ciascuno riceva il codice sorgente o che, se vuole, possa ottenerlo; che ciascuno possa modificare il programma o usarne delle parti in nuovi programmi liberi; e che ciascuno sappia di poter fare queste cose.

Per proteggere i diritti dell'utente, abbiamo bisogno di imporre restrizioni che vietino ai distributori di negare tali diritti o di chiedere di rinunciarvi. Queste restrizioni si traducono in determinate responsabilità a carico di chi distribuisce copie del software o di chi lo modifica.

Ad esempio, chi distribuisce copie di una libreria LGPL, gratuitamente o a pagamento, deve concedere ai destinatari tutti i diritti che ha ricevuto. Deve anche assicurarsi che i destinatari ricevano o possano ottenere il codice sorgente. Se ha collegato altro codice alla libreria, deve fornire i file oggetto completi ai destinatari, in modo che essi possano ricollegarli alla libreria dopo averla modificata e ricompilata. E deve mostrar loro queste condizioni della licenza, in modo che essi conoscano i propri diritti.

Tuteliamo i diritti dell'utente in due modi: (1) proteggendo la libreria attraverso il copyright, e (2) offrendo una licenza che dia il permesso legale di copiare, distribuire e modificare la libreria. Per proteggere ogni distributore, vogliamo rendere assolutamente chiaro che non esistono garanzie per questa libreria libera. Inoltre, se la libreria viene modificata da qualcun altro e ridistribuita, chi la riceve dovrebbe essere informato che quanto in suo possesso non è la versione originale, in modo che ogni problema eventualmente introdotto da altri non danneggi la reputazione dell'autore originario.

Infine, l'esistenza di ogni programma libero è costantemente sotto la minaccia dei brevetti sul software. Vogliamo esser certi che una azienda non possa effettivamente porre restrizioni sugli utenti di un programma libero ottenendo una licenza restrittiva da un proprietario di brevetto. Perciò insistiamo sul fatto che qualsiasi licenza di brevetto ottenuta per una versione della libreria debba risultare coerente con la piena libertà d'uso specificata in questa licenza.

La maggior parte del software GNU, incluse alcune librerie, è coperto dalla normale Licenza Pubblica Generica (GPL) del Progetto GNU. Questa licenza, la Licenza Pubblica Generica Attenuata (LGPL), si applica a certe librerie specifiche ed è assai diversa dalla Licenza Pubblica Generica normale. Questa licenza viene usata per determinate librerie in modo da permettere il collegamento di tali librerie a programmi non liberi.

Quando un programma è collegato con una libreria, sia staticamente sia usando una libreria condivisa, legalmente parlando la combinazione dei due elementi è un lavoro combinato, un derivato della libreria originale. Perciò la normale Licenza Pubblica Generica permette tale collegamento solo se l'intera combinazione risulta conforme ai propri criteri di libertà. La Licenza Pubblica Generica Attenuata consente criteri più permissivi per collegare altro codice alla libreria.

Questa licenza viene definita la Licenza Pubblica Generica "Attenuata" perché fa meno per proteggere la libertà dell'utente rispetto alla normale Licenza Pubblica Generica. Essa fornisce inoltre minori vantaggi agli sviluppatori di software libero nella competizione con programmi non liberi. Questi svantaggi sono la ragione per cui usiamo la Licenza Pubblica Generica per molte librerie. Tuttavia, la Licenza Pubblica Generica Attenuata fornisce dei vantaggi per certe circostanze speciali.

Ad esempio, in rare occasioni, può presentarsi la necessità particolare di incoraggiare l'uso più ampio possibile di una determinata libreria, in modo che divenga uno standard de facto. Onde raggiungere quest'obiettivo, i programmi non liberi devono essere in grado di utilizzare la libreria. Un caso più frequente è quello di una libreria libera che svolga lo stesso compito di una libreria non libera largamente utilizzata. In questa situazione, ha poco senso limitare la libreria libera al solo software libero, quindi utilizziamo la Licenza Pubblica Generica Attenuata.

In altri casi, il permesso di usare una specifica libreria in programmi non liberi consente a un maggior numero di persone l'uso di un'ampia quantità di programmi liberi. Per esempio, il permesso di utilizzare la libreria C del Progetto GNU in programmi non liberi consente a molte più persone di usare l'intero sistema operativo GNU, come pure della sua variante più comune, il sistema operativo GNU/Linux.

Sebbene la Licenza Pubblica Generica Attenuata tuteli la libertà degli utenti in misura minore, garantisce all'utente di un programma collegato alla Libreria la libertà e i mezzi per eseguire tale programma usando una versione modificata della Libreria.

Seguono i termini e le condizioni precise per la copia, la distribuzione e la modifica. Si faccia molta attenzione alla differenza tra "opera basata sulla libreria" e "opera che usa la libreria". La prima contiene codice derivato dalla libreria, mentre la seconda deve essere combinata con la libreria per poter funzionare.

TERMINI E CONDIZIONI PER LA COPIA, LA DISTRIBUZIONE E LA MODIFICA

0. Questa Licenza si applica a ogni libreria software o altro programma che contenga una nota posta dal detentore del copyright o da altro soggetto autorizzato in cui si specifichi che tale libreria o programma vada distribuito secondo i termini della Licenza Pubblica Generica Attenuata (definita anche "questa Licenza").

Per "libreria" s'intende una raccolta di funzioni software e/o dati predisposti in modo da poter essere facilmente collegati con programmi applicativi (che utilizzano alcune di queste funzioni e dati) così da formare degli eseguibili.

Il termine "Libreria" usato da qui in poi si riferisce a ogni tipo di libreria software o opera che sia stata distribuita in questi termini. L'espressione "un'opera basata sulla Libreria" indica sia la Libreria sia ogni opera derivativa come definito dalla legge sul diritto d'autore: ovvero, un'opera contenente la Libreria o una sua parte, sia inalterata sia con modifiche e/o tradotta direttamente in un altro linguaggio. (Da qui in avanti, la traduzione viene inclusa senza limitazioni nel termine "modifica".)

Per "codice sorgente" di un'opera s'intende la forma di codice usato di preferenza per apportare modifiche. Per una libreria, il codice sorgente completo è il codice sorgente di tutti i moduli contenuti, più ogni file associato per la definizione delle interfacce, più gli script utilizzati per controllare la compilazione e l'installazione della libreria.

Attività diverse dalla copiatura, distribuzione e modifica non sono coperte da questa Licenza e sono al di fuori della sua influenza. L'atto di eseguire il Programma non viene limitato, e l'output del programma è coperto da questa Licenza solo se il suo contenuto costituisce un'opera basata sulla Libreria (indipendentemente dal fatto che sia stato creato con strumenti che usino la Libreria). In base alla natura della Libreria e del programma che usa la Libreria il suo output può essere o meno coperto da questa Licenza.

1. Il Licenziatario può copiare e distribuire copie letterali del codice sorgente completo della Libreria così come viene ricevuto, con qualsiasi mezzo, a condizione che riproduca chiaramente su ogni copia un'appropriata nota per il copyright e per la mancanza di garanzia; che mantenga intatti tutti i riferimenti a questa Licenza e all'assenza di ogni garanzia; e che distribuisca una copia di questa Licenza insieme alla Libreria.

Il Licenziatario può richiedere un pagamento per il trasferimento fisico di una copia, e può anche, a propria discrezione, offrire a pagamento una garanzia aggiuntiva.

2. Il Licenziatario può modificare la propria copia o le copie della Libreria o qualsiasi sua parte, creando in questo modo un'opera basata sulla Libreria, e copiare o distribuire tali modifiche o tale opera secondo i termini del precedente articolo 1, purché soddisfi in aggiunta tutte le seguenti condizioni:
   a) L'opera modificata deve essere a sua volta una libreria software.
   b) Il Licenziatario deve inserire nei file modificati una chiara nota in cui si spieghi che ha cambiato il file e riporti la data di ogni modifica.
   c) Il Licenziatario conceda in licenza l'opera nella sua interezza senza oneri ad ogni terza parte sotto i termini di questa Licenza.
   d) Se una funzionalità della Libreria modificata implica che una funzione o una tabella dati vengano forniti da un programma applicativo che usa tale funzionalità, in casi diversi dal passaggio di argomenti quando la funzionalità viene invocata, allora il Licenziatario deve accertarsi al meglio delle proprie possibilità che, nel caso l'applicazione non fornisca tale funzione o tabella, la funzionalità possa operare comunque ed esegua qualsiasi parte della propria funzione abbia ancora senso.

   Ad esempio, la funzione di una libreria per il calcolo delle radici quadrate ha un fine ben determinato indipendente dall'applicazione. Di conseguenza, il comma 2d richiede che ogni funzione fornita dall'applicazione o dalla tabella usata da tale funzione debbano essere opzionali: qualora l'applicazione non le fornisca, la funzione radice quadrata deve comunque poter calcolare le radici quadrate.

   Questi requisiti si applicano all'opera modificata nella sua interezza. Se sezioni identificabili di quest'opera non sono derivate dalla Libreria e possono essere ragionevolmente considerate indipendenti e opere separate in quanto tali, allora questa Licenza, e i suoi termini, non si applicano a quelle sezioni che vengano distribuite come opere separate. Ma quando tali sezioni sono distribuite in blocco come parte di un'opera basata sulla Libreria, la distribuzione dell'opera completa deve essere effettuata sotto i termini di questa Licenza, i cui permessi per successivi licenziatari si estendono all'opera completa, e quindi ad ogni sua parte, indipendentemente da chi l'abbia scritta.

Così l'intento di questa sezione non è quello di accampare o contestare alcun diritto su opere scritte interamente dal Licenziatario; piuttosto, l'intento è quello di esercitare il diritto al controllo della distribuzione di lavori derivati o collettivi basati sulla Libreria in questione.

In aggiunta, la semplice aggregazione con la Libreria di un'altra opera non basata sulla Libreria (o anche con un'opera basata sulla Libreria) su un mezzo di memorizzazione o distribuzione non implica che l'altra opera ricada nell'ambito di questa Licenza.

3. Il Licenziatario può decidere di applicare a una copia della Libreria i termini dell'ordinaria Licenza Pubblica Generica GNU (GNU GPL) al posto di questa Licenza. Per farlo, deve cambiare tutti i riferimenti a questa Licenza, in modo che si riferiscano all'ordinaria Licenza Pubblica Generica GNU versione 2, anziché a questa Licenza. Se dovesse essere pubblicata una versione della Licenza Pubblica Generica GNU successiva alla 2, volendo si può specificare questa nuova versione. Il Licenziatario non deve apporre alcun altro cambiamento a queste note.

Una volta operato questo cambiamento su una determinata copia, esso diviene irreversibile per tale copia e la Licenza Pubblica Generica GNU si applica a tutte le successive copie e opere derivate create a partire da tale copia.

Questa opzione torna utile qualora il Licenziatario intenda copiare parte del codice della Libreria in un programma che non è una libreria.

4. Il Licenziatario può copiare e distribuire la Libreria (o parti o derivati di essa, come espresso dall'articolo 2) sotto forma di codice oggetto o eseguibile secondo i termini dei precedenti articoli 1 e 2, a condizione che il Licenziatario alleghi il corrispondente codice sorgente completo, in formato leggibile dal calcolatore, distribuito secondo quanto stabilito dagli articoli 1 e 2 su un mezzo comunemente utilizzato per lo scambio di software.

Nel caso la distribuzione di codice oggetto dovesse avvenire tramite accesso alla copia da un determinato luogo, allora l'offerta di analogo accesso per copiare il codice sorgente dal medesimo luogo soddisfa il requisito di distribuzione del codice sorgente, anche se terze parti non sono obbligate a copiare il sorgente insieme al codice oggetto.

5. Un programma che non contenga alcun derivato di nessuna porzione della Libreria, ma è progettato per lavorare con la Libreria attraverso compilazione o collegamento con questa, viene definito "un'opera che usa la Libreria". Tale opera, isolata, non è derivata dalla Libreria, e pertanto ricade al di fuori dell'ambito di questa Licenza.

Tuttavia, collegando "un'opera che usa la Libreria" con quest'ultima si crea un eseguibile che è derivato dalla Libreria stessa (poiché ne contiene delle parti), piuttosto che "un'opera che usa la Libreria". Di conseguenza, il codice eseguibile è coperto da questa Licenza. L'articolo 6 illustra i termini per la distribuzione di questo tipo di eseguibili.

Quando "un'opera che usa la Libreria" utilizza materiale da un file di header che fa parte della Libreria, il codice oggetto dell'opera può essere un'opera derivata dalla Libreria anche se il codice sorgente non lo è. Il fatto che questo sia vero o meno è particolarmente importante nel caso in cui l'opera possa essere collegata senza la libreria, o che sia una libreria essa stessa. La soglia per determinare questa distinzione non viene stabilita in modo preciso dalla legge.

Se tale file oggetto utilizza solo parametri numerici, schemi di strutture dati e accessori, e piccole macro o piccole funzioni in linea (lunghe al massimo 10 righe), allora l'uso del file oggetto non è sottoposto a restrizioni, indipendentemente dal fatto che sia legalmente da considerare un'opera derivata. Eseguibili che contengano tale codice oggetto in aggiunta a porzioni della Libreria sono comunque regolati dall'articolo 6.

Altrimenti, nel caso l'opera sia derivata dalla Libreria, il Licenziatario può distribuire il codice oggetto dell'opera in base ai termini dell'articolo 6. Ogni eseguibile contenente quell'opera ricade comunque sotto i termini dell'articolo 6, prescindendo dal fatto che sia direttamente collegato o meno alla Libreria stessa.

6. Come eccezione all'articolo precedente, il Licenziatario può combinare o collegare "un'opera che usa la Libreria" con quest'ultima onde creare un'opera che contenga porzioni della Libreria, e distribuire tale opera secondo termini di propria scelta, purché questi termini consentano la modifica dell'opera ad uso privato e la decompilazione limitatamente al fine di effettuare il debug di tali modifiche.

Il Licenziatario deve includere in ogni copia dell'opera una chiara nota in cui si specifichi l'utilizzo della Libreria e il fatto che la Libreria e il suo impiego vengono regolati da questa Licenza. Deve inoltre fornire una copia di questa Licenza. Se durante l'esecuzione l'opera visualizza le note di copyright, insieme a queste il Licenziatario deve includere le note di copyright della Libreria, oltre al riferimento diretto ad una copia di questa Licenza. Il Licenziatario deve inoltre fare una delle seguenti cose:

a) Fornire insieme all'opera il codice sorgente completo della Libreria in un formato leggibile da calcolatore, comprese tutte le modifiche apportate (che devono essere distribuite secondo i termini previsti dagli articoli 1 e 2); e, nel caso l'opera sia un eseguibile collegato con la Libreria, fornire "l'opera che usa la Libreria" con il codice oggetto e/o sorgente completo, in modo che l'utente possa modificare la Libreria e poi ricollegare il tutto onde produrre un eseguibile modificato contenente la Libreria modificata. È inteso che l'utente che dovesse cambiare il contenuto dei file di definizione della Libreria non sarà necessariamente in grado di ricompilare l'applicazione per usare tali definizioni modificate.

b) Usare un appropriato meccanismo di condivisione delle librerie per collegare la Libreria. Un meccanismo appropriato è quello che (1) durante l'esecuzione utilizza una copia della libreria già presente nel computer dell'utente, anziché copiare le funzioni della libreria nell'eseguibile, e (2) funzionerà correttamente con una versione modificata della libreria, se l'utente ne installa una, purché la versione modificata sia compatibile a livello di interfaccia con la versione con la quale è stata creata l'opera.

c) Allegare all'opera un'offerta scritta, valida per almeno 3 anni, per la fornitura allo stesso utente dei materiali specificati nel precedente comma 6a, ad un costo non superiore a quello di distribuzione.

d) Se la distribuzione dell'opera viene effettuata tramite accesso alla copia da un luogo specifico, va offerto analogo accesso alla copia dei materiali sopra specificati dallo stesso luogo.

e) Verificare che l'utente abbia già ricevuto una copia di questi materiali o che il Licenziatario gliene abbia già inviata una.

Per un eseguibile, la forma richiesta per l' "opera che usa la Libreria" comprende ogni dato o programma di servizio che sia necessario per ricreare l'eseguibile. Tuttavia si fa una speciale eccezione: il materiale da distribuire non deve necessariamente includere tutto quanto normalmente distribuito (in forma sorgente o binaria) con i principali componenti (compilatore, kernel e così via) del sistema operativo sul quale funziona l'eseguibile, a meno che tali componenti non siano distribuiti insieme all'eseguibile.

Può accadere che questo requisito contraddica le restrizioni dettate da licenze di altre librerie proprietarie normalmente non fornite con il sistema operativo. Queste contraddizioni comportano l'impossibilità di utilizzare insieme tali librerie e la Libreria in un eseguibile da distribuire.

7. Il Licenziatario può inserire in una singola libreria funzionalità che siano un'opera basata sulla Libreria insieme ad altre funzionalità di libreria non regolate da questa Licenza, e distribuire questa libreria combinata, purché venga comunque consentita la distribuzione separata dell'opera basata sulla Libreria e delle altre funzionalità di libreria, e posto che il Licenziatario rispetti le seguenti due condizioni:
   a) Insieme alla libreria combinata, fornisca una copia della stessa opera basata sulla Libreria, non combinata con nessun'altra funzionalità di libreria. Questa deve essere distribuita rispettando i termini enunciati sopra.
   b) Apponga alla libreria combinata una chiara nota in cui viene specificato che parte di essa è un'opera basata sulla Libreria, spiegando altresì dove trovare la versione non combinata della stessa opera.

8. Il Licenziatario non può copiare, modificare, rilicenziare, collegare o distribuire la Libreria se non nei termini espressamente enunciati in questa Licenza. Qualsiasi tentativo di copiare, modificare, rilicenziare, collegare o distribuire la Libreria sotto altri termini non è valido e annullerà automaticamente i diritti ricevuti con questa Licenza. Tuttavia, gli altri soggetti che abbiano ricevuto copie o diritti dal Licenziatario secondo i termini di questa Licenza non vedranno revocate le loro licenze fino a che tali soggetti ne rispettino i termini.

9. Il Licenziatario non è tenuto ad accettare questa Licenza, poiché non l'ha firmata. In ogni caso, nient'altro gli garantisce il permesso di modificare o distribuire la Libreria o le opere da essa derivate. Queste azioni sono proibite dalla legge per chi non accetta questa Licenza. Di conseguenza, modificando o distribuendo la Libreria (o qualsiasi opera basata sulla Libreria), il Licenziatario indica l'accettazione di questa Licenza in tal senso, e quindi di tutti i suoi termini e condizioni relativamente a copia, distribuzione e modifica della Libreria o di opere basate su questa.

10. Ogni volta che il Licenziatario distribuisce la Libreria o un'opera basata su di essa, il ricevente ottiene automaticamente una licenza dal Licenziatario originale di copiare, distribuire, collegare o modificare la Libreria secondo questi termini e queste condizioni. Il Licenziatario non può imporre alcuna ulteriore restrizione al ricevente nel suo esercizio dei diritti qui garantiti. Il Licenziatario non è comunque tenuto a imporre il rispetto di questa Licenza a terzi.

11. Se, a seguito di una sentenza di un tribunale, di una imputazione per violazione di brevetto o per qualsiasi altro motivo (non limitatamente a questioni di brevetti), vengano imposte al Licenziatario, sia dal tribunale sia da accordi tra le parti o altro, delle condizioni in contrasto con quanto stabilito da questa Licenza, tali condizioni non esimono nessun soggetto dal rispetto di questa Licenza. Nel caso il Licenziatario non possa distribuire un programma in un modo da soddisfare simultaneamente gli obblighi dettati da questa Licenza e altri obblighi ad essa pertinenti, non si potrà procedere ad alcuna distribuzione. Se, ad esempio, un brevetto vietasse a tutti quelli che ricevono direttamente o indirettamente la Libreria la sua ridistribuzione senza pagamento di diritti, allora l'unico modo per rispettare contemporaneamente tale brevetto e questa Licenza è quello di non distribuire affatto la Libreria.

Se una parte di questo articolo è ritenuta non valida od inapplicabile sotto qualsiasi particolare circostanza, il resto dell'articolo si intende applicabile e l'articolo nel suo insieme si intende applicabile in altre circostanze.

Non rientra negli intenti di questo articolo indurre il Licenziatario ad infrangere alcun brevetto né altre rivendicazioni di diritto di proprietà, né di contestare la validità di tali rivendicazioni. L'obiettivo di questo articolo è unicamente quello di proteggere l'integrità del sistema di distribuzione dei programmi liberi implementato tramite l'utilizzo di licenze pubbliche. Molte persone hanno generosamente contribuito alla vasta gamma di programmi distribuiti attraverso questo sistema, basandosi sulla coerente applicazione di tale sistema. Spetta soltanto all'autore/donatore decidere se preferisca o meno distribuire il software tramite altri sistemi, e il Licenziatario non può imporre tale scelta.

Questo articolo punta a chiarire fino in fondo ciò che crediamo sia una conseguenza del resto di questa Licenza.

12. Se in alcuni paesi la distribuzione o l'impiego della Libreria sono limitati da brevetti o da interfacce coperte da copyright, il detentore del copyright originario che pone la Libreria sotto questa Licenza può aggiungere esplicite limitazioni geografiche alla distribuzione onde escluderne tali paesi, in modo da consentire la distribuzione soltanto in quei paesi non inclusi in queste restrizioni. In tal caso, le limitazioni geografiche vengono incorporate a tutti gli effetti nel testo di questa Licenza.

13. Di quando in quando Free Software Foundation potrebbe pubblicare versioni nuove o riviste della Licenza Pubblica Generica Attenuata (LGPL). Tali versioni saranno simili a questa nello spirito, ma potranno differire nei dettagli al fine di coprire problemi e situazioni nuove.

A ciascuna versione viene assegnato un numero identificativo. Se la Libreria specifica di essere coperta da una particolare versione di questa Licenza e "da qualsiasi versione successiva" il Licenziatario può scegliere di aderire alle condizioni della versione specificata o a quelle di una successiva. Se la Libreria non specifica il numero della versione, il Licenziatario può optare per una versione qualsiasi tra quelle pubblicate dalla Free Software Foundation.

14. Nel caso il Licenziatario voglia incorporare parti della Libreria in altri programmi liberi le cui condizioni di distribuzione siano incompatibili con queste, può scrivere all'autore per chiederne l'autorizzazione. Per il software sotto il copyright della Free Software Foundation, occorre contattare quest'ultima; talvolta facciamo delle eccezioni a queste regole. La nostra decisione sarà guidata da due finalità: preservare la libertà di tutti i prodotti derivati dal nostro software libero e promuovere la condivisione e il riutilizzo del software in generale.

NESSUNA GARANZIA

15. POICHÉ LA LIBRERIA VIENE CONCESSA CON LICENZA GRATUITA, NON ESISTE ALCUNA GARANZIA PER LA LIBRERIA, NEI LIMITI CONSENTITI DALLE VIGENTI LEGGI. SE NON INDICATO DIVERSAMENTE PER ISCRITTO, IL DETENTORE DEL COPYRIGHT E LE ALTRE PARTI FORNISCONO IL PROGRAMMA "COSÌ COM'È", SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, NÉ ESPLICITA NÉ IMPLICITA; CIÒ INCLUDE, SENZA LIMITARSI A QUESTO, LA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ E UTILIZZABILITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. TUTTI I RISCHI SU QUALITÀ E PRESTAZIONI DELLA LIBRERIA SONO A CARICO DEL LICENZIATARIO. SE LA LIBRERIA DOVESSE RIVELARSI DIFETTOSA, IL LICENZIATARIO SI ASSUME L'ONERE DI OGNI MANUTENZIONE, RIPARAZIONE O CORREZIONE NECESSARIA.

16. NÉ IL DETENTORE DEL COPYRIGHT, NÉ ALTRE PARTI AUTORIZZATE A MODIFICARE E/O RIDISTRIBUIRE LA LIBRERIA SECONDO QUANTO STABILITO IN QUESTA LICENZA, SONO RESPONSABILI IN ALCUN MODO PER EVENTUALI DANNI NEI CONFRONTI DEL LICENZIATARIO, A MENO CHE CIÒ NON SIA RICHIESTO DALLE LEGGI VIGENTI O SIA SPECIFICATO IN UN ACCORDO SCRITTO. SONO INCLUSI DANNI GENERICI, SPECIALI O INCIDENTALI, COME PURE I DANNI CONSEGUENTI DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI USARE LA LIBRERIA (INCLUSO, MA SENZA LIMITARSI A QUESTO, LA PERDITA E LA CORRUZIONE DEI DATI, LE PERDITE SOSTENUTE DAL LICENZIATARIO O DA TERZE PARTI E L'INCAPACITÀ DA PARTE DELLA LIBRERIA DI INTERAGIRE CON ALTRO SOFTWARE), ANCHE NEL CASO IL DETENTORE O LE ALTRE PARTI SIANO STATE AVVISATE DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI.

FINE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI

Come applicare questi termini a nuove librerie

Se si sviluppa una nuova libreria, e la si vuole rendere della maggiore utilità possibile per tutti, la cosa migliore è renderla libera, in modo che chiunque possa ridistribuirla e modificarla sotto questi termini (o, alternativamente, sotto i termini della normale Licenza Pubblica Generica).

Per applicare questi termini, basta inserire nella libreria le seguenti note. La procedura migliore è inserirle all'inizio di ogni file sorgente, per chiarire nel modo più efficace possibile l'assenza di garanzie; e ciascun file dovrebbe contenere almeno la nota di copyright e l'indicazione di dove poter reperire la nota per esteso.

> <una riga per indicare il nome della libreria e dare un'idea di cosa faccia.>
> Copyright (C) <anno> <nome dell'autore>
>
> Questa libreria è software libero; ne è concessa la ridistribuzione o la modifica secondo i termini della Licenza Pubblica Generica Attenuata GNU come pubblicata dalla Free Software Foundation; si può scegliere a piacimento la versione 2.1 della Licenza oppure una qualsiasi versione successiva.
>
> Questa libreria è distribuita nella speranza possa mostrarsi utile, ma SENZA ALCUNA GARANZIA; senza neppure la garanzia implicita di COMMERCIABILITÀ o APPLICABILITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO. Per maggiori dettagli si veda la Licenza Pubblica Generica Attenuata GNU.
>
> Insieme a questa libreria, l'utente dovrebbe aver ricevuto copia della Licenza Pubblica Generica Attenuata GNU; in caso contrario, si può contattare la Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA
> È inoltre il caso di aggiungere informazioni per poter essere contattati tramite posta elettronica e cartacea.

Se necessario, occorre far firmare al proprio datore di lavoro (per chi lavora come programmatore) o al proprio istituto, per gli studenti, una "rinuncia al copyright" per la Libreria. Ecco un esempio contenente nomi fittizi:

> Yoyodinamica SPA rinuncia con questo documento ad ogni diritto sul copyright della libreria 'Orcaloca' (una libreria per girarsi i pollici) scritto da Giovanni Smanettone.
>
> firma di Pinco Pallino, 1 Aprile 1990
> Pinco Pallino, Presidente

E questo è tutto!

Avviso relativo al software di terzi

Nel presente prodotto sono incluse le seguenti applicazioni software, concesse in licenza a Sony direttamente o indirettamente da terze parti.

1. OpenSSL (che include la libreria denominata "Original SSLeay")
2. Tiff
3. D3DES
4. JPEG
5. flex
6. ftp
7. portmap
8. telnet
9. file
10. bsdiff

Su richiesta dei proprietari del copyright di queste applicazioni software, Sony fornisce agli utenti il seguente avviso.

1. OpenSSL

Copyright (c) 1998-2001 The OpenSSL Project.
Tutti i diritti riservati.
Copyright (c) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)
Tutti i diritti riservati.

Questo prodotto include software sviluppato da OpenSSL Project per l'utilizzo nell'OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/).

Licenza OpenSSL

La ridistribuzione e l'uso nelle forme sorgente e binaria, con o senza modifica, sono consentiti purché vengano soddisfatte le condizioni riportate di seguito:

1. La ridistribuzione del codice sorgente deve mantenere l'indicazione di copyright sopra indicata, questo elenco di condizioni e la limitazione di responsabilità che segue.
2. La ridistribuzione in forma binaria deve riportare il suddetto avviso di copyright, questo elenco di condizioni e la limitazione di responsabilità che segue nella documentazione e/o in altri materiali forniti dalla distribuzione.
3. Tutto il materiale promozionale che menziona le funzioni o l'uso del presente software deve includere la seguente dichiarazione di riconoscimento:
   "Questo prodotto include software sviluppato da OpenSSL Project per l'utilizzo nell'OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
4. I nomi "OpenSSL Toolkit" e "OpenSSL Project" non possono essere usati per sostenere o promuovere prodotti derivati da questo software senza la preventiva autorizzazione scritta. Per l'autorizzazione scritta, rivolgersi a openssl-core@openssl.org.
5. I prodotti derivati da questo software non possono chiamarsi "OpenSSL", né "OpenSSL" può apparire nei loro nomi senza la preventiva autorizzazione scritta di OpenSSL Project.
6. Le ridistribuzioni in qualsiasi forma devono includere la seguente dichiarazione di riconoscimento:
   "Questo prodotto include software sviluppato da OpenSSL Project per l'utilizzo nell'OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

QUESTO SOFTWARE È FORNITO DA OpenSSL PROJECT "COSÌ COM'È" E QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON LIMITATAMENTE A, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ ED IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO VIENE NEGATA. IN NESSUN CASO OpenSSL PROJECT O COLORO CHE HANNO PRESTATO IL PROPRIO CONTRIBUTO SARANNO RESPONSABILI PER ALCUN DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALE, SPECIALE ESEMPLARE O CONSEQUENZIALE (INCLUSI, MA NON LIMITATAMENTE A, LA FORNITURA DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI, LA PERDITA D'USO, DI DATI O DI PROFITTI O L'INTERRUZIONE DELLE ATTIVITÀ COMMERCIALI) COMUNQUE CAUSATI E PER QUALSIASI IPOTESI DI RESPONSABILITÀ, SIA PER CONTRATTO, ASSOLUTA RESPONSABILITÀ, O PER ILLECITO (COMPRESI GRAVI INADEMPIMENTI) DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DALL'UTILIZZO DI QUESTO SOFTWARE, ANCHE SE SI ERA STATI AVVISATI DEL POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI DANNI.

Licenza SSLeay originale

La ridistribuzione e l'uso nelle forme sorgente e binaria, con o senza modifica, sono consentiti purché vengano soddisfatte le condizioni riportate di seguito:

1. La ridistribuzione del codice sorgente deve mantenere l'indicazione di copyright sopra indicata, questo elenco di condizioni e la limitazione di responsabilità che segue.
2. La ridistribuzione in forma binaria deve riportare il suddetto avviso di copyright, questo elenco di condizioni e la limitazione di responsabilità che segue nella documentazione e/o in altri materiali forniti dalla distribuzione.
3. Tutto il materiale promozionale che menziona le funzioni o l'uso del presente software deve includere la seguente dichiarazione di riconoscimento:
   "Il presente prodotto comprende software di crittografia scritto da Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
   Il termine "crittografico" può essere omesso se le routine dalla libreria che sono utilizzate non sono soggette a crittografia :-).
4. Se si include qualsiasi codice specifico di Windows (o di suoi lavori derivati) dalla directory apps (codice di applicazione), è necessario includere una dichiarazione:
   "Questo prodotto include software scritto da Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

QUESTO SOFTWARE È FORNITO DA ERIC YOUNG "COSÌ COM'È" E QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON LIMITATAMENTE A, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ ED IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE VIENE NEGATA. IN NESSUN CASO L'AUTORE O COLORO CHE HANNO PRESTATO IL PROPRIO CONTRIBUTO SARANNO RESPONSABILI PER ALCUN DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALE O DANNI CONSEQUENZIALI (INCLUSI, MA NON LIMITATAMENTE A, LA FORNITURA DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI; PERDITA D'USO, DI DATI O PROFITTI; O INTERRUZIONE COMMERCIALE) COMUNQUE CAUSATI E PER QUALSIASI IPOTESI DI RESPONSABILITÀ, SIA PER CONTRATTO O PER SPECIFICA RESPONSABILITÀ, O ILLECITO (COMPRESI GRAVI INADEMPIMENTI) DERIVANTE IN QUALSIASI MODO DALL'UTILIZZO DI QUESTO SOFTWARE, ANCHE SE SI ERA STATI AVVISATI DEL POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI DANNI.

2. Tiff
Copyright (c) 1990-1997 Sam Leffler
Copyright (c) 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

Il permesso di usare, copiare, modificare, distribuire e vendere, per qualsiasi scopo, questo software e la relativa documentazione è concesso gratuitamente, a condizione che (i) le informazioni sul copyright di cui sopra e il permesso compaiano in tutte le copie del software e della relativa documentazione e che (ii) i nomi di Sam Leffler e Silicon Graphics non vengano usati per reclamizzare o pubblicizzare il software senza previo consenso scritto specifico di Sam Leffler e Silicon Graphics.

IL SOFTWARE VIENE FORNITO "COSÌ COM'È", SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, ESPRESSE, IMPLICITE O DI ALTRO TIPO, INCLUSE, SENZA LIMITAZIONI, LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

IN NESSUN CASO SAM LEFFLER O SILICON GRAPHICS SARANNO RESPONSABILI DEI DANNI SPECIALI, INCIDENTALI, INDIRETTI O CONSEGUENTI DI ALCUN TIPO, O DEI DANNI RISULTANTI DALLA PERDITA D'USO, DATI O PROFITTI, ANCHE SE NON AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI DANNI, NONCHÉ PER NESSUNA IPOTESI DI RESPONSABILITÀ DERIVANTE O CORRELATA ALL'USO O ALLE PRESTAZIONI DI QUESTO SOFTWARE.

Copyright (c) 1985, 1986 Regents of the University of California.
Tutti i diritti riservati.

Questo codice è derivato da software conferito a Berkeley da James A. Woods, derivato da una realizzazione originale di Spencer Thomas e Joseph Orost.

La ridistribuzione e l'utilizzo del codice sorgente o in forma binaria sono consentiti purché vengano inclusi la nota sul copyright di cui sopra e il presente paragrafo e a condizione che qualsiasi documentazione, materiale pubblicitario e altro materiale correlato a detta distribuzione e uso includano la dichiarazione che il software è stato sviluppato dall'Università della California, Berkeley. Non è consentito l'uso del nome dell'università per sostenere o promuovere prodotti derivati dal software senza previo consenso scritto specifico.

QUESTO SOFTWARE VIENE FORNITO "COSÌ COM'È", SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE, SENZA LIMITAZIONI, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ ED IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE.

3. D3DES
Copyright (c) 1988,1989,1990,1991,1992 by Richard Outerbridge.
(GEnie : OUTER; CIS : [71755,204]) Graven Imagery, 1992.

4. JPEG
Questo prodotto si basa in parte sulla collaborazione con Independent JPEG Group.

"questo software si basa in parte sulla collaborazione con Independent JPEG Group"

5. flex
Questo prodotto include software sviluppato dall'Università della California, Berkeley e da coloro che hanno prestato il loro contributo

6. ftp
Questo prodotto include software sviluppato dall'Università della California, Berkeley e da coloro che hanno prestato il loro contributo

7. portmap
Questo prodotto include software sviluppato dall'Università della California, Berkeley e da coloro che hanno prestato il loro contributo

8. telnet
Questo prodotto include software sviluppato dall'Università della California, Berkeley e da coloro che hanno prestato il loro contributo

9. file
Copyright (c) Ian F. Darwin 1986, 1987, 1989, 1990, 1991, 1992, 1994, 1995.
Software scritto da Ian F. Darwin e da altri; mantenuto 1994-2004 Christos Zoulas.

QUESTO SOFTWARE È FORNITO DALL'AUTORE E DA COLORO CHE HANNO PRESTATO IL PROPRIO CONTRIBUTO "COSÌ COM'È" E QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON LIMITATAMENTE A, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ ED IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE VIENE NEGATA. IN NESSUN CASO L'AUTORE O COLORO CHE HANNO PRESTATO IL PROPRIO CONTRIBUTO SARANNO RESPONSABILI PER ALCUN DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALE, SPECIALE, ESEMPLARE O DANNI CONSEQUENZIALI (INCLUSI, MA NON LIMITATAMENTE A, LA FORNITURA DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI; PERDITA D'USO, DI DATI O PROFITTI; O INTERRUZIONE COMMERCIALE) COMUNQUE CAUSATI E PER QUALSIASI IPOTESI DI RESPONSABILITÀ, SIA PER CONTRATTO O PER SPECIFICA RESPONSABILITÀ, O ILLECITO (COMPRESI GRAVI INADEMPIMENTI) DERIVANTE IN QUALSIASI MODO DALL'UTILIZZO DI QUESTO SOFTWARE, ANCHE SE SI ERA STATI AVVISATI DEL POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI DANNI.

10. bsdiff
Copyright 2003-2005 Colin Percival
Tutti i diritti riservati.

QUESTO SOFTWARE È FORNITO DALL'AUTORE "COSÌ COM'È" E QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON LIMITATAMENTE A, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ ED IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE VIENE NEGATA. IN NESSUN CASO L'AUTORE SARÀ RESPONSABILE PER ALCUN DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALE O DANNI CONSEQUENZIALI (INCLUSI, MA NON LIMITATAMENTE A, LA FORNITURA DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI; PERDITA D'USO, DI DATI O PROFITTI; O INTERRUZIONE COMMERCIALE) COMUNQUE CAUSATI E PER QUALSIASI IPOTESI DI RESPONSABILITÀ, SIA PER CONTRATTO O PER SPECIFICA RESPONSABILITÀ, O ILLECITO (COMPRESI GRAVI INADEMPIMENTI) DERIVANTE IN QUALSIASI MODO DALL'UTILIZZO DI QUESTO SOFTWARE, ANCHE SE SI ERA STATI AVVISATI DEL POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI DANNI.

Marchi di fabbrica e così via

- Questo software si basa in parte sulla collaborazione con Independent JPEG Group.
- ATRAC e ATRAC sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- "WALKMAN", WALKMAN e WALKMAN sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- "GIGA JUKE" e il relativo logo sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- VAIO, VAIO e VAIO Media sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- "ATRAC", OpenMG e i relativi logo sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- "SensMe" è un marchio di fabbrica o un marchio di fabbrica registrato di Sony Ericsson Mobile Communications AB.
- Brevetti degli Stati Uniti d'America e di altri Paesi concessi su licenza dai Dolby Laboratories.
- Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti su licenza di Fraunhofer IIS e di Thomson.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Media sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Questo prodotto è protetto da determinati diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia al di fuori di questo prodotto è vietato senza previa licenza di Microsoft o di un società consociata autorizzata di Microsoft.
- Macintosh è un marchio di fabbrica di Apple Computer, Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.
- "AOSS" è un marchio di fabbrica di Buffalo Inc.
- LIVE365.COM è un marchio di fabbrica di Live365.com.
- SHOUTcast è un marchio di fabbrica registrato di AOL LLC.
- Il tipo di font (Shin Go R) installato sulla presente unità è fornito da MORISAWA & COMPANY LTD. Questi nomi sono marchi di fabbrica di MORISAWA & COMPANY LTD. e il anche i diritti d'autore del font appartengono a MORISAWA & COMPANY LTD.
- Il marchio della parola Bluetooth e i relativi loghi sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Sony Corporation è concesso in licenza. Altri marchi di fabbrica e nomi di marchi appartengono ai rispettivi proprietari.
- Prodotto basato su Linter Database.
  Copyright © 2006-2009, Brycen Corp., Ltd.
  Copyright © 1990-2003, Relex, Inc., Tutti i diritti riservati.
- La tecnologia di riconoscimento musicale e i relativi dati sono forniti da Gracenote®. Gracenote è lo standard nella tecnologia di riconoscimento e identificazione musicale e nella diffusione dei contenuti associati. Per ulteriori informazioni visitare: www.gracenote.com. Dati sui CD e informazioni di carattere musicale tratte da Gracenote, Inc., copyright © 2000-2008 Gracenote. Software Gracenote, copyright © 2000-2008 Gracenote. Questo prodotto e questo servizio possono essere tutelati da uno o più dei seguenti brevetti U.S.A.: 5.987.525, 6.061.680, 6.154.773, 6.161.132, 6.230.192, 6.230.207, 6.240.459, 6.330.593 e altri brevetti concessi o in attesa di registrazione. Alcuni servizi sono forniti su licenza Open Globe, Inc., brevetto U.S.A. 6.304.523. Gracenote e CDDB sono marchi commerciali registrati di Gracenote. Il logo Gracenote e il logo "powered by Gracenote" sono marchi commerciali di Gracenote. Per informazioni sull'uso del Servizio Gracenote, visitare: www.gracenote.com/corporate

Accordo di licenza per utente finale Gracenote®

Questa applicazione o dispositivo contiene software prodotto dalla Gracenote, Inc. di Emeryville, California ("Gracenote"). Il software Gracenote ("Software Gracenote") permette a questa applicazione di eseguire l'identificazione online di dischi e/o file e di ottenere informazioni associate alla musica, compresi dati sul nome, l'artista, la traccia e il titolo ("Dati Gracenote") da server o database integrati online (collettivamente "Server Gracenote") e di svolgere altre funzioni. I Dati Gracenote possono essere utilizzati solo entro i limiti delle funzioni di questa applicazione o dispositivo previste per l'utente finale.

L'utente accetta di usare i Dati Gracenote, il Software Gracenote e i Server Gracenote esclusivamente per il proprio uso personale e non commerciale. L'utente si impegna a non dare in prestito, copiare, trasferire o trasmettere il Software Gracenote o alcuno dei Dati Gracenote a terze parti. L'UTENTE SI IMPEGNA A NON UTILIZZARE O SFRUTTARE I DATI GRACENOTE, IL SOFTWARE GRACENOTE O I SERVER GRACENOTE, SE NON PER QUANTO ESPLICITAMENTE PERMESSO DAL PRESENTE ACCORDO.

L'utente accetta che la licenza non esclusiva per l'uso dei Dati Gracenote, del Software Gracenote e dei Server Gracenote cesserà a ogni effetto in caso di violazione di queste limitazioni. In caso di cessazione della suddetta licenza, l'utente si impegna a non utilizzare in alcun modo i Dati Gracenote, il Software Gracenote e i Server Gracenote. Gracenote si riserva tutti i diritti sui Dati Gracenote, il Software Gracenote e i Server Gracenote, inclusi tutti i diritti di proprietà. In nessun caso o circostanza la Gracenote sarà tenuta ad alcuna forma di pagamento all'utente per eventuali informazioni da questo fornite. L'utente accetta che la Gracenote, Inc. possa far valere i propri diritti nei confronti dell'utente medesimo ai sensi del presente Accordo direttamente a proprio nome.

Il servizio Gracenote usa un identificatore unico per tenere traccia delle interrogazioni, a fi ni statistici. Lo scopo di questo identificatore numerico, assegnato in modo casuale, consiste nel permettere al servizio Gracenote di conteggiare le interrogazioni senza acquisire alcuna informazione sull'utente che le inoltra. Per ulteriori informazioni, vedere la pagina web che riporta la Politica di tutela (Privacy Policy) per il servizio Gracenote.

Il Software Gracenote e ciascun elemento dei Dati Gracenote vengono concessi in licenza d'uso "COME SONO". Gracenote non fa alcuna dichiarazione né fornisce alcuna garanzia, esplicita o implicita, in merito alla precisione e accuratezza di alcuno dei Dati Gracenote ricavati dai Server Gracenote. La Gracenote si riserva il diritto di eliminare dati dai Server Gracenote o di cambiare categorie di dati per qualsivoglia ragione che Gracenote consideri sufficiente. Nessuna garanzia viene data che il Software Gracenote o i Server Gracenote siano esenti da errori o che il funzionamento del Software Gracenote o dei Server Gracenote sarà immune da interruzioni. La Gracenote non è obbligata a fornire all'utente alcun tipo o categoria di dati nuova, migliorata o supplementare, che decida di fornire in futuro ed è libera di interrompere i propri servizi in qualsiasi momento.

LA GRACENOTE NON RICONOSCE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESE, A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI, TITOLO E ASSENZA DI VIOLAZIONI DI DIRITTI DI TERZI. LA GRACENOTE NON GARANTISCE I RISULTATI CHE SARANNO OTTENUTI CON L'UTILIZZO DEL SOFTWARE GRACENOTE O DI SERVER GRACENOTE. IN NESSUN CASO LA GRACENOTE POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INDIRETTI O DIPENDENTI, COMPRESI LUCRO CESSANTE E MANCATO GUADAGNO.

WPA Supplicant

Copyright © 2003-2008, Jouni Malinen <j@w1.fi> e collaboratori Tutti i diritti riservati.
La ridistribuzione e l'uso nelle forme sorgente e binaria, con o senza modifica, sono consentiti purché vengano soddisfatte le condizioni riportate di seguito:

1 La ridistribuzione del codice sorgente deve mantenere l'indicazione di copyright sopra indicata, questo elenco di condizioni e la limitazione di responsabilità che segue.
2 La ridistribuzione in forma binaria deve riportare il suddetto avviso di copyright, questo elenco di condizioni e la limitazione di responsabilità che segue nella documentazione e/o in altri materiali forniti dalla distribuzione.
3 Né i nomi dei suddetti proprietari del copyright né i nomi dei collaboratori possono essere utilizzati per sostenere o promuovere prodotti derivati da questo software senza previa autorizzazione scritta.

QUESTO SOFTWARE È FORNITO DAI PROPRIETARI DEL COPYRIGHT E COLLABORATORI "COSÌ COM'È" E QUALUNQUE GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON SOLO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZAZIONE E ADATTAMENTO A PARTICOLARI SCOPI, NON È COPERTA DA RESPONSABILITÀ. IN NESSUN CASO IL PROPRIETARIO DEL COPYRIGHT O I COLLABORATORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER QUALUNQUE DANNO DIRETTO, INDIRETTO, ACCIDENTALE, SPECIALE, ESEMPLARE O CONSEGUENTE (INCLUSI, MA NON SOLO, PROCACCIAMENTO DI BENI O SERVIZI SUSSIDIARI; PERDITA D'USO, DATI O PROFITTI; OPPURE INTERRUZIONE COMMERCIALE) CAUSATO IN QUALSIASI MODO E SECONDO QUALUNQUE CONCETTO DI RESPONSABILITÀ, SIA PER CONTRATTO, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ILLECITO CIVILE (INCLUSA NEGLIGENZA O ALTRO) DERIVATO DALL'UTILIZZO DI QUESTO SOFTWARE, ANCHE IN SEGUITO AD AVVERTIMENTI RELATIVI ALLA POSSIBILITÀ DI TALE DANNO.

La patch WPA Supplicant è concessa in licenza secondo i termini della licenza BSD stabiliti di seguito. Qualsiasi utilizzo della patch WPA Supplicant deve essere conforme ai termini e alle condizioni seguenti:

Copyright © Marvell International Ltd. e consociate Tutti i diritti riservati.

1. La ridistribuzione in forma binaria deve riportare il suddetto avviso di copyright, questo elenco di condizioni e la limitazione di responsabilità che segue nella documentazione e/o in altri materiali forniti dalla distribuzione.
2. Né i nomi di Marvell né i nomi dei collaboratori possono essere utilizzati per sostenere o promuovere prodotti derivati da questo software senza previa autorizzazione scritta.

QUESTO SOFTWARE È FORNITO DAI PROPRIETARI DEL COPYRIGHT E COLLABORATORI "COSÌ COM'È" E QUALUNQUE GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON SOLO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZAZIONE E ADATTAMENTO A PARTICOLARI SCOPI, NON È COPERTA DA RESPONSABILITÀ. IN NESSUN CASO IL PROPRIETARIO DEL COPYRIGHT O I COLLABORATORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER QUALUNQUE DANNO DIRETTO, INDIRETTO, ACCIDENTALE, SPECIALE, ESEMPLARE O CONSEGUENTE (INCLUSI, MA NON SOLO, PROCACCIAMENTO DI BENI O SERVIZI SUSSIDIARI; PERDITA D'USO, DATI O PROFITTI; OPPURE INTERRUZIONE COMMERCIALE) CAUSATO IN QUALSIASI MODO E SECONDO QUALUNQUE CONCETTO DI RESPONSABILITÀ, SIA PER CONTRATTO, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ILLECITO CIVILE (INCLUSA NEGLIGENZA O ALTRO) DERIVATO DALL'UTILIZZO DI QUESTO SOFTWARE, ANCHE IN SEGUITO AD AVVERTIMENTI RELATIVI ALLA POSSIBILITÀ DI TALE DANNO.

- Questo prodotto è protetto da determinati diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia al di fuori di questo prodotto è vietato senza previa licenza di Microsoft o di una società consociata autorizzata di Microsoft.

  I fornitori di contenuto utilizzano la tecnologia per la gestione digitale dei diritti per Windows Media contenuto nel presente dispositivo ("WM-DRM") per proteggere l'integrità dei contenuti ("Contenuto protetto") in modo che la loro proprietà intellettuale, incluso il copyright, in tale contenuto non sia oggetto di appropriazione indebita. Il presente dispositivo utilizza il software WM-DRM per riprodurre Contenuto protetto ("Software WM-DRM"). Se la sicurezza del software WM-DRM nel presente dispositivo viene compromessa, i proprietari di Contenuto protetto ("Proprietari di contenuto protetto") possono richiedere a Microsoft la revoca del diritto del software WM-DRM all'acquisto di nuove licenze per la copia, visualizzazione e/o riproduzione di Contenuto protetto. La revoca non altera la capacità del software WM-DRM di riprodurre contenuto non protetto. Un elenco di software WM-DRM revocati viene inviata al dispositivo ogni volta che viene scaricata una licenza per Contenuto protetto da Internet o da un PC. Microsoft può, insieme a tale licenza, scaricare inoltre elenchi di revoche sul dispositivo da parte dei Proprietari di contenuto protetto.
- I nomi di sistemi e di prodotti citati nel presente manuale sono in genere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.
- Nel presente manuale, Microsoft Windows XP Home Edition, Microsoft Windows XP Professional e Microsoft Windows XP Media Center Edition vengono denominati Windows XP.
- Nel presente manuale, Microsoft Windows Vista Home Basic, Microsoft Windows Vista Home Premium, Microsoft Windows Vista Business e Microsoft Windows Vista Ultimate vengono denominati Windows Vista.
- I simboli ™ e ® non vengono riportati nel presente manuale.